

TROISIEME ERE UNIVERSELLE DU SALUT DIVIN DU DAI DAO
Justice – Amour Universel – Miséricorde
Organisation De Propagation De l'Enseignement Du Dai Dao

RECUEIL DE
SAINTS ENSEIGNEMENTS
DE 1967

Traduction française
Par QUACH HIEP Long
Printemps 2017

TABLE DES MATIERES

1. JOIE PRINTANIERE & AVENIR	4
2. ESSAI SUR LE MOT “VOULOIR”	5
3. JUSTICE & ECLAIREUR DU DAO.....	6
4. LES ENNUIS SONT LES RACINES DE L’ARBRE DE BODHI.....	9
5. VERIDIQUE INSTRUCTION AUX FEMMES	13
6. LES CONFIDENCES DE DEUX ANCÊTRES CAODAÏSTES.....	18
7. INSTRUCTION DE DIEU	22
8. L’EVEIL EST LA SOURCE DE SECOURS SPIRITUEL.....	23
9. ENSEGNEMENT DU DAI DAO	27
10. CORRIGER SON COEUR & PRATIQUER LE DAO.....	35
11. LE DAO DES PRATIQUANTS	37
12. VIE EPHEMERE - SOI ET AUTRUI	40
13. SAINTE MAISON & SAINTE MAISON DE MEDITATION & REFLEXIONS SUR LE SENTIMENT D’HUMANITE.....	44
14. DISSERTATION SUR LA SOUFFRANCE	49
15. REVEILLEZ AUTRUI.....	52
16. DISSERTATION SUR LA VERITE DU DAO.....	54
17. REUSSITE SPIRITUELLE GRÂCE AUX SACRIFICES	56
18. SEMER LES GRAINES DE SALUT.....	57
19. CONSEILS DE LA MERE DIVINE A SES ENFANTS A PROPOS DE LA VERITE DU DAO	61
20. VENERABLES ANCÊTRES DECLARANT LA FONDATION DU CAODAÏSME	66
21. VOLONTE D’UN GUIDE SPIRITUEL.....	74
22. VERTU & RESPONSABILITE DES FEMMES	76
23. LES JEUNES SONT LES GERMES DE LA NATION.....	80
24. IDEOLOGIE DES “FEMMES ENSEMBLE POUR LA PAIX”	83
25. CELEBRATION A L’EGLISE “TIÊN THIÊN”	87
LA PRESENTATION.....	87
26. LA VIE TERRESTRE EST EPHEMERE	88
27. ARMURE DU PRATIQUANT DU DAO.....	89
28. LE RÔLE DU PAPE	90
29. RESPONSABILITES DU PALAIS DE L’ALLIANCE DIVINE.....	93
30. CONNAISSANCE & ACTION	95
31. RESULTAT D’UNE VIE DE PRATIQUE DU DAO.....	99
32. LE FLAMBEAU QUI ECLAIRE LE CŒUR	100
33. POURQUOI EXISTE-T-IL TOUJOURS LA GUERRE AU PAYS ?.....	106
34. LOURDE RESPONSABILITE ENVERS LA JEUNESSE.....	108
35. TEMOIGNAGE A LA CELEBRATION	110
36. POINTS DE VUE D’UN ANCÊTRE CAODAÏSTE	111

37. DISSERTATION SUR LE PRINCIPE DU DAO	115
38. LA MISSION DU PEUPLE CHOISI	119
39. CONNAISSANCES DU PRATIQUANT	121
40. QUELQUES MOTS A L'EGLISE CAO DAI REFORMISTE	124
41. METHODES DU DAO POUR SE CORRIGER	125
42. PAROLES A TRANSMETTRE A L'EGLISE CENTRALE.....	126
43. PRINTEMPS DE L'EXTERIEUR & PRINTEMPS DU CŒUR.....	126
44. LES CONFIDENCES	127
45. AUX « FEMMES ENSEMBLE POUR LA PAIX ».....	129
46. ESPRIT DU GUIDE DU DAO.....	130



1. JOIE PRINTANIERE & AVENIR

SESSION DE LA RAISON CELESTE, Heure de la Souris, 01-01-Année lunaire de la Chèvre
« Đinh Mùi » (08-02-1967)
Séance D'ouverture Du Printemps

POEME

Le vent d'hiver annonce l'arrivée du printemps,
Se corriger est la méthode qui permet de résoudre les difficultés par soi-même.
En semant une bonne pensée, elle se concrétisera sans doute dans le temps,
Malgré les avatars dans le monde terrestre.

Grand Chancelier De l'Orient Céleste¹, humble Maître du Dao, Je salue tous les sages frères et douces sœurs présents à la séance.

POEME

Mes félicitations aux frères et sœurs au retour du printemps,
Changez de devise en adoptant la démarche du précieux Dao.
Pour rendre visite d'abord à vos coreligionnaires,
Et consoler ceux qui vivent encore une vie pénible ici-bas.

Je vous dispense des rites protocolaires, asseyez-vous tous !

POEME

En plein cœur de la saison printanière sur la terre,
Le son éclatant des pétards résonne par-ci par-là.
La liqueur, le thé, les amis... la joie se manifeste à l'extérieur,
Qui connaît les troubles, l'agitation dissimulée dans le cœur ?

REFRAIN

Soyez heureux d'un jour joyeux de la vie sur terre,
Demain, saura-t-on ce que seront les soucis ?
Tout le peuple se plaint de tant de fatalités,
Qui viendra donc partager souffrance et danger ?

REFRAIN

Le jeu de la vie fait semblant que ce soit le soir ou le matin,
Il n'existe pas ce jour où ce qui est court se transforme en long !
On emprunte de fausses couleurs pour orner provisoirement la vie,
Ayez pitié de la vie, ivresse ou éveil, éveil dans passion !

REFRAIN

Le disciple choisit le bonheur commun,
Afin de partager la souffrance ou des plats savoureux.
On n'oserait abandonner ni les affamés, ni les repus,
Lorsque l'on progresse bien, pensons au recul !

REFRAIN

¹ « **Đông Phương Chương Quản** » en vietnamien, Chef Spirituel du Palais de l'Alliance Divine.

On n'ose pas être joyeux parmi des malheureux,
Comment faut-il agir selon le comportement vertueux ?
Même si l'on ne parvient pas à partager du riz et des habits,
Il faudrait alors être quelque peu pris de compassion !

2. ESSAI SUR LE MOT "VOULOIR"

Sainte Maison de la Tour de Jade Lumineux, Heure du Chien, 09-01-Année lunaire de la
Chèvre « Đinh Mùi » (17-02-1967)
FÊTE DE DIEU SUPRÊME EMPEREUR DE JADE

Ange De Bienveillants Talents², Petit saint, Je salue les Dignitaires et tous les participants à la séance.

Obéissant à l'ordre du Bouddha Féminin Guan Yin, J'annonce l'ouverture de la séance. Soyez sincères pour l'accueillir. Je sors de la séance pour observer les rites. Ascension.

Suite du fluide spirite :

POEME

Une mesure du temps est précieuse comme un lingot d'or,
Par compassion pour la vie, la Bodhisattva se manifeste au monde.
Je sème partout le germe de la vérité,
J'appelle l'humanité pour qu'elle se réveille de ses rêves.

Bodhisattva Guan Yin, humble disciple³, Je salue les frères et sœurs présents à la séance.

Aujourd'hui, Je voudrais vous laisser un mot, un seul mot sur votre chemin des pratiques du Dao ainsi que de votre perfectionnement, afin que ceux qui sont présents ici et ceux qui sont absents dans la religion de la Troisième Ere Universelle du Salut Divin, réfléchissent pour se maîtriser, vaincre les obstacles du cœur en vue d'un engagement solide de la pratique du Dao et du perfectionnement spirituel.

Je vais vous offrir un mot comme cadeau de printemps, il est très ancien, rien n'est nouveau. C'est le mot « VOULOIR ».

Depuis jadis, les saints hommes, grâce au mot « vouloir », deviennent célèbres ici-bas. Les Bouddhas, Immortels, Saints, Génies aussi, par le mot « vouloir », sont glorifiés par l'humanité et sanctifiés par le Ciel. Les ancêtres connaissant la conjoncture et la situation, aimant le pays et le peuple, leur nom est incrusté dans l'Histoire pour les générations suivantes, c'est aussi par le mot « Vouloir ». Les anciens, les vénérables, les personnes honorables avaient autrefois le mot « vouloir ». Par le mot « vouloir », ce fut le moteur qui les poussa à agir. Les Anciens ne furent pas commandés par ce mot « vouloir » car leur sagesse leur permettait de réfléchir à fond, leur droiture domptait le mot « vouloir ». Par conséquent, ils ne pouvaient pas en être les esclaves. S'il n'y a pas de mot « vouloir » chez les êtres humains, il n'y aura pas de moteur qui les pousse à réaliser une action. Mais grâce à la maîtrise de leur désir, ils ne se permettaient d'agir que dans la limite, dans le domaine de la vérité du Dao, de l'humanité, de la loyauté, de la civilité, du discernement.

² « **Thiện Tài Đồng Tử** » en vietnamien.

³ C'est une modestie de l'esprit supérieur.

Il est dommage qu'à ce jour, les êtres humains naissent dans une période impure, alourdie par le matérialisme, leur vue et leur réflexion sont restreintes et égoïstes, c'est pourquoi, il suffit d'une petite négligence et on est alors commandé par le mot « vouloir ». C'est arrivé une fois, puis plusieurs fois, ainsi l'être humain devint l'esclave de son désir. En conséquence, il y a des interdictions, des enseignements dans les Doctrines, les religions qui préconisent l'élimination du désir, de la cupidité.

En réalité, s'il n'y a aucun désir chez tout un chacun, comme pour une plante, un caillou, comme pour des objets sans âme, sans connaissance, on ne peut rien faire ! Hélas ! Peu de gens le savent et l'analysent donc dans de tels détails. C'est pourquoi, à cause du mot « vouloir », tant de gens deviennent vulgaires depuis leur noble position ; on devient ceux qui vendent leur patrie contrairement à ceux qui l'aiment ; ceux qui blasphèment le Dao contrairement à ceux qui édifient les principes du Dao, la loyauté et l'humanité.

Parce que l'on n'est pas le maître qui circonscrit sa cupidité, un père tue son enfant, l'enfant devient ingrat envers ses parents, l'élève oublie les bienfaits du maître, les amis mentent, les époux et épouses se trahissent. Parce que l'on ne maîtrise pas la cupidité, les chastes personnes ayant observé un végétarisme complet, ont été un modèle exemplaire de l'éthique, de morale et deviennent celles qui oublient le Dao, les vertus, qui consomment l'alcool, la viande à l'excès, tombent par terre par ivresse, fréquentent les bars, commettent des péchés pour être emprisonnés. A cause de la non-maîtrise de la cupidité :

« Par la bouche, on récite les prières,
Mais par le cœur, on manigance pour être le Roi du pays. »

A cause de la cupidité :

« On récite les prières toute la journée,
Mais on change de femme et de mari tout le temps. »

C'est une leçon concrète afin que l'on réfléchisse pour trouver un critère évaluant ses pensées et sa bienfaisance dans ses pratiques du Dao.

Ô frères et sœurs ! Ayant un corps humain, on commet déjà des péchés dès la naissance, peu ou beaucoup, chaque péché est un karma. Si l'être humain ne se repent pas, ne pratique pas de bienfaisance, ne forge pas ses vertus et n'aiguise pas son épée de sagesse en vue d'enlever au fur et à mesure son karma qui s'accumulera donc comme les couches épaisses de l'écorce du globe terrestre depuis des millions de millions d'années.

Par conséquent, Je vous recommande de vous efforcer, si possible, d'organiser fréquemment les séances d'étude du Dao du niveau débutant au niveau intermédiaire ; de créer de bonnes occasions pour échanger les points de vue sur le Dao ; de débattre sur la Vérité et sur les activités religieuses, en quête de la lumière et ces lumières vous éclaireront sans cesse de l'extérieur jusqu'à votre intérieur, et ce jusqu'à ce que vous trouviez des idées appropriées à la vérité du Dao, à l'humanité, à la loyauté, à la volonté de Dieu et à celle de l'être humain...

3. JUSTICE & ECLAIREUR DU DAO

La Tour De Jade Lumineux, Heure du Chien, la Pleine lune du Premier mois lunaire de
l'année de la Chèvre « Đinh Mùi » (23-02-1967)

Ange De Limpide Clairvoyance⁴, Petit Saint, Je salue les Dignitaires, les participants à la séance. Obéissant à l'ordre, Je viens annoncer la venue imminente du Pape Spirituel Du Dai Dao. Soyez sincères pour l'accueillir ! Je vous salue et sors de la séance pour observer les rites. Ascension.

Suite du fluide spirite :

POEME

Ivre est la vie, Moi, Je voudrais l'être aussi,
Afin que les mois et les jours soient provisoirement raccourcis.
Par miséricorde, Je ne veux pas abandonner les gens,
Par amour universel, J'agis alors en conséquence.
Je rame pour les amener à la rive de l'Eveil,
En fondant la religion pour mener le peuple jusqu'à la Tour de Bouddha.
Et ce pour remplir mes devoirs de loyauté et d'amour avec le monde entier,
Et accomplir ma mission en faveur de l'humanité.

Li T'ai Po - Etoile du Matin⁵ - **Pape Spirituel De la Troisième Ere Universelle Du Salut Divin Du Dai Dao**, humble Maître du Dao, Je salue mes frères et sœurs présents à la séance...

A l'occasion du Jour De Grâces Divines, Je voudrais évoquer de nouveau quelques raisons du Dao enseignées depuis Jadis afin que les frères qui sont en train de chercher à en comprendre la signification ou qui l'ont comprise mais oubliée, aient l'occasion de la réviser.

Regardez, mes frères et sœurs, ce paysage de la Nature : Voilà les herbes, les plantes, les fleurs, les fruits qui sont en train de vivre sous les rayons du soleil, ils absorbent ensemble toutes les transformations du Créateur. L'arbre a ses fruits, les fruits ont leurs noyaux, au bon moment les noyaux tombent par terre puis poussent pour redevenir les arbres. Il y a ceux qui deviendront meilleurs ou au contraire pires que l'arbre d'origine...

... Aujourd'hui, la raison pour laquelle les fidèles de bon cœur doutent, s'angoissent, c'est à cause de leur différence telle la scène de « cinq aveugles qui touchent un éléphant⁶ ».

En réalité, la Vérité est unique. Les cas de divergence sur l'enseignement que l'on a rencontrés, sont quelques aspects que l'on a lus parmi tant d'autres du Dao de Dieu.

Autrefois, à l'Ere Première, l'humanité fut naturelle, insouciant, simple, l'évolution de différentes races ne fut pas homogène. Chaque fois Dieu fonda une religion pour un peuple, il dut tenir compte de son niveau, des traditions, des us et coutumes de ce peuple. Essayons de comparer les mœurs d'un peuple à celles d'un autre. Naturellement, elles sont différentes. C'est pourquoi, les lecteurs des livres de prières ou des Doctrines n'ont pas saisi les notions essentielles et fondamentales du Dao de Dieu mais ont vu seulement la différence entre les deux mœurs.

Voici un exemple : regardons la lumière d'une lampe à pétrole entourée par un tube de verre fabriqué par des milliers de morceaux de verre de couleurs différentes. A l'œil nu, en regardant la lumière, on pense que cette lampe a des milliers de couleurs. Mais quand on enlève le tube de verre, la lumière reste toujours de couleur inchangée.

Au temps jadis, à travers tant de périodes de l'enseignement du Dao, il exista beaucoup de livres religieux écrits par des Sages, ou élaborés par différents auteurs en s'y basant pour exprimer leurs points de vue. Ainsi de suite, d'innombrables livres canoniques ou doctrinaux s'accumulèrent. Posons cette question : Est-ce qu'aujourd'hui, il existe des personnes, à la

⁴ "Thanh Minh Đồng Tử" en vietnamien.

⁵ Autre appellation de l'Etoile du matin : l'Etoile du Berger, la Planète Vénus.

⁶ Chacun donne sa description différente en fonction de la partie de l'éléphant qu'il a touché...

recherche du Dao, qui se donnent la peine de lire tous ces livres pour les comparer et en déduire une seule Vérité ?

A présent, durant cette Troisième Période de l'Ere universelle du Salut divin du Dai Dao, il y a des esprits supérieurs qui se manifestent sur la terre pour expliquer, enseigner les méthodes simples, avec la langue de la région. Si quiconque comprend mal, agit mal, les esprits supérieurs l'aideront à corriger à temps.

Toutefois, devant la conjoncture instable actuelle du Vietnam, les religions se disputent discrètement leur influence, les dignitaires ne saisissent pas parfaitement la volonté de Dieu. En conséquence, bien que l'âge de la religion atteigne plus de 40 ans toutefois les aspects de la propagation et du perfectionnement de la sainte doctrine ont rencontré ou sont en train de rencontrer différentes contraintes et influences. Ceci est un très grand obstacle envers l'avancement de l'humanité. Néanmoins, ceci n'est pas une raison qui puisse endommager la détermination des éclaireurs du Dao, qui puisse arrêter leur progression devant ces difficultés.

Tous ceux qui ont la mission de faire propager le Dao de Dieu, devraient comprendre ceci : « On est en train de travailler pour Dieu, pour l'humanité, pour les générations futures, il ne faut pas reculer devant quelques obstacles. Un groupe de personnes veille durant la nuit, lorsqu'elles se sentent fatiguées, c'est un signe que le matin lumineux va apparaître. Soyez heureux pour avancer ! Soyez unis pour agir ensemble ! Ayez la confiance pour réaliser une telle bienfaisance grandiose... »

Ô mes frères ! Voici mes paroles avant de vous quitter ! Ayez conscience de la vie de chacun de vous ! Réfléchissez : Nul ne peut rester inactif toute la vie, sans avancer, ni reculer. Ayant eu des actions, de l'avancement et du recul, il y aura donc avancement et chute, abondance et difficulté, triomphe et défaite, prospérité et déchéance. Mais si on sait se placer en tant qu'être humain du monde terrestre ou de Dieu, s'orientant vers le Dao, vers l'humanité, vers la loyauté pour agir, pour avancer ou reculer, alors les obstacles terrestres sont les outils décidés par le Créateur pour forger, façonner l'homme et le transformer en Sage, Saint, Immortel ou Bouddha. Sinon, au contraire on continue silencieusement à marcher sur le sombre chemin venteux et poussiéreux en quête de lumière dans les rêves et dans l'esclavage du matérialisme. Naturellement, on obtiendra ou subira succès ou échec, progrès ou déchéance, gloire ou honte. Mais ce sont là des chaînes de fer que le Diable a posées dans ce monde fugace, et les hommes terrestres s'enchaînent eux-mêmes les bras et les jambes, anneau par anneau. A la fin, ayant perdu toute l'essence, on régresse au stade inférieur. Ainsi, les deux voies de délivrance et de damnation fonctionnent sans cesse. C'est une évidence aux yeux de tous, sans rien dissimuler nulle part ! Par conséquent, Je conseille aux frères et sœurs d'être prudents dans la vie, sur le chemin du Dao, au sein des pratiques du Dao, afin d'édifier et de fixer pour vous-mêmes une position solide en éliminant tout ce qui séduit ou menace. Ainsi, les frères et sœurs parviendront à trouver la Vérité absolue qui est Dieu.

POEME

A l'occasion du Jour de Grâces de Dieu, Je vous laisse ces paroles,
Ô frères et sœurs qui cherchez à vous échapper du monde de poussière.
Montrez l'exemple pour sauver le monde au profit des prochaines générations,
Et l'Histoire du Dao brillera splendidement des milliers d'automnes...

Humble maître du Dao, Je répands les bénédictions sur tous mes frères et sœurs.
Ascension.

4. LES ENNUIS SONT LES RACINES DE L'ARBRE DE BODHI⁷

Session de la Raison céleste, Heure du Chien, 20-01-Année de la Chèvre « Đinh Mùi »
(28-02-1967)

POEME

Gardez votre sérénité pour avancer vers le Paradis,
Par la concorde, on rencontrera de bons amis.
La Sainteté bâtira la vie qui est en train de souffrir,
Les femmes et les hommes ont ensemble des devoirs à accomplir.

Sainte De Sérénité et D'Harmonie, Je salue les dignitaires, les fidèles des deux sexes ici présents.

La Très Miséricordieuse⁸ va se manifester. J'obéis à l'ordre pour observer les rites. Soyez respectueux pour l'accueillir. Je vous salue tous ensemble. Ascension.

Suite du fluide spirite :

POEME

La terre est un lieu temporaire d'où on s'en ira,
Ô enfants ! Il ne faut pas trop vous y attacher !
Reconnaissez tôt l'origine divine pour regagner votre ancienne demeure,
Et recevez la béatitude éternelle au Puits céleste de Jade précieux !

Mère d'or Infiniment Miséricordieuse du Vide Absolu du Puits céleste de Jade précieux⁹, Mère Divine de votre âme. Je félicite mes enfants hommes et femmes. Je viens à cette heure pour vous instruire, vous conseiller sur le chemin de la bienfaisance. Je vous dispense des protocoles, veuillez tous vous asseoir pour écouter votre Mère céleste qui vous explique :

Durant cette Troisième Ere Universelle du Salut Divin, le « Dai Dao » diffuse le véritable enseignement destiné à renforcer cette Ere de la déchéance des Doctrines en vue de rebâtir la Première Ere De Sainteté. Pendant cette période de bouleversements, vous êtes les âmes prédestinées du Paradis qui sont répandues sur la terre et lorsque ces germes grandiront, ils deviendront les fruits des âmes prédestinées ici-bas qui remplaceront le pouvoir du Créateur d'en-haut. Néanmoins, ô enfants ! Comme la terre est un monde de poussières et mes enfants portent en eux un corps profane de chair, ayant traversé tant de réincarnations, derrière l'écran de l'ignorance, vous poursuivez votre évolution sur des milliers de chemins profanes du matérialisme. Donc, à cette Douzième Assemblée du cycle de l'évolution, ce monde terrestre est devenu un océan des désirs, une montagne de feu où mes enfants doivent subir le naufrage et la fuite en avant. Hélas ! Combien parmi vous réussiront-ils à bien conserver l'essence humaine pour échapper aux jours de la Grande Assemblée de « Fleurs et Dragon¹⁰ » pour rencontrer les Esprits Immortels ?

⁷ Mot sanscrit. Selon la légende, Bouddha Shakyamuni a accédé à l'Eveil, à l'illumination spirituelle sous un figuier de l'Inde après 49 jours de méditation de suite. Cet « arbre de Bodhi » ainsi appelé représente la sagesse de Bouddha, la connaissance parfaite. Le mot 'Bouddha' lui-même est par définition l'Eveillé.

⁸ La Mère Divine de toutes les créatures, le principe du Yin par opposition à Dieu, le principe du Yang. Yin et Yang sont deux formes de manifestation d'une entité comme les deux faces d'une médaille. Yang représente l'action, Yin l'inaction. Yang la manifestation, Yin la non manifestation etc. Le Yin doit obéir au Yang.

⁹ Nom complet officiel en vietnamien de la Mère Divine « Dieu Tri Kim Mẫu Vô Cực Từ Tôn » ou « **Vô Cực Từ Tôn Dieu Tri Kim Mẫu** » en changeant l'ordre des mots. « Vô Cực » signifie « Vide absolu » ou « Infiniment Vide » par opposition à Dieu ou « Infiniment Grand » (Thái Cực en vietnamien).

¹⁰ « Đại Hội Long Hoa » en vietnamien, ce sera le Grand Jugement universel de l'humanité.

Je sais toujours qu'à présent, vous êtes des enfants qui savent s'éveiller, qui savent chercher à retourner au véritable Dao. De toutes façons, vous avez réussi à préserver votre caractère naturel que Dieu vous a offert et ce afin de vivre ensemble dans l'amour humain. Vos devoirs d'aujourd'hui, c'est Dieu qui les a apportés pour vous les offrir et le Divin vous a contactés, aidés dans toutes les actions de votre perfectionnement et de vos pratiques du Dao. Ceci n'est pas seulement réservé à vous mais au monde entier, quel que soit le peuple, quelle que soit la vie humaine, si on sait s'éveiller pour chercher à comprendre l'enseignement du Dai Dao, c'est à dire rétablir la stabilité du monde et atteindre au but suprême de la vérité de Dieu.

C'est pourquoi vous vous placez, aujourd'hui, dans la responsabilité cependant beaucoup d'interrogations vous arriveront, car par son amour infini de la vie, le Créateur a employé son pouvoir miraculeux, en vue de transformer la volonté humaine de façon à ce qu'elle s'éloigne de la cupidité, et ce afin que le climat soit clément et l'univers soit stable.

Ô enfants ! Le grain de riz n'est pas énorme mais peut pousser par milliers de millions pour nourrir l'humanité. Vos travaux d'aujourd'hui sont de même. Il ne faut pas rester sur ce versant de la montagne en pensant à la vie de l'autre versant pour vous décourager. Il ne faut pas non plus à cause de petits détails de la vie courante que les gens ignobles maintiennent pour détériorer le grand idéal de la grande œuvre de demain. Ô enfants ! Vous ne devriez refuser aucune responsabilité, qu'elle soit petite ou grande, pourvu qu'elle soit utile pour votre propre vie ou votre famille ou la société humaine ou l'humanité. De cette façon, en tant que votre Mère céleste, Je crois que vous serez tous présents sous mes mains que Je suis en train de tendre au monde terrestre pour vous guider, vous consoler, vous soutenir, vous protéger point par point. Ô chers enfants !

POEME

La vie est souffrance, pourquoi ne pas la partager ?
Pour éviter cette vie de souffrance, il faudra vous unir.
Il ne faut pas vous dévier du chemin de l'honneur,
Pour abandonner votre ancienne position céleste dans le froid...

Le savez-vous, mes enfants ? – Par amour du Vide absolu, Je viens à cette heure, en tant que votre Mère divine, pour vous instruire. Rien n'est absolu dans la vie sauf la Vérité ! Sur le chemin du véritable Dao, le vrai Dao est toujours « Dai Dao ». Même s'il existe des milliers de chemins, mes enfants, vous devez vous efforcer de retourner au « Dai Dao », il ne faut pas laisser tant de cupidité matérielle vous tirer, vous entraîner, vous accrocher. Et mes enfants partent, partiront toujours sans rentrer, puis à la fin, vous tomberez dans la voie des réincarnations et de damnation.

Votre Mère, que Je suis, constate qu'ici, tous mes enfants, hommes et femmes, ont également une base de morale et d'éthique. J'en suis ravie. Mon seul souhait, c'est qu'étant déjà lucides et progressifs à la fois, il faut que vous soyez plus lucides et progressiez encore pour pouvoir réagir à temps devant toutes les situations présentes et futures.

A présent, vous pouvez écouter mes paroles : avez-vous pensé qu'en ce moment aussi, il existe combien d'âmes qui sont en train de sombrer dans la guerre ou les catastrophes naturelles, qui sont en train de subir la loi de sélection de la Nature, qui se mêlent actuellement dans toutes les scènes de bouleversement du monde et espèrent bien avoir une parole de consolation, une mot de douceur, un soutien amical bien qu'ils soient dignes de confiance ou non, qu'importe ! elles les désirent toujours. Vous avez ce bonheur. Le bonheur qui vous a beaucoup aidés pour votre survie, alors vous devriez en être conscients afin de vous élever vers la sagesse, d'écarter le rideau de l'ignorance, de vous réjouir de l'atmosphère

de la nature en vue d'établir l'origine de votre véritable essence jusqu'au jour du retour à Dieu Suprême.

Ô mes enfants ! Mes paroles au moyen du miraculeux fluide spirite ont exprimé l'Amour infini de votre Mère de l'univers envers toutes les créatures du monde ainsi qu'à chacun de vous ici présents, et ce pour que mes enfants comprennent mieux encore le Dao.

Vous écoutez les paroles de mon enseignement. Vous pouvez imaginer qu'il y a devant vous une Mère tendre qui vous protège et vous console durant des moments de pression banale, qu'elle soit petite ou grande, peu ou beaucoup, de façon à ce que vous sentiez une fraîcheur et une douceur qui les effacent ou les éliminent à jamais, vous vous apercevrez immédiatement avoir un Amour sans borne et vous n'aurez plus ce sentiment que le monde terrestre est tel un terrain de tristesses et d'ennuis et que vous devez accepter le devoir humain dans la vie humaine, celui d'une étincelle de lumière divine issue de la grande source de lumière divine. A ce moment-là, vous verrez que les Vrais Maîtres communiquent constamment avec vous, et vous ne vous éloignerez plus de l'Être Suprême ou de l'Amour du Vide absolu¹¹.

Votre Mère céleste, que Je suis, vous conseille de retenir ceci : Pour cultiver l'arbre de Bodhi, il faut le planter dans une terre pleine de tristesses et d'ennuis. Si vous n'arrivez pas à cultiver l'arbre de Bodhi à cause de tristesses et d'ennuis, vous devrez subir des réincarnations en conséquence, alors que Je vous ai clairement instruits selon les confidences de chacun. Vous devrez lire mon enseignement pour comprendre et éviter ainsi de vous tromper dans ce monde changeant, et ce pour vous libérer de ce monde profane et monter au Paradis. Vous comprendrez le mystère de l'univers d'aujourd'hui et qu'il n'est pas très difficile de remonter à l'époque antique depuis la création de l'univers...

POEME

Votre Mère céleste offre ses conseils à ses sages enfants,
Pour apprendre le Dao, il faut remonter jusqu'à son essence ;
Il ne faut pas laisser s'emballer votre cœur profane,
Pour vous égarer en laissant s'échapper votre chance.

LEÇON EN VERS

Votre chance a été fixée à l'avance,
Ceux qui s'efforcent de se corriger, s'assiéront sur le trône de lotus.
Voilà la situation du monde telle une flamme mourante sous le vent,
Voici les gens tels les poissons dans la nasse, les oiseaux en cage.
Combien nombreux sont les malheurs terrestres,
Qui se sont déroulés dans la vie des hommes !
Tout enfant a eu sa part réservée,
Une étincelle de lumière divine vous a été distribuée, au temps de jadis.
Du très haut, Dieu Suprême répand et sème sur la terre
Les âmes divines pour édifier le monde et créer toutes les créatures.
Que de chance dans ce pays du Vietnam,
Quelques décennies déjà, pour la race de « Dragon et Immortelle »,
Le Dao de Dieu s'ouvre largement, de près ou de loin,
Et vous montre l'échelle de l'évolution à grimper.
Malgré d'innombrables races, c'est toujours le même Amour du Créateur,
Malgré des milliers de cours d'eau, tout débouche dans l'océan.

¹¹ L'Amour infini de la Mère divine de tout l'univers.

L'universalité du monde est établie à partir du petit élément,
 L'être est créé du Vide absolu¹², c'est le miracle divin.
 A présent, vous vous présentez à côté de Moi, votre Mère divine,
 Qui bénit chacun de ses enfants sur la terre :
 Mettez de côté vos confidences couvertes de poussières,
 Regardez-vous bien dans le miroir magique faisant voir votre passé.
 Pour voir votre vie de jadis au Paradis,
 Vous en sortez puis y rentrez par la porte du Cosmos.
 Car la mission commune est confiée à tous,
 On est venu ici-bas pour s'ennoblir spirituellement, non pas pour se réincarner.
 Chaque missionnaire a sa part de responsabilité,
 Chacun de mes enfants a son chemin et ses préoccupations.
 Dans l'océan profane, une barque de Sagesse navigue,
 Toute l'humanité tâtonne à mille lieux pour regagner la rive d'antan¹³.
 Quel que soit le moment, il ne faut pas vous en soucier,
 Bien que votre fardeau soit léger, lourd ou pénible.
 Si vous êtes nés durant une période de tempête,
 Il faudra vous occuper des mouvements sociaux qui changent.
 Ô hommes talentueux et femmes héroïques ! Je vous rappelle :
 Ô enfants ! Toutes choses dans la vie proviennent
 Du Créateur qui organise suivant son plan,
 Dans une multitude de formes et d'états : sinueux, tendu, rétréci...
 Si vous parvenez à tenir la droiture, le juste milieu, l'unité divine,
 Vous aurez la sérénité et finirez par apercevoir votre Mère divine
 Qui vous nourrit, protège toujours
 De façon à ce que tous les enfants puissent reprendre leur ancienne dignité céleste.
 Devant les scènes de triste vie sans but des gens,
 Naît, dans votre cœur, un sentiment de bonté,
 Qui vous incite à soutenir le Dao malgré les difficultés,
 Sous les mains de votre Miséricordieuse Mère qui répandent ses bénédictions.
 Les enfants de sexe maculin, gardez votre rôle de l'homme,
 Vos devoirs masculins exigent attitude sérieuse et lucidité,
 Il ne faut pas laisser les sentiments ordinaires
 Vous séduire même après hésitation et vous guetter avec louange ou critique.

¹² Notion abstraite, Tao ou Dao est un mot employé par Lao Tseu pour désigner le Grand vide (Hu vô), l'infini immense sans limite, sans fin, sans forme, existant avant même la création de l'univers. Cet espace est nommé "**Le Vide Absolu**". Dans cet espace infini existent deux principes, le Principe Positif ou Yang et le Principe Négatif ou Yin. Depuis l'époque de la Genèse du cosmos, le Yin et le Yang s'unissent et se cristallisent durant l'infini des temps pour donner naissance à une Grande Source de Lumière Divine de toute beauté. A l'heure et au jour déterminés, cette Source explosa violemment et qu'aujourd'hui la science appelle phénomène Big Bang¹² et secoua par la suite tout l'Espace Infini; une *SOURCE DE LUMIERE DIVINE* s'éjectait de cette explosion puis tourbillonnait au milieu de l'Espace, projetait une quantité infinie de rayons lumineux splendides, resplendissants qui éclairaient tous les coins de l'univers. C'était la formation de l'Etre Suprême, le Créateur de l'univers.

A partir de ce moment, l'Univers s'est donné un Maître Suprême, infiniment bon, parfait, éternel, omniscient, omnipotent, omniprésent, pouvant se transformer en une multitude de formes: de l'infiniment petit à l'infiniment grand, le Maître Absolu de l'univers.

A partir de la matière du Yin et du Yang, il sépare le pur de l'impur, concentre *le Souffle Cosmique du NEANT* - l'énergie initiale et éternelle du Grand Vide - dans un tourbillon sans fin pour donner naissance à toutes les espèces et à toutes les créatures de l'univers. Ce mécanisme Yin - Yang (Passivité - Activité) fonctionne sans relâche, sans interruption pour assurer la vie de tous les êtres et entretenir le Ciel et la Terre (Đai Thừ Chon Giáo, page 175 / Le Véritable Enseignement du Grand Cycle Caodaïste ou Esotérisme Caodaïste 1936).

¹³ Le Paradis que l'âme a quitté en acceptant sa vocation sur la terre.

Maintenant, mes filles qui vivez avec peine et souffrance,
Votre destin de femme avec une vie subordonnée,
Ô mes chères filles ! apprenez le miraculeux Dao,
Pour échapper à cette vie pleine de vents et de nuages !
Que vous soyez homme ou femme, les responsabilités sont égales,
En ce moment opportun, efforcez-vous de gagner en premier la récompense de bienfaisance.
Alors, retenez bien mes paroles saintes,
En attendant le jour de votre réussite céleste et de nos retrouvailles là-haut.

Je suis heureuse de vous avoir confié les paroles d'aujourd'hui afin que chacun de vous effectue de l'introspection pour retourner au monde de l'Unité parfaite de tout l'univers¹⁴...

Votre Mère divine, que Je suis, bénit tous ses enfants hommes et femmes ci-présents. Recevez mes bénédictions d'aujourd'hui – de votre Mère céleste – pour votre retour de demain à Dieu Suprême. Ascension.

5. VERIDIQUE INSTRUCTION AUX FEMMES

BRANCHE CAODAÏSTE D'AVANT LA GENESE¹⁵ – Maison de Méditation AN TIÊN
Heure de la Souris, Nuit du 1^{er} au 2^{ème} du 2^{ème} mois de l'année de la Chèvre « Đinh Mùi »
(11/03/1967)

Ange De Bienveillants Talents¹⁶, Petit saint, Je salue les Dignitaires, les participants devant les trois Autels. Obéissant à l'ordre, Je viens annoncer la venue imminente de la Bodhisattva Guan Yin. Soyez sincères pour l'accueillir. Je salue tout le monde et sors de la séance pour observer les rites. Ascension.

Suite du fluide spirite :

POEME

La Troisième Ere Universelle ouvre largement les cieux du Sud,
Et garde la stabilité des cinq continents en faisant respecter le cadre des Lois.
Majestueuse et vertueuse, Je me suis réincarnée à maintes fois,
Sérieuse et lucide, Je me suis donné la peine à plusieurs reprises,
Pour secourir les gens en leur enseignant comment devenir saint
En pratiquant la mélodie de l'harmonie humaine, le Dao des douces sœurs.
Bodhisattva qui s'est perfectionnée durant d'innombrables vies,
Se manifeste sur terre pour fonder le Dao et pour choisir les chanceux !

Au nom de **Trois Représentants Majestueux Des Trois Doctrines**¹⁷ – **Bodhisattva**

¹⁴ Par opposition à notre monde de Dualité du Yin et du Yang (Par exemple : échec et succès ; tristesse et joie ; bassesse et grandeur ; Mal et Bien ; malheur et bonheur...). Pour arriver à cette Unité parfaite, il faut commencer par l'élimination de l'esprit de distinction entre « soi et autrui ». Pour pouvoir considérer la joie d'autrui comme notre propre joie ; le malheur d'autrui comme notre propre malheur. Ainsi, on pourrait partager la souffrance ou le bonheur d'autrui en bâtissant progressivement une vraie société humaine de Fraternité Universelle, le premier but du Caodaïsme.

¹⁵ « GIÁO HỘI TIÊN THIÊN » en vietnamien.

¹⁶ « Thiện Tài Đồng Tử » en vietnamien.

¹⁷ Premier Représentant Majestueux du Taoïsme et Pape spirituel du Caodaïsme **Li T'ai Po** ; Deuxième Représentante Majestueuse du Bouddhisme Bouddha Féminin Bodhisattva **Guan Yin** ; Troisième Représentant Majestueux du Confucianisme Saint Empereur **Guan Yu** ou **Guan Di**.

Guan Yin –, humble femme¹⁸, Je salue les frères, les sœurs des trois Autels.

Obéissant à l'ordre divin de LA TRES MISERICORDIEUSE MERE D'OR DU VIDE ABSOLU DU Puits de Jade Précieux et au nom de Trois Représentants Majestueux Des Trois Doctrines, Je me manifeste aujourd'hui pour témoigner la sincérité du cœur de toutes les âmes prédestinées qui sont venues ici pour participer à la célébration de « METAMORPHOSE DE LA SAINTETE & RASSEMBLEMENT DES ÂMES MIRACULEUSES » et pour dissenter sur quelques aspects de la Vérité du Dao afin que mes douces sœurs puissent avoir une documentation de leçon de morale universelle pour pouvoir progresser solidement sur le chemin de bienfaisance et de vertu. Humble, Je vous dispense des rites, veuillez tous vous asseoir.

POEME

Veillez vous asseoir pour écouter mes quelques paroles,
Si vous désirez suivre le Dao, il ne faudra pas vous négliger.
Bien que vous soyez dans une période de crise ou de guerre,
Unissez-vous pour diffuser ensemble l'enseignement du Dao de Dieu.

Ô mes sœurs ! Regardez dans la nature : Dieu a Yin et Yang, l'être humain homme et femme, les oiseaux et les animaux mâle et femelle. En se basant sur les principes du Dao, aucun genre n'est noble, aucun genre n'est ignoble ! Chaque genre, masculin ou féminin, a sa fonction de reproduction, de transformation, d'élevage et d'éducation, de préservation du mécanisme de fonctionnement et d'amour de la vie du Créateur.

Hélas ! Il fut dommage cependant, depuis autrefois, que le genre féminin ait été faussement surnommé comme « *féminité banale, genre faible, porteuse de corset et de jupe, subordonnée humaine difficilement instruite, substance molle ayant l'apparence du jonc ou du saule, cœur méchant et mesquin, bouche criant et pleurant* ». Puis ces pensées ont semé dans la tête des femmes un complexe d'infériorité, un sentiment du manquement de talent et de vertu. De ce complexe naît l'esprit de faiblesse. En raison de l'influence de ces complexes, les femmes deviennent celles ayant des caractères ordinaires. Néanmoins, les grandes femmes ont eu le courage, la révolte pour rectifier ces on-dit comme les Saintes, les Immortelles, les femmes héroïques dans l'histoire qui les a enregistrées pour l'éternité, contrairement à ce qu'on imagine et ironise.

Posons une question : Dans la loi de la procréation, il existe deux pôles, le négatif et le positif, s'il en manque un, sera-t-elle possible ? Depuis l'Antiquité, les grands Sages ont été autonomes, assez lucides, courageux, persévérants pour créer les pages d'histoire altruistes, miséricordieuses et éternellement brillantes. Mes sœurs d'aujourd'hui ont le rare bonheur d'avoir rencontré la Troisième Ere Universelle du Salut divin, les volées de la Cloche de Jade Blanc, du tambour des Tonnerres ont réveillé les âmes divines afin qu'elles accélèrent leurs pas pour remplir les devoirs d'un fidèle du « Dai Dao » et la mission d'agir suivant la volonté de Dieu. Si les femmes arrivent à réaliser les points déterminés par le Dao, selon les indications des esprits supérieurs, elles réussiront aussi, comme tout le monde, à obtenir la noblesse divine. Au contraire, si on ne pratique pas le Dao, qu'on soit homme ou femme, on sera damné dans la roue des réincarnations sans fin. Porter un corps de femme, c'est déjà avoir une mission importante dans le mécanisme de création, d'alimentation et d'éducation, de protection. Si l'on comprend la raison, on accomplira cette noble mission. En revanche, si à cause de son complexe, on se laisse aller avec le temps : printemps, été, automne, hiver, on deviendra une femme ordinaire tournoyante et entraînée par la roue des réincarnations, sans voir le jour du retour à l'ancienne demeure céleste.

¹⁸ C'est une modestie de l'esprit qui se manifeste.

POEME

Devant vous, les scènes terrifiantes du changement se déroulent,
Suivant le karma commun de l'humanité, dans le monde entier.
Le cycle de la vie touche à sa fin, les Immortels et les Bouddhas descendent sur la terre,
Pour éveiller l'humanité de façon à ce qu'elle puisse éviter de graves dangers.

LEÇON EN VERS

De graves dangers se produisent à cause des ruses préméditées,
De lourdes conséquences arrivent parce que de graves causes ont été semées.
Les femmes se trouvent ainsi en plein danger,
Dans la mer de souffrance, elles doivent vite décider pour y échapper.
En portant le destin de belle femme aux joues roses,
Et en vivant cette vie de femme,
Il faut assumer le travail et le karma de la famille,
L'homme et la femme contribuent à créer la future génération.
Même si on vit dans les palais de puissants et de riches,
Ou dans une vie de pauvres à la campagne,
Pour prendre soin de soi, il faut privilégier l'esprit,
Car l'esprit lucide protégera l'avenir.
Devant une situation de damnation et de bannissement cruels,
Au sein de la période de sélection et d'élimination,
Les étincelles de lumière divine seront rappelées,
Pour retourner à leur sainte origine et préparer l'entrée dans l'Ere Première.
Même si la vie doit faire face à des tempêtes,
Et la religion est divisée en plusieurs voies,
Avec sérénité et avec constance, gardez parfaitement votre Foi,
En calmant son cœur profane, on comprendra le mystérieux miracle.

Ô sœurs ! En regardant avec par les yeux de l'homme profane, la situation actuelle de la religion semble être désespérée face au désordre et devant les troubles violents de la société humaine. Quant à ceux ou celles qui ont le cœur saint, considérez que ce sont des opportunités, des leçons de valeur ; car devant la sélection qui différencie un saint des profanes, seulement les âmes prédestinées en tiendront compte et accueilleront cette opportunité afin d'édifier ce qui est bon, beau, splendide, brillant et apporte le bonheur pour la population et les prochaines générations. Selon la Loi périodique de la Nature, l'ère dernière est celle qui sélectionne, trie pour trouver les âmes prédestinées en vue de rebâtir ce monde et le transformer en une Ere Première de Sainteté.

Soyez heureuses et fières, ô sœurs ! Car cela fait déjà quelques dizaines d'années passées avec tant de changements dans la vie ; combien nombreux ont été les martyrs de la véritable Foi, de la bonne cause, il y a eu aussi d'innombrables morts par la Loi de l'élimination des mauvais éléments de la roue des réincarnations. Durant ce temps-là, mes sœurs vivaient aussi dans cette société, dans ces situations, pourtant vous vous êtes parfaitement protégées jusqu'à ce jour, c'est la première fierté.

Pendant ce temps-là, vous avez dégagé toutes vos interrogations, la distinction entre le profane et le saint, vous avez apporté vos contributions matérielles grâce à votre force, votre cœur, votre intelligence aux activités dans les devoirs d'un citoyen du pays. C'est votre deuxième fierté.

Durant ce temps-là aussi, mes sœurs se sont élevées au-delà de l'écran qui sépare les religions, les Doctrines du Dao, les branches des religions. Bien que vous pratiquiez le Dao dans le cadre d'une Eglise, cependant votre esprit est ouvert, tolérant en attendant le jour où

les Trois Doctrines se réuniront, où toutes les Doctrines convergeront vers l'unique Vérité. C'est la troisième fierté.

Durant ce temps-là aussi, mes sœurs ont su bien organiser leur famille pour ouvrir leurs bras et accueillir la noble mission de secourir autrui et apporter le salut divin aux gens. Voilà la quatrième fierté.

Il reste un cinquième objet pour accomplir la mission d'un disciple. C'est la pratique de la méditation et le perfectionnement du caractère à la fois.

Si on perfectionne le caractère sans pratiquer la méditation, ce sera imparfait. Au contraire, si on pratique la méditation sans corriger son caractère, ce sera incomplet. Efforcez-vous de vous élever pour pouvoir vous maîtriser, forger votre cœur et votre caractère, dompter vos six désirs humains et encadrer vos sept sentiments humains, pour suivre les exemples des Bouddhas, des Immortels, des Génies ou des Saints. Si vous parvenez à avoir leurs caractères, vous pourrez vous métamorphoser en Génie, Saint, Bouddha ou Immortel.

C'est comme si l'on veut avoir le concombre, il faudra semer les graines de concombre, puis arroser la plante et lui donner des engrais. Il est certain de pouvoir cueillir un jour des concombres. Si l'on sème les graines de piment, de tomate, on ne pourra pas espérer pouvoir cueillir des pêches ou des pamplemousses.

Pratiquez le Dao¹⁹ afin de vous corriger, faites-le avec sincérité, appliquez le Dao sincèrement, réfléchissez sincèrement, parlez-en sincèrement, vous obtiendrez sûrement votre dignité céleste !

Vous pouvez pratiquer le Dao où que vous soyez. Il n'est pas nécessaire de trouver un lieu spécial. Dans le « Dai Dao », il y a Saint-siège, Sainte Eglise centrale²⁰, Sainte Maison²¹, Sainte Maison de Méditation²², ce sont des lieux destinés à fonder la religion qui enseigne et répand la sainte Doctrine, à guider spirituellement les gens, à se réunir pour échanger les expériences dans l'application de la Vérité du Dao. S'il n'y a pas ces raisons essentielles, alors ces bâtiments ne sont que des bâtiments vides, sans connaissance, sans éveil.

Aujourd'hui, mes sœurs sont des fidèles du « Dai Dao » qui habitent près d'une Sainte Maison ou d'une Sainte Maison de méditation où il y a des livres canoniques, des lois religieuses, des saints enseignements, des saintes paroles, gardez la sérénité, l'esprit solide pour revenir à vos responsabilités et pour pratiquer le Dao. Il ne faut pas, à cause de votre regard sur l'aspect apparent de la division, courir par-ci par-là, le cœur instable, et gaspiller ainsi votre temps précieux pour manquer l'occasion. Ayant eu la direction morale de l'Eglise centrale ainsi que les conseils de Dieu suprême d'en-haut, ô quel grand bonheur, où faudrait-il aller encore pour les trouver ? Si vous agissez à l'encontre de cela, vous devrez subir votre propre déchéance tôt ou tard.

A présent, la barque du « Dai Dao » ressemble à une petite embarcation sur l'océan, en pleine tempête. Si c'est le moment où le vent et les vagues secouent fortement la barque, les passagers ne tiennent pas solidement à leur place, au contraire ils sautent dans tous les sens, par conséquent la barque sera renversée et les passagers seront tous noyés au large, dans la tempête.

SUITE DE LA LEÇON EN VERS

Sur la route de mandarin²³, on voit le coucher du soleil,

¹⁹ Le Dao, c'est Dieu. Dieu, c'est Amour universel et la vie.

²⁰ Traduction littérale du mot vietnamien « Hội Thánh » où se réunissent les Grands dignitaires pour diriger la religion.

²¹ Traduction littérale du mot vietnamien « Thánh Thất » ou une « sainte maison », l'équivalent d'une église.

²² Traduction littérale du mot vietnamien « Thánh Tĩnh » où on enseigne la pratique de la méditation.

²³ C'est une route périlleuse car pour avoir des privilèges de mandarin, il faut accepter de lourdes responsabilités envers le Roi et s'occuper du bien-être de la population.

Sous les cils, les larmes ne sont pas encore séchées.
En vivant dans une vie incertaine,
Peu de gens atteignent cent ans au marché de la vie.

Vous vous efforcez de vous débrouiller avec capital et intérêts,
Même si vous errez habilement ou non,
Soudain, vous constatez l'apparition des cheveux gris,
Autant de bonheur que de malheur.

Pour réaliser vos œuvres, il faut que vous vous en occupiez,
Pour avoir des enfants, vous vous inquiétez de leur vie.
Au moment où vous vous êtes affaiblies dans vos confidences,
Et que la mort vienne frapper à la porte, que vous restera-t-il ? !

Durant toute une vie, vous cherchez à compenser la gloire par les intérêts,
Après quelques dizaines d'années, vous plongez dans la honte ou la gloire.
En quittant la vie, vous prendrez seule votre lourde responsabilité,
Vous subirez votre karma et porterez les péchés avec vous.

Qui était une sainte il y a quelques milliers années,
Qui était une immortelle il y a plusieurs années passées ?
C'était aussi dans la catégorie de femme,
Qui s'est libérée des réincarnations en se corrigeant dans la pratique du Dao !

En cette Ere dernière, vous rencontrez la période de l'Amnistie générale,
En cette ère de destruction totale, il reste cependant la restauration des doctrines.
Il faudrait vous en inquiéter mais vous en féliciter aussi,
Perfectionnez-vous sur le chemin du Dao pour éviter la destruction totale.

Il arrivera le moment du jugement universel,
Et la période de l'Assemblée de « Fleurs et Dragon » qui détermine
Saints, Génies, Immortels, Bouddhas, Diables et Fantômes,
« Telle racine, tel fruit », rien ne pourra pas contourner la Loi Divine.

POEME

La Loi Divine est très miraculeuse, ô gens !
Devenir humain, c'est tellement précieux !
Votre intelligence est supérieure à d'autres créatures,
En pratiquant honnêtement le Dao, vous deviendrez certainement Dieu.

Dieu et toutes les créatures sont d'une même essence,
Chaque être a aussi son caractère divin ainsi que sa conscience.
Une source de lumière divine s'est subdivisée en d'innombrables entités,
L'être humain et les créatures sont analogues aux Bouddhas, aux Immortels.

... Mes sœurs se sont imprégnées beaucoup de bénédictions du Maître et de Moi-même, votre Mère divine, c'est pourquoi vous parvenez à accomplir la bienfaisance durant la période de guerre et de danger, de division entre la religion et la vie profane. Les paroles que votre humble femme, que Je suis, vient d'ébaucher, sont à apprendre par cœur, par mes douces sœurs, et à prendre comme une lumière qui éclaire dans la nuit, sur le chemin de votre

pratique du Dao.

POEME

Prenez-en note puis apprenez-les bien,
Il n'est pas difficile d'ouvrir le chemin du Dao.
Une vie de bienfaisance suffit pour être récompensée dans l'éternité,
Edifiez l'ère de sainteté pour vous présenter à l'examen.

REFRAIN

Vous présenter à l'examen avec de miraculeuses âmes,
En aidant Bouddhas, Saints ou Immortels à fonder l'école du Dao
Pour éveiller l'humanité durant cette ère dernière de destruction,
Et mission accomplie, vous retournerez au Paradis.

REFRAIN

Du Paradis, Je descends ici-bas pour vous instruire,
Accélérez vos pas sur le chemin du Dao.
Je vous quitte, frères et sœurs devant les Trois Autels,
Légère, Je regagne le côté d'Ouest²⁴ du Paradis. (Ascension)

6. LES CONFIDENCES DE DEUX ANCÊTRES CAODAÏSTES

Oratoire « Tour de Jade Lumineux », Heure de la Souris, Nuit du 14 au 15 du 2^{ème} mois de l'année de la Chèvre « Đinh Mùi » (24-03-1967)

POEME

Je conseille aux amis de monter au Grand Cycle par l'échelle de nuages,
Le Juste Milieu et le Un²⁵, c'est le lieu pour venir jusqu'au Maître Dieu.
Le soleil brille dans le ciel du Sud durant ces bouleversements,
Le jade illumine la terre du Nord pendant les changements.
Le calendrier des activités ouvre la voie de la concorde,
La lune éclatante éclaire le chemin de l'union.
Nous²⁶ composons le poème pour célébrer notre rencontre,
Et féliciter les camarades du Dao, à cette séance de spiritisme.

Je salue mes frères et sœurs dans la mission de la « Troisième Ere Universelle du Salut Divin du Dai Dao ». Obéissant à l'ordre de la Tribune des Trois Doctrines, au nom du Grand

²⁴ La région céleste des Bouddhas.

²⁵ Le UN, c'est le DAO ou DIEU Très Miséricordieux, le Créateur du monde, le Dieu Unique et Maître Suprême de l'univers, l'origine de tout. C'est aussi l'essence de chaque être. C'est l'Amour et le principe de la vie.

²⁶ Les premiers mots dans le poème vietnamien de huit vers sont : « **Thượng Trung Nhật Ngọc Lịch Nguyệt Giáng Mừng** » qui veut dire « 'Thượng Trung Nhật' et 'Ngọc Lịch Nguyệt' se manifestent et vous félicitent. » Ce sont les deux premiers Cardinaux caodaïstes, celui de la branche taoïste et celui de la branche confucianiste. Ces deux Cardinaux représentent le Yin et le Yang du Dao. Dans leur nom saint, Nhật veut dire soleil, le Yang. Et Nguyệt veut dire lune, le Yin. Dans la religion Cao Dai, il y a au maximum, à un moment donné, 4 Cardinaux. Une Cardinale pour toutes les femmes et trois Cardinaux de chaque branche du Dai Dao : Bouddhisme, Taoïsme et Confucianisme, pour les hommes.

Immortel NGÔ²⁷ Je viens assister et marquer mon assentiment à la célébration de l'Assemblée Annuelle De l'Organisation De Propagation du Caodaïsme du Vietnam. Profitant de l'occasion, Je voudrais adresser quelques paroles à mes frères :

Aujourd'hui, les frères et sœurs sont venus nombreux, tous présents ici, pour témoigner la solidarité entre coreligionnaires avec leur dévouement au Dao. A cette occasion, Je voudrais révéler à mes frères une confiance qui pèse lourdement sur les survivants et les disparus dans le « Dai Dao », depuis quelques dizaines d'années. Veuillez vous asseoir ! ...

Ô frères et sœurs ! Nous avons vécu plusieurs vies précédentes durant deux périodes de la fondation des religions, en employant le Dao afin de sauver le monde. A la Troisième Amnistie Universelle, nous nous sommes réincarnés aussi ici-bas, avons porté un corps profane pour apporter le salut divin à la population, sur le territoire du Vietnam. Nous avons connu tant de vicissitudes de la vie, des obstacles, des difficultés, la prison, la vie en exil. Nous avons accompli des sacrifices pour accepter la mission de fonder le « Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ (la Troisième Ere Universelle du Salut Divin du Dai Dao) » depuis l'année du Tigre « Bính Dần » (1926) jusqu'à la mort en enlevant toutes les souillures de notre karma. Posons une question : Que désirons-nous, en nous sacrifiant durant la présente vie, pour le présent et le futur ?

Ô frères et sœurs ! Nous savions que le monde terrestre est une école et nous y sommes venus pour être forgés par le Créateur, dans toutes les situations difficiles et les obstacles, devant les désirs matériels, pour devenir une statue subtile et mystérieuse et laisser des pages historiques pour les générations futures, pour être debout avec tous les Sages de l'Orient et de l'Occident depuis jadis et réussir devant le triomphe de l'Histoire.

Dans l'état actuel du Dao, nous ne l'avons pas dit mais vous savez aussi et vous observez ce qu'est la situation. Essayons d'interroger les guides des fidèles devant le sentiment de ces derniers, que leur faut-il faire ? Si vous savez anticiper le fonctionnement du mécanisme divin, dans le rétablissement d'une société de sainteté, alors durant cette étape de cette période, nous vous conseillons de déconsidérer tous les obstacles complexes survenus dans cette vie changeante afin que votre cœur soit serein pour recevoir et solidifier vos desseins et votre ligne de conduite dans la mission d'agir à la place de Dieu.

La religion a deux parties : celle spirituelle et celle matérielle. La partie matérielle, c'est le Saint Corps, les Lois de l'Exétorisme qui ont pour but de créer un cadre exemplaire, une référence destinée à forger et former les gens jusqu'aux actes, aux comportements des Sages, des Saints, des Immortels ou des Bouddhas, pour être dignes de s'agenouiller devant le Saint Corps de l'Être Suprême qui est un Logos exposant la Création sublime cachant une vérité unique et perpétuelle du Créateur. Cette vérité unique englobe les deux aspects : le spirituel et le matériel. Par conséquent, l'ésotérisme est le mécanisme régissant l'univers afin que toutes les créatures reçoivent le souffle d'« avant la Genèse²⁸ » de façon à ce que le climat soit harmonieux, les créatures se transforment, se multiplient et grandissent. Dieu réside là, de même que l'être humain. Ainsi est appelé le Dao.

La situation actuelle de la religion, devant le public, est une scène de division mais c'est une occasion qui ouvre largement la Voie de l'exotérisme²⁹ et de l'ésotérisme³⁰. Durant cette

²⁷ Ngô văn Chiêu (1878-1932), nom saint Ngô Minh Chiêu, premier disciple de DIEU CAO DAI. Premier Pape caodaïste, divinement nommé. Il fut le fondateur de la branche ésotérique « Chiêu Minh » (qui veut dire « Eclairer Brillamment »).

²⁸ « Tiên Thiên », en vietnamien, qui veut dire « avant la Genèse, avant la création de l'univers ». Par opposition à la notion de « Hậu Thiên », après la création de l'univers. *Le « Tiên Thiên » est pur, serein, simple, spirituel... Le « Hậu Thiên » est impur, agité, complexe, matériel... Le disciple, qui pratique la Méditation, s'efforce de se transformer de son état profane du « Hậu Thiên » à celui spirituel du « Tiên Thiên ».*

²⁹ C'est la Voie libre, ouverte au grand public, sans aucune distinction. Les fidèles doivent accomplir leurs devoirs envers eux-mêmes, envers leur famille, envers leur pays et enfin envers l'humanité. Cette Voie est fortement influencée par le Confucianisme visant à établir une société humaine de fraternité universelle, réalisant

période du Salut divin, il n’y a aucune raison qui puisse interrompre la propagation de la sainte doctrine du « Dai Dao ». Tout ce qui dénote la division, la dispute de grade ou de nom n’est que la caractéristique du profane, il ne faut pas les considérer comme les motifs de la cause.

Ô frères et sœurs ! Les missionnaires qui sont à présent venus ici-bas, doivent être responsables des noms de Branche, de Maison de Méditation, ce qui n’est pas sans raison, n’est-ce pas ? Mais les branches peuvent aspirer ensemble la sève de l’arbre pour produire des fleurs et des fruits. Or si l’arbre a abondamment de sève nourrissante, c’est grâce aux soins, à l’arrosage, aux apports de l’engrais, à la protection du jardinier.

Ô frères et sœurs ! Qui prodiguera des soins ? Qui protègera ? Qui entretiendra ? De façon à ce que nous – vos frères et ancêtres – et vous subissions pareillement, à plusieurs reprises, des situations déchirantes !

En votre présence, mes frères et sœurs, Je vous dis : « il est évident que l’Organisation de Propagation de la Sainte Doctrine doit exister. Que l’on veuille ou non, le temps est venu pour que le Créateur élabore une machine qui gouverne le fonctionnement de la vérité du Dao pour mettre fin à l’Ere dernière de destruction. La question qui est en train d’attirer le plus votre attention, c’est que les pratiquants et les administrateurs de l’Organisation doivent se former, s’entraîner pour devenir des professionnels. Il faut viser directement aux buts suprêmes de la religion. En plus, les parties subordonnées doivent être aussi perfectionnées et délicates en vue de soutenir les missionnaires afin qu’ils puissent avancer solidement jusqu’au but final de Diffusion de la Sainte Doctrine durant cette période pragmatique menant à la formation d’une société de fraternité universelle et au jugement universel.

Par conséquent, l’Organisation d’aujourd’hui porte tout l’honneur de la religion dans l’avenir à l’égard de l’humanité et de Dieu. Voici ma parole sincère pour que vous nous compreniez, bien que nous soyons admis au monde supérieur, nous poursuivons encore notre mission. J’espère que par ma parole d’aujourd’hui, mes frères et sœurs la considèrent comme toute l’affection de grands frères du monde invisible pour vous.

Vous avez accepté de prendre la responsabilité de libérer le monde profane impur et quel que soit votre âge, vous réussirez en cette dernière occasion.

Je vous dis plus clairement : Non seulement les responsables officiels de l’Organisation mais tous les frères guides des fidèles d’ailleurs doivent avoir aussi le même esprit de synthèse de diffusion de la sainte doctrine du « Dai Dao » que l’Organisation. Il faut considérer l’Organisation comme une machine qui fonctionne de telle façon à ce que toutes les sub-divisiones de la structure soient bien agencées dans l’ordre afin de constituer une structure commune du « Dai Dao » destinée à restaurer le véritable Dharma et à sauver l’humanité.

PROSE RIMÉE

La Douzième Assemblée se déroule selon sa périodicité,
La fondation de la Troisième Ere vise à réaliser l’unification des Doctrines.
Au milieu des vagues de l’océan, apparaît à peine l’ombre de la barque,
Qui s’élance, à pleines voiles, vers la terre profane.

le premier but du Caodaïsme. C’est le Dao qui régit la vie humaine dans l’ordre, dans l’harmonie et la paix mondiale.

³⁰ C’est la Voie Sélective réservée aux fidèles ayant accompli, à un certain niveau, l’une des Trois Pratiques de bienfaisance, du perfectionnement de soi et de méditation dans la vie présente ou antérieure. Cette Voie est influencée fortement par le Taoïsme et le Bouddhisme, réalisant le second but du Caodaïsme : la délivrance de l’âme humaine de ce monde de souffrances. C’est le Dao qui élève, ouvre et ennoblit l’âme humaine vers la perfection spirituelle pour pouvoir s’unir à Dieu, retourner à leur origine divine.

Afin d'y secourir les âmes naufragées,
Afin d'appeler ceux ou celles sombrés dans des scènes passionnées.
Pour échapper aux souffrances de ce monde de poussière, de tous les côtés,
En ôtant le lourd karma auquel ils sont en train de s'attacher.

Pendant ce temps, ô qui sont les missionnaires ?
Ramez avec sang-froid durant la tempête, en plein mer.
En fixant vos regards sur les buts du « Dai Dao » pour vous efforcer de les suivre,
En vous conformant à la Vérité, avancez avec habilité.

Voilà la rive de l'Eveil, combien de gens vous attendent !
Voici la longue route terrestre, les passagers cherchent à traverser le fleuve.
On le franchira de l'Est à l'Ouest grâce à la maîtrise en soi,
On remontera du Sud au Nord par sa Foi en Dieu.

Le Créateur, son Amour à la vie est incommensurable,
Sa Justice est impartiale et sans faille !
Regardez le Ciel et la Terre, ils sont immenses
Mais la Raison et le sentiment n'échappent pas à sa perspicacité !

Autrefois, Napoléon tenta de percer le ciel et de remuer l'océan,
Tandis que Xiang Yu³¹ fut courageux et invincible par sa force impétueuse.
On se demande si c'était une question de circonstance,
Ou à la fin de la vie, il fallait qu'ils aient obéi à leur destin.

Wudi (502-550) de la dynastie chinoise Liang a utilisé beaucoup d'argent,
Pour construire soixante-douze monastères bouddhistes en vue d'avoir une réputation.
N'est-ce pas une façon d'offrir des pots-de-vin au Ciel ?
A cause du karma, Wudi dû mourrir³² de faim à Đàì Thành.

Ô vie matérielle ! Il est difficile d'avoir une pitié du Diable !
Même les héros n'arrivent pas à faire face au changement de la vie.
Seule la compréhension du Dao miraculeux permet de se délivrer de ce monde,
Seules l'humanité et la loyauté peuvent créer une vie en paix.

Pour suivre un chemin dans les ténèbres, il faut un flambeau,
Il ne faut pas traverser l'océan en pleine tempête au moyen d'une petite barque.
Même ayant la capacité de combler une mer ou de déplacer une montagne,
Sans éthique et moralité, il est difficile d'échapper à la Loi de causalité.

Ô gens ! Il ne faut pas s'endetter³³ car on devra rembourser plus tard,
Remboursement et emprunt s'enchaînent dans le cycle perpétuel des réincarnations.
Il vaut mieux s'éveiller pour apprendre le Dao de Dieu,
Afin que l'on puisse se libérer des souffrances et que la vie évite des catastrophes.

³¹ Chef militaire (232 av. J.-C. – 202 av. J.-C.) de la fin de la dynastie Quin, en Chine.

³² Par un encerclement de ses ennemis.

³³ Au sens figuré.

Le temps manque. Je vous donne rendez-vous au Saint-siège, à la Sainte-Eglise ou aux oratoires quand vous êtes très sincères dans la piété. Ascension.

7. INSTRUCTION DE DIEU

Palais de Jade Lumineux, Heure du Cochon, 15-02-Année de la Chèvre « Đinh Mùi »
(25-03-1967)

Ange de Héron Blanc³⁴, Petit saint, Je salue les Dignitaires, les participants ici présents. DIEU SUPRÊME va se manifester. Soyez sincères et respectueux. Exécutez les grands rites pour l'accueillir. Je vous salue tous ensemble. Je sors. Je vous quitte.

Suite du fluide spirite :

Dieu Suprême Empereur de Jade Maintenant Appelé Cao Dai Qui Enseigne le Dao Dans le Sud, Votre Maître se présente, Je félicite mes enfants.

A l'Assemblée annuelle de l'Organisation de Propagation du Cao daïsme du Vietnam, Je me manifeste pour témoigner et féliciter la dévotion à mon égard, votre Maître, au Dao et à l'humanité de mes enfants au sein de l'Organisation de Propagation de la Sainte Doctrine lors du mandat qui vient de prendre fin et pour donner mon instruction aux enfants qui sont en train de travailler pour le Dao aux Saints-sièges³⁵, aux Saintes-Eglises ou aux Branches caodaïstes ou aux autres Religions présentes ou absentes ici.

Un an est passé, mes enfants ont travaillé et appris à la fois. Votre solide persévérance a permis de fonder une Organisation de Propagation de la Sainte Doctrine pour le Dai Dao.

Maintenant, au deuxième mandat, vous continuez à vous sacrifier pour pratiquer le Dao, puis au fur et à mesure l'Organisation assemblera complètement les pièces de son moteur grâce aux cerveaux perfectionnés avec l'esprit du progrès commun en vue de faire fonctionner et répandre la vérité surnaturelle du Dao partout de façon à ce que tous mes enfants perçoivent cette vérité suprême en vue de rapporter cet amour de l'amour de la vie du Créateur, et ce pour éviter la scène d'extermination et édifier la Sainte Paix sur la terre.

Ô enfants ! Il existe encore des troubles dans le monde, l'humanité souffre encore, vous avez alors encore des responsabilités, et Moi, votre Maître, ainsi que les Bouddhas, les Immortels venons à nouveau ici-bas.

Votre Maître, que Je suis, vous enseigne donc cela pour que vous preniez davantage conscience de la raison du Dao de votre Maître. Vous tolérerez tous les tristes ennuis de la vie courante, vous garderez une foi solide qui est le vœu pieux d'accomplir correctement la mission que Je vous confie.

Mes enfants, observez : Depuis un individu jusqu'à une communauté religieuse, arrive-t-il que devant une construction, on commence par un vœu malhonnête qui sera néfaste pour l'avenir ?

Il existe des scènes de bouleversement aujourd'hui dans le monde à cause du préjugé face à la Justice. Cette préconception transformera un vœu en une cupidité, or la cupidité est la racine de la maladie de la division. Etant divisés, comment pouvez-vous éviter les scènes de lutte, de désordre et de destruction.

Ô enfants ! Votre Maître, que Je suis, est le Père de toutes les créatures. Toutes les créatures vivent ensemble suivant mon mécanisme de transformation et de développement.

³⁴ « Bạch Hạc Đông Tử » en vietnamien.

³⁵ Il existe plusieurs Saints-sièges car la religion « Cao Dai », en l'état actuel, a douze branches.

Alors, Je ne donne jamais le pouvoir à un pays pour qu'il en domine un autre, à une race pour qu'elle en offense une autre, à un intelligent pour qu'il domine un nonintelligent, à un fort pour qu'il écrase un faible, n'est-ce pas ? Par conséquent, dans le « Dai Dao », les Bouddhas, les Immortels et Moi sommes-nous venus pour témoigner de la division et de la rivalité parmi vous ?

Face aux vents violents et à la tempête, Je dois trouver les moyens pour sauver la situation. J'aurais pourtant besoin aussi de vous. Si ceux et celles qui parmi vous désirent venir pour effectuer les travaux que Je vous donne, il faudra alors qu'ils apprennent d'abord les approches pour se corriger, pour réparer leurs défauts, combler les abîmes, détruire les murs de séparation entre soi et autrui, entre différentes branches de façon à pouvoir parvenir à réaliser les objectifs de l'Organisation de Propagation de l'Enseignement du Dai Dao, quelle que soient leur branche ou leur localité.

POEME

La vie temporelle et le Dao ont une même origine divine,
Pour construire la société temporelle, on inaugure l'enseignement brillant du Dao.
Si le Dao s'éloigne de la Vérité, la société humaine subira des crises,
En apprenant le Dao, la population se réjouira de la paix profonde.

Je donne cette instruction aux enfants de l'Organisation de Propagation de l'Enseignement du Dai Dao afin que vous la suiviez dans l'exercice du second mandat pour agir correctement suivant ma volonté. Je réserverai mes bénédictions à tous les enfants, les petits ainsi que les grands.

Voici que Je félicite les enfants des différentes régions qui sont venus participer à la Grande Assemblée Annuelle de l'Organisation de Propagation de la Sainte Doctrine avec la bonne intention d'avoir des relations de pratique du Dao. Votre Maître, que Je suis, vous bénit tous et vous vous rappellerez aussi l'instruction d'aujourd'hui à appliquer quand vous regagnerez votre région pour devenir des sages enfants du Maître. Au jour du Jugement universel, Je vous soutiendrai.

Je bénis les enfants de ce lieu expérimental du Palais de Jade Lumineux, efforcez-vous dans la pratique du Dao et cherchez à saisir la volonté divine. Je bénis collectivement tous les enfants. Ascension.

8. L'EVEIL EST LA SOURCE DE SECOURS SPIRITUEL

Oratoire « Tour De Jade Lumineux », Heure du Chien, 1^{er} du 3^{ème} mois lunaire de l'An de la Chèvre « Đinh Mùì » (10-04-1967)

Ange De Limpide Clairvoyance, Petit saint, Je salue les Dignitaires ci-présents, les fidèles des Trois Autels. Obéissant à l'ordre, je viens annoncer la venue imminente du Pape Spirituel du Dai Dao. Je vous salue tous. Je sors de la séance pour observer les rites. Ascension.

Suite du fluide spirite :

Li Taibai, Etoile Du Berger, Pape Spirituel Du Dai Dao se présente. Humble Maître du Dao, Je salue, sans distinction, les frères et sœurs présents à la séance.

POEME

Désintéressé des comportements de clown dans la vie profane,

On se convertit à la religion, en quête d'un remède pour dissiper son ignorance.
Ayant abandonné les intérêts et la réputation pour être libre,
Ayant oublié les œuvres de sa vie pour être tranquille,
Etant imperturbable devant les on-dits,
Notre cœur n'est aucunement affecté par les critiques.
L'homme de bien doit en assumer dans sa mission,
Il ne trahira pas son serment, quelle que soit la situation.

... Mes sages frères, mes douces sœurs ! ... Un missionnaire, on pourrait le dire, est supérieur aux sages et aux hommes de bien. Autrefois, les sages, les hommes de bien se sont désintéressés des faits complexes survenus dans la vie quotidienne de ce monde changeant. Sachant que le monde terrestre est une école de formation, un lieu où on règle son karma, un lieu où les âmes prédestinées apprennent mais il est aussi un lieu de damnation pour les âmes faibles qui n'arrivent pas à vaincre toutes les situations possibles. Mes frères, vous êtes au rang des missionnaires de Dieu, si vous ne surpassez pas les sages, les hommes de bien, vous devrez au moins les égaler ! Il n'est pas raisonnable que vous soyez plus faibles qu'eux !

Durant les deux précédentes périodes de fondation du Dao, Dieu a confié le véritable enseignement aux mains des profanes. En ces temps-là, avec ce niveau des êtres humains, Dieu ne pouvait pas faire autrement, qu'il le veuille ou non. Même si les méthodes utilisées sont très précieuses pour ces deux périodes cependant il y a des points qu'il faut compléter dans cette troisième période. La transmission du Dao et son enseignement durant ces deux périodes ont enfermé l'adepte dans un périmètre étroit. Sa connaissance a été restreinte !

Aujourd'hui, les esprits supérieurs de Bouddhas, d'Immortels, de Saints, de Génies doivent venir aussi sur la terre durant la Troisième Ere Universelle du Salut Divin et le Maître Hoàng Cực³⁶ viendra pour organiser la Troisième Assemblée de « Fleurs et Dragon ». Mes frères et sœurs, savez-vous pourquoi ce Maître de la Conscience humaine doit venir en ce petit pays du Vietnam pour conclure l'Ere Dernière dans le Cycle périodique de l'univers ?

Je vous expliquerai ce point à une autre occasion.

Aujourd'hui, Je ne parle que d'un point qui est proche de vous, c'est que durant ces 42 ans depuis la fondation et la transmission du Caodaïsme, la machine céleste miraculeuse a révélé ses mystères à plusieurs reprises mais hélas ! peu de gens se donnent la peine de chercher à comprendre ce qui va arriver et que le Dao est la source de secours spirituel durant cette Ere Dernière de destruction.

Toutefois, pas mal de gens ont compris cela mais ils le comprennent par intérêt personnel, le font pour leur personne et ont des résultats pour leur propre vie. Hélas ! C'est un grand danger pour les disciples du Dao.

Désormais, le temps ne permet plus que vous traîniez encore, la présence des frères et des sœurs après tant et tant de sélections est une preuve pour dire que les meilleurs éléments ayant subi des épreuves, qui les forgent et les forment, méritent d'être compris et suivis afin de se réjouir des résultats qui vont apparaître et que votre esprit profane et vos yeux humains ne parviendront pas à saisir et à voir. S'il y a des pressions et des reproches bienveillants des esprits supérieurs, vous vous efforcerez de comprendre la volonté divine pour ne pas gaspiller vos efforts, votre édification depuis plusieurs vies de perfectionnement et de formation du

³⁶ Fait partie des **Trois Pôles** de la **Trinité divine** : 1. Le **Vide absolu** ou le Dao, **Vô Cực** en vietnamien. 2. L'**Infiniment Grand** ou Dieu, **Thái Cực** en vietnamien. 3. La **Nature humaine** ou le Pôle Central entre le Ciel et la Terre, la parfaite harmonie du Yin et du Yang, **Hoàng Cực** en vietnamien. C'est **la Vraie Conscience humaine**, le Dieu intrinsèque de la nature humaine. Dans le diagramme du Fleuve Hà du « Yi King d'Avant la Genèse », il est de couleur jaune et se trouve au centre, c'est l'élément Terre des Cinq éléments primordiaux (l'Eau au Nord ; le Feu au Sud ; le Bois à l'Est ; le Métal à l'Ouest). Il est à noter que le Vide absolu et l'Infiniment Grand sont deux états, deux qualités d'une seule entité, comme les deux faces d'une main par exemple. Lorsqu'il est en mouvement, il est **positif**. Il deviendra **négatif** s'il reste immobile, très calme.

LEÇON EN VERS

Une personne de bonne volonté aide autrui à apprendre le Dao,
Une personne de talent cherche à retourner à ses racines divines.
L'avenir de la Voie Temporelle reste voilé,
Le chemin sera éclairé grâce aux personnes au cœur bienveillant,
Qui ont subi tant de peines pour le rechercher et le choisir,
Qui ont beaucoup travaillé pour l'accompagner, l'accueillir et s'entraîner,
Avec détermination, patience et sacrifice,
A des moments de soleil ou de pluie et d'excès de fatigue.
Sans tenir compte de noblesse, de roture, de pouvoir,
Sans se soucier de position sociale, des intérêts, de réputation,
Ne gardant qu'un cœur très respectueux et très sincère,
Elles apprennent le Dao, la vertu, la loyauté et l'humanité dans la joie.
Le Diable d'amour propre les a tentés parfois,
La Fantôme de curiosité les a séduit par moments.
L'insecte éphémère meurt à cause de la lumière,
Le disciple maintient son idéal grâce à l'esprit qu'il forge constamment.
L'an du Serpent « Át Ty³⁷ », on effectue le perfectionnement de soi et la bienfaisance,
L'an suivant du Cheval « Bính Ngo », on s'affirme dans sa volonté,
Les deux années suivantes de la Chèvre et du Singe, si l'on veut réussir,
Sachez que l'Organisation vise à propager la Sainte Doctrine en harmonie...
Voici que J'essaie de présenter un exemple,
Afin que vous ayez suffisamment toutes les approches :
Chuchotement, conseil discret, rappel silencieux,
Pour accomplir un grand exploit, oubliez les faits sans importance.
Tout le monde veut réfléchir sur la raison du Dao,
Les gens souhaitent avoir les racines du Bien,
On veut, tous, monter au Paradis,
Personne n'accepte de finir sa vie en prison.
Le dirigeant tient le drapeau pour indiquer la voie,
Le véritable disciple ouvre et fonde le chemin spirituel.
Ce sont des personnes qui s'échappent des prisons³⁸,
Qui, par leur sacrifice, pratiquent le Dao et aident autrui.
Sachant avancer ou reculer selon les circonstances,
Sachant respecter la loyauté, la civilité, la probité, la sincérité,
Ils protègent le vrai Dao, le vrai nom,
Saisissent parfaitement les préceptes et suivent la vérité.
Tel un musicien qui tient son instrument et exécute un essai,
En établissant l'accord exact des notes par un réglage des cordes,
Pour jouer des morceaux de musique audacieux,
Qui dénotent le noble cœur mélangé à une symphonie mélodieuse.
Cette Organisation, c'est une lyre miraculeuse de renom,
Qui produit de vrais talents émettant des sons,
L'être et le non-être sont les vérités claires du Dao,
Sur les cinq continents et les quatre océans, on célèbre la paix.

³⁷ En 1965.

³⁸ Ce sont les quatre prisons suivantes : la beauté de l'autre sexe, l'argent, l'alcool et les drogues.

... Mes frères et sœurs ! Il me semble que J'ai déjà attiré votre attention et Je vous en ai déjà parlé à plusieurs reprises mais après avoir écouté, vous avez oublié. C'était les deux termes « Vrai Disciple ».

Sachant que cette vie éphémère est provisoire, la vie humaine, par rapport à l'univers, est comme un grain de sable dans le désert. On connaît ce qu'est aujourd'hui mais sans connaître ce que sera demain. D'habitude, on prépare un plan pour construire ce qui est matériel tel que les œuvres, la réputation pour ses enfants ou petits-enfants de sa lignée, mais dans cette construction on manque d'humanité, de loyauté, de morale comme si l'on édifiait un palais sur le sable du désert.

Cependant, c'est différent dans la religion. Il suffit d'avoir le cœur honnête pour pratiquer le vrai Dao, sacrifier sa vie pour aider autrui, suivant la volonté de Dieu et en harmonie avec la nature. Ce qui va arriver arrivera, tout s'arrangera comme il faut, bien que l'on ne s'en occupe pas, la Nature s'en chargera aussi, tout se crée dans le périmètre de développement et de protection selon les Lois de l'univers.

Aujourd'hui, Je vous ai déjà enseigné assez longuement ; mes frères et sœurs s'efforceront d'assimiler tout cela ou de l'appliquer dans l'action pour accomplir intégralement la bienfaisance durant cette période de désespoir de l'humanité.

POEME

Dans la nuit profonde, Je vous ai instruit avec sincérité,
Que tous ceux et celles qui sont ici présents gardent solide leur Foi !
En saisissant ces enseignements pour accélérer votre pratique du Dao,
Afin d'éviter les dangers de la guerre.

RECITATION

Que de compassion pour les gens dans une vie éphémère
Qui ne savent pas ce qui pourra arriver demain dans leur vie !
Le cycle périodique va prendre fin pour recommencer,
Un nouveau départ va être déclenché dans le mécanisme de l'univers.

En accord avec la volonté divine, l'être survivra,
A contrario, il sera difficile d'avoir la paix en son âme.
Le corps vit au milieu du monde terrestre,
Comment se protège-t-il dans le feu ou en pleine tempête ?

Le soleil décline sur les monts de l'ouest,
Père et enfants, mari et femme, patron et employé sont en pleine crise.
Les Diables, fantômes et animaux sauvages sont en tournée,
Les Saints, Génies, Immortels et Bouddhas doivent réussir les épreuves de cette Assemblée.

En accomplissant suffisamment la bienfaisance cette fois-ci,
On assistera à la Grande Assemblée dans un avenir proche.
Ô ! Qui affectionne sa patrie, sa famille ?
Celui qui aimera son prochain et les animaux, c'est qu'il s'aime.

Vite, vite, réveillez-vous du rêve profane,
En orientant son cœur vers le Bien, on dissipe doucement son Karma !
Je bénis collectivement tous ceux et celles ici présents,
Dévouez-vous dans la pratique du Dao, Je retourne au pays des Immortels.

Ascension.

9. ENSEIGNEMENT DU DAI DAO

SAINTE EGLISE CAO DAI, aux îles de Dương Đông Phú Quốc
Heure du Chien, 14-03-Année de la Chèvre Đinh Mùi (23-04-1967)
Commémoration Du Second Logos « Grand Immortel NGÔ Fondateur du Caodaïsme ».

POEME

En éveil, on rectifie son cœur pour apprendre le Dao de Dieu,
En saisissant bien le saint enseignement, on apportera le salut divin à autrui.
Si on désire avoir le corps d'or pour remplacer le corps profane,
Il faudra se forger constamment par la volonté des Immortels.

Immortel d'Or du Rayonnement de l'Eveil ³⁹, Je salue les Dignitaires et félicite mes frères et sœurs !

Obéissant à l'ordre du Second Logos « Grand Immortel NGÔ » Fondateur du Caodaïsme qui ordonne à mes sages amis Tựu et Truỵên d'installer une table composée de *Trois joyaux humains* ⁴⁰: vin, thé, fleurs et fruits car le Grand Immortel NGÔ invite les esprits supérieurs des Immortels et Bouddhas de venir à cette célébration.

Je salue les Dignitaires et mes frères et sœurs. Permettez-moi de vous quitter !

Suite du fluide spirite :

POEME

Le paysage naturel a été disposé à l'avance,
Quand le miracle apparaît, le Dao de Dieu se répand largement.
Le pays du Vietnam sera éclairé brillamment par le soleil de tous les côtés,
Les hommes, les animaux et les végétaux de la terre seront secoués.
La mission de la « Troisième Ere Universelle » a été confiée au Vietnam,
Pour établir la religion « Cao Dai », quand le pays serait unifié⁴¹.
Ô disciples ! Accélérez vos pas pendant cette Ere Dernière,
Car le jour de stabilisation de l'univers arrive déjà !

Ngô Minh Chiêu⁴² (1878 – 1932), votre frère prédécesseur, que Je suis, salue les Dignitaires, les frères et sœurs. Votre Maître, que Je suis, a la joie de voir ses disciples.

Aujourd'hui, les disciples ont célébré ce jour en Mon souvenir et me remplacent pour inviter les coreligionnaires à venir en cette petite localité pour commémorer le jour où Dieu a

³⁹ « **Giác Minh Kim Tiên** » en vietnamien.

⁴⁰ Les Trois Joyaux humains sont : le vin représentant le souffle, le thé représentant l'esprit, les fleurs et les fruits représentant la quintessence du corps. « **L'unification de ces trois Joyaux humains** » est le précepte primordial de la Méditation caodaïste. A noter que les Trois Joyaux célestes sont : le soleil, la lune et les étoiles. Les Trois Joyaux terrestres sont : l'eau, le feu et le vent.

⁴¹ Politiquement, il a été unifié en 1975, après la chute de Saïgon rebaptisé « Hô Chi Minh ville » depuis.

⁴² C'est le saint nom de M. Ngô Văn Chiêu, le premier disciple de DIEU CAO DAI. On lui doit l'emblème divin qui est « l'œil gauche grandement ouvert » représentant le Saint-Esprit de l'univers et celui de l'homme aussi. Il a été l'initiateur de la branche de l'ésotérisme « Chiêu Minh » qui transmet les préceptes de Méditation, de bouche à oreille, aux élus ayant accompli, à un seuil acceptable, leurs devoirs humains envers eux-mêmes, leur famille, le pays et l'humanité, durant cette vie ou dans des vies précédentes. Ainsi, ils pourront consacrer plus de temps pour poursuivre la Voie Divine par la pratique de la méditation. En général, un caodaïste cherche toujours à accomplir le plus possible à la fois les Trois Pratiques de bienfaisance, de perfectionnement des caractères jusqu'à l'extinction du Moi et de méditation en quête de leur essence divine ou de la Véritable Conscience de l'homme.

donné l'emblème du Caodaïsme⁴³ en cette Troisième Amnistie universelle. Votre Maître, que Je suis, est très ému devant vos soucis à l'égard de l'avenir de la Grande Voie « Cao Dai ».

Il y a surtout une particularité à la célébration de cette année, J'ai invité les esprits supérieurs des Immortels, des Bouddhas et vos ancêtres décédés qui sont venus pour participer à la joie commune avec Moi, avec les frères et sœurs et avec les disciples.

Mes frères et sœurs ! Durant les jours passés jusqu'à aujourd'hui, J'ai aperçu votre préoccupation et votre ardente dévotion pour ce jour du souvenir c'est pourquoi vous – faisant partie des délégations de différents régions ou en tant qu'individus – avez glissé sur les flots de la mer, avez traversé son immensité pour venir fêter et marquer dans la joie le souvenir de ce lieu historique du berceau de la religion Cao Dai.

Afin de rendre plus solennelle la célébration d'aujourd'hui, pour gratifier et rendre hommage à vos soucis et vos peines, J'ai supplié la venue des Immortels, des Bouddhas et des ancêtres caodaïstes décédés pour témoigner à la célébration et participer ensemble à la joie avec vous, mes frères et sœurs, ainsi qu'avec mes disciples dans l'affection sacrée et la raison du Dao.

Voici que Je cède provisoirement la plume aux Immortels et Bouddhas, puis Je reviendrai plus tard pour parler du Dao. Arrêt du fluide spirite.

Suite du fluide spirite :

POEME

La lumière céleste de l'univers porte des milliers de couleurs,
Le pouvoir et les Lois de la Troisième Ere⁴⁴ sont contenus dans ma besace.
En versant le vin dans un verre d'amitié aujourd'hui pour aborder l'actualité,
Je me demande qui veut m'accompagner pour aller au céleste verger de pêcheurs⁴⁵.

Immortel Supérieur Du Lac Dongting⁴⁶

POEME DE MÊME RIME⁴⁷

Le pays et les habitants rayonnent d'une beauté en couleurs,
J'attrape doucement le beau temps⁴⁸ qui se précipite.
Je me manifeste ici-bas, en raison de l'invitation du Grand Immortel⁴⁹
J'ouvre ainsi la porte du ciel pour accueillir les âmes prédestinées.

Vieil Immortel Du Pôle Sud

POEME DE MÊME RIME

Des milliers de tiges de lotus fleurissent en vives couleurs,
Je choisirai le visiteur dans le courant flottant de la vie.
Celui qui a la droiture du cœur, conservera le vrai Dao,
Alors approchez-vous pour marcher vers la source de l'Eternité.

Véritable Entité Tù Hàng⁵⁰

⁴³ C'est le 13^{ème} jour du 3^{ème} mois de l'année lunaire.

⁴⁴ Troisième Ere Universelle Du Salut divin.

⁴⁵ Selon la légende, les âmes humaines dignes seront invitées au banquet de pêches paradisiaques comme une récompense de la Mère Divine de l'univers. Celui ou celle qui a pu manger une pêche du Paradis pourrait vivre jusqu'à mille ans (ou l'éternité).

⁴⁶ Il s'agit de l'esprit du grand poète chinois Li Po

⁴⁷ Pour la version vietnamienne. Il est difficile, voire impossible, de respecter l'accord des rimes dans la traduction des poèmes.

⁴⁸ « Thiêu quang » en vietnamien. Thiêu : beau, Quang : lumière. « Thiêu quang » veut dire aussi « la belle période », « le beau temps », le temps printanier, le beau paysage, la jeunesse etc.

⁴⁹ Il s'agit de l'esprit supérieur du Grand Immortel NGÔ Minh Chiêu

POEME DE MÊME RIME

Immenses, le ciel et la mer⁵¹ ont pourtant une apparence de même couleur,
Les Immortels sont venus assister à la célébration, dans la nuit profonde.
Ils éclairent le monde terrestre par leur divine lumière,
Pour accueillir les vrais disciples à la grotte céleste des pêcheurs.

Immortel Supérieur De la Forêt de l'Est⁵².

POEME DE MÊME RIME

Le cèdre et le cyprès verts ont de belles couleurs,
Le soleil et la lune se déplacent périodiquement dans l'ordre.
Sur le fleuve de la vie, rares sont ceux qui vont dans le sens inverse⁵³,
Afin de pouvoir se réjouir de la félicité des grottes célestes des pêcheurs.

Ancien Bouddha De l'Apôtre Des Cieux⁵⁴.

POEME DE MÊME RIME

Le lieu des Palais des Immortels garde sa constante couleur,
Il n'est pas facile de gagner la partie de jeu d'échec, dans un abri de pierre.
Qui a connu un tel « Trương Tử »
Qui a enlevé son costume de mandarin pour aller aux grottes célestes des pêcheurs ?

Esprit Immortel de Huỳnh Thạch Công⁵⁵

POEME DE MÊME RIME

Celui qui désire dessiner la couleur d'avant la Création,
Ne cherchera pas à acquérir le renom et la richesse du monde profane.
Si l'on ne garde pas le véritable Dao, on risquera d'être condamné
Au bannissement à cause de l'abîme des péchés qu'on a creusé.

Véritable Entité Liễu Nhứt⁵⁶

POEME DE MÊME RIME

La teinte de l'eau de l'océan dessine une belle couleur,

⁵⁰ On appelle **Guan Yin**, le Bouddha Féminin, mais elle était en réalité une réincarnation du moine taoïste **Từ Hàng**. Từ Hàng est né durant la dynastie de Shang [14 – 11^{ème} siècle Avant J.C.]. (Anthologie Des Saintes Paroles, Tome I, www.caodai-europe.info).

⁵¹ Il faudrait se mettre dans le contexte du moment et du lieu où le poème a été composé et penser que les îles de Phú Quốc se trouvent dans l'océan Pacifique, là où la célébration fut organisée.

⁵² « Đông Lâm Tiên Trưởng » en vietnamien.

⁵³ Au lieu de chercher à obtenir la réputation, la richesse..., on s'efforce d'agir pour le bien de l'humanité par exemple sans se faire connaître, d'orienter sa vie dans des buts utiles autre que de gagner l'argent...

⁵⁴ « Cái Thiên Cổ Phật » en vietnamien, un autre nom du Saint Empereur chinois **Guan Yu** (160 - 219) de la période des Trois Royaumes, Quan Thánh Đế Quân en vietnamien. Il est le Représentant Majestueux Caodaïste du Confucianisme.

⁵⁵ « Huỳnh Thạch » ou « Hoàng Thạch » signifie une pierre de couleur jaune. C'est le nom d'un Vieil Immortel, maître du célèbre stratège « Trương Lương » du Premier Roi chinois Luu Bang de la dynastie de Han Antérieur (-206 avant J.C. – 9). Selon une légende, Trương Lương a accepté de ramasser, à trois reprises, un des souliers du Vieil Immortel « Huỳnh Thạch » qui l'avait intentionnellement fait tomber pour tester sa persévérance. En retour, le Vieil Immortel lui a offert trois tomes d'un précieux livre sur les stratégies militaires... (Selon le Dictionnaire Des Expressions, Des Légendes, Des Personnalités du professeur Trịnh Văn Thanh, 1966, Vietnam du Sud).

⁵⁶ « Liễu Nhứt Chon Nhon » en vietnamien, c'est le titre divin de « Tôn Tẫn » (-4 avant J.C.), le stratège militaire célèbre de la période des Printemps et des Automnes de la Chine antique. Il a été amputé de deux jambes à cause de la médisance de son camarade d'école Bàng Quyên qui, par jalousie du pouvoir, a dit au Roi que Tôn Tẫn voulait le détrôner.

D'un coup de main, Je retiens des milliers de Génies des îles de la mer,
La barque de sagesse est prête à transporter les disciples du Dao,
Qui se réjouiront de la félicité naturelle du Paradis.

Saint Hải Triều⁵⁷

POEME DE MÊME RIME

Les neuf niveaux des cieux donnent des éclats de toutes les couleurs,
Il faut des milliers de vies de perfectionnement pour être élu.
Ne soyez pas indécis avec plein d'intérêts et de renom dans vos poches,
Sans vous corriger, ne rêvez pas à monter au Paradis !

Phạm Công Tắc⁵⁸ (1890 - 1959)

POEME DE MÊME RIME

Il arrive une seule fois, durant mille ans, que l'arbre fleurisse,
Au Vietnam, la religion Cao Dai ouvre largement ses portes.
Je vous conseille de ne pas vous disputer dans une fausse situation,
Mais de retourner vos pas de peur d'être en retard au banquet des pêches de l'immortalité.

Nguyễn Ngọc Tương⁵⁹ (1881 – 1951)

POEME DE MÊME RIME

Le costume sacré de Dignitaire ne change pas encore de couleur,
Il n'est pas facile d'être désigné sur le chemin des Missionnaires.
Ô ! Qui est là ? Qui est le vieil ami me connaissant bien ?
La palanche des livres sur l'épaule, venez à la Grotte céleste des pêcheurs.

Nguyễn Bửu Tài⁶⁰ (1882 - 1958)

POEME ECRIT ENSEMBLE

Nous, les Immortels, nous nous réunissons à « Cao Dai Hội Thánh »,
Et approuvons votre respect, votre sérénité à la célébration.
Sur les chars à héron, nous levons le verre des crus de chrysanthème,
Sur de sains nuages flottants, nous savourons du thé de lotus.
En chantant le vers du vrai Dao qui éclaire votre chemin,
Pour ouvrir la véritable Voie qui ramènera nos sages amis.
Nous offrons abondamment de grâces à vous tous,
« Au revoir ! », nous vous quittons et regagnons le Palais céleste.

Suite du fluide spirite :

Ngô Minh Chiêu, Je prends la parole. Mes sages frères, mes douces sœurs et mes disciples ! Récitez la prière pour dire « Au Revoir » aux Immortels... Je vous dispense du protocole rituel. Veuillez vous asseoir, mes frères et sœurs ! Je permets aux disciples de s'asseoir également !

Mes frères et sœurs ! Ce pour quoi la façon dont Je me présente est différente, « votre Maître » ou « votre frère », vient du cœur des personnes d'ici-bas, et c'est aussi pour exprimer la profonde affection entre nous. En réalité, devant l'ÊTRE SUPRÊME, nous sommes tous des frères et sœurs. Chacun(e) a son rôle dans la mission commune. C'est se corriger et

⁵⁷ « Hải Triều Thánh Nhân » en vietnamien.

⁵⁸ Ancêtre fondateur du Caodaïsme

⁵⁹ Ancêtre fondateur du Caodaïsme

⁶⁰ Ancêtre fondateur du Caodaïsme

pratiquer le Dao, faire briller le renom du Dao, apporter le salut divin du Dao à la population, qui transforme un lieu plein de péchés et de cruauté en celui qui est plein d'honnêteté, de bonté et de beauté. Ceci est capable de changer ce monde profane en un Paradis terrestre pour rétablir la Première Ere de Sainteté d'antan. A ce moment-là, tout le monde maintiendra ses relations dans la fraternité universelle et dans la solidarité.

A présent, mes frères et sœurs, par votre dévouement à Dieu Le Maître, au Dao, à l'humanité, vous avez traversé la mer pour venir ici, comme Moi, votre frère prédécesseur en raison de l'attachement à la mission du passé, Je poursuis donc jusqu'à ce jour – au lieu de me réjouir, jour après jour, de la béatitude céleste, de la liberté naturelle, de la dégustation du vin de chrysanthème, du thé de lotus aux monts des Immortels, aux îles du Paradis – cette mission en revanche, avec la responsabilité de répandre le Dao pour sauver l'humanité, de rétablir la véritable doctrine pour être à temps au jour de la Grande Assemblée de « Fleurs et Dragon ».

Ô frères et sœurs ! Quarante deux ans de fondation du Caodaïsme et d'enseignement du Dao venant de passer, c'est l'ÊTRE SUPRÊME qui s'est manifesté, en personne, sur la terre, ainsi que les esprits de Bouddhas, d'Immortels, de Génies, de Saints qui, par le Spiritisme, ont écrit tant de livres canoniques, tant de saints enseignements ; les frères et sœurs ainsi que mes disciples en ont déjà lu beaucoup. A présent, il vous reste la seule chose qui est de pratiquer le véritable Dharma, forger la vraie conscience, conserver l'honnête Foi afin de suivre le vrai Dao en vue de se sauver durant le mécanisme de sélection et d'élimination de la Loi.

Votre frère prédécesseur, que Je suis, est très triste et regrette pour les « lettrés de jadis » qui n'ont pas pu assimiler le profond Dao et les objectifs de la création du Dao par ses Fondateurs. C'est pourquoi, ils ont eu une conception étroite à l'égard du Dao, ils l'ont isolé et enfermé dans le périmètre de leur propre point de vue, de leur arbitraire pour dénaturer la sainte doctrine à plusieurs reprises.

D'autant plus que jusqu'à ce jour, il existe plusieurs dirigeants religieux qui ont une telle conception du principe du Dao ; ils pensent que le principe du Dao n'appartient qu'à une personne ou à un groupe de personnes. C'est pourquoi, il y a tant de formes de l'arbitraire. C'est un grand danger pour les dirigeants, les guides religieux...

POEME

On accèdera au véritable Dao grâce à l'honnêteté du cœur,
On ne se trompera pas sur la Voie grâce à l'honnêteté et la juste Foi.
La division sera inévitable si l'on suit ses désirs trompeurs,
En se divisant, on regrettera durant des milliers d'années.

LEÇON EN VERS

A l'an de la Chèvre « Đinh Mùi », le troisième mois, le jour quatorze,
Les fidèles se réunissent sur les îles de « Dương Đông ».
Nous prions, de tout notre cœur, Dieu suprême
Pour qu'il éclaire tout l'univers frappé de désolation.

A la mer, les voiles des bateaux déployées par-ci par-là,
Dans le ciel, les oies sauvages volent librement.
Oh ! Qu'il est beau, mon pays !
Qui a dessiné ce tableau ? Et qui a peint ce paysage ?

A flanc de rocher, luths et hérons⁶¹ tantôt se montrent, tantôt se cachent,

⁶¹ La traduction s'est faite avec le vers vietnamien « Dựa ven gành nháp nhô **cầm** hạc, » au lieu de « Dựa ven gành nháp nhô **cần** hạc, ». En Chine, jadis les anciens ont souvent apporté, avec eux, un luth (cầm en

Au pied d'une pente de montagne, les perles d'eau produisent une musique mélodieuse.
Est-ce que c'est *Jiang Ziya*⁶² qui s'est assis pour pêcher ?
Ou est-ce *Sào Phũ*⁶³ qui a amené son buffle à un autre point de la source ?

Les trots d'un pur sang rappellent les gains et les pertes de *Tái Ông*⁶⁴,
Les sons de gong d'une pagode bouddhiste évoquent le Vide.
N'affligez pas votre cœur même pour cent ans,
Car la chance et la malchance sont comme l'être et le non-être.

Prenez de l'eau bénite pour éteindre le feu de tristesse,
La barque de Sagesse attend sur les flots de la marée montante.
Le Vieil Immortel a le Livre céleste,
Le mécanisme mystérieux s'ouvrira pour les Missionnaires.

Pour apprendre, il faut discerner le vrai du faux et savoir le moment opportun⁶⁵,
Pour agir, il est nécessaire de saisir le secret du miracle.
Le chemin du Dao est élevé et profond,
Pour sauver l'humanité et les autres créatures sur la terre.

Les talents des anciens Roi *Nghiêu* et *Thuần* ont permis de pacifier la vie,
Confucius a acquis la sagesse de Saint,
Parce qu'il a compris que toutes les vérités convergent vers l'Un⁶⁶,
Bâtir la société, gouverner le pays, former le peuple pour vivre en paix.

Ce n'est pas la peine d'user de talisman ou de miracle,
Il n'est point nécessaire d'être capable de faire pleuvoir ou venter.
Le Roi *Wen*⁶⁷ punissait un coupable en traçant un rond autour de ce dernier,
Est-ce vrai que la raison du Dao réside dans la conscience de l'homme ?

vietnamien) et un héron (hạc en vietnamien) lorsqu'il fallait aller vivre loin de chez eux. Ils symbolisèrent le noble cœur et la probité.

⁶² *Khương Tử Nha* en vietnamien, ou *Khương Thái Công*, ce fut un grand général chinois qui était très pauvre au début de sa vie. Selon l'histoire, il est souvent allé à la pêche, pour attendre l'opportunité d'être utilisé par le Roi, mais avec une canne à pêche sans hameçon. Il est le représentant du Culte des Génies dans la religion Cao Dai.

⁶³ *Sào Phũ* fut un sage chinois qui s'est retiré de la vie courante. Un jour, il a conduit son buffle à une source pour qu'il se rafraîchisse. Il a remarqué qu'un homme était en train de se laver les oreilles un peu plus loin. Il est venu lui parler. Ce dernier, appelé *Hứa Do*, lui a dit que Le Roi l'invitait à le remplacer pour prendre le pouvoir. Il fallait qu'il se lave les oreilles pour ne plus entendre ses paroles car il ne voulait pas être Roi. Sur le coup, *Sào Phũ* a retiré son buffle pour l'amener un peu plus haut vers le début de la source. *Hứa Do* s'est étonné et lui a demandé pourquoi ? *Sào Phũ* lui a répondu : « Où êtes-vous allé pour entendre ces paroles ? Il valait mieux de ne pas les écouter pour ne pas avoir à nettoyer les oreilles ! Je ne veux pas que mon buffle boive de cette eau que vous avez utilisée pour nettoyer vos oreilles. ». (Selon le Dictionnaire Des Expressions, Des Légendes, Des Personnalités du professeur *Trịnh Văn Thanh*, 1966, Vietnam du Sud).

⁶⁴ *Tái Ông* a perdu son cheval de valeur. Un ami est venu le consoler. Mais il a dit à son ami qu'il ne savait pas si cela était un malheur ou une chance. Quelques temps après, on a vu son cheval qui rentrait avec un autre. Son ami est venu et lui a dit qu'il avait de la chance! Et il a fait à son ami la même remarque. Quelques jours après, son fils s'est cassé un bras en montant le nouveau cheval. Son ami est venu partager sa peine mais il a lui dit la même chose. A ce moment-là, il y a eu une mobilisation générale dans le pays. Son fils n'est pas venu à cause de sa blessure ...

⁶⁵ De se montrer ou de se cacher ; de parler ou d'être silencieux ; d'agir ou de patienter etc.

⁶⁶ « Si l'on connaît l'Un, on connaît tout. » (« *Ngô Đạo Nhất dĩ quán chi* » en sino-vietnamien, les Entretien). L'Un étant le Dao, le principe suprême indicible.

⁶⁷ *Wen Wang* de la dynastie chinoise Zhou, celui qui a inventé les Huit diagrammes du Yi King d'Après la Genèse.

L'homme reçoit le même caractère divin que Dieu,
Il a aussi un corps donné par le père et la mère.
L'homme antique n'est pas différent de nous,
Le bouddha, l'immortel, le génie ou le saint est dans le corps profane.

Pour atteindre l'illumination, il faut suivre le véritable Dao,
Pour sauver l'humanité, il faut pencher vers la droiture.
Il faut examiner le fondement sans se tromper,
Remplir correctement les devoirs humains, en quête de sa position céleste.

Dieu, la Grande source de lumière divine sème dans l'univers
De petites étincelles divines qui naissent et se transforment.
Tout l'univers est incorporé dans un corps humain [composé de Yin et de Yang],
Le Yin et le Yang tournent dans un sens ou dans l'autre sens mais se connaissent⁶⁸.

Il est toujours dit que le Dao est spirituel et immatériel,
Il est aussi invisible, sans image et sans nom.
Il faut bien saisir la vérité de l'être et du non-être,
Pour pouvoir pénétrer le mécanisme miraculeux et mystérieux.

La Création couvre globalement tout l'univers,
Son mécanisme sépare « la terre et le ciel »⁶⁹ et constitue la forme,
Il transporte et protège tous les êtres,
Voilà l'image du Dao qui nourrit et donne naissance à toutes les créatures.

Le soleil et la lune se déplacent et créent les jours et les mois,
La tonnerre explose, la pluie et le vent s'harmonisent.
Un froid et un chaud qui s'interagissent,
Voilà que c'est bien le sentiment du Dao qui rend harmonieux le monde.

L'homme, sa place est au trône du Ciel, le principe positif,
La femme, appelée la Terre, ce sont là les principes du Yin et du Yang
Dont la relation intime se transforment infiniment,
Est-ce que c'est le nom du Dao qui manifeste le miracle ?

En examinant le mystère suprême et profond de l'être et du non-être,
On cherche à comprendre son profond principe primordial.
Que le « Maître de soi » tâche de le trouver !
Pour comprendre l'être et pour ne pas se tromper sur le non-être.

La flamme de la Vérité éclaire brillamment le long chemin,

⁶⁸ En quête de l'harmonie. **Sainte Parole de Dieu** : « Si les deux principes contradictoires du Ciel et de la Terre (ou le Yang et le Yin) manquent d'harmonie, comment, vous ainsi que l'univers, auriez-vous pu survivre jusqu'à ce jour ? Si l'on se sert de la contradiction pour lutter alors on verra toujours des troubles et du désordre. Or la contradiction du Yin et du Yang est l'élément essentiel de l'Univers, et celui de votre illumination spirituelle car il ne peut pas en manquer ! Cependant, le fonctionnement de l'action (ou agir) et de l'inaction (ou non-agir) est le précepte de votre illumination spirituelle. **L'illumination spirituelle, c'est la grande harmonie**, et celle-ci est la voie qui restaure le Dao du Juste Milieu. » (Source : Ecole de Méditation du Centre [du Vietnam] "Tịnh Đường Trung Tông Thánh Tịnh", 15-3-An du Serpent Ât Ty (16-4-1965).)

⁶⁹ Le Yin et le Yang.

La lampe de la Conscience illumine splendidement l'essence de l'être.
Les Bouddhas, Saints et Immortels qui demeurent au Paradis
Proviennent tous de leur semence suivant les circonstances du monde terrestre.

L'âme emprunte son corps humain pour s'abriter,
Et ce dernier a besoin des soins de ses parents.
Leurs profonds bienfaits peuvent se comparer à ceux du Ciel et de la Terre,
Une herbe, un décimètre de terre, c'est là une lourde dette d'ici-bas.

Voilà ce qu'est la raison de l'existence de l'être dans tout l'univers,
Quant à celle du non-être, il s'agit de l'agrément du cycle périodique.
Ô gens ! efforcez-vous de comprendre votre origine première,
Se corriger, c'est la conduite pour pratiquer la vérité du Dao !

La vérité du Dao est très claire et brillante par elle-même,
C'est là le chemin qui conduit au Palais de Jade Blanc du Paradis.
On sauvera le monde grâce au Dao qui dissipe l'ignorance,
Le Dao est impartial et impersonnel.

En établissant l'Eglise du Cao Dai par le noble esprit,
En bâtissant le fondement d'humanité, la bienfaisance sera grande.
Le Vietnam s'inscrira dans l'Histoire ultérieure,
Par le dévouement au Dao, petit ou grand, à l'intérieur ou à l'extérieur.

L'enseigne du Cao Dai s'illuminera durant des milliers d'années,
Les îles de « Dương Đông » seront éternellement en paix
Par le miracle de la bénédiction divine,
Qui se répandra sur toute la population dans l'Amour.

Au milieu de la nuit profonde, Je vous révèle mes confidences,
En souhaitant à mes frères et sœurs le mot de la réussite.
Et ainsi qu'à mes disciples la réjouissance de grandes bénédictions,
En retenant les conseils du Maître, que Je suis, pour pratiquer ensemble le Dao.

Ô mes sages frères et mes douces sœurs ! La cérémonie, après le témoignage des esprits supérieurs des Immortels, pourrait être considérée comme achevée. Votre frère prédécesseur, que Je suis, pense que la rencontre d'aujourd'hui, même entre les esprits des Immortels et des êtres humains, marque cependant un événement très précieux. Pour garder en mémoire le souvenir de ce jour de réunion, J'ai abordé plusieurs sujets afin que les frères et sœurs ainsi que mes disciples prennent note, réfléchissent, tel un document pour votre formation sur la voie du perfectionnement de soi et de la pratique du Dao. Devant le sacrifice des frères et des sœurs au profit de la société humaine, les esprits sacrés vous surveillent de près pour vous protéger, et à votre côté il y a aussi votre frère prédécesseur, que Je suis, ainsi que les Ancêtres caodaïstes décédés qui vous guideront.

POEME

La nuit est bien avancée, mon enseignement vient de prendre fin aussi,
Je témoigne de l'entière sincérité de mes frères et sœurs durant la séance.
Je vous quitte et répands mes bénédictions sur vous tous,
Votre frère, que Je suis, retourne aux monts du Paradis. (Ascension)

10. CORRIGER SON COEUR & PRATIQUER LE DAO

Session De La Raison Céleste, Heure du Chien, 23-03-Année de la Chèvre Đinh Mùi
(02-05-1967)

Ange De Limpide Clairvoyance, petit saint, Je salue les Dignitaires, les participants à la séance. Obéissant à l'ordre, Je viens annoncer l'ouverture de la séance. Soyez sincères pour accueillir le PAPE DU DAI DAO. Je vous salue tous ensemble. Je sors pour observer les rites protocolaires. Ascension.

Suite du fluide spirite :

Pape Du Dai Dao T'ai Po Etoile Du Berger, humble Maître, Je salue les frères, les sœurs... Je vous dispense du protocole, veuillez vous asseoir tous !

Ô frères et sœurs ! Ouvrez largement vos yeux pour avoir une vision large de ce qui se déroule à l'extérieur : la vie courante se détériore, le cœur humain est déchiré, la religion et la société profane se disputent, la fraternité entre les humains n'existe presque plus, la foi en les esprits sacrés semble être vague. Les hommes dans la vie n'ont plus l'espoir de créer une quelconque œuvre qui sera durable dans le temps, ils sont en train de se réjouir vite, de vivre dans leurs passions du présent ; la moralité, l'éthique semblent être dévalorisées. Ce sont là des signes précurseurs d'une extermination très proche...

Le Dao domine la perturbation par la sérénité. Sinon, il sera impossible de secourir des vies pendant les périodes de guerre. Le pratiquant du Dao, en perdant son calme, sera donc entraîné, pendant ces moments de trouble, par le mouvement pour s'éloigner de sa mission, et anéantira tout ce qu'il a bâti durant toute une vie.

Mes sages frères pourraient penser comme ceci : pendant que des millions de gens vivent selon une civilisation matérialiste, ils se réjouissent de toutes sortes de désirs, de gloire, personne ne veut écouter et ne sait réfléchir pour rechercher ce qui est précieux dans la vérité du Dao, ou bien les êtres humains n'ont aucun besoin dans le futur. Quant à nous, nous sommes quelques petits éléments parmi une grande majorité de la population, tel un grain de sable dans une dune énorme ; les paroles de moralité et d'éthique sont comme des cris perçants égarés au milieu du désert. C'est la pensée de quelqu'un qui ne connaît ni le passé, ni le présent, ni le futur de la vie de l'homme. Néanmoins, vous êtes ceux ou celles qui croient à l'existence de l'âme, à l'existence de Dieu Suprême Le Créateur, à l'existence de la répercussion du Bien et du Mal, à l'existence des réincarnations et de la Loi du Karma, à l'existence de la Justice divine qui punit et récompense, à l'existence du Paradis et de l'Enfer. Alors, votre conscience ne vous permet pas de penser comme un profane, trop enclin au matérialisme pour ne vivre que le présent sans penser au lendemain.

Le cycle périodique va entamer un nouveau cycle, après avoir accompli tant de tris et de sélections pour distinguer les saints des profanes, la Loi indique que le jour d'élimination des déchets, des impuretés de l'univers est arrivé. Mes frères, essayez de revoir pour regarder l'intérieur des religions du monde entier ; à l'heure actuelle, par exemple, il y a d'innombrables Dharma et religions qui produisent, tous, également leur effet pour contribuer au « Dai Dao ». A l'approche de la fin du monde, un très grand nombre de sectes funestes luttent et se disputent la domination pour accomplir des œuvres en vue d'évoluer et de passer à la nouvelle ère pour se jouir des béatitudes célestes sur la terre. Par conséquent, il en est arrivé, sous combien de formes, on ne le sait plus, pour se disputer les adeptes, pour attirer voire arracher les fidèles, pour utiliser toutes les méthodes d'ensorcellement qui charment et

entraînent les superstitieux vers le même côté en vue de réaliser réellement leur ambition. C'est pourquoi, il y a eu bon nombre de personnes qui se sont sacrifiées, ont succombé devant les portes des religions. Mais hélas ! Qui est-ce qui s'est sacrifié au bon endroit, au bon moment et par une juste démarche afin de voir le jour où il aura accompli la mission d'apporter le salut à l'humanité grâce au Dao, où tous les continents auront été considérés tel un même territoire, absolument tout le monde se jouira de la béatitude dans l'amour universel ; Tout le monde se considère comme une grande famille humaine. Les guides missionnaires de différentes religions auront accompli leur mission de « Rassembler les Trois anciennes Doctrines et unifier les Cinq Branches religieuses » sous l'unique Être Suprême Maître de l'Univers. Ceci est un travail très difficile.

Mes frères et sœurs ! Ne pensez pas qu'il est facile de se métamorphoser en Génie, Saint, Immortel ou Bouddha. Ce n'est pas le fait de maintenir une vie normale, suivre le régime végétarien, faire des prières, fréquenter les pagodes ou églises pour qu'à sa mort, on s'élève aux séjours des Immortels. Si vous pensez comme cela, ce sera une grave erreur !

Tâchez de réfléchir un peu plus : à l'heure actuelle, les leaders des religions au niveau mondial ont des soucis, des mêmes préoccupations qui sont dans une impasse mais personne ne sait ce que pense l'autre !

Depuis jadis jusqu'à présent, les chefs d'autres religions se basent souvent sur des Lois religieuses et des Livres canoniques existants avec leur jugement afin de décider le nouveau chemin à suivre pour leurs fidèles. Si c'est bloqué, ils changeront de chemin. Ayant rencontré plusieurs routes difficiles : tournants, chemins serpenteaux, impasses... ils deviennent perplexes, pourtant peu sont ceux qui comprennent la préoccupation de l'autre !

Mes frères, vous avez d'énormes chances sur votre chemin, dans vos réalisations de bienfaisance, dans votre tâche de guider les gens sans avoir besoin d'avoir recours aux tracasseries de la pensée comme dans les cas précédemment cités car vous avez eu des conseils de Dieu Suprême ainsi que des Maîtres fondateurs des Trois Doctrines ou de leurs Représentants, en plus vous avez les esprits de vos Ancêtres caodaïstes des deux sexes comme conseillers. Il vous est seulement demandé d'avoir les conditions suivantes : avoir une Foi ferme, entretenir l'harmonie entre vous, adopter la fraternité universelle pour mener à bien les travaux...

Les grands hommes, les sages, les saints, les immortels, les bouddhas, les grands patriotes obtiennent la réputation seulement après avoir accompli leur mission, ou après leur mort. Tandis que durant leur vie ils ont rencontré dans leurs actions beaucoup de difficultés, de malheurs, de souffrances intérieures jusqu'aux situations extérieures, ont affronté tant d'adversaires qui leur disputaient l'influence ou qui cherchaient à salir leur réputation, ou qui employaient la désinformation en vue de décourager les adversaires afin qu'ils abandonnent leur ouvrage en progression. Ce pourquoi les anciens ont la réputation jusqu'aux générations suivantes, c'est grâce à la patience, la constance, le sang-froid devant toutes situations affreuses, tous les on-dit. On se servira des opinions constructives pour améliorer la méthode de travail. On se servira des opinions calomnieuses pour réexaminer prudemment toutes les actions de la politique choisie. On se servira des opinions d'opposition pour être fier de notre doctrine. On se servira des opinions destructives comme un objet précieux du maintien de sa sérénité afin de se sacrifier pour son idéal et sa ligne de conduite. Tous les événements venant de l'extérieur, les anciens ont su s'en servir comme des leçons d'un Maître.

Mes frères et mes sœurs d'aujourd'hui tâcheront d'imiter l'idéal des anciens. Si vous êtes ravis rapidement par des éloges, vous pourrez être trompés. Si vous êtes vite découragés par des critiques, vous tomberez donc dans un piège. L'homme de bien doit examiner son cœur, s'examiner lui-même, examiner autrui, examiner ses affaires. Celui qui vous fait des louanges bien placées, est un ami ; Celui qui vous fait des louanges mal placées, vous détruira. Celui qui vous fait des reproches bien placés, est votre maître ; Celui qui vous fait des reproches mal placés, a peur que vous réussiez dans la grandeur. Par conséquent,

l'homme de bien ne se félicitera pas rapidement des compliments reçus ; il ne se fâchera pas vite quand il entendra des reproches. Ce sont là des hommes de bien qui se corrigent. Quant aux guides du Dao qui remplacent Dieu pour agir, ils doivent se comporter encore beaucoup mieux que des hommes de bien !

Mes frères et sœurs, vous êtes dans des situations défavorables, au milieu de bouleversements sans pouvoir distinguer les personnes honnêtes des gens malhonnêtes, le Bien et le Mal bien différents, alors devant des reproches ou des éloges il faut que vous soyez beaucoup plus circonspects encore...

Je bénis tous mes frères et sœurs qui reçoivent, dans la joie, les grâces divines pour accomplir parfaitement leur mission. Humble Maître, Je vous dis « Au revoir ! ». Je retourne à mon Palais. Ascension.

11. LE DAO DES PRATIQUANTS

Saint Office Miséricordieux De La Théosophie

Heure du Chien, 1^{er} du 4^{ème} mois lunaire de l'an de la Chèvre « Đinh Mùi » (09-05-1967)

POEME

Seule la bonne étoile vous permettra de rencontrer Bouddha,
Rivalisez de générosité par votre talent et votre intelligence !
Des jeunes enfants aux vieillards expérimentés, hélas, que de fois
La mort et la naissance sont à côté de vous à votre insu !

Ange De Bienveillants Talents⁷⁰, Petit saint, Je salue les Dignitaires et tous les participants à l'intérieur et à l'extérieur de la séance.

Obéissant à l'ordre, Je viens annoncer l'ouverture de la séance. Soyez sincères pour accueillir la **BODHISATTVA**. Je vous salue tous. Permettez-moi de sortir pour observer les rites. Ascension.

Suite du fluide spirite :

POEME

Dans le Sud, ceux qui ont su suivre le chemin du Dao,
Ne rivalisez pas d'ingéniosité dans la mer de souffrance !
A la rive de l'Eveil, la barque est prête à vous faire traverser les cinq impuretés⁷¹,
Le Grand Cycle⁷² indique le chemin qui vous conduit à voir les Trois Logos⁷³.

⁷⁰ « **Thiện Tài Đồng Tử** » en vietnamien.

⁷¹ **Cinq Impuretés** (« Ngũ Trược » en vietnamien) : 1. **Période de vie impure** : accidents, famine, maladies, guerres... 2. **Pensées impures** : Ignorance, mauvaises opinions... 3. **Ennuis** : tristesse, inquiétude... 4. **Actions impures** : méchanceté, malhonnêteté, cruauté... 5. **Vie impure**.

⁷² Le Grand Cycle caodaïste de l'Esotérisme enseigne les préceptes de Méditation reçus des esprits supérieurs. Ils sont retransmis de « bouche à oreille » par des personnes ayant cette autorité. A lire « **LE VERITABLE ENSEIGNEMENT DU GRAND CYCLE CAODAÏSTE** », 2013, traduit du vietnamien, sur WWW.CAODAI-EUROPE.INFO, pour de plus amples informations.

⁷³ « Tam Thanh » en vietnamien. Ils représentent les Trois Anciennes Doctrines (**Bouddhisme** de couleur jaune, **Taoïsme** de couleur bleue, **Confucianisme** de couleur rouge). Ce sont les trois couleurs du drapeau caodaïste. Ils symbolisent aussi l'**Esprit** (**Thần** en vietnamien), le **Souffle** (**Khí** en vietnamien), et la **Quintessence du corps** (**Tinh** en vietnamien).

Ayez conscience de l'étude et de la quête de la Vérité,

Votre renom est acquis grâce à votre détermination et votre idéal.
L'origine divine reconnue, vous vous élèverez aux neufs grades célestes.
Je viens à la séance pour approuver votre cœur très sincère.

Bouddha Féminin Guan Yin De La Mer Du Sud, humble disciple⁷⁴, Je salue les frères, les sœurs présents à la séance...

Sages frères et douces sœurs ! Tant de fois, vous avez eu de l'admiration et un respect sincère à mon égard. Aujourd'hui, ce n'est pas à cause de cette raison que je viens à la séance, mais seulement à cause de la présence des âmes prédestinées ici-bas durant cette Troisième Ere Universelle du Salut Divin pour assumer la mission de faire résonner la cloche et le tambour en vue d'éveiller tous les gens pour qu'ils s'orientent vite vers le bien, qu'ils rebâtissent le monde terrestre et rétablissent l'ère de Sainteté pour toute l'humanité durant la prochaine période Première, exactement selon la Loi périodique de l'univers qui devra recommencer son nouveau cycle...

Quel grand bonheur ! Quelle grande origine céleste que vous êtes ! Mes frères et sœurs s'éveillent spirituellement tôt, c'est pourquoi vous me rencontrez ici pour que Je puisse évoquer le caractère divin en vous et vous motiver sur le chemin du Dao et que vous agissiez à la place de Dieu.

Les âmes prédestinées venues ici-bas, sont en train de vivre parmi la grande masse incluant des âmes évoluées, des diables et des animaux. Bien que les âmes prédestinées aient la mission de guider, d'aider les âmes évoluées à regagner leur ancienne origine, certaines se sont éveillées tôt et ont su forger leur caractère, ont corrigé leur cœur, celles-ci sont parvenues à regagner le séjour des Immortels ou des Bouddhas ; certaines, au contraire, ont oublié leur bonne origine au milieu de la vie pleine de poussières, celles-là ont été entraînées dans les six chemins des péchés et de réincarnation. Il y a eu aussi les âmes éveillées qui ont toutefois terni leur étincelle divine, leur véritable âme à cause de la réputation, des intérêts, du pouvoir, de la richesse sans parvenir à saisir la Vérité. Il y a eu aussi les âmes éveillées qui se sont toutefois égarées dans les chemins des sectes, à cause de leur cupidité, des circonstances qui ont satisfait leurs propres désirs matériels.

C'est justement parce qu'ils n'ont pas pu discerner le Bien du Mal, qu'ils n'ont pas trouvé l'issu et tournent en rond, comme les fourmis qui se déplacent continuellement sur l'ouverture d'un vase, dans la roue des réincarnations, sans parvenir à saisir le véritable Dao afin de bien se diriger sur le droit chemin pour s'unir au Dao.

Le Dao a fait vivre tous les êtres, pourtant l'humanité n'est pas parvenue, elle-même, à saisir sa vérité. Où réside le Dao ? Est-il au Paradis ou aux Cieux des Bouddhas ? Ou bien est-il aux monts élevés ou aux fonds des abîmes, dans l'océan immense ou dans la forêt épaisse ? Se trouve-t-il dans les temples, les églises ou les pagodes ?

L'humanité, en raison du fait qu'elle ne prête attention qu'à sa propre volonté et à son égo, aux apparences et aux formes perçues par ses yeux et son intelligence profane, n'a pas pénétré la vérité du Dao. En réalité, le Dao réside toujours à l'intérieur des êtres et se trouve partout, caché dans toutes les activités, toutes les formes et tous les états. Qu'importe le pays, la nation, la religion ou la forme d'où cela provient, tout demeure dans l'essence de Dieu, c'est-à-dire le Dao.

Le jour où l'humanité recherchera, saisira la vérité du Dao, elle ne fera plus distinction entre elle-même et autrui, entre telle et telle religion ; elle reconnaîtra que tous les êtres vivants - depuis l'être humain jusqu'à l'animal et au végétal - ont la même essence. Chaque

⁷⁴ C'est par modestie qu'elle s'est présentée de cette façon.

individu, chaque caractère, chaque être est un élément du Grand Tout ou du Dao. A ce moment-là, l'humanité parviendra, par chance, à voir l'étincelle du Dao s'illuminer dans sa conscience pour obtenir la clé grâce à laquelle elle pourra rejoindre directement la source du Grand Tout.

POEME

Je souhaite que l'homme échappe aux dangers et aux souffrances,
J'éclaire le chemin du Dao pour lui enseigner à se corriger avec constance...
Afin qu'il puisse traverser l'océan des désirs : cupidité, colère et amour,
Et esquiver la forêt des sentiments : joie, fureur, passion.
Il faut atteindre l'ère première pour se présenter à la Sainteté,
Et aborder la rive de l'Eveil pour rencontrer le Miséricordieux.
Toutes les créatures se réjouiront pacifiquement
De l'harmonisation rétablie de l'univers durant cette Dernière Ere.

... Aujourd'hui, devant les spectacles de division, de discorde, de ramification, de rivalité, de distinction entre le Bien et le Mal dans les religions, tant de scènes de tuerie, d'extermination se produisent donc. Par conséquent, DIEU a ordonné, par compassion, aux Bouddhas, Immortels, Génies et Saints de descendre sur la terre pour illuminer l'enseignement du Dao, ce afin que l'homme cherche à comprendre le Dao et que l'univers soit stabilisé...

Mon sage disciple, sois conscient de chercher à comprendre les paroles... que Je vous recommande aujourd'hui, ce afin d'accomplir parfaitement votre mission. Si l'on sait qu'il s'agit d'une grande œuvre, alors rien ne pourra être appelé « acte ou pratique de bienfaisance ». Rappelons la parole d'une prière :

« Bouddha aime les gens comme une mère qui aime ses enfants ».

Est-il arrivé que les parents, qui ont fait le sacrifice de leur propre bonheur, des heures des repas au sommeil, d'un habit, d'une serviette offerts aux enfants, disent qu'ils leur ont fait la bienfaisance ? On le fait de façon naturelle, dans le silence, suivant ce que dicte notre conscience, notre instinct, sans partialité, sans ego. On le fait par bonté, par amour du Bien et non pas pour des compliments ou par intérêt...

Grâce également à votre éveil de bonne heure, vous avez su donner, partager ce que vous, frères et sœurs, avez reçu des Grâces d'En-haut, bien que ce soit beaucoup ou peu, trop peu ou davantage, et ce ajouté à la reconnaissance divine en retour – plus grande que votre don ou votre partage – par la récompense d'En-Haut qui tient la balance de la Justice. Prenez conscience de cela pour avoir l'enthousiasme et l'ouverture d'esprit dans vos pratiques et votre accomplissement de la mission du Dao.

Chaque fait qui est arrivé, dans le passé, le présent ou dans le futur, doit être considéré comme une leçon concrète et précieuse, il ne faut pas le considérer comme une malchance. Voilà la maxime du sage ou du missionnaire...

POEME

Tant de faits arrivent dans la vie, c'est tout à fait normal !
Rien n'est intéressant, veuillez ne pas les utiliser, ni les espérer !
Le grand idéal de l'homme brave est immense telle la mer et s'élève jusqu'au ciel,
Il (l'homme) fait la pluie et le beau temps pour réaliser son essence spirituelle.

POEME

Le premier pas fait, il est conseillé d'entamer le second pas,

Les femmes se mêlent parmi les hommes,
Embellissez votre caractère pour être plus belles,
En attendant l'automne pour rassembler les femmes de talent.

POEME

Tant de conseils ont été exposés et acceptés,
Ils vous prédisent l'avenir et indiquent la Voie du Bien ou du Mal.
Soyez déterminés sur le droit chemin sans changer de caractère,
Pour parvenir à vous échapper de la bande des Diables.

POEME

Je vous bénis tous partout, que vous soyez à l'intérieur ou à l'extérieur,
Suivez le Dao afin de pouvoir en bénéficier dans le futur.
Je dis « Au revoir » à mes douces sœurs avec affection,
Soyez unies et participez ensemble à l'accomplissement du Dao.

Permettez-moi de vous quitter ! Ascension.

12. VIE EPHEMERE - SOI ET AUTRUI

Temple de Méditation de la Forêt des Bambous, Heure du Cheval, 13-04-Année de la Chèvre
« Đinh Mùi » (21-05-1967)
Célébration De L'ANNIVERSAIRE DU BOUDDHA

LITANIE BOUDDHIQUE

Je protège le médium en vue d'accueillir le Bouddha Royal,
Les préceptes du Dao seront clairement expliqués.
Qu'on soit âgé ou jeune, bleu foncé, noir, blanc ou jaune safran,
Si l'on ne se corrige pas bien, on se réincarnera pareillement.

Protecteur Du Dharma Au Temple Bouddhiste⁷⁵, Je salue les Dignitaires, les sages disciples, hommes ou femmes.

Obéissant à l'ordre, Je viens annoncer la venue imminente du **Bouddha Maîtreya**.
Soyez sincères pour l'accueillir. Je vous salue tous. Permettez-moi de sortir pour protéger la séance. Je vous quitte.

Suite du fluide spirite :

LITANIE BOUDDHIQUE

J'éclaire le monde terrestre par le flambeau sacré,
Pour que l'on voie nettement le retour à la source divine.
Le perfectionnement de soi permettra d'éliminer les Trois Vices⁷⁶,
La bonne pensée d'aider autrui à se corriger suscitera des milliers de liens

⁷⁵ « **Hộ Pháp Già Lam** » en vietnamien.

⁷⁶ Les « Trois Vices » (« Tam Độc » en vietnamien) sont : Cupidité (*Tham* en vietnamien) , Colère (*Sân* en vietnamien) et Passion (*Si* en vietnamien).

Pour que l'homme retourne au pays des Bouddhas en traversant le fleuve de l'ignorance,
Pour que l'homme revienne aux séjours des Immortels en s'échappant de la mer profane⁷⁷.
Quoiqu'il existe Cinq ou Dix Branches maintenant,
A la fin, tout l'univers convergera toutefois vers UN seul commandement.

Maître « Hoàng Cực⁷⁸ » Bouddha Maïtreya, Humble Bonze⁷⁹, Je félicite également les Dignitaires, les disciples et les adeptes.

Je viens à cette heure pour témoigner du cœur sincère et des prières de Thiệu Đức et des fidèles du « Temple de Méditation de la Forêt des Bambous⁸⁰ » ainsi que de toute la province Vĩnh Long⁸¹.

A cette occasion, au jour de l'Anniversaire de Bouddha, fondateur du Bouddhisme, Je vous explique le sujet de « la Relation entre SOI et AUTRUI » pour les pratiquants dans la Doctrine du « Dai Dao ». Je vous dispense des rites, veuillez tous vous asseoir !

Mes sages disciples ! Si Je me manifeste à la séance, à cette heure, ce n'est pas en réalité à cause de vos prières mais en raison de ma responsabilité à l'égard de la Troisième Ere Universelle du Salut Divin et à cause du mot « Cœur » des pratiquants en quête de la Vérité du Dao.

Ô éclaireurs du Dao et sages disciples ! L'homme naît ici-bas par l'union des gamètes mâle et femelle ainsi que par la synthèse de toutes les substances en plusieurs états : mobile ou fixe, chaud ou froid, dur ou mou et immergé ou flottant, qui servent à couvrir son étincelle divine et son intuition intellectuelle ; Le flux de la petite circulation respiratoire agit en fonction de la grande circulation de l'univers. Mais lorsque ces substances se détériorent suivant la Loi des cycles périodiques de destruction, alors le nom désigné par l'homme pour appeler la forme d'une essence disparaîtra dans l'espace et seule son écho restera dans le temps.

Par conséquent, comment l'être humain, qui a une intuition intellectuelle, a-t-il utilisé et laissé sa renommée dans cette vie changeante ? S'il ne parvient pas à devenir un homme de bien ou un Sage, il sera, au contraire, un être vivant ou un coupable envers l'humanité.

LONGUE LITANIE BOUDDHIQUE

Dans un monde temporaire, toute chose doit l'être aussi,
En vivant en ce monde de poussière, on doit être couvert de poussière.

Dieu le Créateur tient la balance de la Justice divine,
On ouvre ses mains pour recevoir la récompense ou la punition.

A la rive des tribulations, tant d'âmes se pressent et se bousculent,
Dans un monde changeant, on y va et y revient sans cesse.
Hélas ! naissance, mort, maladie et vieillissement nous encerclent,
Combien de fois déjà sommes-nous passés à la porte terrestre ?

⁷⁷ Ici, l'homme est comparé à un naufragé en pleine mer de la vie profane.

⁷⁸ Terme intraduisible. « Hoàng Cực » est une des **Trois notions dans la conception caodaïste de la Création** de l'univers. Ce sont : 1. Le **Vide absolu** (Vô Cực en vietnamien) qui est le Dao ou l'essence de tout ; 2. Dieu le Créateur ou l'**Infiniment Grand** (Thái Cực en vietnamien) ; 3. « **Hoàng Cực** » qui occupe le **numéro 5** et se trouve au centre du Diagramme du fleuve Hà représentant les Huit Trigrammes de l'avant-la-Genèse du Yi King. Il est considéré comme le **Dieu immanent à l'intérieur de l'Homme** faisant partie de la Trinité céleste « **Le Ciel** ou Dieu, **la Terre** ou la Mère de l'Univers et **l'Homme**, parfaite union du Yin et du Yang, qui assume la fonction de Maître du monde terrestre. ».

⁷⁹ C'est par modestie qu'il s'est présenté de cette manière.

⁸⁰ « Trúc Lâm Thiền Điện » en vietnamien.

⁸¹ Nom d'une province dans le Sud du Vietnam.

Devant les désirs matériels, on devient esclave,
Dans l'envie, l'esprit devient ignorant.
Qui sait qui il est vraiment ?
D'où viennent les caractères innés et le karma de l'univers ?

Le leurre du renom et des intérêts bouillonne et déborde la mer,
L'attrait de la richesse est suspendu au dessus de la route de la vie.
Habitué aux appâts, le poisson tombe dans le filet,
Alourdi par des pensées profanes, on hésite sur le chemin.

L'évolution progresse et modernise l'univers,
Le mécanisme divin le maintient solide.
Les processus d'élimination et de conservation fonctionnent
Pour sélectionner les sages des ignorants durant la Grande Assemblée⁸².

Hélas ! le matérialisme domine la vie profane,
C'est pourquoi le cœur et l'esprit sont liés dans l'ignorance
Pour causer tant de situations injustes,
En provoquant des désolations et des malheurs pour toute l'humanité.

Les vagues de la civilisation engloutissent cette génération,
Les vents des mouvements dénaturent les mœurs de la nation.
Si l'on souhaite harmoniser l'esprit et la matière,
Il faudra répandre l'enseignement du Dai Dao durant cette Ere Dernière.

Ô sages disciples ! Le Dao est le chemin que fréquente l'humanité. Il est l'origine de la vie. Si l'on saisit cela, on ne s'obstinera plus dans la différenciation entre « Soi et Autrui ». On conservera soi-même le discernement et la capacité de sa bonne conscience dans l'essence de l'homme. L'esprit n'aura pas de soucis, l'homme ne sera pas attaché au karma, l'éthique et la moralité seront édifiées par *les Trois relations primordiales et les Cinq vertus cardinales*⁸³, dans les bonnes mœurs et dans la paix universelle. Ainsi, les portes des maisons ne seront pas verrouillées⁸⁴, les objets tombés sur le chemin ne seront pas pris. L'homme, lorsqu'il se sera réjoui du bonheur réel, connaîtra le vrai bonheur. L'homme, quand il aura vécu dans le respect de la réciprocité de l'humanité, connaîtra son interaction avec tout l'univers. Voilà le Paradis des félicités ! Voilà les génies, saints, immortels ou Bouddhas ! Qu'ils ne s'éloignent pas mais hélas...

LONGUE LITANIE BOUDDIQUE (Suite)

En observant la vie dans les crises, dans la guerre,
En regardant le déroulement des massacres humains,
La tristesse, la haine deviennent énormes de tous côtés,
A cause de la cupidité qui inonde et déborde de notre cœur et de celui d'autrui !

⁸² Assemblée « Dragon et Fleurs » ou le Grand Jugement universel.

⁸³ **Trois Relations Primordiales** (« **Tam Cang** » en vietnamien): Relation entre le Roi et les Sujets ; Relation entre Père et Enfant ; Relation entre Mari et Femme.

Cinq Vertus Confucéennes (« **Ngũ Thường** » en vietnamien) des hommes : Humanité et Charité (Nhân) ; Civilité et Politesse (Lễ) ; Loyauté et Fidélité (Nghĩa) ; Connaissance, Discernement et Sagesse (Trí) ; Probité et Honnêteté (Tín).

⁸⁴ Car il n'y aura pas de cambriolage !

Hélas ! Rêves et illusions sont instables comme écume et ombre,
Comme renom, intérêts et pouvoir, chaud et froid, honte et honneur.
On craindra sa perte si autrui gagne,
A cause du germe de l'égoïsme naît la haine.

Si l'on aime le hamac, le parasol, la voiture et les chevaux,
Autrui ambitionnera aussi la richesse et le grand pouvoir.
Si l'on tente de séparer l'entrée, élever les haies,
Alors autrui entourera le terrain de fossés.

Si l'on désire la gloire et la richesse pour nos femme et enfants,
Autrui souhaitera mille voitures à quatre chevaux et autant de moyens.
Si l'on veut discriminer et devenir héros,
Autrui se montrera plus courageux pour disputer l'honneur.

Si l'on planifie, change de tactique,
Autrui manigancera pour s'emparer du trésor.
Si l'on cherche à construire des fortifications ou un château,
Alors autrui va faire la pluie et le beau temps au pays.

Si l'on veut être Roi avec détermination,
Autrui aura l'intention de dominer le monde entier.
On sème le vent de malheur et la pluie de tristesse,
Si la mort vient à la porte, il n'y aura plus « soi ou autrui » !

L'égo humain se transmet durant plusieurs vies,
La guerre est la conséquence du karma de l'homme.
Le beau pays a été choisi par le ciel,
Pourquoi ne pas s'en réjouir ensemble plutôt que de se déchirer ?

Ô sages disciples ! La vie d'aujourd'hui est en train de sombrer dans la différenciation entre « soi et autrui » et est impliquée dans un monde changeant, alors le Dao est un moyen de salut, une barque de miséricorde destinée à aider les guides religieux à avoir des moyens pour apporter le(s) remède(s) miraculeux qui sauveront la population des souffrances. Ces remèdes miraculeux sont la Vérité du « Dai Dao ».

Quant à la tendance des pratiquants : ils se concentrent seulement sur la délivrance de toutes les scènes de leur propre souffrance afin de trouver une approche, d'édifier une entreprise destinée à la délivrance de tout le monde. Ô ! Quel bonheur ! Quel bonheur !...

Humble bonze, J'obéis à l'ordre de Dieu pour venir au monde terrestre fonder la Troisième Assemblée de « Fleurs et Dragon » qui est un retour à l'ancien temps, « tous les phénomènes retournant à l'UN », alors tous les esprits supérieurs de Génie, de Saint, d'Immortel ou de Bouddha doivent enseigner la véritable doctrine afin de rétablir ce monde terrestre et de le transformer en l'Ere Première de Sainteté durant laquelle toutes les familles se réjouiront de la joie de la paix, du bonheur de la vie du Paradis sur la terre. Ce pourquoi la Troisième Ere Universelle Du Salut Divin Du Dai Dao est fondé par DIEU TOUT PUISSANT sous le prêtre-nom « IMMORTEL CAO DAI MAHA BODHISATTVA MAHA SATTVA⁸⁵ ».

⁸⁵ « CAO ĐÀI TIÊN ÔNG ĐẠI BỒ TÁT MA HA TÁT » en vietnamien.

LONGUE LITANIE BOUDDIQUE (Suite)

La Vérité du Dao est suprême et miraculeuse,
Des milliers de préceptes convergent vers le salut du monde.
La Troisième Ere transforme la vie selon la Loi divine,
Les Douze assemblées sont brillamment créés suivant les circonstances,

Le « Dai Dao » est à l'origine une voie unique,
On atteint l'illumination grâce à la véritable essence du cœur.
Il faut éliminer la différenciation entre « soi et autrui » et l'apparence,
Ainsi, on se libérera progressivement des trois mondes⁸⁶ du cœur.

Voilà, c'est assez... Je bénis mes sages disciples qui pratiquent le Dao avec toute leur sincérité. Je vous quitte. Ascension.

13. SAINTE MAISON & SAINTE MAISON DE MEDITATION & REFLEXIONS SUR LE SENTIMENT D'HUMANITE

Palais de Jade Lumineux, Heure du Chien, 09-05-An de la Chèvre Dinh Mũi (16-06-1967)

POEME

Universel, « Dai Dao » appartient à tous les êtres,
Le pays des Immortels ou des Bouddhas n'est admissible qu'à ceux qui le méritent.
Les lettrés, les intellectuels doivent apprendre le Dao et se corriger,
Pour faire leur introspection jusqu'à la perfection.

Grand Immortel Lê Văn Duyệt⁸⁷, Je félicite les Dignitaires, Je salue mes frères et sœurs des trois côtés.

A l'occasion de la commémoration du Palais de Jade lumineux, Je me manifeste pour témoigner de la sincérité et du respect des fidèles de la paroisse et de tous les frères et sœurs venant d'ailleurs de par le sentiment des coreligionnaires interrégionaux. Je vous dispense des protocoles. Veuillez tous vous asseoir.

Le Palais de Jade Lumineux a traversé tant de vicissitudes, de progrès et de déchéance, on garde encore sa célébration jusqu'à ce jour pour se souvenir des dévoués au Dao, de la construction et du jour de la fondation de cette Sainte Maison de Méditation.

Il vaut mieux que Je vous en parle clairement afin que mes frères et sœurs comprennent parfaitement :

Une sainte Maison de Méditation ou une Sainte Maison, c'est également un lieu destiné à matérialiser l'amour de Dieu envers toute l'humanité sur la terre, c'est aussi un lieu de rencontre des Saints ayant la mission de venir au monde terrestre pour apporter le salut divin à la population et pour pratiquer le Dao, et c'est aussi un lieu où tout le monde quête la vérité et y accède dans la perspicacité divine de chaque être humain.

⁸⁶ Le monde des désirs, le monde matériel et le monde immatériel.

⁸⁷ Né en 1763 ou 1764 et mort le 3 juillet 1832, célèbre mandarin de la dynastie vietnamienne de Nguyễn.

Une sainte Maison et une sainte Maison de Méditation ont la même apparence, le même but, la même organisation, ne diffèrent que par le terme « Méditation » : cette dernière est un lieu où s'entretiennent les Vénérables qui ont quitté leur famille pour se consacrer au Dao ; la sainte Maison est un lieu de réunion des fidèles ayant la Sainteté dans le Dai Dao, sans sortir de ces deux établissements, ni de neuf grades⁸⁸, ni de trois cycles⁸⁹.

La Sainte Maison de Méditation est un moyen d'instruire la population de chaque localité, elle est aussi une ramification du Saint-Siège ou de la Sainte-église. Cependant, durant la période de division de la religion à cause des sentiments humains, ces établissements ont dû appartenir à une Branche, ce qui a obscurci la signification d'une Sainte Maison et celle d'une Sainte Maison de Méditation.

Par exemple, le Palais de Jade Lumineux d'aujourd'hui est aussi une des soixante-douze Saintes Maisons de Méditation. D'après les connaissances visuelles ou auditives courantes, les saintes Maisons de Méditation appartiennent à la Branche « Tiên Thiên (avant la Genèse) » tandis que les saintes Maisons appartiennent au Saint-Siège de Tâi-Ninh ou à la Branche de Réforme de la religion. Ô frères et sœurs ! Faites disparaître ces préjugés !

Celui qui apprend le Dao doit comprendre que l'arbre a ses racines, l'eau sa source. Bien qu'il y ait des milliers de rivières, toutes convergent vers la mer, bien qu'il y ait beaucoup de branches, toutes aspirent de la sève du tronc et celle des racines de l'arbre. Si le pratiquant ne distingue pas les niveaux du pouvoir, les Lois religieuses dans les Neuf Grades et les Trois Cycles de l'évolution spirituelle, alors il ne verra pas le point de convergence harmonieuse de la Vérité du Dao, en revanche s'il saisit bien les Lois et le pouvoir religieux, il comprendra naturellement ce qu'est la Branche « Tiên Thiên », ce que sont le Saint-siège, la Sainte-église, la Sainte Maison ou la Sainte Maison de Méditation.

Mes sages frères, tâchez de vous rappeler : Quelles vertus un dignitaire tel que « le Prêtre » doit-il acquérir pour gouverner une sainte Maison ? Naturellement il est passé par la Voie Divine pour se conformer au Dao et aider autrui à suivre le chemin spirituel. Tandis que le pouvoir et les préceptes des Lois religieuses organisent au fur et à mesure la voie de progrès pour de véritables religieux, d'un grade inférieur au grade supérieur, et ce à partir du premier grade au neuvième grade pour réussir la Voie religieuse et atteindre l'illumination spirituelle, il faut être capable de remplacer Dieu et d'agir ainsi en vue de guider la population, sur le courant de la vie profane, encore submergée dans la mer de souffrance.

En saisissant cela, alors on voit que l'église de « Tiên Thiên » n'est pas une Branche tandis qu'une sainte Maison de Méditation n'appartient pas, non plus, à une Branche spécifique. Tous les dignitaires et les membres du Conseil d'administration atteignent l'illumination divine, réussissent la Voie du Dao également par ce chemin. Ils parviennent donc à représenter les deux Palais : celui de Neuf Degrés de l'évolution spirituelle et celui de l'Alliance Divine en vue de concrétiser l'union de l'esprit et du matériel ou celle de l'âme et du corps de chaque personne qui se convertit au Dao pour se corriger...

Ô sages frères ! Je regrette beaucoup qu'en ce bas monde, chaque fois qu'une personne se réveille, elle suit le chemin du Dao, adhère à une religion afin de réaliser des bienfaits, de forger ses vertus, il faut naturellement qu'elle regarde loin et voie largement, qu'elle s'éveille et se réveille, qu'elle recherche des éléments qui l'aident à progresser dans son apprentissage du Dao. Pendant qu'elle assume une responsabilité divine, qu'elle soit grande ou petite, toutefois tant qu'elle n'y est pas encore parvenue, elle la désire; une fois obtenue, elle la néglige. C'est comme un fait quotidien éphémère qui apparaît brièvement dans son propre

⁸⁸ Les Neuf grades : grade inférieur du Petit cycle, grade moyen du Petit cycle, grade supérieur du Petit cycle ; grade inférieur du Cycle moyen, grade moyen du Cycle moyen, grade supérieur du Cycle moyen ; grade inférieur du Grand cycle, grade moyen du Grand cycle, grade supérieur du Grand cycle.

⁸⁹ Les Trois cycles : Petit cycle, cycle moyen et Grand cycle.

désir. C'est pourquoi, on ne peut pas devenir un grand homme ou un homme de bien, et c'est pourquoi on commet de grands péchés par rapport à la Loi Divine.

Aujourd'hui, Je voudrais, à l'occasion de cette fête de commémoration, vous offrir quelques conseils sur un problème, qui pourraient être le remède contre toutes les maladies qui sont en train de naître et de tout contaminer.

Ô frères et sœurs ! Réexaminez la situation actuelle ! Si l'on regarde les devoirs d'une personne envers sa famille, envers la société, envers le pays, on pourrait utiliser le sentiment d'humanité comme base. En regardant les devoirs d'un adepte – un cher enfant de Dieu Suprême – de la Troisième Ere Universelle du Salut Divin du « Dai Dao », il faut penser, à fortiori, au sentiment d'humanité en premier. Le sentiment d'humanité peut être un remède miraculeux qui domine tout péché qui commence à se développer chez l'homme ; le sentiment d'humanité est aussi un plan grâce auquel l'homme peut s'orienter pour regagner le Paradis. Est-ce que le sentiment d'humanité est l'Amour ? Par amour, tout peut être toléré ou pardonné. Si vous recherchez la vraie signification de ces deux mots « sentiment d'humanité », vous verrez que mes paroles sont justes.

Le sentiment d'humanité est le plus noble Amour tandis que l'amour-propre est l'amour le plus bas. Sur le plan de la réflexion, avez-vous compris, mes sages frères ? L'humanité est un amour propre spécifique, en revanche l'amour-propre n'est sûrement pas l'humanité.

Tout le monde a le sentiment d'humanité comme le sirop dont le goût sucré dépend de la quantité du sucre. C'est pourquoi, si l'on ne parvient pas à aimer celui qui le hait, alors on ne sera pas proche de Dieu.

Ô frères et sœurs ! Celui qui a l'ambition de devenir « leader », celui qui souhaite réaliser une grande œuvre doit se considérer comme une poussière en plein ciel, considérer autrui comme une mer immense. Si l'on ne comprend pas cela profondément, il sera difficile d'atteindre le Dao, d'obtenir la réussite spirituelle dans la vie.

Voici l'égoïsme qui est aussi un sentiment d'humanité. Aimer sa famille, aimer la société humaine, aimer son pays est aussi un sentiment d'humanité. Bas, haut, profond, large, petit, étroit, tout fait placera l'homme dans son milieu.

Dieu Suprême a enseigné : Mes enfants représentent le corps de l'Amour. Si c'est un corps, alors il existe l'esprit et la matière. Toutefois, s'il existe l'esprit, il y aura donc le sentiment. Si les sentiments existent, il y aura les sept sentiments⁹⁰ et les six désirs⁹¹. En cette raison, il faut chercher à comprendre comment faire pour voir et évaluer ce qui est bas ou haut, lucide ou ignorant.

Mes frères auraient dû comprendre ceci : La vérité du Dao cache tout le mystérieux miracle divin en l'essence tout à fait miraculeuse de l'homme afin qu'il vienne ici-bas accomplir sa mission sur la terre. Si l'homme ne sait pas chercher à saisir jusqu'au bout son propre miracle qui est sublime alors... même s'il se déplace ici ou là toute sa vie, il ne réussira en rien mais tournera en rond suivant la roue de la réincarnation et de son karma.

Si l'homme sait se maîtriser, se comprendre, alors il n'existera plus des désordres sur la terre. A présent, l'humanité est en train de se tordre dans la souffrance, dans la douleur atroce parce qu'elle ne comprend pas encore le sentiment d'humanité, ne voit pas encore que Dieu règne en tout le monde et en elle-même. Elle n'analyse donc pas la cause par la noble vérité mais seulement par la théorie.

« *L'homme sait aimer autrui* », c'est un sentiment sacré à l'égard du monde entier. Cependant, ce caractère sacré ne restera pas perpétuel chez l'homme car il est dominé par les désirs qui voilent cette part de lucidité pour devenir égoïste en oubliant autrui.

⁹⁰ Les sept sentiments humains : Joie, colère, amour, jalousie, tristesse, jouissance, anxiété.

⁹¹ La satisfaction des cinq sens et du moi.

Ô frères et sœurs ! Discernez nettement cette autre vérité afin de voir la réalité du pratiquant à l'heure actuelle : Un verre d'eau et une mer large. Supposons que l'eau représente la substance de l'amour. La surface de l'eau dans le verre reste en équilibre car sa superficie est petite. La surface de la mer bouge sans cesse car elle est immense. Si le sentiment d'humanité envers la personne ou la famille est très facile, celui envers le pays ou l'humanité doit en revanche subir tant de tempêtes de la cupidité qui vous mettent à l'épreuve de façon à ce que les hommes subissent les scènes de division dans la religion ou dans la vie.

En ce monde terrestre, tant de désolation, de terribles dangers existent à cause du fait de ne pas appliquer le sentiment d'humanité jusqu'au bout de sa vérité. Mes frères et sœurs sont des personnes qui tombent dans une situation périlleuse et qui portent en elles des responsabilités très importantes, bien qu'elles soient grandes ou petites, qui que vous soyez un homme ou une femme. Tandis qu'autour de vous, beaucoup de personnes sont en train de s'agiter dans tous les sens, vous devez cependant recevoir un gros morceau de fer à limer, limer jusqu'à ce qu'il devienne une aiguille. Sourire...

POEME

On se dispute pour jeter les filets de pêche,
Libres, ils peuvent nager ou voler à leur gré.
En long et en large, sous le ciel et à la mer que de sots !
De haut en bas de la nation, combien existent d'incapables et d'habiles !
On tente d'attraper le serpent de mer dans son palais aquatique
Et souhaite trouver le phénix miraculeux au Paradis.
Si l'on ne suit pas le véritable Dao en quête de la Vérité,
On craindra de porter ensemble la réputation d'incapacité.

Ô frères et sœurs ! Je vous conseille désormais de réfléchir profondément, d'être large esprit, de vous examiner en ce qui concerne vos devoirs humains. La vérité du Dao ne s'éloigne pas de l'homme. Il ne faut pas partir le chercher à l'est ou à l'ouest pour gaspiller la force, subir inutilement des peines...

Ici, J'ai la joie de féliciter ensemble tous les frères et sœurs présents à la séance. Tous les vœux, tous les sentiments humains, Je les atteste en ce moment et mes frères et sœurs se souviendront des enseignements d'aujourd'hui qui vous aideront à avoir plus de moyens de pratiquer le Dao pour vous-mêmes et pour autrui durant ces épreuves. Votre extrême sincérité, votre profond respect sont reçus et vous apercevrez ma réponse durant votre sérénité et votre lucidité.

Je suis venu vous voir par le souffle divin qui subsiste encore sur le fluide lumineux, ce afin que mes frères et sœurs puissent être positivement influencés pour être solides sur le chemin du perfectionnement spirituel et dans leurs pratiques du Dao.

POEME

Toute l'étendue du pays est contenue dans une besace,
Le souffle divin et le caractère spirituel déterminent le mécanisme miraculeux.
On partage l'amour de l'humanité à la mission divine
Qui sauvera l'esprit des peuples de l'Asie.

L'Asie ouvre sa porte en cette Troisième Ere Universelle du Salut Divin
Qui accueille les visiteurs terrestres⁹² afin qu'ils évitent les dangers,
S'échappent du chemin du fratricide et passent au Paradis,

⁹² Les hommes et les femmes vivant sur la terre sont considérés comme des « Visiteurs terrestres » car leur vie y est passagère, durant un certain temps.

Pour se jouir pleinement des félicités du Très Miséricordieux.

Le Très Miséricordieux répand ses grâces divines,
Il faut des efforts pour devenir des Saints, des Génies,
Le Dao réside chez l'homme, celui-ci doit forger ses vertus,
En concrétisant, partout dans le pays, sa fraternité universelle.

La fraternité universelle ne demeure aucunement en un lieu particulier,
Mais elle se répand à toute l'humanité sans discrimination.
Si l'on agit par son autonomie, il faudra savoir se respecter,
Que faire pour le chemin de notre mission ?

Que faire pour accomplir complètement notre vie d'homme,
Afin de ne pas regretter durant cent ans cette vie ?
Il faut retenir intimement en notre cœur
La dette envers le pays, la famille et l'amour de l'humanité.

Le pays est en train de subir des peines et des dangers
Qui lancent des défis aux héros ; que gardent-ils
De l'héritage des ancêtres depuis jadis ?
Aujourd'hui, qui le garde et qui s'en va du pays ?

A ceux qui poursuivent leur chemin sur la terre,
Tâchez de conserver parfaitement les vertus de l'homme saint de jadis.
Elles sont innées dans l'homme lors de sa descente sur la terre,
En vue de réaliser les œuvres au profit de la nation et des citoyens.

De simples citoyens sont en train de subir des malheurs,
Ainsi, Dieu a fondé une religion d'or,
Pour les sauver de l'extermination,
Alors, n'ayez crainte de suivre son chemin !

Sur le long chemin, efforcez-vous sans relâche
De faire propager l'enseignement du « Dai Dao »
Qui vous libérera de tant de contraintes de la vie,
Afin que la société et la religion se réjouissent également du bonheur.

Portez ensemble le fardeau en cette période difficile,
Je vous protégerai et vous bénirai partout où que vous soyez.
Il faut remplir parfaitement votre responsabilité,
Une fois cela réussi, vous regagnerez le séjour des Immortels.

Que tous les frères et sœurs soient en sécurité en rentrant pour réfléchir à la quête de la Vérité du Dao ! Je vous aiderai en fonction de vos réflexions sur la véritable Foi... Encore une fois, Je vous bénis tous. Ascension.

14. DISSERTATION SUR LA SOUFFRANCE

Bureau De Diffusion Du Caodaïsme, Heure du Chien, 14-05-An de la Chèvre « Đinh Mùi »
(21-06-1967)

Sainte de la Paix et de l'Harmonie⁹³, humble femme, Je salue les Dignitaires, les dévoués au Dao, les membres de l'Organisation de Propagation de l'Enseignement du Dai Dao et les anciens amis de cette localité et ses banlieux ainsi que mes petits-enfants des deux côtés paternels et maternels...

Aujourd'hui, Je n'ose pas, à cause de mes enfants et de mes petits-enfants, déranger les membres du Comité du Palais de l'Alliance Divine⁹⁴ et tous ceux qui sont présents à la séance, mais c'est seulement en raison du devoir d'accomplir un bienfait en vue de contribuer à la fondation de la Troisième Ere Universelle du Salut Divin durant cette Grande Amnistie. Par conséquent, pour répondre à vos sincères sentiments, Je voudrais vous présenter un sujet que J'ai appris et Je pense que c'est la voie de la délivrance des souffrances pour tout un chacun, quelle que soit sa position sociale ici-bas, qui porte encore un corps en chair, sous la couche de poussière.

Ô Mesdames, Messieurs ! Tout le monde sait et se plaint que la vie terrestre est une mer de souffrance mais on ne cherche pas encore à comprendre jusqu'aux racines de la souffrance afin de creuser puis arracher son tronc et ses racines, ce que l'on appelle « la délivrance des souffrances », on le déplore simplement, on se laisse emporter par les lois naturelles, par la conjoncture. Toute activité dans la vie, si on veut la faire alors on la réalisera, si on veut aller à la débauche, on y ira. On fera tout ce que notre cœur, notre intellect considèrent juste et cela nous plaira ou satisfera notre curiosité sans chercher à voir quelle cause cela sèmera ou quelle conséquence cela provoquera.

Essayons de réfléchir : un nouveau né qui vient au monde par ses pleurs homonymes de « khồ a⁹⁵ ». Cette plainte serait-elle du fait que sa petite étincelle divine subtile et omnipotente du monde supérieur doit maintenant porter un corps souillé pour être entraîné par toutes les scènes de ce monde matériel sans savoir le jour du retour, ou se plaindre que son étincelle divine sera influencé par ce corps profane, voilée par son ignorance pour ne pas pouvoir utiliser pleinement ce moteur miraculeux en accord avec les principes du Dao.

L'homme sur terre se plaint souvent quand il rencontre une difficulté imprévue, irrésolue. Il pense par la suite que le malheur provient de toutes les situations sans savoir que sa cause première a été semée depuis son origine⁹⁶ et il faut comprendre que : si le monde terrestre est une mer de souffrance alors pourquoi le Créateur y a-t-il donné naissance à toutes les créatures pour être damnées dans la désolation ?

Dieu Le Créateur, en donnant naissance à toutes les créatures sur la terre, a créé au préalable tout l'environnement favorable, tel bel océan, telle précieuse montagne, de bons fruits, de belles fleurs, des bijoux et tout le confort minimal et essentiel pour entretenir et protéger ces créatures. Mais hélas ! L'homme qui est né en ce monde matériel, en raison de l'amour de son ego a été voilé par son écran d'ignorance pour ne pas voir le fonctionnement de la raison divine.

Vous rappelez-vous que Bouddha Shidarta ne manquait pas des moyens matériels d'un prince en son palais royal somptueux. Si l'on examinait du point de vue matériel, il ne manquait de rien pour dire qu'il ait souffert. En revanche, grâce à son éveil très tôt d'âme

⁹³ "An Hòa Thánh Nữ" en vietnamien.

⁹⁴ Une des responsabilités de ce comité est d'organiser la séance de Spiritisme qui établit le lien entre le monde physique et le monde invible des esprits suivant des règles très strictes. Par exemple, tous les membres de ce comité doivent observer le régime végétarien complet et pratiquer la méditation...

⁹⁵ Mots vietnamiens qui pourraient se traduire par « Ô malheur ! » ou « Ah ! Misère ! ».

⁹⁶ « Telle graine donne tel fruit. »

prédestinée arrivant sur la terre, il a quitté sans hésitation son palais royal afin d'aller en quête des vraies causes de la souffrance en vue de trouver les approches de la délivrance des souffrances pour l'humanité.

S'il était resté sur le trône afin de se réjouir de tout, il n'est pas sûr qu'il aurait atteint son Eveil et le fait qu'il ait mené une vie vagabonde pour enseigner ses connaissances n'aurait pas pu apporter la Foi à la population.

Le Bouddhisme enseigne que chacun de nous est en train de vivre parmi les quatre souffrances : naissance, vieillissement, maladie et mort. On comprend souvent ce que sont à peu près ces quatre souffrances. Cependant, on ne creuse pas la question pour l'approfondir dans chacun des aspects de chaque souffrance. Par conséquent, depuis jadis, tant de personnes ont cherché à comprendre les causes de la souffrance et ont trouvé la façon de s'en libérer. Néanmoins, la souffrance redevient souffrance. Personne ne peut être fier de dire qu'il peut se réjouir du vrai bonheur en ce monde, à l'abri de ces quatre souffrances.

Une personne dans la vie, quelle que soit la situation dans laquelle elle se trouve, lorsqu'elle fait trop d'attention sur son ego - son soi -, elle ne sera jamais heureuse. Être près de la personne qu'on hait, c'est un malheur ! Être loin de la personne qu'on aime, c'est malheureux aussi ! Vivre dans l'indigence, c'est malheureux aussi ! Vivre dans l'abondance en dépensant incorrectement et commettant ainsi des péchés, c'est aussi un malheur !

Entre amis, si l'on corrige un mauvais propos par des mots honnêtes, on vexera donc son auteur, c'est malheureux ! En revanche, si l'on flatte cette personne en sachant qu'il s'agit là d'un mensonge, c'est malheureux aussi !

Dans une organisation, il y a des règlements internes. Si certains membres commettent des fautes durant l'accomplissement des travaux, le responsable de cette organisation, s'il agit par droiture suivant les règlements, il blessera donc ces membres qui pourront quitter par la suite l'organisation. Sans avoir des membres pour faire fonctionner l'organisation, c'est aussi un malheur. Mais s'il n'intervient pas, les règlements internes seront transgressés. C'est aussi un malheur.

Entre deux esprits de deux catégories de personnes, la première, pour gagner son pain travaille illicitement, quand elle veut réaliser quelque chose, elle se torture l'esprit et le cerveau, recherche tous les procédés secrets pour réussir mais n'arrive pas encore à trouver l'issue, c'est malheureux. Une autre catégorie est en train de rechercher tous les moyens afin de rendre le monde heureux mais n'y parvient pas encore ou, elle y parvient mais la situation ne permet pas de réaliser sa volonté, c'est malheureux aussi !

Essayons de comparer les deux domaines d'activité des deux catégories de personnes : celle qui sert l'humanité suivant des approches nobles, loyales et éthiques ; celle qui ne sert que, d'une manière égoïste, les amis, la famille suivant des points de vue malhonnêtes, immoraux. Toutes les deux sont également malheureuses⁹⁷.

Ô ceux qui naissent en ce monde profane, considérez-vous comme une poussière infime du désert ou une minuscule goutte d'eau d'une source ou une oie sauvage qui vole dans l'immensité du ciel et de l'eau ou un pin, debout en plein air, qui étend ses branches solitaires en acceptant toutes les transformations durant le printemps, l'été, l'automne et l'hiver, afin que votre cœur s'ouvre largement et qu'il soit doucement frais avec le rythme de la nature.

On pense souvent qu'on se convertit à une religion à la recherche du Dao pour se corriger et pour se libérer des souffrances. Puis on pourra se métamorphoser un jour en Génie, en Saint, en Immortel ou en Bouddha et se réjouira des félicités célestes au Paradis. Si vous avez ces pensées, vous avez semé une cause dans la roue des réincarnations, cette cause attend le jour opportun pour renaître dans des vies futures. Parce que l'on a encore son corps de chair, chaque fois qu'on compte réaliser quelque chose, bien qu'elle ne soit pas encore faite,

⁹⁷ Car elles ont aussi des difficultés dans la réalisation de leur objectif.

on pense déjà aux profits probables dans le futur, même si ce profit appartient aux activités de la charité, de la loyauté ou de l'éthique.

Si l'on parle de l'homme ordinaire, parmi les trois niveaux⁹⁸ humains, ces pensées sont alors très belles, car ces propres intérêts sont un début qui conduit les gens, par leur cupidité, à s'orienter progressivement vers le chemin du bien. Quant à vouloir se délivrer de son karma du monde terrestre, il ne faudrait pas penser à ses propres intérêts, même s'ils sont en harmonie avec le sentiment, avec la raison et avec le Dao. Quand on le fait, on ne le fait que par le désir d'accomplir la bienfaisance, la charité à cause du principe du Dao, à cause de la raison céleste, sans convoitise, sans souhaiter ce qui arrivera. Il ne suffit que de ce peu de chose, être libéré de souffrance ou non dépend de cela. Car si on désire encore quelque chose, la cupidité demeurera en nous. Si la cupidité existe encore, on sèmera les causes dans la roue de la réincarnation. En se réincarnant dans plusieurs vies sur la terre, on créera encore et encore de nouveaux karmas. Plus on se réincarne, plus on crée des souffrances.

Humble femme, que Je suis, Je n'avais pas accompli grande chose en ce qui concernent la bienfaisance et le perfectionnement de soi. Aujourd'hui, si J'ai obtenu la dignité céleste de « Sainte », c'est grâce aux points essentiels suivants :

1. Durant les derniers jours de ma vie, J'avais reconnu, avec toute ma sincérité, avec tout mon respect, qu'il y a un ensemble de la Machine Mystérieuse et Miraculeuse de Dieu qui gouverne et arrange tout.
2. Ma Foi a été entièrement dans le bien, la charité, l'humanité et la loyauté. J'ai encouragé mes enfants, mes petits-enfants à suivre la Voie du Dao sans relâche, et Je me suis efforcée, moi-même aussi, à accomplir ce qui m'était possible.
3. Dans mes derniers moments, avant de quitter le corps de chair, que de pénitence et de regrets des fautes commises toute ma vie ! Et j'ai fait vœu d'apporter, avec les Esprits supérieurs, le salut divin aux gens selon les circonstances et leur situation pour qu'ils suivent le Dao en harmonie avec la volonté de l'homme et celle de Dieu.
4. C'est grâce aux pratiques de bienfaisance et des vœux des enfants qui ont contribué à la fondation de la religion de Dieu avec toute leur sincérité et tous leurs moyens matériels.

C'est bien grâce à ces quatre points qu'aujourd'hui Je me suis libérée de la roue des réincarnations et Je n'abandonne aucune occasion où Je puisse conseiller et éveiller autrui.

Humble femme, Je me souviens que de mon vivant, bien que cela soit dans les habitudes courantes des femmes, J'ai eu des pensées, à propos du Dao, qui peuvent vous faire rire mais à l'époque Je n'en savais rien, J'ai pensé que c'était juste ! J'ai pensé qu'il fallait bien travailler et gagner beaucoup d'argent puis faire des offrandes au Bouddha, à Dieu pour demander en retour des grâces telles qu'on les souhaite : la famille en paix et en sécurité ; les enfants et petits-enfants nommés au poste de mandarin ; de gros profits dans le commerce ; le gain à la loterie en plus, etc. Mais à cet instant-ci, Je m'aperçois que ces points sont complètement des vœux, un échange par esprit de commerce. Dieu ne peut pas les approuver et nous satisfaire. Heureusement à l'époque, les moyens qui ont produit de l'argent n'étaient pas malhonnêtes. En réalité, il y a un proverbe : « Dieu a créé l'homme et celui-ci n'a-t-il pas eu de quoi vivre ? La Terre a donné naissance à l'herbe, celle-ci n'a-elle pas eu des racines ? »

Quand on reçoit une bonne rétribution par les grâces de Dieu, il ne faut pas tout utiliser, c'est comme si l'on a de bons fruits, il ne faut pas tous les consommer mais en mettre de côté une partie comme semence pour en produire d'autres.

⁹⁸ Il existe trois niveaux d'homme: 1. L'homme supérieur, en écoutant le Dao, s'efforce de l'appliquer ; 2. L'homme ordinaire, en écoutant le Dao, tantôt il le retient, tantôt il l'oublie. 3. L'homme vulgaire, en écoutant le Dao, rit très fort. S'il ne rit pas, ce ne sera pas complet pour le Dao... » (Chapitre 41, Tao Te King de Lao Tseu).

La volonté d'un créateur de verger est pareille, toutefois il existe deux façons de faire : il y a ceux qui créent un verger avec un esprit mercantile en le faisant produire au maximum pour créer des profits pour eux-mêmes et pour leurs enfants et petits-enfants dans l'avenir. Il y en a d'autres qui ont la même pensée mais en ajoutant une nouvelle pensée, c'est l'amour du métier, le désir de voir le développement des bourgeons, de jeunes branches de la végétation, des fleurs et des fruits sous les rayons du soleil.

Chaque matin, le propriétaire du verger va observer, dans chaque détail, le développement de chaque plante pour admirer la machine miraculeuse de la Nature. De plus, outre le but de la passion du métier, il y a celui d'obtenir des profits, il pense aussi qu'en optimisant la production, si par malchance sa famille ne peut pas en profiter, on pourra alors en faire bénéficier autrui. Voilà un nouvel esprit...

Le Messager céleste du Palais de la « Grande Unité⁹⁹ » arrive et le temps qui m'a été accordé va prendre fin, il faut que je retourne et obéisse à l'ordre divin. Humble femme, Je vous salue et vous quitte. Ascension.

15. REVEILLEZ AUTRUI

Suite du fluide spirite :

Ange De Costume Bleu Ciel ¹⁰⁰, Petit Saint, Je salue les Dignitaires, les fidèles hommes et femmes. Obéissant à l'ordre du Palais de la « Grande Unité », J'amène l'âme de « Minh Tra Hồng Phước¹⁰¹ » à la séance pour vous rencontrer durant quelques instants. Je vous salue tous ensemble et sors de la séance pour aider et protéger l'âme qui va se manifester, ... Je vous quitte.

Suite du fluide spirite :

Lumineux Inspecteur Du Grand Bonheur « Hoàng Ngọc Tạo¹⁰² », humble frère, Je salue les deux Très Vénérables Dignitaires « Bảo Pháp¹⁰³ » et « Hiệp Lý¹⁰⁴ », permettez-moi de saluer aussi tous ceux ou celles de différents lieux qui sont présents ici, à l'intérieur comme à l'extérieur de la séance. Je félicite ensemble tous mes grands frères, grandes sœurs, petits frères et petites sœurs du Dao de notre Organisation...

Absent durant un bon moment sur la terre, ce qui est cependant seulement quelques jours aux Séjours des Immortels, Je voudrais, à l'occasion de nos retrouvailles, vous laisser quelques vers en souvenir :

⁹⁹ Les préceptes de la divination chinoise. « Thái-Ât », en vietnamien, qui veut dire aussi « Thái Nhất » ou le Génie du pôle Nord (selon Wikipédia vietnamien du 26-06-2016). C'est le souffle original du Cosmos avant la séparation du Ciel et de la Terre. Dieu suprême (selon le dictionnaire Sino-vietnamien Đào Duy Anh, éditeur Minh Tân, 1951, 3^{ème} édition).

¹⁰⁰ « **Thanh Y Đồng Tử** » en vietnamien.

¹⁰¹ Qui pourrait se traduire textuellement par « Lumineux Inspecteur Du Grand Bonheur ».

¹⁰² « **Hoàng Ngọc Tạo** » : ses nom et prénom civiques de son vivant.

¹⁰³ « **Protecteur Du Dharma** », Chef du Palais de l'Alliance Divine (Hiệp Thiên Đài en vietnamien), Responsable de l'organisation des séances de Spiritisme, de l'enseignement des Préceptes de Méditation...

¹⁰⁴ A la tête du Palais Des Neuf Degrés de l'Evolution (Cửu Trùng Đài en vietnamien) à l'Organisation De Propagation De l'Enseignement Du Dai Dao, il existe trois hauts Dignitaires : 1. Gouverneur de la Raison du Lumineux Dao (**Tổng Lý Minh Đạo** en vietnamien) ; 2. Assembleur de la Raison du Lumineux Dao (**Hiệp Lý Minh Đạo** en vietnamien) ; 3. Conseiller de la Raison du Lumineux Dao (**Tham Lý Minh Đạo** en vietnamien).

POEME

Que Je prenne la plume afin d'écrire quelques vers,
Pour les envoyer aux profanes et prévenir mes amis.
Soyez très sérieux si vous suivez le Dao,
Car il n'est pas facile de devenir Bouddha, Saint ou Immortel !

POEME

Devenir Bouddha, Saint ou Immortel au Paradis est difficile,
Si on ne se perfectionne pas selon les vertus des Saints ou des Sages,
Les Cinq Impuretés¹⁰⁵ attachent un corps plein de karmas,
Les Quatre Murs¹⁰⁶ enferment une vie accablée d'ennuis.
Les Sept sentiments humains nous mentent, notre cœur s'étonne,
Les six désirs passionnels nous trompent, notre esprit s'affole.
Ô Maître de la conscience humaine ! Guettez-les pour les attraper !
Domptez le cheval de vos idées et maîtrisez le singe de votre cœur !

POEME ENCORE :

Le cœur de singe et les idées de cheval une fois maîtrisés,
Maintenez votre quiétude afin que le cœur se repose.
Ensuite cherchez le « dragon volant¹⁰⁷ » sur les six branches¹⁰⁸,
Et retrouvez le « tigre assis¹⁰⁹ » aux cinq bourgeons¹¹⁰.
Marchant ou courant, le va-et-vient continue sans cesse,
Debout ou assis, l'ascension et la descente se succèdent.
Sur les six chemins, les portes sont fermées, les verrous actionnés¹¹¹,
La porte céleste du ni-wan¹¹² sera débloquée, on pourra s'élever au Ciel.

Permettez-moi de vous quitter. Ascension.

¹⁰⁵ Parmi les cinq impuretés – Vie impure ; Connaissances impures ; Ennuis ; Êtres impurs (êtres humains et d'autres créatures) ; Vie matérialiste – la première englobe les quatre dernières. (Voir le dictionnaire du Bouddhisme de Đoàn Trung Còn, 1967, Saïgon, Vietnam).

¹⁰⁶ Le sexe, l'argent, l'alcool et la drogue.

¹⁰⁷ Les taoïstes appellent l'Eau et le Feu « le Dragon et le Tigre » (Dictionnaire Sino-vietnamien Đào Duy Anh, 1951). Il faut préciser ici que le dragon représente le feu (le trigramme Li ou le Cœur, la sérénité à entretenir), principe positif. Le tigre représente l'eau (le trigramme K'an ou les Reins, le désir charnel à maîtriser), principe négatif. C'est l'ancien précepte de méditation « Extraire le K'an pour compléter le Li (Chiết Khâm Điền Ly en vietnamien) ». Le trigramme K'an est représenté par 3 traits superposés dont seul celui du milieu est continu. Quant au trigramme Li, le trait du milieu est discontinu. Par des exercices de concentration et de maîtrise du Souffle (K'hi), la Méditation consiste à extraire le trait continu du milieu du trigramme K'an et le remplacer par le trait discontinu du trigramme Li. De la sorte, le trigramme Li deviendra totalement positif (il sera de trois traits continus) et correspondra au trigramme du Ciel, Ch'ien ☰. Ce qui veut dire « **Transformer l'homme profane en l'Homme Divin** ».

¹⁰⁸ Au sens figuré, les six désirs passionnels.

¹⁰⁹ Voir l'explication précédente de la note 107.

¹¹⁰ Les cinq sens : la vue, l'ouïe, l'odorat, le goût et le toucher. L'homme doit parvenir à maîtriser ses cinq sens et sa volonté ou les six désirs passionnels qui l'incitent à commettre des péchés.

¹¹¹ Si on parvient à se maîtriser en condamnant tous les accès aux tentations provoquées par les six désirs humains.

¹¹² Le sommet de la tête, le point le plus élevé du corps humain où se trouve une porte mystérieuse du ciel permettant à l'être humain de communiquer avec le monde invisible des esprits.

16. DISSERTATION SUR LA VERITE DU DAO

Oratoire Du Palais De Jade Lumineux, Heure du Chien, la Pleine Lune du 7^{ème} Mois lunaire de l'Année de la Chèvre « Đinh Mù » (20-08-1967)

Ange De Limpide Clairvoyance, petit saint, Je salue les Dignitaires, les participants présents aux trois autels¹¹³.

Obéissant à l'ordre, Je viens annoncer l'arrivée imminente de l'esprit supérieur du Pape Li T'ai Po. Soyez sincères pour l'accueillir, Je dis « Au Revoir » à vous tous ! Permettez-moi de sortir pour observer le protocole ! Ascension.

Suite du fluide spirite :

Pape Du « Dai Dao », T'ai Po Etoile Du Berger – Humble Maître du Dao, Je félicite mes frères, mes sœurs.

POEME

La véritable Doctrine est enseignée ici-bas,
Le principe du « Cao Dai » est de sauver tous les pays.
La Grande Assemblée « Fleurs et Dragon » les amènera à la Sainteté,
Lorsque le Dao sera diffusé au monde, Dieu apparaîtra.
Toutes les créatures vivront en paix, les humains seront heureux,
Dans la pure couleur de Dieu, le monde vivra partout dans l'aisance.
Voilà le Palais Divin qui brille avec l'étoile Polaire¹¹⁴
Telle une étoile qui apporte la mission de Dieu à l'humanité.

Trois mois du monde terrestre, c'est trop long pour ceux qui n'ont rien à faire, quant à ceux qui ont la responsabilité d'accomplir une tâche, quelques jours passent vite tandis qu'au monde invisible, c'est encore plus vite.

Le temps passe vite, votre humble Maître du Dao que Je suis, vous rencontre encore une nouvelle fois. Je vous dispense des rites protocolaires, asseyez-vous tous !

Mes frères et sœurs ! A présent, dans la vie courante, il y a eu et il y a tant de personnes qui ont ouvert et rouvert le livre de l'histoire en vue de vérifier combien d'événements de gloire et de honte, de triomphe et de déclin, de difficulté et d'aisance, de réussite et d'échec, de grandeur et de décadence. Mais ici, mes frères et sœurs sont venus voir un humble Maître du Dao. Est-ce pour bénéficier du miracle et du pouvoir sacré des esprits supérieurs qui éclairent et protègent tant de cœurs qui sont en train de s'interroger ; ou pour solliciter la délivrance de myriades de mauvais karmas qui sont en train d'alourdir et traîner un corps en ce monde éphémère et provisoire, qui ont inquiété votre esprit par des soucis pour les jours présents ou les jours prochains ; ou pour vous indiquer les méthodes qui vous délivrent de tout ce qui vous séduit et conduit votre esprit au chemin profane ?

Si cela est vrai, gardez votre cœur calme, mes frères et sœurs, pour écouter mes explications : ...

Provisoire, une vie humaine ne dure que quelques dizaines d'années. En réfléchissant qu'on voit que ce n'est pas long, il est sage de choisir un chemin pour aller jusqu'au bout. Il ne faut pas faire des expériences car votre grande âge ne vous le permet pas.

¹¹³ Autel central de Dieu ; celui à gauche de la Boddhisattva Guan Yin et celui à droite du Saint Empereur Guan Yu.

¹¹⁴ L'**étoile Polaire** actuelle (dont son nom est *alpha de la Petite Ourse*) a aussi un prénom ? Elle s'appelle : **Eléonore** ... car "elle est au Nord", tout simplement ! **Bruno Mauguin**
<http://www.espace-sciences.org/science/10122-astronomie/19296-questions-d-astronomie/19310-l-etoile-polaire/>

Mes frères et sœurs ! Souvenez-vous de jadis, au temps de la dynastie des Zhou¹¹⁵ en Chine, la situation du pays était désordonnée, le cœur des citoyens était dispersé, dans le pays le roi était corrompu, arriéré, les sujets rebelles ; à l'extérieur, les vassaux trahissaient, les cambriolages et les pillages étaient fréquents, le roi était indigne, les sujets incorrects, les pères et les enfants immoraux, ce qui dégradait la vie des citoyens, les perspectives du pays ; Dieu a ainsi ordonné l'incarnation des Saints pour fonder la religion et remettre de l'ordre dans la société humaine. C'était l'histoire d'il y a quelques milliers d'années.

Quant à aujourd'hui, c'est exactement pareil ! Par conséquent, Dieu a réuni le Conseil des Trois Anciennes Doctrines pour fonder la religion destinée à sauver le monde, au moyen du fluide miraculeux et mystérieux. Les âmes prédestinées, venant de s'éveiller spirituellement, de vivre de nouveau avec la bonne conscience, mais malheureusement en raison du changement au pays, des troubles de la situation actuelle qui influent sur la volonté humaine, leur dévouement au Dao vient de naître, mais alors leur cupidité s'emballe à nouveau pour écraser jusqu'à leur conscience. En conséquence, cela provoque une discrimination des religions même dans la religion. Un doute s'installe fortement dans le cœur de l'homme, qui lui-même ne sait pas encore qui il est, où il faut aller et ce qu'il faut faire ?

Hélas ! Devant cette situation, on se demande qui est le Sage ou le grand homme ou l'homme de bien qui comprend et se préoccupe de la conjoncture pour devenir un héros dans l'histoire. Assumez donc tôt votre responsabilité et votre rôle pour que votre nom soit dignement enregistré dans le cours de l'histoire !

Afin d'apporter la paix et la prospérité aux hommes durant la période de trouble, de division, faut-il utiliser la compétence ? la force ? les armes modernes ? les ruses subtiles ? Ou à la fin, on lèvera aussi son regard vers le ciel pour s'écrier : « Ô mon Dieu ! ».

Mes frères ! vous avez une chance inouïe d'être ceux qui rencontrent le Dao, pour ce qui est d'accomplir les bienfaits et de développer la générosité, toutefois vous êtes aussi ceux qui édifient une génération éthique, pacifique pour l'avenir de l'humanité mais à présent, vous sentez que c'est stérile, contraints dans un modèle bien strict, suivant les lois et les règlements. Il ne vous est pas permis d'appeler à l'aide tôt ou tard pour régler vos préoccupations concernant les désirs vulgaires.

Mes frères et sœurs ! Réfléchissez encore : Une fois qu'on se retrouve les manches et se met à l'ouvrage pour réformer quelque chose, on ne peut pas comparer alors la nouvelle méthode à l'ancienne méthode qui se dégrade et devient démodée pour vite conclure que celle-ci est mauvaise et l'autre meilleure. Ayant dit que c'est pour réformer, il y a naturellement les nouveautés, toutefois la méthode est de vous habituer progressivement à ce qu'il faut faire ou ce qui est moderne mais étrange. Ayant bien réfléchi depuis le début, il faut alors poursuivre et appliquer la démarche jusqu'au bout.

Les héros, les courageux, les Sages anciens devaient subir également tant de tristesse, de solitude durant leurs parcours en vue de créer une nouvelle situation ou de réformer le monde. De leur vivant, il leur était inévitable d'échapper aux on-dits, aux médisances, aux calomnies. Seulement quand on reconnaîtra l'utilité de leur œuvre laissée au monde, à ce moment-là, on leur attribuera la nomination posthume de Sages, d'Hommes ou Femmes de bien...

La Sainte Doctrine de la religion de Dieu¹¹⁶ vise à apporter tout ce qu'il y a de bonheur à toutes les couches populaires, sans le réserver à une catégorie d'hommes ou de femmes, ni à une religion, ni à un clan. S'il y avait une exclusivité, ce serait « envers les gens cupides, de conscience bafouée ». Quant à la diffusion de l'Enseignement de la Sainte Doctrine du Dai Dao, elle n'est réservée à aucune groupe de personnes. Tout le monde peut l'accomplir à condition que l'on comprenne son approche, ses nobles buts et sa doctrine. Ce travail n'a pas

¹¹⁵ 1122 – 221 avant Jésus-Christ.

¹¹⁶ Son nom officiel : « Troisième Ere Universelle du Salut Divin du Dai Dao » (« Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ » en vietnamien).

de préférence au préalable, il n'est réservé ni aux personnes âgées, ni aux jeunes, ni à l'Eglise ou au Saint-siège, ni aux pratiquants de longue date, ni aux débutants ayant peu d'ancienneté dans la religion.

C'est déjà arrivé ou en train d'arriver ou arrivera à ceux qui comprennent la volonté divine, qui apprennent la vérité du Dao et se dévouent à la propager, se passionnent à la diffuser...

Humble Maître du Dao, Je bénis tous mes frères et sœurs des trois autels. Ayez de grandes bénédictions que Dieu répand et que vos pas soient solides sur votre chemin pour bâtir l'Histoire de l'avenir ! Je vous quitte. Ascension.

17. REUSSITE SPIRITUELLE GRÂCE AUX SACRIFICES

Temple De Méditation de « Sagesse Spirituelle »

SAINTE EGLISE DE LA RAISON LUMINEUSE¹¹⁷

A Long Hải, Heure du Serpent, 10-11/08/An lunaire de la Chèvre « Đinh Mùi » (13-14/09/1967)

CEREMONIE D'INAUGURATION

RECITATION

Quelles retrouvailles longtemps après notre séparation !
Joie et tristesse à la fois, Je m'empresse de saluer les anciens.
Que dire encore pour satisfaire notre cœur ?
Le temps m'est compté, permettez-moi de vous adresser quelques mots,
Afin que mes frères et mes sœurs en prennent connaissance,
Ainsi que ma famille, mes épouses et mes enfants.

POEME

Il faut bien pratiquer la bienfaisance envers le Dao de Dieu,
L'âme croît en exubérance dans un « champ de Bouddha¹¹⁸ ».
Sur la terre miraculeuse, si l'on désire recevoir la bénédiction de la Mère Divine,
Il ne faudra pas faire fi de l'enseignement des Génies ou des Saints.
Intègres, vous penserez à autrui et à vos coreligionnaires !
Gardez la loyauté dans votre cœur profane vis à vis du monde !
Que de chance que d'avoir rencontré la période d'Amnistie divine,
Votre réputation spirituelle sera connue seulement grâce à tout cela !

Génie Terrestre¹¹⁹ Bouddiste D'Intègre Idée Trần Hữu Thinh, Humble frère, Je salue les Dignitaires, mes grands frères et grandes sœurs et enfin Je suis heureux de voir mes

¹¹⁷ « MINH LÝ THÁNH HỘI » en vietnamien.

¹¹⁸ La conscience humaine est comparée à un champ où toutes sortes de plantes peuvent pousser, les mauvaises et les bonnes. Il faudrait donc savoir y cultiver de bonnes plantes et enlever les mauvaises herbes etc. *Le champ de Bouddha* est donc celui influencé par les enseignements du Bouddha tels que la miséricorde, la compassion, la tolérance...

¹¹⁹ Il existe trois grades de Génie : 1. Le Génie Céleste ; 2. Le Génie Humain ; 3. Le Génie Terrestre dans la Sainte Trinité (le Ciel, la Terre et l'Être humain). Le nom saint en vietnamien de l'esprit est « **Già Lam Địa Thần Chánh Ý** ».

deux douces épouses et mes enfants. Veuillez vous asseoir afin que mes vertus ne soient pas diminuées !

C'était vraiment un cauchemar ce qui s'est passé ! Néanmoins, le cœur des hommes et celui des amis retient encore la compassion, la fraternité à mon égard.

Rien dans la vie n'est hasard ! « Une gorgée de boisson, une bouchée de nourriture ont été pré-déterminées ! » dit un proverbe. Un départ hâtif de la vie d'ici-bas ne peut pas éviter l'embarras et la perplexité des survivants sur la terre. Cependant, lorsqu'on comprend clairement l'impermanence du monde terrestre, ce n'est pas du tout étonnant ! Car cette région est couverte de plein de fluides du Mal, par conséquent, malgré beaucoup de fluides du Bien et le dévouement au Dao des pratiquants de cette maison de méditation, il est difficile aussi de contrer les flux du Mal émanés des morts, victimes d'injustices qui ont causé ô combien d'accidents durant la construction de ce temple !

A ce moment-là, votre humble frère, que Je suis, s'est aperçu qu'il était très en retard sur le chemin du Dao, par rapport à vous, mes frères et sœurs caodaïstes, et même en comparaison avec ses épouses et ses enfants ! Vaguement triste, Je me suis demandé : « Que puis-je faire pour accomplir la bienfaisance ? ». Et pendant un rêve, une nuit, ici même, mi endormi mi éveillé, J'ai soudainement vu d'innombrables âmes injustement exécutées en train de se disputer pour empêcher la réalisation de la Charité et la diffusion de l'enseignement du Dao en cette région. Je me suis alors agenouillé en vitesse pour demander de subir la souffrance corporelle moi-même afin d'adoucir tant de colères, d'injustices et de remplacer, par ma vie, la mort de ceux qui étaient en train de contribuer à la grande œuvre ! Et Je me suis aussi promis de proposer à la Sainte Eglise, quand l'occasion se présenterait, d'organiser plusieurs messes de Requiem en vue de reconduire ces âmes défuntes au chemin de la Vérité, du Bien et du Beau.

Par conséquent, tous ces arrangements ont été passés, puis... au matin, vous avez constaté un fait déjà exécuté.

Aujourd'hui, J'ai sollicité au Maître Fondateur du Taoïsme de me permettre de vous exposer ce qui s'est passé et de vous demander de bien vouloir m'aider à tenir ma promesse. Je voudrais obtenir des grâces, depuis les Vénérables de la Sainte Eglise de la Raison Lumineuse jusqu'aux grands frères et grandes sœurs, pendant vos séances quotidiennes de méditation ou de culte, de vous rappeler de prier pour que ces malheureuses âmes puissent enlever vite les chaînes de leur karma et retourner au chemin moral et éthique du Dao, grâce à vos conseils et vos prières...

L'arrivée du Très Vénérable Maître du Taoïsme est imminente. Je vous demande d'être respectueux et sincères pour l'accueillir. Je vous dis : à une autre occasion pour vous en parler davantage car aujourd'hui, J'accomplis ma mission selon l'ordre. Je vous salue tous affectueusement ainsi que mes épouses et mes enfants. Je vous quitte.

18. SEMER LES GRAINES DE SALUT

POEME

De tous temps, J'apporte le salut divin à l'homme vivant sur terre,
Afin qu'il puisse se libérer des réincarnations et s'élever au Paradis.
Je me manifeste ici-bas pour la mission de la Troisième Ere Universelle du Salut divin,
En faisant propager le véritable Dao destiné à sauver tous les pays.

Vieux Maître de l'Orient, Je félicite les dignitaires, les disciples, mes sages frères et mes douces sœurs ! ... Je vous dispense des protocoles, asseyez-vous tous !

Mes disciples ! Mes frères et sœurs ! La construction de la partie arrière de cette Pagode de Méditation de Sagesse s'est déroulée face à tant d'épreuves horribles, néanmoins vous avez démontré hautement votre dévouement au Dao pour surpasser toutes les difficultés de ces épreuves jusqu'à ce jour, même si la construction n'est pas encore complètement achevée toutefois elle permet déjà aux disciples d'avoir un lieu de rassemblement où l'on pratique la méditation, où l'on entretient l'esprit en vue de retrouver sa véritable essence humaine. Humble maître du Dao, Je félicite les dignitaires de la Sainte Eglise de la Raison Lumineuse du Dai Dao, qui ont l'initiative de bâtir la Pagode de Méditation de Sagesse consacrée à la quête du chemin de la désincarnation et de la délivrance spirituelle non seulement pour soi mais aussi pour les générations ultérieures.

Les dignitaires ainsi que les adeptes, hommes et femmes, ont apporté leurs efforts, leurs biens, leur volonté, leurs forces capables de concrétiser une représentation physique solide. Il faut remarquer que les disciples devraient poursuivre la réalisation de cette idéal et le plan déjà décidé afin d'avoir des moyens suffisants pour transformer ces prémices en un grand monastère dans l'avenir, pour avoir un lieu voué à former une nouvelle génération qui acquerra les fondements, la discipline unique visant à faire propager ultérieurement l'enseignement du Dao qui apportera le salut à la population et au monde.

J'attire aussi votre attention sur un autre point : les disciples ne doivent pas être complexé du fait que l'arrière de la Pagode soit bâti en premier et craindre que la construction de la partie frontale ne puisse pas se réaliser à cause de la satisfaction d'avoir le bâtiment actuel.

La Pagode de Méditation de Sagesse est un lieu qui contribuera grandement à la propagation de l'enseignement du « Dai Dao » plus tard ; elle est aussi la bienfaitrice envers la population de la région de « Long Hài », car elle dégage énormément de fluides bienfaisants qui ont repoussé les âmes malveillantes décédées depuis l'époque de l'avant-guerre¹²⁰ jusqu'à l'après-guerre, et leur ont conseillé de ne plus nuire à la construction de la pagode. Avec cette représentation physique solide actuelle, cela exprime la détermination et la persévérance des disciples qui ont surmonté tous les obstacles.

POEME

Seul, le cœur sincère renferme l'idéal d'assumer la responsabilité
De créer la Pagode de Méditation de Sagesse sur la terre sacrée,
Pour que l'homme puisse venir secouer la souillure du cœur profane,
Et grandisse en sagesse spirituelle pour regarder vers les quatre coins du monde.

LEÇON EN VERS

Partout dans le monde, il existe tant de chemins de souffrance,
La scène du monde est telle une immense océan de malheurs.
L'être humain s'est noyé au milieu des eaux,
Généreuse, la barque de la miséricorde rame pour repêcher les naufragés.

Ils seront amenés à la rive de l'Eveil,
Pour les éclairer sur le mauvais Ego de leur cœur profane,
Et faire cesser le désordre de l'esprit plongé dans le sommeil,

¹²⁰ La seconde guerre mondiale (sept 1939 – sept 1945).

Ainsi est restauré le caractère divin et sont semés les germes de la miséricorde.

Le paysage grandiose de la chaîne des montagnes Tùy¹²¹,
La joie de se déplacer librement sur les cours d'eau de la mer Tháí¹²².
Et voici : qui est le « maître de soi » ?
Pour protéger le pays et le mettre hors de la désolation...

La main de la « Nature » vante ses trésors,
Sous le ciel du Sud, le pays regorge de montagnes et de fleuves.
Malgré la jalousie du monde terrestre,
Le paysage de la nature reste parfaitement lui-même.

Les scènes de la vie profane demeurent perpétuellement provisoires,
La dette de l'être humain est une dette commune de la société.
Ah ! Tenez bien votre épée du Yin et du Yang,
Pour éliminer le karma et faire la pluie ou le beau temps ici-bas.

L'étincelle divine est un cadeau de Dieu,
Elle emploie le corps pour accomplir la bienfaisance.
Il faut que Dieu existe avant l'existence des humains,
Qui arrivent à remplir leurs devoirs grâce aux bienfaits de leurs parents.

Il existe les arbres, les herbes, les rivières, les montagnes, les matières...
Il existe les compatriotes, la famille, les sœurs et les frères...
En s'examinant, on se comprend soi-même,
Le monde invisible et le monde physique sont deux mondes parallèles.

Le caractère divin¹²³ chez l'homme provient d'une même origine,
Son corps céleste est formé par le souffle d'avant la Genèse.
Si l'esprit quitte le corps, la vie de l'humain ne sera plus possible,
Leur séparation met fin à l'existence de l'homme.

Le Yi King¹²⁴ a dit : « le Ch'ien, c'est le Dao du Yang »,
Le livre « Le Juste Milieu » : « c'est le caractère divin du corps céleste ».
Par conséquent, l'esprit et le corps dépendent l'un de l'autre,
Il faut les perfectionner en même temps pour accéder à la vertu et au pouvoir de l'homme.

Les anciens Sages et les Saints ont gouverné le pays selon les circonstances,
Pour entretenir l'esprit, il faut se restreindre et entretenir son cœur.

¹²¹ C'est le nom de l'hexagramme n° 17 du Yi King. Le trigramme extérieur (ou celui du haut) est **Tui** (le Lac) ☵☵, celui intérieur (ou du bas) est **Chen** (le Tonnerre) ☳☳. Il représente le tonnerre sous le lac, c'est-à-dire qu'il faut être modeste pour s'adapter à la situation, à votre interlocuteur pour rendre la vie heureuse, la personne joyeuse... C'est le Dao qui gouverne la vie des hommes dans le Confucianisme.

¹²² C'est le nom de l'hexagramme n° 11 du Yi King. Le trigramme extérieur est K'un (la Terre) ☷☷, celui intérieur (ou du bas) est **Ch'ien** (le Ciel) ☰☰. Il symbolise l'équilibre et l'harmonie de deux forces opposées, le Yin et le Yang. C'est le printemps où tout renaît dans la nature. C'est la Paix dans la vie des hommes...

¹²³ Du point de vue de sa constitution, c'est une étincelle de lumière divine qui est l'esprit humain. Dieu selon le Caodaïsme, c'est la grande source de lumière divine qui est l'Esprit de l'univers.

¹²⁴ Yi King est le Livre millénaire confucéen de la Mutation de la Chine antique permettant de deviner les événements futurs en se basant sur le Yin et le Yang, comme le système binaire des sciences de l'information actuelles.

Il faut se corriger, se forger avec solidité et maîtrise,
La vérité du Dao est universelle, haute, profonde et miraculeuse.

Celui qui sait perfectionner tôt son corps et son âme,
Son existence devient solide devant les milliers d'avatars de la vie.
Le Dao et la vie profane : il n'y a pas de différence !
Quoiqu'on dise, c'est aussi l'homme finalement.

De peur que l'on ne comprenne pas la parole de vérité du Dao,
De peur que l'on ne saisisse pas encore la sainte volonté,
Anxieux, on part en quête de la vérité par ci et par là,
A la montagne ou à la mer, sans la trouver nulle part !

Où est le Dao ? Comment le trouver ?
Est-ce sur le continent où nous vivons ?
Ou est-ce en Afrique, en Amérique, en Australie ou en Europe,
Ou dans une abîme, sur le pic d'une montagne ou dans une forêt lointaine ?

Ou bien, le Dao réside déjà naturellement à l'intérieur de chacun,
En chaque personne, existe un petit monde divin.
Dans le ciel, voilà la machine de l'Univers,
Les quatre saisons et leur climat se succèdent continuellement.

S'ils s'arrêtent, il sera difficile, pour les êtres vivants, de survivre,
Jour et nuit, ils fonctionnent sans relâche.
Le corps humain, à l'intérieur, c'est exactement sur le même modèle,
C'est une petite machine du petit univers humain.

En connaissant son mécanisme, on le gouverne par le souffle,
En connaissant ses points d'acupuncture, on le fait fonctionner aux moments précis.
Son chemin, sa marche nécessitent-ils combien de respirations ?
Comment se rythment leur va-et-vient, l'avancement et le recul ?

Quel miracle suprême que cette petite machine !
Bouddha, Saint, Immortel se créent ainsi.
Satan, Diables ou les espèces de Lucifer
Se transforment aussi à partir de cela, d'eux-mêmes.

Grand, le Dao est incomparable, quelle que soient la forme ou la représentation,
Minuscule, il n'est égal à aucune parcelle infime.
Ô gens ! Efforcez-vous de suivre le Dao,
A la recherche du mécanisme de la délivrance qui est inscrite en vous...

En pleine période de troubles, les difficultés se manifestent cruellement de jour en jour,
efforcez-vous d'accumuler les bienfaits, la bienfaisance ainsi que la méditation et les prières,
afin que les esprits supérieurs puissent communiquer avec vous, vous aider, vous soutenir par
leur fluide sacré pour pouvoir traverser ces moments atroces, pénibles...

POEME

En entrevoyant des nuages qui se déplacent déjà à l'horizon,

Préparez-vous à verser le riz dans la marmite,
Sinon la pluie arrivera, vous ne pourrez plus en profiter,
Il est difficile de parler de la conjoncture du monde !

La nuit déjà très avancée, J'ai fini mes paroles qui vous enseignent,
Ô frères ! Obéissez et tâchez de progresser !
Un pas d'hésitation entraînera des milliers de pas manqués,
Qu'on le regrettera beaucoup pour l'œuvre inachevée !

Même si on le regrette vraiment, l'acte a été commis,
Bien que les Génies, les Saints vous aiment, ils n'y peuvent rien hélas !
Le mauvais karma a été causé par l'homme lui-même,
Il faut se corriger pour pouvoir bénéficier des grâces de Dieu.

Humble Maître du Dao, Je bénis tout le monde. Ascension.

19. CONSEILS DE LA MERE DIVINE A SES ENFANTS A PROPOS DE LA VERITE DU DAO

Sainte Maison « Binh Hòa », Heure du Cheval, 15-08-Année lunaire de la Chèvre Đinh Mùi
(18-09-1967)

CEREMONIE D'INAUGURATION DU TEMPLE DE LA MERE DIVINE

Immortelle Du Corps De Lotus, Je salue les Dignitaires. Votre sœur félicite ses frères et sœurs ! Obéissant à l'ordre, J'annonce la venue imminente de la Mère d'Or Infiniment Miséricordieuse Du Puits De Jade céleste... Soyez respectueux et sincères pour l'accueillir... Je vous salue tous. Je sors de la séance et observe les rites protocolaires.

Suite du fluide spirite :

Mère d'Or du Puits de Jade céleste Infiniment Miséricordieuse, Mère de l'esprit de mes enfants hommes et femmes. Je félicite tous les enfants, grands et petits, à l'intérieur ou à l'extérieur de la séance.

POEME

Le Vide absolu crée pourtant des choses, c'est merveilleux,
Le Nirvana au cœur, votre Mère céleste souhaite
Que chaque enfant acquière naturellement la charité,
Glorifiez-la dans la pratique du Dao pour secourir le monde et sauvegarder la paix.

Cet automne, Je viens sur la terre afin d'attester les témoignages du sincère respect de mes enfants qui m'ont fait des offrandes, à Moi, votre Mère céleste. Je suis heureuse aussi de voir mes enfants, tels des nénuphars qui sont en train de s'élever au-dessus d'une mare boueuse noire, sur l'eau trouble et tels des bambous, des troncs de pin qui sont en train de s'élancer vers le haut face au vent d'automne soufflant follement et faisant tomber des feuilles jaunes. Je répandrai d'abondantes bénédictions pour que les nénuphars s'imprègnent

totalemment de belles couleurs et de parfums exquis et pour que les pins et les bambous soient majestueux, de toute beauté et pleins de fraîcheur.

POEME

Depuis des dizaines d'automnes, J'emploie la mystérieuse vérité,
Le miraculeux Dao s'ouvre largement sous le ciel du Sud¹²⁵.
Il détruit l'ignorance pendant les rêves de mes enfants,
Et réveille les hommes profanes durant les bouleversements.
En renforçant le souffle de la Grande Harmonie, les vagues et le vent seront apaisés,
Je vous offre mon affection infinie afin de rompre les causes profanes.
Après l'automne et l'hiver, ce sera le printemps et l'été,
S'échappant de la vie profane, on regagnera les séjours des Immortels.

Mes enfants, vous avez uni votre volonté, vos forces, les uns apportant des finances, les autres utilisant leurs forces pour bâtir ce temple représentant votre sincère respect, votre adoration envers Moi, votre Mère céleste. Voilà, l'aspect moral de mes enfants. Quant à la bienfaisance et à la pratique du Dao à l'égard de ce Temple De La Mère céleste, il faut accomplir des réalisations remarquables en vue de sauver le monde et d'apporter le salut divin à la population. Dans le cas contraire, vous ne représenterez pas exactement la grande miséricorde, la grande compassion de la Mère du Puits de Jade céleste au Palais du Vide absolu.

Essayez de réfléchir, mes enfants : une mère ici-bas n'acceptera pas les sacrifices, la faim, le froid, l'ignorance, les péchés de ses enfants afin de générer des profits matériels consacrés à la construction d'un palais pour son bonheur ?

Etant conscients de cela, vous parviendrez à comprendre les paroles que Je vais vous enseigner ensuite. Je vous dispense des protocoles, veuillez vous asseoir...

Ô enfants ! L'univers a son cycle. A la fin d'un cycle, le début d'un nouveau commence. Tous les bouleversements comme aujourd'hui sont commandés par cette loi. Lorsque la fin arrive, alors on revient à l'origine. Mes enfants, gardez la sérénité pour accepter toute transformation présente et future.

C'est pourquoi, DIEU SUPRÊME a ordonné aux Esprits Supérieurs d'employer leur fluide miraculeux pour écrire de Saintes Paroles, de Saints Enseignements destinés à vous instruire afin que vous reconnaissiez nettement la vérité du « Dai Dao ». Quel est le Bien ? Quel est le Mal ? Lequel est de l'or, de l'étain, du plomb ou du zinc ? Ce afin que vous ne vous trompiez pas entre la raison et la véritable conscience.

Mes enfants ! Toute chose ici-bas provient de la cupidité humaine. S'il y a cupidité, elle s'associera avec l'ego. Si l'ego règne, alors cela entraînera tout son lot : idée personnelle, égoïsme, amour-propre et orgueil qui assombriront la raison pour ne plus pouvoir distinguer entre le vrai et le faux.

Dans le monde actuel, la conscience de l'humanité est souvent dominée par la raison, c'est pourquoi il déclenche tant de scènes de désolation que vous avez vues, elles auront une influence sur toutes pratiques de bienfaisance.

Parce que la raison domine la conscience, même le Dao de Dieu est le chemin de délivrance pour l'humanité, néanmoins en raison de la domination de la raison sur tous les fonctionnements ainsi que sur la direction, des troubles lamentables se sont produits, depuis la vie courante jusqu'à l'intérieur des religions. A cause de cela, les chefs spirituels des religions n'ont plus agi conformément à ce que dicte leur conscience et suivant leur noble et haute mission.

¹²⁵ « Nam Thiên » en vietnamien, sous-entendu « au Viêt Nam ».

La religion aurait dû être une source de consolation de l'âme de ceux qui souffrent, de ceux qui sont malheureux ; celle qui apporte la sérénité pour maîtriser les bouleversements ; celle qui apporte l'amour universel pour maîtriser la haine immorale ; celle qui apporte la vie pour maîtriser la tuerie. Au contraire, elle a prôné un sentiment de discrimination entre religions, a causé tant de haines, de massacres, de souffrances, de deuils pour les êtres humains. Par conséquent, mes enfants ne bénéficient pas encore de la protection, la sauvegarde et l'amour de la vérité du Dao et de la religion.

Ô enfants ! Qu'est-ce que la Vérité ? La loyauté, l'humanité ? Où est le Dao ? Et où est le monde profane ?

POEME

Le monde profane est le corps, le Dao l'esprit,
Le corps représente l'image du Bienheureux.
Le Dao, c'est l'esprit immortel,
Si le monde se sépare du Dao, la vie deviendra difficile.

Mes enfants ! Le cycle périodique ne s'arrête pas pour fixer un temps, cependant l'ère du retour à l'antiquité n'est pas celle de la destruction totale. Les scènes de désolation d'aujourd'hui résultent, selon la Loi « de Causes à Effets », des karmas des individus accumulés en le Grand Karma de l'humanité durant la renaissance du monde.

LEÇON EN VERS

En regardant la feuille d'automne qui tombe,
Votre Mère céleste a de la compassion pour ses enfants en cette Dernière Ere.
Ils vivent une existence pleine de souffrances atroces,
Les souffrances de la vie deviennent des dangers.
Emue, la Mère d'Or du Puits de Jade céleste
Se manifeste sur la terre pendant que l'automne arrive.
Si le printemps et l'été existent encore, l'automne arrivera
Sur terre pour confier ses confidences...
Le monde terrestre est en plein de bouleversements,
Que de désolation dans le monde profane et dans les religions !
La pluie d'automne tombe et adoucit le feu de l'été,
La lune d'automne brille et rafraîchit le cœur des gens.
Le parfum automnal embellit plus les fleurs et ses pistils,
Le cœur automnal renferme toujours sa compassion pour le monde profane.
Le monde profane est un lieu éphémère et matérialiste,
Vous y entrez pour gagner, perdre, édifier et détruire.
Votre corps d'or est forgé dans le fourneau de la Nature,
Il faut garder sa pureté comme de l'or pur pour conserver son essence.
Si vous saisissez le Dao, vous aurez la délivrance,
Ayant compris le Dao, vous posséderez la Nature¹²⁶.
Même si vous êtes nés dans le monde d'après-la-Genèse,
Immuable, le caractère divin est offert individuellement par Dieu.
En suivant le mécanisme de la Nature, tout naît continuellement,
En l'inversant, on pourrait atteindre à la non renaissance¹²⁷.

¹²⁶ C'est-à-dire qu'on possèdera « les secrets de la Nature ».

¹²⁷ L'union du Yin et du Yang donne naissance à un être vivant, c'est comme pour un mâle et une femelle, pour un homme et une femme. C'est le mécanisme naturel de la reproduction. En inversant ce mécanisme par l'observation de la chasteté et par des préceptes de bouche à oreille de la méditation caodaïste, on peut réaliser

Ceci reste régi aussi par le Dao,
En pratiquant constamment la méditation comme l'univers qui fonctionne sans relâche.
Voilà les Bienheureux suprêmes,
Voilà les généraux réputés et les grands hommes.
Tous sont également nés ici-bas,
Ils ont perfectionné leur corps et leur esprit en même temps, en gardant le juste milieu.

La saison d'automne est venue avec vous afin d'harmoniser toutes choses. Soyez heureux pour recevoir mes paroles comme devise pour votre parcours menant jusqu'à la fin de l'hiver.

Ô enfants ! S'il n'y a pas de bouleversements dans le monde, vous ne rêvez pas d'obtenir la paix. S'il n'y a pas de souffrance, alors l'homme ne souhaite pas la sécurité et la joie dans la vie. Si vous désirez avoir la paix, la sécurité, la joie dans la vie, il faut alors que vous reconnaissiez la vérité, bâtissiez la bonté comme la devise qui améliorera votre individualité. Ô enfants ! Où réside la Vérité ? Qu'est-ce que l'humanité ? Chacun les possède en soi.

POEME

Le caractère divin est offert par Dieu,
Afin que les enfants deviennent des êtres humains vivant sur terre.
Si vous ne disciplinez pas votre caractère, votre cœur n'agira pas bien,
L'homme deviendra déloyal, le monde ne sera pas en sécurité.
Si la bonté perdure tel un fleuve intarissable,
La mauvaise pensée s'anéantira telles les feuilles jaunes.
Si vous pratiquez la Vérité et la Bonté,
Le chemin du Paradis se trouvera déjà à vos côtés.

Ô enfants ! En étudiant et pratiquant le Dao, il faut prendre conscience de ceci : votre Mère céleste est la vie et existe dans la mort. Là où il y a vie et mort, il y a votre Mère divine. Je ne suis ni l'origine, ni la fin. Il n'est pas toujours nécessaire de bâtir un palais somptueux de la Mère divine, là où il y a le saint corps¹²⁸ de Dieu. Au Saint-siège¹²⁹, c'était justement pour représenter complètement le symbole rituel. Mes enfants, il ne faut pas chercher à le faire exactement pareil partout.

Mes enfants ! Je sais très bien que plus vous êtes malheureux, plus vous vous souvenez de Moi, votre Mère céleste. Il est possible de me considérer comme une Mère miséricordieuse qui est près de vous tous les jours, qui prend soin de vous, vous soutient, vous console, vous encourage. Je compense votre malheur par d'immenses grâces quand vous êtes des êtres humains dignes de ce nom et que vous avez compris le Dao.

Toutefois, mes enfants ! Là où le saint-corps de Dieu existe, ma présence entoure le Temple et elle est à l'intérieur du Temple car Je suis le Vide absolu et immatérielle. En conséquence, désormais vous ne devez pas avoir l'idée de construire un Palais de la Mère céleste à côté du Saint Temple de Dieu, c'est une erreur à l'égard du Dao. Les lieux où mon Palais a été bâti, au lieu de votre adoration, que vous êtes autorisés de symboliser, utilisez-les pour apporter les secours à la population, adoucir leur souffrance.

Ô enfants ! Votre Mère Miséricordieuse ne règne pas sur une haute tour où il y a l'absence de l'amour, même si elle est somptueuse et splendide. Là où il y a de jeunes enfants

l'union du souffle (Yin) et de l'esprit (Yang) pour créer le second corps astral sur lequel l'âme humaine peut s'appuyer pour se déplacer dans l'univers et devient immortelle. C'est la non renaissance.

¹²⁸ Un temple trinitaire destiné à adorer Dieu.

¹²⁹ A Tây-Ninh, dans le Sud du Vietnam.

malheureux, J'existe. Là où il y a des femmes misérables, J'existe. Si vous parvenez à réaliser cela, votre Mère céleste existe déjà dans le cœur qui apporte constamment le salut.

Je ne détiens pas le pouvoir de punition. Au contraire, Je gouverne le salut. C'est pourquoi, aimer, c'est votre Mère ; chérir, c'est Moi ; tolérer, nourrir, protéger, tout cela c'est votre Mère céleste. Pensez-vous à votre Mère miséricordieuse ?

SUITE DE LA LEÇON EN VERS

L'amour de votre Mère miséricordieuse est infini et sans fin,
Sa miséricorde est difficilement reconnue et incommensurable.

Sans domaine, sans frontières,

Elle englobe l'univers par son amour pour toutes les créatures.

Hélas ! le monde actuel n'est pas pareil,

Le cœur des gens, plus on en parle, plus on souffre,

A quoi réfléchir alors pour conserver l'amour ?

L'abîme de haine, le fossé de rancune sont profonds sans les creuser !

D'une même famille, on s'aime et se protège,

D'un même groupe, on s'entraide,

D'un même peuple, on se défend mutuellement entre citoyens,

On aide l'autre en raison de la même religion.

Hors de la famille, on n'y pense même pas,

Hors de la communauté, on n'aidera pas.

Sans être de même nation, on n'aime pas,

Sans être de même religion, l'amour se restreint.

A cause de tout cela, on crée le karma,

Déjà les gens perdent leur bonté,

Le renom et les intérêts les emprisonnent,

Comment faire pour une paix durable de l'humanité ?

Ô enfants ! Voici l'amour de la Mère miséricordieuse,

Qui parmi vous comprend le cœur de la vieille Mère ?

Pour semer les grains de l'amour universel et de l'altruïsme,

Pour se corriger et apprendre le Dao afin d'être en harmonie avec tous les peuples !

Dorénavant, mes filles, cherchez en vous afin de faire renaître l'esprit moral, d'utiliser la raison pour servir la conscience, afin de cultiver le bonheur commun pour vous et pour l'humanité. Vous ne devez pas vous arrêter sur le chemin du Dao pendant que tout le monde est en train de souffrir, cependant il ne faut pas prendre exclusivement le chemin du matérialisme, se servir de sa féminité pour émousser la volonté des hommes. Mes enfants, tâchez de reconstruire le mouvement « Les Femmes Ensemble Pour La Paix » pour creuser profondément un puits au milieu du désert et le transformer en une rizière abondante et semez-y les grains de bonne semance pour les générations futures.

Êtes-vous terrifiées en constatant que des microbes dangereux sont en train de s'étendre sur cette génération ? Si vous n'employez pas tôt votre propre probité personnelle pour apporter le salut à la population, chercher les remèdes pour soigner les malades et séparer ceux qui sont sains de l'environnement nocif, vous verrez alors un jour les scènes terrifiantes des crises de destruction.

Ô enfants ! Relevez-vous lorsque vous êtes sur une pente qui descend ! Aucune sainte parole, aucun esprit d'Immortel ou de Bouddha ne fait des prédictions, mais ceux qui les connaissent les garderont pour eux-mêmes...

C'est assez pour ces paroles de saint enseignement... Votre Mère céleste que Je suis bénit tous ses enfants pour qu'ils soient heureux en un automne plein de sens, de vérité du Dao et d'humanité. Je vous quitte et regagne mon Palais de Jade céleste. Ascension.

20. VENERABLES ANCÊTRES DECLARANT LA FONDATION DU CAODAÏSME

Sainte-Maison « Nam Thành », Heure du Chien, 22-08-Année lunaire de la Chèvre « Đinh Mùi » (25-09-1967).

POEME

Le temps passe vite, déjà plus de quatre dizaines d'automne
Que, déterminés, les disciples du Cao Dai ont lancé le mouvement.
En diffusant le véritable enseignement destiné à bâtir le monde,
L'humanité ne distinguera plus les couleurs ou l'apparence.

Véritable Entité de Bonne Volonté¹³⁰ **Nguyễn Văn Phụng**, votre humble frère salue les sages grands frères et les douces grandes sœurs. Je salue les frères, les sœurs et tout le monde à l'intérieur ou à l'extérieur de la séance.

Aujourd'hui, c'est la commémoration, pour la première fois, du jour de la déclaration officielle¹³¹ de la fondation de la « Troisième Ere Universelle du Salut Divin du Dai Dao » au Vietnam ; Je suis très heureux de constater la présence très nombreuse des Représentants des Saints-sièges, des Saintes-Eglises, des Saintes-Maisons, des Saintes-Maisons de Méditation éloignés ou proches, ainsi que de Grands Dignitaires des religions du Dai Dao qui sont venus ici pour promouvoir l'esprit de relations harmonieuses et pour dire les mots intérieurs de chaque personne que l'on souhaite ardemment et qu'on est en train d'espérer une vie en sécurité dans l'esprit de fraternité universelle pour l'humanité dans laquelle existent l'amour, la charité, l'éthique, la moralité, l'altruisme. C'est un bon signe annonçant le jour où l'humanité vivra en paix et dans la joie sous le toit d'une grande famille éthique et morale, ce jour n'est pas très loin.

Au nom d'un ancien Président de la Sainte-Maison caodaïste « Nam Thành » et aussi d'un Représentant des Ancêtres défunts caodaïstes de la « Troisième Ere Universelle du Salut du Dai Dao », Je salue et remercie tous ces cœurs d'or très précieux et inestimables ! Je vous prie de bien vouloir vous asseoir et accepter ici toute ma profonde et sincère sympathie.

Je ne peux pas cacher mon bonheur et mon observation que Je voudrais vous présenter ici afin que mes frères et sœurs en prennent connaissance :

La Sainte-Maison « Nam Thành » a été une parmi d'autres Saintes-Maisons de la « Troisième Ere Universelle du Salut Divin du Dai Dao », toutefois elle a eu une chance spéciale d'être choisie pour organiser la Commémoration annuelle du Jour de la Fondation du Caodaïsme. Un autre point spécial est que « Nam Thành » a toujours adopté une démarche

¹³⁰ « **Thiện Chí Chơn Nhơn** » en vietnamien, le titre céleste de l'esprit qui se manifeste.

¹³¹ Ce fut le jour **23 du 8^{ème} mois de l'année lunaire du Tigre « Bình Dân » 1926** chez l'Ancêtre caodaïste M. Nguyễn Văn Tường (1887 – 1939), une réunion de **deux cent quarante cinq premiers caodaïstes** a été organisée pour rédiger l'acte de Déclaration de la Fondation du Caodaïsme qui serait expédiée à Monsieur Le Fol, Gouverneur du Vietnam du Sud de l'époque. Comme par miracle, il y a eu une très forte pluie, durant le temps de cette réunion, provoquant des inondations dans plusieurs quartiers à Saïgon. La circulation a été difficile, ce qui a permis d'éviter la surveillance de la Police Secrète du Gouvernement colonialiste français.

fidèle depuis la création de la Sainte Maison « Cầu Kho¹³² », elle a toujours préconisé une approche commune de la « Troisième Ere Universelle du Salut Divin » depuis ses débuts. Cela a été un des points remarquables qui a suscité la grande sympathie depuis les premiers jours du « Dai Dao » et aussi le point fort pour avoir une approbation chaleureuse de tous ceux qui sont présents aujourd'hui. Toutefois, toutes les créatures du monde terrestre sont régies par la même Loi de triomphe et de défaite, de déchéance et de prospérité, d'édification et de destruction, Nam Thành n'a pas pu échapper à cette Loi.

Cette lune là est en train de briller, de sombres nuages ont voilé, sans faire attention, la clarté de cette lune automnale qui est en train d'éclairer le Dao du monde profane et le cœur des humains. Heureusement pour la Sainte Maison « Nam Thành », malgré ces périodes de changements, de difficultés ou de succès, elle a su garder le courage, la force authentique des anciens jusqu'à ce jour, elle a donc reçu et est en train de recevoir de chers dévoués au Dao de Dieu.

J'annonce aussi la bonne nouvelle à mes frères et sœurs qu'aujourd'hui les grands frères d'Ancêtres du « Dai Dao » se manifesteront afin de parler des activités du Dao, aux sages frères et douces sœurs. Avant de quitter la séance spirite, encore une fois Je prie mes frères et mes sœurs ainsi que les dévoués au Dao présents, de recevoir ici mes sincères remerciements et mon bonheur de m'unir harmonieusement à vous pour édifier la religion de Dieu. Je fais le vœu d'accompagner et de protéger toujours le peloton d'éclaireurs loyaux pour bâtir et propager la vérité du Dao consacrée à sauver toutes les âmes durant cette ère dernière...

A nos retrouvailles ! J'ai seulement ces paroles pour marquer le souvenir de notre rencontre d'aujourd'hui. Je dis « Au revoir ! » à mon grand frère et à vous tous. Je vous reverrai un jour sur le chemin d'action à la place de Dieu.

L'esprit du Frère Trương Văn Tràng arrive, soyez respectueux pour l'accueillir. Je vous quitte. Ascension.

Suite du fluide spirite :

POEME

Déployons la voile de la barque sacrée pour accoster la terre,
J'adresse mes salutations aux amis du Dao, en prose ou en vers.

Il faut vite réussir les examens en cours de la vie,

Afin d'être inscrit sur la liste des Bouddhas, Immortels, Saints ou Génies...¹³³

Votre Frère prédécesseur **Tiếp Pháp¹³⁴ Trương Văn Tràng**, que Je suis, salue les guides spirituels, les grands et petits frères et sœurs. Je vous prie de tous vous asseoir.

A l'occasion de la commémoration du Jour de Fondation du Caodaïsme, à la Sainte-Maison « Nam Thành », nous avons demandé l'autorisation du Pape Spirituel du « Dai Dao » de nous manifester à cette séance spirite pour revoir ensemble avec vous nos souvenirs, tristes ou heureux, ainsi que les expériences précieuses durant toute une vie de pratique du Dao.

Tout à l'heure, le Frère « Thiện Chí Chơn Nhơn » a évoqué sommairement la fidélité de l'approche courageuse de la Sainte-Maison « Nam Thành » depuis ses débuts. Maintenant, Je vais parler du perfectionnement de soi dans la pratique du Dao et de la propagation de la Foi dans la population.

¹³² Une des premières « Saintes Maisons » fondée au début de 1926, chez le Très Vénérable Ancêtre caodaïste Đoàn Văn Bản (1876 - 1941) qui a été initié au Caodaïsme par le Très Vénérable Premier Caodaïste Ngô Minh Chiêu (1878 - 1932).

¹³³ Les premiers mots des trois premiers vers du poème, dans la version originale en vietnamien, sont « **Trương Văn Tràng** », le nom de l'esprit qui se présente à la séance spirite.

¹³⁴ Titre de l'un des douzes haut Dignitaires caodaïstes du Palais de l'Alliance Divine. « **Tiếp Pháp** » pourrait se traduire sommairement par « Receveur des Préceptes du Dao ». Le terme « Pháp » peut se traduire par « le Dharma ».

Chacun parmi nous, en raison du découragement causé par les rapports humains dans la vie courante, constate que la vie humaine est éphémère et illusoire, comme une fleur qui s'épanouit tôt pour se faner le soir : elle s'est récemment montrée puis a soudainement disparu, rien n'est durable, éternel. Tout ce qui est matériel doit donc disparaître. C'est pourquoi, on se convertit au Dao, en quête de la vérité pour pouvoir se délivrer de l'aspect matériel aussi bien que de l'esprit en s'échappant du cercle infernal de la richesse, de la noblesse, du renom, des intérêts et du pouvoir de ce faux et provisoire monde de souffrance. Chacun doit, suivant sa situation, accomplir ces mots « se corriger ».

Comment faire pour se corriger ?

Ce vocabulaire, depuis jadis à ce jour, est habituellement employé sur les lèvres et la langue de chaque personne.

« Se corriger », ici, ne signifie pas que l'on abandonne toutes les tâches d'une vie humaine dans le monde profane. Celui qui se corrige, reste comme un profane, il a aussi sa famille, sa femme et ses enfants, ses amis, ses voisins, il se nourrit, s'habille comme tout le monde. La seule différence, c'est que sa vie est noble, pure ; une vie se conformant à l'éthique, à la moralité, à la loyauté, il se range dans un cadre sobre, honnête, loyal, il s'examine en son cœur, nettoie son esprit. Il se discipline, contrôle toujours son corps en sa totalité.

Jadis ou à présent, ceux qui se corrigent sont souvent trompés par leur for intérieur, sans le savoir. Car peu de gens se donnent la peine d'examiner, contrôler et analyser pour voir ce qui est offert par Dieu, ce qui est causé ou motivé par leur faculté de survie ou par leur cupidité. Négligé ou indécis, vous ne pourrez pas éviter la tromperie de votre propre intérieur.

On croit souvent que notre raison, notre réflexion, nos remarques sont justes et bien lorsque ce raisonnement nous apporte un avantage dans la vie matérielle ou pour le renom. Rares sont ceux qui se donnent la peine de chercher à comprendre ce que les yeux désirent spécialement ? Ce que les oreilles aiment écouter ? Ce qu'aime sentir le nez ? Ce qu'aime goûter la langue ? Ce que préfère satisfaire le corps ? Ce que veulent notre idée de cheval ou notre sentiment de singe¹³⁵ ? Puis on fait la synthèse de ce que les yeux voient, les oreilles entendent, la langue savoure, le corps demande, la volonté souhaite voir si ce sont vraiment nos besoins essentiels ? Est-ce vital pour notre conscience psychologique ?

Si on se donne la peine d'analyser comme cela, le vrai visage de ce qui nous appartient et celui de ce qui provient de Dieu apparaîtront. Si on ne parvient pas à les différencier, on sera trompé, leurré, ce qui amène l'être humain dans les six chemins¹³⁶ de la réincarnation. Si l'on est un adepte, on tombera dans la débauche, on s'éloignera de la vérité, du bien, de la beauté. Si l'on est un guide spirituel, on agira faussement, on dénaturera le véritable enseignement et déviera de l'origine du Dai Dao. Puis on dira que l'on a été mis à l'épreuve par celui-ci ou par celui-là, que le monde est venu en masse pour nous détester, nous attaquer et nous mettre à l'épreuve. En réalité, personne ne nous met à l'épreuve, mais on s'est mis à l'épreuve par soi-même, à cause de notre grand amour propre, notre immense ego ayant voilé notre conscience psychologique qui ne voit plus où réside la vérité.

Il reste encore un autre aspect, c'est que quand on est heureux, on tolère toutes les erreurs, les défauts des collaborateurs, quand on aime, on affectionne alors quelle que soit la forme : carrée, longue, déformée, oblique, on la considérera comme « ronde ». Quand on s'attriste ou se fâche, on pourrait considérer comme faux ce qui est juste, on pourrait dire qu'un objet blanc est noir. A cause de ces états emmêlés : juste ou erroné, blanc ou noir, déformé ou rond, notre esprit est troublé. Cette réaction crée, pour l'individu, une indécision,

¹³⁵ Nos idées changent rapidement comme les chevaux qui galopent ; nos sentiments s'enchaînent l'un l'autre à l'image des singes qui se déplacent habilement sur les branches.

¹³⁶ Causés par les cinq sens et son ego.

une souffrance, un doute pour provoquer ensuite un dégoût et une peur. Car ce découragement, cette peur représentent un obstacle empêchant l'être humain, le maître de son destin de trouver la vérité. Hélas !

POEME

La guerre extérieure peut même durer quelques dizaines d'années,
Elle n'est pas aussi redoutable que celle de notre intérieur.
A l'extérieur, on a des milliers de soldats pour rétablir la paix,
En revanche, le désespoir sera grand si c'est en nous.

Voilà la partie du « Perfectionnement de soi ».

Pour la suite, Je vais aborder la question de la propagation de la Foi dans la population.

Essayons de réfléchir de nouveau : Un bon médecin concentre son attention sur les soins à prescrire pour les malades qui souffrent ; une équipe de secours vise essentiellement à panser les blessures causées par les catastrophes ou par la guerre ; un ingénieur d'entretien de bâtiment concentre son attention sur les endroits du bâtiment à réparer pour qu'il soit comme à sa construction. Il ne faut pas qu'un médecin spécialiste ne prescrive que des médicaments réconfortants, une équipe de secours n'a pas à apporter la richesse, la prospérité à quelques catégories de gens, un ingénieur d'entretien de bâtiment n'est pas là pour construire de nouveaux bâtiments. Quant à la propagation de la Foi pour apporter le salut divin à la population, c'est pareil. Comme les gens ont beaucoup souffert spirituellement et moralement, ont subi la tromperie, les mensonges, ils ont besoin de la consolation morale, de la douceur mentale. L'équipe des fidèles qui apporte le salut divin à la population, doit se concentrer sur la diffusion de l'enseignement de Dieu, la propagation de la Sainte Doctrine, l'apport de l'amour pour concrétiser la vérité, la solidarité, les aides, la concorde, l'harmonie en vue de combler les fossés qui séparent les individus, les associations ou les religions. On ne doit pas chercher à arracher, à attirer les gens d'un groupe vers un autre ou appeler d'autres groupes à nous rejoindre. Et ce pour quoi faire ? Quel que soit le lieu où vous êtes, restez là pourvu que chaque personne sache se corriger, apporter l'amour et la vérité aux autres, répandre l'altruisme pour aider la population. Il ne suffit que de cela.

Comme les rivières, les cours d'eau, les milliers de sources retournent enfin à la mer. Une seule crainte, c'est qu'à cause d'une raison quelconque, de petits cours d'eau ou de petites sources se tarissent sans pouvoir communiquer avec la mer immense pour devenir secs sous le soleil brûlant de l'été.

Depuis les premiers jours de la fondation du « Dai Dao », aucun Bouddha, Immortel, Génie, Saint n'appelle en aucun cas un groupe quelconque à fusionner à un autre groupe. Les esprits supérieurs ne conseillent qu'aux humains de bien se corriger correctement, entretenir d'authentiques relations entre eux, où qu'ils soient, à la mer ou sur la terre. Chacun doit accomplir sa juste raison, cependant la juste raison, c'est la vérité, et la vérité s'accorde toujours à la faveur du ciel, au soutien de la terre et à la bonne entente des êtres humains. La Vérité est Une, sans être deux, jamais.

POEME

La Vérité est la source de vie de toutes les créatures,
Elle s'attache à l'humanité, à la loyauté et à l'amour,
Pour la vie, pour le Dao et pour toutes les créatures,
Sans penser seulement à sa propre vie !

Je cède la plume.

Suite du fluide spirite :

POEME

Réunis, nous nous souvenons du Dao de notre sentiment du passé,
Cela fait déjà plus de quatre mille ans de civilisation du Vietnam.
On a été mis à l'épreuve car la copie originale a été mal recopiée,
Recevez mes salutations, mes frères ! Avez-vous accompli le Dao ?

Votre Frère prédécesseur **Đoàn Văn Bản** (1876-1941), Je salue et félicite l'équipe
d'éclaireurs du Dao, mes frères et mes sœurs ! Veuillez tous vous asseoir !

POEME

Séparés depuis longtemps déjà, que de joie de nous revoir !
Je vous ai affectionnés, aimés, tristement regrettés.
Tant de « cheveux noirs » déteints en « cheveux blancs »
Ont fait le va-et-vient déjà quelques dizaines d'années.
On se bouscule au portillon de la Sainte Eglise,
Chacun construit, à sa façon, l'amour du prochain,
Avec le pieux vœu que le « Dai Dao » soit rapidement uni,
Pour éviter les obstacles sur son long chemin.

POEME EN PROSE

En regardant les frères et sœurs, mon cœur vous aime et souffre,
En voyant les frères et sœurs, soudain J'ai les larmes aux yeux ;
Je voudrais vous écrire, sans répit, mais ma main hésite,
Ces retrouvailles expresses rendent les frères et sœurs indifférents.
Comme souvenir, je me rappelle les jours où nous jurions¹³⁷,
Par amour, J'aime les moments où nous faisons propager la Foi de Dieu.
Nous offrons nos sacrifices en employant tous nos moyens personnels,
Pour transformer, de toutes nos forces, ce monde terrestre en un Paradis.
Les jeunes et les personnes âgées ont étroitement travaillé,
Et ont lutté ensemble sans distinction d'âge : jeunes ou vieux.
Obéissant à l'ordre divin, nous avons répandu la religion de la Troisième ère,
Dans la concorde, nous aspergeons d'eau bénite le monde durant cette ère de destruction.
Triste, Je regrette que nos œuvres du Dao ne soient pas encore accomplies,
Je vous aime parce que mon destin ne m'a pas permis de continuer.
On boude tellement la situation instable dans le monde,
On garde rancune contre le cœur déloyal, noir comme la nuit.
On a de la compassion pour le pays en pleines de difficultés,
Ceux qui détiennent l'autorité tentent d'empêcher le progrès actuel.
Parmi les frères, les uns au Paradis, les autres en enfer,
Pour les survivants, les uns restent, les autres sont partis.
Le chemin du Dao a eu tant de phases inachevées,
Le Nord, le Centre, le Sud pèsent encore dans le cœur des Dignitaires.
Notre cœur reste préoccupé par notre vie humaine,
Le destin du guide spirituel demeure pénible tout au long de son chemin.
Mis à l'épreuve avec tant d'amertumes et de malheurs,
Il a subi à plusieurs reprises des hauts et des bas dans la vie.
Quel regret pour la sauterelle que l'attrait de la lumière !

¹³⁷ De réaliser notre but commun de bâtir ensemble un monde de fraternité universelle...

Elle s'y jette pour mourir et ne plus connaître ni admirateur, ni adversaire.
 Ayant dit que l'on est héroïne et homme de volonté du pays,
 Homme digne de ce nom, représentant du pays,
 Homme sage, essence et âme de la nation,
 C'est le peuple, le territoire et la patrie.
 Posons la question : qui a le courage et la volonté de fer
 Pour le peuple, pour la conduite du pays, pour les citoyens ?
 Le matin, on les voit dans ce pays,
 Mais le soir, on les voit dans le pays adverse.
 Tant de choses provisoires existent dans la vie,
 On se sent déchiré et honteux en y pensant.
 Par intérêts, on dit « oui », la tête baissée,
 Sans penser à l'honneur, à la honte !
 Autrefois, nos ancêtres se sont échinés dans le malheur et la souffrance,
 Pour tracer la voie, pourquoi ne pas la poursuivre ensemble ?
 Mais pourquoi en avoir honte et créer les on-dit ?
 Mais pourquoi mentir en passant parfois du noir au blanc ?
 Parce que l'eau est troublée, les cigognes viennent,
 Parce que la graisse et le sucre en abondance attirent les mouches.
 Alors il n'existerait plus ni conscience lumineuse, ni homme nouveau¹³⁸,
 Ni honneur de la nation, ni loyauté, ni humanité, ni bienséance, ni discernement.
 Ô très long chemin ! pourquoi ne vous réveillez-vous pas encore ?
 La nuit est très noire, pourquoi ne fixez-vous pas encore votre esprit ?
 Tout l'honneur, tous les devoirs, toute la tradition du pays
 Sont enterrés, sans remords, pour devenir apatride.
 Les fondements du Dao sont à utiliser pour bâtir la vie en plein chaos,
 Le calme est à utiliser pour apaiser les crises,
 L'or pur est à utiliser pour lutter contre l'argent et le plomb,
 La Vérité est à utiliser pour secourir la société à son déclin.
 La vie est désordonnée car elle est malhonnête,
 L'homme est en lutte à cause de son ego et de ses propres intérêts.
 Loin de l'Amour, loin du Dao profond,
 Loin de Dieu, il s'est donc trompé sur les Diables.
 Ô amis du Dao ! Ecoutez mes paroles de vérité !
 Prenez garde ! Ne vous éloignez pas du Bien !
 Patientez ! Attendez que l'automne revienne et que l'hiver passe,
 Le printemps et l'été reviendront, la joie s'annonce par le chant du Coq¹³⁹.
 Même si la vie actuelle est chaotique,
 Gardez votre calme, restez imperturbables quels que soient les événements !
 L'eau limpide laisse voir l'éclat du métal ou de la pierre à travers elle,
 Après la nuit, le jour se montre à l'aube.
 Pour nos retrouvailles, Je laisse quelques paroles véridiques
 A mes grands ou petits frères et aux coreligionnaires :
 La pratique de la bienfaisance doit être retenue par cœur,
 La Voie du salut divin doit être largement répandue et avancée avec effort.

¹³⁸ Ces deux expressions « la Conscience lumineuse » et « l'Homme nouveau » sont extraites du livre « La Grande Etude » du Confucianisme : « Le Dao de la Grande Etude consiste à connaître sa conscience lumineuse, à devenir un Homme nouveau et ce perfectionnement de soi ne s'arrêtera que si l'on parvient à la perfection du Bien. » (En vietnamien : « Đại học chi Đạo tại mình mình đức, tại tân dân, tại chí ư chí thiện. »)

¹³⁹ Très tôt au matin.

Je cède la plume.

Suite du fluide spirite :

POEME

Dans un sommeil profond, J'ai de la compassion pour ceux qui vivent dans des rêves sans fin,
Le Juste milieu et l'ordre des choses sont oubliés, on est en difficulté.
Après la guerre, que faut-il pour restaurer la situation du pays ?
Que faut-il choisir : la vérité du Dao ou l'argent¹⁴⁰ ?

Nguyễn Trung Hậu (1892-1961), votre Frère prédécesseur félicite l'équipe d'éclaireurs du Dao, Je salue mes grands frères et mes grandes sœurs, mes petits frères et mes petites sœurs. Veuillez tous vous asseoir afin que Je vous fasse mes confidences sur les activités du Dao pendant notre séparation¹⁴¹.

POEME

En vous regardant, vous tous qui êtes présents à la séance,
Ô anciens amis, mon cœur déborde d'affection !
Où que l'on soit, dans le monde invisible ou ici-bas, chacun a sa tâche,
En vue de faire propager le véritable Dao destiné à sauver le monde.

Pour marquer nos retrouvailles lors de la célébration d'aujourd'hui, Je voudrais vous raconter toutes les joies et tristesses durant ma vie de pratique du Dao ainsi que celles des vôtres sur le chemin actuel.

J'ai de la compassion pour les fidèles de la religion de Dieu, en pensant à eux. Lorsqu'ils travaillent dans la vie, comme fonctionnaires ou employés dans le privé, ils ont un salaire tous les mois, ils doivent s'efforcer d'accomplir leurs responsabilités confiées par leur supérieur, qu'ils le veuillent ou non. S'ils n'obéissent pas à l'ordre, ils perdront leur gagne-pain pour leur famille, pour leurs enfants et leur épouse. Car la discipline dans une unité du monde du travail a été clairement indiquée, les devoirs et les intérêts sont égaux.

Quant à la religion, surtout il s'agit de la « Troisième Ere Universelle du Salut Divin Du Dai Dao » qui est une Amnistie de Dieu pour que toute l'humanité, ou les esprits de Bouddha, d'Immortel, de Saint, de Génie, les revenants, les Diables dans les trois mondes, les êtres vivants aient l'opportunité d'accomplir la bienfaisance et ce à temps avant les changements de l'univers. Par conséquent, il existe déjà les Nouvelles Méthodes qui sont comme l'aiguille de la boussole pour des pratiquants, les Cinq Interdictions, les Huit véritables Voies et les Quatre Grands Commandements à l'égard de ceux qui cherchent à se corriger et à apprendre le Dao. A vrai dire, c'est très tolérant, du point de vue disciplinaire, envers les adeptes.

Quand on commet une faute, la première fois on recevra des mises en gardes pour se corriger. La seconde fois, on sera critiqué et puni en s'agenouillant devant l'autel de Dieu jusqu'à la fin des baguettes d'encens. En cas de récidive, la troisième fois, si la faute est grave, on sera dégradé ou excommunié, c'est la punition maximale.

¹⁴⁰ Les premiers mots des trois premiers vers du poème en vietnamien donnent le nom de l'esprit du Très Vénérable Ancêtre Caodaïste : **Nguyễn Trung Hậu** (1892-1961) qui s'est manifesté. Il y a un jeu de mots dans le 1^{er} vers : le nom de famille « Nguyễn » a été décomposé en deux mots : « Ngũ yên qui veut dire sommeil profond ». Ci-dessous, le poème en vietnamien :

« *Ngũ yên thương kẻ mộng triền miên,
Trung thứ vì quên nên mới đảo huyền.
Hậu chiến lấy chi xây thế thịnh,
Hỏi đem đạo lý hoặc đem tiền ?* »

¹⁴¹ Depuis sa mort jusqu'à ce jour.

En ce qui concerne un fidèle sincère désirant suivre le Dao, il considère que cette Loi est sévère moralement, sauf par inattention, il n'a jamais l'intention de causer de tels péchés aussi graves.

Pendant ce temps, il existe des adeptes très indisciplinés, parfois méprisants ou étant têtus, négligeant la discipline de la sainte Eglise, en pensant que : le Dao est miséricordieux, tolérant, les Lois sont claires et nettes, on ne pourra pas être gardés dans un camp de ré-éducation ou un pénitencier. Cette indulgence des mesures disciplinaires de la religion a causé plusieurs situations très tristes pour ceux qui pratiquent le Dao.

Un responsable ou un adepte d'une Sainte Maison, malgré une distribution claire des tâches, enregistrée dans les procès verbaux, la fréquentent selon leur humeur pour pratiquer la bienfaisance, quand ils sont mécontents, ils la négligent. Si l'on les rappelle à plusieurs reprises, cela blessera leur amour-propre, puis ils resteront chez eux et personne n'osera faire quoi que ce soit.

Ainsi agit une personne, puis ainsi agiront plusieurs personnes. Il restera seulement un ou deux membres dans le Conseil d'administration. Posons une question : avec qui travaillera-t-on alors ?

Quand on est dévoué au Dao, on ne peut pas rester indifférent par crainte d'être fautif envers le Esprits d'En-Haut et d'être incorrect envers les fidèles voisins ici-bas lors de leur visite à la Sainte-Maison, en raison de la ferveur et de l'honneur qui nous poussent à nous réunir, bien que peu nombreux, pour prendre une décision. Hélas ! Quand on l'exécute, il y a des critiques disant que l'on est dictateur et arbitraire.

C'est difficile pour celui qui fait le travail, trop facile pour celui qui regarde, encore beaucoup plus simple pour celui qui critique. Voilà la situation pénible d'une localité. Il en existe dans d'autres localités.

Etant un président ou un chef d'une Sainte-Maison, en réalité dans la religion Cao Dai, il n'y a personne qui est Chef d'une Sainte-Maison pour considérer les biens communs comme ses propres biens, pour encaisser comme il veut, pour dépenser selon ses désirs, sans aucun livre comptable clair et net. Les fidèles ont l'œil vigilant ! Lorsqu'ils voient que la gestion de l'argent n'est pas très sérieuse, ils ne sont pas dupes pour cotiser. Par conséquent, il peut arriver de temps en temps que le budget de la Sainte Maison soit épuisé, tous les travaux doivent être interrompus. Quant aux ressources humaines, suivant la loi « les vieux bambous s'inclinent, ses pousses prendront la relève », les parents sont des fidèles qui mourront un jour, il restera leurs descendants pour poursuivre les œuvres du Dao de leurs parents. Le Comité d'Administration représente l'âme de la sainte-Maison, en ce qui concerne le fonctionnement. Quand une génération meurt, une nouvelle génération continue. Donc, les jeunes doivent être formés, entraînés afin que les œuvres du Dao puissent être conservées et développées. Il n'est pas raisonnable que lorsque les parents et le Conseil d'administration décèdent tous, on appelle des gens de l'extérieur qui ne comprennent rien pour gérer la Sainte-Maison. Naturellement, il faudra que les jeunes fidèles les remplacent.

Si pendant ce temps, la personne, qui a l'autorité dans la Sainte-Maison, a l'intention de rompre définitivement avec la jeune génération en raison de ses propres vœux, de son obstination, de son vieil esprit, de son ignorance, on se pose cette question : qui pourra administrer plus tard cette localité dans l'avenir ?

Est-ce qu'une personne pourra vivre mille ans pour garder sans relâche la Sainte-Maison ? Quand on rassemble les jeunes pour les éduquer, il y a des critiques disant que ces enfants font trop de bruits et perturbent la sérénité de la pagode. Ou bien le Conseil d'administration n'est composé que de jeunes et d'adolescents, ils ne pourront pas faire grande chose !

Hélas ! Voilà deux cas concrets déjà survenus dans la religion.

Qui a de l'affection pour notre Maître Dieu et aime le Dao ? Qui veut construire une génération future ayant des successeurs vertueux respectant les ordres et les Lois, la discipline, il faudrait qu'il réforme son esprit afin d'être en phase avec les progrès. Sinon, il sera impossible d'éviter la sélection naturelle...

Les éclaireurs du Dao doivent être meilleurs que les hommes ou femmes de bien. Sinon, il faut qu'ils leur soient égaux, au moins. Car l'homme de bien a son caractère comme de l'eau. L'eau peut être contenue dans un récipient de n'importe quelle forme. Qu'elle soit ronde, carrée, longue, courte, courbée..., l'eau s'adaptera à toutes ces formes. L'eau nettoie toujours les saletés de la vie, elle garde toutefois sa caractéristique à savoir qu'il est impossible de la couper en morceaux, de l'arracher, de la sécher¹⁴², de la brûler.

L'homme de bien ne se réjouit pas vite par des éloges. Si ces éloges sont des flatteries pour l'abuser ou profiter de lui, elles sont des ennemis. Quand il y a des critiques, il ne faut pas vite se fâcher. Celui qui fait de justes critiques est notre Maître, celui qui fait de bonnes éloges est notre ami. L'homme de bien sait profiter de toutes les circonstances pour se perfectionner afin de devenir Saint ou Sage, un éclaireur du Dao accepterait-il d'être au dessous de ces exemples ?

POEME

Par amour, Je vous donne mes conseils,
Pour partager les soucis, les inquiétudes de mes sages amis.
J'ai donc apporté mon soutien pour vous alléger le fardeau,
Soyez heureux pour le Dao, non pas pour vos propres intérêts !

Je souhaite que le bâtiment de la Sainte-Maison « Nam Thành » soit agrandi encore plus afin d'être utile pour la grande œuvre dans l'avenir.

21. VOLONTE D'UN GUIDE SPIRITUEL

Sainte-Maison « Bình Hòa », Heure du Cheval, 28-08-Année lunaire de la Chèvre « Đinh Mùi » (01-10-1967)

POEME

Je vous aimais mais en raison de ma disparition rapide,
Mon œuvre du Dao devait rester inachevée.
Par chance et grâce à cette miraculeuse plume spirite,
Je me manifeste à la séance afin d'expliquer clairement les injustices subies.

Pape Réformateur Du Dao Nguyễn Ngọc Tương (1881-1951), votre Frère prédécesseur que Je suis, vous salue, chers frères et sœurs !

En attendant la manifestation de notre MERE CELESTE MISERICORDIEUSE, J'ai sollicité l'autorisation de venir avant, au Palais Précieux Du Puits De Jade, pour vous exposer mes quelques points de vues et pour vous parler des activités du Dao. Donc, Je prie l'assistance ainsi que mes frères et sœurs de s'asseoir.

Ô frères et sœurs ! La Vérité du Dao est très profonde et miraculeuse. Si on n'est pas au rang d'Immortel d'Or de Grand Eveil, on ne pourra pas la comprendre à fond.

¹⁴² Elle s'évapore mais retombe sous forme de la pluie par exemple...

Toute chose dans la vie comporte des faits indicibles, si on ne se positionne pas dans l'objectivité, on ne parviendra pas à pénétrer tous les aspects d'un sujet.

C'est aussi vrai dans l'organisation du Cao Dai, en me rappelant autrefois, quand il y a eu des divergences de pensées, J'ai quitté le Saint-siège de Tây-Ninh et Je suis retourné dans ma région d'origine pour me consacrer au perfectionnement de soi et pour guider mes frères et sœurs sur le chemin du Dao. A ce moment-là, grâce au Frère prédécesseur Lê Văn Lịch (1890-1947), nom divin Ngọc Lịch Nguyệt, qui m'a aidé à choisir l'expression « l'Eglise Cao Dai Réformée », pour ne pas mentir au Maître Dieu, ne pas trahir les camarades. Et l'histoire de la religion trouverait le motif pour le jugement et l'enregistrement ultérieurs de ce fait. Indicible, il n'a été connu que par moi et quelques personnes de confiance qui avons créé « l'Eglise Cao Dai Réformée ».

Il y a eu une telle approche prudente dans la pratique du Dao parce que J'ai constaté que les dignitaires, les membres de Conseil exécutif et les fidèles de la localité s'étaient exaltés, leur conscience troublée. C'est pourquoi Je n'ai pas autorisé les séances de spiritisme au sein de l'« Eglise Cao Dai Réformée ».

C'est aussi un effet afin que les Dignitaires de l'Eglise Cao Dai puissent avoir ultérieurement une raison pour réparer toutes les fissures dans le grand ensemble du Dai Dao.

Vous rappelez-vous les paroles de Dieu ? « *Aussi longtemps que la religion Cao Dai existe, il existera encore le Palais de l'Alliance Divine* », car la religion Cao Dai est née à partir du Spiritisme¹⁴³. Seulement, c'est regrettable parce que dans la vie les gens dont les désirs et l'ego sont grands, ne savent pas gérer et utiliser correctement le Spiritisme. C'est pourquoi si l'on autorise sa pratique, à grande échelle, dans des localités, ce sera regrettable comme cela est déjà arrivé dans le passé.

L'homme profane, de chair, s'attache beaucoup aux traditions, aux couleurs de sa région. S'il se sert du Spiritisme sans connaître la volonté divine, les Lois et les pouvoirs religieux, il lui sera difficile d'éviter des abus et des épreuves.

Essayez de réfléchir : s'il n'y a pas de Spiritisme, comment la religion Cao Dai, avec ses Lois et ses Pouvoirs, pourrait voir le jour ?

J'ai toujours dit auparavant : « Ce n'était pas ne pas employer le Spiritisme ou critiquer le Spiritisme mais seulement Je n'ai pas accepté tout ce qui n'était pas la Vérité ainsi que tout ce qui n'appartenait qu'à un groupe de personnes, à une secte, à une branche ou à une personne quelconque, et s'il n'y a pas de Spiritisme, comment puis-je aujourd'hui vous revoir afin de vous expliquer clairement les points énoncés.

En profitant de cette opportunité, Je voudrais envoyer à l'Eglise Cao Dai Réformée mes félicitations pour les frères et sœurs. Vous avez su maintenir l'ordre et les préceptes du Dao et chercher sans cesse à vous perfectionner. Vous avez réussi à garder l'idéal laissé par le Frère Aîné de jadis. Cependant, tout ce que J'ai planifié sans avoir l'occasion propice de m'adresser à l'Eglise et au public. C'est ce qui vous a fait trébucher dans les pratiques du Dao sur un certain nombre d'obstacles, en conséquence vous n'avez pas pu répandre largement le Dao et nouer, ici et là, des liens avec d'autres groupes du Dai Dao. Moi-même ainsi que des Ancêtres défunts ayant précédemment des responsabilités dans chaque Branche caodaïste nous avons eu le même avis. En attendant le moment venu en vue de trouver toutes les solutions possibles pour arriver à adopter ensemble une seule démarche, une méthode dans les pratiques du Dao.

Ce fut notre grand idéal, néanmoins notre corps ne l'a pas permis. Aujourd'hui, J'emprunte cette plume spirite miraculeuse pour adresser mes salutations fraternelles à tous mes frères et sœurs de l'Eglise Cao Dai Réformée ainsi qu'à tous les fidèles, éloignés ou proches pour qu'ils se rappellent leur origine, leur source en vue de s'unifier, de mettre en pratique le vœu : Que le Dai Dao se répande partout et qu'il apporte le salut divin à toute

¹⁴³ dont l'organisation des séances est sous la responsabilité du Palais de l'Alliance Divine.

l'humanité – Que la paix soit dans le monde entier et en particulier le troisième vœu : Que Dieu nous pardonne comme nous pardonnons autrui¹⁴⁴ !

D'abord, nous devons pardonner autrui, être tolérants, généreux, miséricordieux et indulgents envers autrui, ainsi Dieu pardonnera plus facilement nos péchés.

Toute l'assistance et les frères et sœurs se prépareront à exécuter les grands rites pour un accueil royal de la venue de la MERE CELESTE INFINIMENT MISERICORDIEUSE, Je sors de la séance pour l'accueillir moi aussi. Je vous dis « Au revoir ! A la prochaine fois ! ». Ascension.

22. VERTU & RESPONSABILITE DES FEMMES

Suite du fluide spirite :

POEME

Différents chemins de l'univers convergent vers le Néant ou le Vide,
Le plan divin fonctionne en harmonie avec le mystérieux et miraculeux mécanisme.
La Troisième Ere de Sainteté rétablie, le monde sera en paix,
Les sept cent mille âmes s'unifient afin de bâtir un monde fraternel universel.
Lâchez de vos mains les œuvres vues de vos propres yeux,
Sinon, la sainte communion sera interrompue dans votre vie ultérieure.
Chacun possède en soi le souffle divin d'avant la Création,
En le retrouvant, on parviendra à accéder aux Neuf Cieux du Paradis.

Mère D'or Infiniment Miséricordieuse Du Puits De Jade Précieux¹⁴⁵, Mère de l'âme de mes fils et de mes filles. Je félicite tous mes enfants, grands ou petits, à l'intérieur ou à l'extérieur de la séance spirite.

Sollicitant l'ordre du Dieu Suprême, Je viens au monde terrestre afin de vous instruire, surtout vous, mes chères filles qu'il vous faut une approche, une méthode pour pratiquer le Dao en vue de constituer votre vertu et de vous corriger afin d'acquérir rapidement la bonne pratique de la bienfaisance pour l'apporter en offrande à votre Mère céleste. Je vous dispense des rites. Asseyez-vous, mes enfants ! ...

Ô enfants ! Devant Moi, vous êtes des éléments spirituellement plus éveillés que les autres ! Vous avez reconnu tôt votre origine divine, par conséquent vous vous êtes efforcées de vous corriger, de pratiquer le Dao afin de sauver votre âme. A part vous, Votre Mère divine, que Je suis, a de la compassion pour d'innombrables autres enfants qui sombrent dans les ténèbres, dans les péchés, dans la damnation sans savoir quand ils échapperont au cycle des réincarnations, à l'océan de souffrance.

Mes enfants, bien que vous apparteniez à un groupe, quel qu'il soit, dans la religion Cao Dai ou dans une autre religion, vous avez pratiqué la bienfaisance, vous avez créé des

¹⁴⁴ **Cinq Prières Codaïstes** : • Premier vœu: Que La Grande Voie se propage et s'ouvre à tous! • Deuxième vœu: Qu'Elle apporte le Salut à tous les êtres vivants! • Troisième vœu: Pardonnons les fautes d'autrui comme Dieu miséricordieux nous pardonne! • Quatrième vœu: Puisse la Paix régner dans le cœur de chacun de Nous et ainsi dans le monde entier! • Cinquième vœu: Que le Temple (*) soit En Sécurité! (*) dont l'architecture trinitaire représente l'univers, l'homme et jusqu'à chacun des êtres vivants tels que l'animal ou le végétal. (Voir le message spirite de la Déesse Guan-Yin du 02-03-1969, **Recueil des Saints Enseignements Codaïstes 1969**)

¹⁴⁵ En vietnamien : « **DIÊU TRÌ KIM MẪU VÔ CỰC TỬ TÔN** », la Mère céleste de tous les esprits. Elle représente le **YIN** (négatif) ou l'**Infiniment Vide** (**Vô Cực** en vietnamien), par opposition au **YANG** (positif) qui est DIEU LE PERE, l'ÊTRE SUPRÊME ou l'**Infiniment Grand** (**Thái Cực** en vietnamien).

associations de charité en vue d'aider, de secourir des malheureux, des sinistrés, des âmes solitaires, vous êtes, tous, mes enfants.

Vous n'aviez pas encore l'occasion de vous rencontrer car à travers des périodes de création des religions, les pratiques religieuses étaient différentes, chaque religion avait son organisation, chaque enfant dans son groupe était encadré suivant son organisation. Par conséquent, à cause de cette séparation, votre travail n'était pas encore homogène.

En raison de l'indépendance de chaque organisation, la force morale dans la pratique de la bienfaisance n'est pas parvenue à guérir les blessures de l'humanité. Mes enfants ! Il ne faut pas penser qu'à présent, il existe déjà beaucoup d'associations à but lucratif aussi bien dans le monde que dans votre pays, vous êtes satisfaites et vous considérez que votre travail est inutile. Il ne sera pas inutile, mes enfants !

Ouvrez vos yeux pour regarder autour de vous, tant de scènes de souffrance, de désolation. En projetant votre regard hors de la capitale, aux régions lointaines ou désertes, il existe tant de malheurs causés par la guerre.

Depuis longtemps, dans toutes les activités du Dao, vous avez apportés ensemble votre effort, votre force dans les tâches avec les hommes. Il est arrivé parfois que vous sentiez que vous étiez des subordonnées, par conséquent vous n'aviez travaillé que symboliquement sans y mettre le cœur.

Ô mes enfants ! Vous êtes nées dans un corps de femme, du point de vue matérielle, cependant votre lumière divine demeure aussi importante que celle des hommes. C'est pourquoi, aujourd'hui Je suis venue ici pour vous apprendre comment exploiter et développer toutes vos facultés, vos vertus, vos talents de femmes afin de vous engager avec les hommes à l'exécution de la bienfaisance. Je souhaite que mes douces paroles instructives d'aujourd'hui éveillent votre bon cœur afin que vous contribuiez avec enthousiasme à l'accomplissement du programme des prochaines œuvres du bien. Mes chères filles !

LEÇON EN VERS

Je regarde toutes les catégories de femmes,
Que pensez-vous de cette génération
Etant nées en tant que femmes dans cette vie,
Ayant mal suivi le Dao, vous avez subi le va-et-vient des réincarnations.

Vivant dans le malheur et la malchance,
Vous êtes des damnées au milieu de la noblesse et du pouvoir.
Vous traînez une vie dans la faim et le froid,
Les besoins de l'existence vous empêchent d'agir à votre gré.

La vie dans la saleté, la pauvreté,
Ne laisse pas tranquille votre destin impitoyable.
Le pays est entré dans une période de guerre,
Le mari et la femme vivent séparés, les jeunes devenus orphelins.

Sur le chemin de la vie, on se sent seul, ayant tantôt chaud, tantôt froid,
Au milieu de l'espace, battent les ailes du jeune oiseau.
Pourvu que l'on puisse survivre,
On vend son corps sans se soucier de sa dignité.

Vivant dans la pauvreté et la misère,
Il faut qu'on se mette au coin du marché ou au bout de la rue.
En s'exposant aux intempéries,

Les femmes vivent avec les déchirements au cœur.

Avec les désirs constants de plénitude matérielle,
Elles ne pensent qu'à la cuisine et à l'argent,
Ainsi qu'aux sentiments, à ses dettes, à ses liens dans la vie
Qui l'enferment continuellement, jour après jour.

Vivant dans un château de noblesse élevée,
Leur promenade se fait en calèche luxueuse,
L'argent ou l'or et l'embarras du choix de leur prince idéal,
Pour s'élever au rang de hautes personnalités.

Etant femme parmi des femmes de l'humanité,
En vivant dans un même pays, à la même période,
Pourtant, celle-ci se loge dans un palais de phénix,
Celle-là doit subir de misérables conditions.

C'est à cause de leur karma, n'est-ce pas ?
Sans suivre correctement le Dao avant, on ne peut maintenant s'égaliser aux gens !
Tristes, vous vous plaignez à l'égard de Dieu,
Dans la misère et la douleur, vous vous plaignez que la société soit injuste !

Regardez sur la très haute échelle de l'évolution,
Le Karma s'attache solidement aux ignorants.
En montant aux niveaux supérieurs,
Plus vos bienfaits sont grands, plus vous êtes proches de la richesse et du renom.

Sages, vous savez garder parfaitement votre bon cœur,
Ignorantes, vous n'arrivez pas à dominer le Mal dans votre cœur.
S'il existe la progression, la régression existe aussi,
Les graines des vies antérieures germeront dans l'avenir.

POEME

Pour votre avenir, prenez soins de votre propre destinée,
Maintenant, soyez plus sages pour apporter votre contribution.
En sauvant le monde et secourant la société durant cette ère de ruine,
Vous formerez la génération des nouveaux citoyens.

SUITE DE LA LEÇON EN VERS

En vous cachant dans l'ombre de l'Eveil du Cao Dai,
Aimez vos prochains qui sont dans l'ignorance.
Unissez-vous en vue de bâtir les fondements d'humanité,
Les « Femmes Ensemble Pour La Paix » doivent contribuer à apporter le salut à la population.

Dans votre vie courante, vous êtes des privilégiées,
Du point de vue moral, matériel ou financier.
C'est grâce aux bienfaits que vous avez créés jadis,
Que vous jouissez dans cette vie, souvenez-vous de les transmettre dans votre prochaine vie.

La richesse bienfaisante est meilleure que la richesse matérielle,

Sachant répandre les bienfaits, voilà de vrais bienfaits.
Ici, Je vous en ai réservé,
Pour agrandir votre Sainte Maison consacrée à soutenir vos sœurs.

Mes chères filles ! Efforcez-vous d'apporter vos talents et votre intelligence !
Selon le niveau, la bonne volonté, faites le compromis.
Les travaux des femmes, la culture, de bons talents,
Sont à développer pour la génération future, et ainsi pour le Dao du pays !

Votre Mère céleste, que Je suis, vous réserve son Amour,
Appliquez mes instructions, vous serez invisiblement aidées par Moi-même !
Afin que votre réputation de Femmes Excellentes soit connue,
Héroïne de son vivant, votre nom sera inscrit dans le Livre d'or de l'Histoire.

A tous mes enfants en ce monde terrestre, durant cette Ere dernière, ceux qui sont sages et perspicaces, trouveront de bonnes graines à semer dans le cœur de la population, ils n'abandonneront alors aucune occasion pour embellir, parfaire les fleurs exceptionnelles, les plantes rares épanouies dans la conscience des personnes qu'ils rencontrent. Ceux-là sont des âmes prédestinées et des missionnaires que Dieu a autorisé à venir ici-bas afin d'accomplir l'Amour pour la vie de Dieu, quel qu'il soit selon leur propre capacité ou le plaisir de chacun.

Depuis jadis jusqu'à maintenant, les religions, les branches des Trois anciennes Doctrines ne sont différentes que de par leur forme suivant les traditions et les mœurs de chaque pays, de chaque lieu. En réalité, le but et l'effet sont de créer des conditions favorables pour que l'humanité vive dans la vérité, le bien, la beauté et la société humaine échappe à des scènes d'enfer et du mal dans la vie. Alors, les enfants qui ont déjà leurs responsabilités doivent les assumer correctement, ils doivent considérer que les autres religions amies, les associations à but non lucratif amies ont les mêmes responsabilités, qu'il faut les aider, les encourager et se soutenir mutuellement, quelle que soit leur importance, petite ou grande, nombreuse ou pas, le résultat est que mes enfants se rejoindront sur la même doctrine identique du Dai Dao.

Mes enfants, il faudrait que vous vous disiez que : tout ce qui a été créé en ce monde aura son effet avant sa disparition. Tôt ou tard, à cause d'une raison ou d'une autre, le résultat est de marquer les actions du succès ou de l'échec en votre nom. Par conséquent, votre Mère céleste que Je suis, vous conseille que tout ce qui s'est passé avec le temps doit être considéré comme les épreuves qui vous ont formé afin que vous viviez dans la moralité et l'éthique en vue de guider plus tard ceux qui vous suivent. Vous en tirerez ces expériences, en vous y appuyant pour transformer l'échec en succès et ainsi de suite jusqu'à ce qu'il n'existe plus de souffrances ici-bas, et l'Histoire de la religion doit enregistrer clairement des faits de l'individu de l'humanité...

Ô enfants ! Si vous comprenez le Dao, tout le monde doit avoir sa responsabilité, la responsabilité fixée par le Pouvoir et les préceptes du Dao sans vous diviser toutefois. Par conséquent, les enfants représentants des Saintes Maisons ou de Saintes Maisons de Méditation doivent retenir mes paroles d'aujourd'hui pour pratiquer correctement le Dao dans la vérité du « Dai Dao ».

Je vous rappelle de nouveau que personne ne met jamais toutes les perles du monde dans un collier, de même que nul n'incruste jamais une bague avec tous les diamants du monde. Les Saintes Paroles sont de même.

SUITE DE LA LEÇON
Le flambeau de la Vérité du monde brille et éclaire,

La belle et saine lumière illumine intensément les cinq continents.
Afin de répandre partout le Vérable Dharma miraculeux,
Dand l'amour de l'humanité et dans l'univers.

Voici, Votre Mère céleste que Je suis bénit toute la Jeunesse :

Ô mes jeunes ! garçons et filles,
Un avenir brillant et splendide vous attend.
Observez scrupuleusement les règles de jade et la discipline,
Je vous réserverai mes grandes bénédictions.

Les paroles de votre Mère miséricordieuse vous conseillent instamment,
Afin que vous créiez vos bienfaits et vos chances.
En cet automne, retenez bien mes paroles,
Pour vous corriger et pratiquer le Dao destiné à vous protéger en cette période.

Quelle joie ! Je suis ravie de voir votre présence nombreuse, ici, vous tous, hommes et femmes. Votre Mère divine, que Je suis, bénit ensemble tous les jeunes. Soyez sincères pour accueillir le Pape Spirituel et l'esprit de Cao Triêu Phát qui vont se manifester. Je retourne à mon Palais céleste. Ascension.

Suite du fluide spirite :

Pape Du Dai Dao Li Po Etoile du Berger, humble Maître du Dao, Je salue mes frères et sœurs présents à la séance. J'ai demandé l'autorisation de notre Mère Céleste Infiniment Miséricordieuse pour me manifester en cet instant, au nom de ma responsabilité suivant le Pouvoir et la Loi religieuse. J'accepte toutes initiatives, tous vos actes selon les démarches venant d'être enseignées par l'INFINIMENT MISERICORDIEUSE.

Enfin, J'approuve la bonne action des responsables de deux Palais ainsi que celle des représentants des Eglises Caodaïstes, des Saintes Maisons, des Saintes Maisons de Méditation et de la Jeunesse Caodaïste qui sont présents aujourd'hui à cette célébration en vue de prendre conscience de l'avenir de votre pratique du Dao, et ce afin de vous unir et d'entamer une nouvelle génération en motivant toutes les activités des pratiques du Dao durant cette période noire du monde terrestre, c'est-à-dire employer l'Amour pour dominer la cruauté, utiliser la concorde pour maîtriser la division, garder votre sérénité intérieure pour dompter toute agitation extérieure.

Humble Maître du Dao, Je félicite tous les frères et les sœurs présents aujourd'hui ainsi que les autres qui ont pris conscience de promouvoir une nouvelle démarche, néanmoins ils sont absents aujourd'hui en raison des circonstances spécifiques de chacun.

Mes frères et mes sœurs, soyez respectueux pour accueillir l'esprit du frère prédécesseur caodaïste qui va se manifester afin de vous apporter sa réflexion sur votre bienfaisance concernant la Jeunesse Caodaïste. Recevez mes bénédictions sur vous tous qui êtes présents à la séance ! Humble Maître du Dao, Je vous laisse. Ascension.

23. LES JEUNES SONT LES GERMES DE LA NATION

Suite du Fluide spirite

POEME

Le pays est tombé dans la désolation, en cette période de bouleversement,
Emu, J'ai de la compassion pour ces pauvres gens.
Ô vous qui avez éliminé votre amour-propre ! Réunissez-vous !
Afin de reconstruire l'automne au déclin de l'hiver.

Cao Triêu Phát (1889-1956), Grand Frère Fondateur de « La Jeunesse Ethique et Vertueuse », Je salue mes frères et mes sœurs. Je salue et félicite les Jeunes et les Très Jeunes. Le fait d'être respectueux n'égale pas l'obéissance en vue d'accomplir la loyauté du Dao. Je prie mes petits frères et petites sœurs de s'asseoir pour parler des prochaines activités du Dao.

Ô frères et sœurs ! Devant une telle désolation du pays, les ruines des hameaux et des villages, la division du peuple, il en résulte de la perplexité dans l'esprit des citoyens honnêtes et à partir de cela aussi, combien de situations tragiques sont arrivées, pourtant mes frères et sœurs ne les ont pas perçues car ces situations tragiques se sont aggravées de façon graduelle. Essayez de prendre la peine de revoir la situation d'il y a vingt-cinq ans en arrière, vous verrez clairement un abîme terrifiant dans lequel vous êtes en train de vous précipiter.

Dans l'histoire récente du pays, avez-vous déjà vu des situations aussi graves que les suivantes ? Telles que le père qui tue son enfant, la femme qui tue son mari, le petit-fils qui tue sa grande-mère, les frères et sœurs qui cherchent à s'entretuer, les vols et les cambriolages sont partout, les pirates et les imposteurs sont nombreux, la Loi du pays n'est plus respectée, les prisons sont comme des auberges où l'on cherche à se reposer un certain temps, la moralité se dégrade, l'homme et la femme sont infidèles. Les scènes corrompues, abominables qui se sont déroulés à la vue de tous semblent être encouragées par la Loi, il est pourtant raisonnable de les interdire sévèrement comme cela a été fait auparavant.

Toutes ces images tristes et affreuses ont semé dans l'esprit des jeunes – au cœur limpide – qui sont en âge de grandir, tout ce qui est sombre, noir, désespéré, effrayant, incertain sans savoir où trouver la bonne place ? Qui est la personne de confiance à laquelle ils peuvent confier leur fidélité et leur loyauté ? Quelle est l'association honnête à laquelle ils peuvent confier leur capacité, leur compétence, leur intelligence et leurs biens pour contribuer à une grande œuvre d'intérêt général ? Quelle religion véritablement éthique à laquelle ils peuvent confier leur croyance sincère sans être trompés pour être poussés et guidés sur le droit chemin du Bien en évitant la perte de la famille, de la fortune et de la vie ?

Ce sont ces situations tragiques et lamentables dont les jeunes ont été témoins et ils se sont demandés ce qu'il fallait faire ? Et en qui peuvent-ils avoir confiance ? Sur quels critères s'appuient-ils pour que l'avenir de leur vie puisse briller ? Hélas ! C'est un cul-de-sac ! Sans issue !

De cette situation sans issue, est née l'idée de vivre au jour le jour, pour ensuite mourir ou laisser traîner sa vie vers n'importe quelle destination, on se presse dans une vie à la hâte, en amour on aime avec une passion foudroyante depuis son jeune âge.

Essayons de nous demander si ces graves situations émeuvent le cœur de ceux qui ont toujours dit qu'ils aiment leur peuple, leur pays, leur religion, le Maître Dieu ? Bien sûr que oui, elles ont beaucoup ému la conscience, mais l'important n'est pas que la conscience s'émeuve ; on regarde, avec indifférence, la voiture qui est en train de s'enfoncer vers l'abîme pour ensuite regretter ensemble avec affection ou se plaindre ensemble ou en avoir pitié ensemble. Enfin, on se sert des mots « c'est le destin » pour ne pas assumer la responsabilité d'une personne ayant l'intuition, l'instinct naturel et la compassion.

C'était aussi à cause de ce que J'ai vu de mes propres yeux et de cette force de révolte qui m'avait poussé à former la résistance populaire à Giông Bưóm¹⁴⁶. Mais hélas ! La force humaine a ses limites. Celle de l'ennemi était sans limite. Je devais me résigner à ne rien pouvoir faire devant les circonstances de l'époque, cependant avec le vœu de ne jamais me soumettre face à n'importe quelle situation. Aujourd'hui, bien que Je réussisse à m'élever au Paradis, toutefois la mission et mon vœu me tiennent toujours à cœur, Je me suis agenouillé devant le Palais du Puits de Jade céleste pour demander l'autorisation de pouvoir venir ici, sous le toit de ce Temple de la Mère Divine, pour essayer de trouver avec vous une solution, car vous êtes ceux qui pratiquent actuellement le Dao, quant à moi, Je suis un fidèle défunt. Que ce soit dans le passé ou le présent, l'idéal, le vœu et la responsabilité sont de même.

Revenons au sujet des Jeunes, Je voudrais vous dire, mes frères et sœurs, ce qui suit : La Jeunesse de l'Organisation de Propagation de l'Enseignement du Caodaïsme ne doit pas être une association spécifique. La Jeunesse de l'Organisation de Propagation de l'Enseignement du Caodaïsme est un regroupement des Jeunes pour l'avenir du Dai Dao, sans être restreint, sans être enfermé dans un cadre, enfin sans frontière. Qu'il s'agisse de l'Association Des Jeunes De Vertus Morales & Ethiques ou de l'Association Des Jeunes Revigorant Le Dao ou d'autres Associations des Jeunes du pays ou de l'humanité... toutes appartiennent aux générations futures.

Afin que le monde soit en paix, l'humanité vive dans l'Amour, le monde terrestre soit en sécurité et prospère dans l'esprit de solidarité, alors dès maintenant il faut en prendre conscience et former une future génération. Cette génération est la Jeunesse de tous les milieux, dans tous les domaines. Ces Jeunes doivent être soutenus et formés de façon à ce qu'ils soient humanitaires, loyaux, civiques, intellectuels afin qu'ils aient de la sincérité, de l'Amour, de la fraternité universelle pour toute l'humanité. Si le sang coule, tous les cœurs sont affectés. De cette manière, l'humanité de demain parviendra à exterminer la souffrance, le malheur.

Mes frères et sœurs ! Ne pensez pas qu'il vous est impossible d'accomplir une telle grande œuvre monumentale car vous n'êtes qu'une minorité. Ne désespérez pas ! Regardez une fourmilière qui est grande tandis qu'une fourmi est très petite, minuscule. Chaque fourmi transporte un petit morceau de terre, qui pourrait penser que la fourmilière serait bâtie aussi grande dans une si courte durée. Agissez ! Bâissez une génération modèle ! ***Accomplissez des actions ordinaires pour devenir extraordinaires !***

De plus, allez vous promener au bord de la mer où vous trouvez un tout petit pin de trois centimètres, puis regardez le grand pin à côté de soixante-dix ou quatre-vingt mètres de hauteur. Ne désespérez pas ! dans quelques temps, le jeune pin deviendra grand...

Retenez bien ceci : les Jeunes, ayant pour but de construire une nouvelle génération suivant les critères cités, ils serviront la grande masse, il ne faut pas, par inattention ou avec intention, semer dans leur esprit une distinction entre soi et autrui. Il faut éviter les pensées de lutte, de dispute pour attirer les gens ou autres choses. Il ne faut pas semer dans leur esprit, le complexe de quitter la famille en abandonnant les études dans la vie, car entrer positivement dans la société humaine, c'est y édifier une saine génération pour le futur. Tandis que quitter passivement la société humaine pour se métamorphoser en Immortel ou Bouddha, c'est tant mieux, mais seulement lorsque la pratique de bienfaisance a été suffisamment accomplie en société, en créant les conditions d'ouverture et de bonheur qui s'adaptent à l'esprit de chaque âge...

Mes frères et sœurs de la Jeunesse de l'Organisation de Propagation du Saint Enseignement et les Jeunes moines ! Que vous êtes sages ! Ayant cette chance d'être nés dans

¹⁴⁶ Lieu dans le Sud du Vietnam où fut organisée une résistance armée contre l'invasion de la force colonialiste française au Vietnam de l'époque. Les vietnamiens ont perdu cette bataille sous les bombardements écrasants des avions de l'armée française.

des familles morales et éthiques, servez-vous de cet appui pour progresser plus rapidement de telle façon que l'Histoire de la religion enregistre ultérieurement les esprits nouveaux d'un regroupement de jeunes. Ne soyez ni complexés, ni timides ! Et ne cherchez pas la tranquillité pour ne rien faire ! Ce sont là de grands obstacles dans votre existence !

Personne ne peut s'abstenir de vivre, de manger, de s'habiller, de se loger. Tout le monde a sa famille qui lui succède. Néanmoins, c'est la manière de se nourrir, de s'habiller, de se loger et d'édifier la famille qui se conforme à la bonté, à l'honnêteté, à la moralité, à l'éthique, à la noblesse et la pureté du cœur. De cette façon, l'homme profane vit alors le Dao ; la vie et le Dao sont en parallèle, on ne les séparera pas en deux chemins distincts.

POEME

Aidez-vous mutuellement pour faire le premier pas,
Pour que l'Histoire vous appelle ultérieurement des Sages bienveillants
De la religion Cao Dai de ce siècle¹⁴⁷,
Qui unifie les Enseignements des Trois Doctrines : Bouddhisme, Taoïsme et Confucianisme.

POEME

Le chemin est tracé, efforcez-vous d'avancer,
Femmes, hommes, grands ou petits, passez l'examen !
La réussite dépend de vos efforts
Ne vous inquiétez pas, vous recevrez la bénédiction d'en haut.

Notre conversation est déjà longue, Je dis « Au revoir » aux dévoués au Dao, éloignés ou proches et à mes frères et sœurs !

POEME

Même si le monde visible et le monde invisible sont éloignés,
Toutefois notre sentiment sacré reste encore chaleureux.
Notre responsabilité est d'embellir le « Dai Dao »,
Nous sommes, tous, les chers enfants de Dieu Le Père.

Permettez-moi de tous vous saluer ! Je vous quitte. Ascension.

24. IDEOLOGIE DES “FEMMES ENSEMBLE POUR LA PAIX”

Sainte-Maison de la Paix¹⁴⁸, Heure du Chien, la Pleine Lune du 9^{ème} mois lunaire de l'An de la Chèvre « Đinh Mùi » (18-10-1967)

POEME

Mes pas légers se dirigent vers le trône de lotus mais J'ai encore un vœu,
La fleur est belle grâce aux soins du bon jardinier,
Bien que le monde des Immortels et le monde profane soient séparés,
Les « Femmes Ensemble Pour La Paix » ont la même mission.

¹⁴⁷ La religion Cao Dai a été officiellement inaugurée au 15-10-Année lunaire « Binh Dân » 1926.

¹⁴⁸ « **Thánh Thất Bình Hòa** » en vietnamien.

Fée De Fleur De Lotus¹⁴⁹, votre humble grande sœur que Je suis, salue les Dignitaires, les participants à la séance.

Je viens à cette heure pour vous féliciter. Vous avez pris conscience pour poursuivre à temps l'œuvre du Dao concernant la bienfaisance des « Femmes Ensemble Pour La Paix ». C'est un honneur pour le Dai Dao en général et pour les femmes en particulier.

La Bodhisattva va venir, Je vous dis « Au revoir ». Soyez sincères, vous, les assistants à la séance, mes grandes sœurs et petites sœurs, pour recevoir le fluide spirite. Ascension.

Suite du fluide spirite :

POEME

Ayant de la compassion pour la vie au milieu de la désolation,
Je suis ravie de voir que les femmes savent choisir le chemin
En édifiant les fondements d'humanité au profit des générations suivantes,
Pour ensuite les répandre dans toutes les directions.

Bodhisattva Guan Yin, humble Maître du Dao, Je salue les Dignitaires, les sages disciples et les douces sœurs.

Obéissant à l'ordre du Tribunal Des Trois Doctrines, Je viens à cette heure en vue de vous enseigner sur le fonctionnement des « Femmes Ensemble Pour la Paix ».

Humble Maître du Dao, Je suis ravie de constater que les disciples et les douces sœurs ont fermement répondu à l'appel pour continuer l'œuvre du Dao et tout ce qui a été créé auparavant pour les femmes qui ont ainsi des conditions favorables pour accomplir la bienfaisance. Vous avez promu l'Amour et le dévouement au Dao, c'est un bon signe précurseur annonçant votre réussite dans l'avenir. Je vous dispense des rites, asseyez-vous tous.

Mes frères et mes sœurs ! Le cycle périodique de l'univers tourne sans cesse pour atteindre la limite d'un cycle. La vie, après les moments de danger, arrive à de meilleurs moments. L'hiver glacial va prendre fin, cédera la place à un printemps doux. Aucune affaire terrestre ne peut déroger à cette Loi.

L'humanité se trouve actuellement en un hiver rigoureux. Ceux qui sont en phase avec les événements se préparent tôt pour ne pas perdre l'occasion de semer quand le printemps arrive. Quel malheur pour ceux qui désespèrent et sont passifs durant l'hiver flétri, meurent dans le froid glacial et la solitude.

Dieu Suprême a apporté le « Dai Dao », à ce petit pays durant cette Troisième Ere Universelle du Salut Divin, consacré à restaurer le véritable enseignement. Après avoir fondé la religion, Dieu a établi la Constitution Religieuse et les Lois concernant les Dignitaires depuis le Saint-Siège, l'Eglise, la Sainte-Maison, la Sainte-Maison de Méditation afin qu'ils puissent participer à la compétition de la pratique de la bienfaisance, de la constitution de la vertu en vue d'établir leur dignité céleste, et ensuite successivement les femmes auront aussi l'occasion de s'appliquer à pratiquer la bienfaisance pour se déterminer la position céleste, puis ce sera le tour des Jeunes.

La personne qui comprend bien la vérité du Dao, en regardant de près la démarche et l'organisation du « Dai Dao », verra clairement le but de Dieu qui est de bâtir en parallèle les trois domaines des pratiques du Dao pour l'humanité, de génération en génération, selon la Loi « si les bambous meurent, les pousses de bambou pousseront. ».

L'expression « établir sa dignité céleste », que Je viens de mentionner, ne veut pas dire que chacun cherche à solidifier sa position, son pouvoir pour lui-même ici-bas. Elle veut dire

¹⁴⁹ « **Liên Hoa Tiên Nữ** » en vietnamien.

que l'on doit accomplir la bienfaisance, accroître les vertus, se sacrifier pour autrui en ce monde terrestre pour retourner un jour à son ancienne position céleste.

Regardez un bon médecin qui s'est dévoué ou est en train de se dévouer, avec conscience, à sauver les malades pour qu'ils échappent aux griffes du Roi de la mort, et ce sans intention d'être considéré comme excellent médecin. Ou un professeur dans le domaine de l'éducation, utilise toute ses capacités pour enseigner aux élèves, en raison de sa conscience professionnelle, il souhaite que des jeunes de la génération deviennent utiles pour l'avenir de la société, et ce n'est pas pour avoir une bonne réputation.

Quant au domaine religieux, c'est de même. Se sacrifier et pratiquer le Dao pour aider autrui, former les jeunes de la génération, c'est à cause du véritable Dao, de la droiture morale, de l'humanité. On s'efforce de donner un bon exemple, d'assembler les bons amis, d'établir une organisation fluide et efficace de la religion, d'apporter l'amour et la justice dans la vie, de réformer les pensées humaines pour les orienter vers le bien, et ce afin de restaurer une société humaine honnête, parfaite pour la future génération. Ce n'est pas en raison d'une nomination divine pour devenir célèbre comme un moine dans cette vie matérielle.

Cette conception acquise, vous aurez la tranquillité d'esprit afin d'aller droit sur le chemin que les esprits supérieurs ont tracé.

Dans l'enseignement du Bouddhisme, il existe ce précepte « *Agir à l'inverse et retourner à l'origine* ». Ce précepte, outre sa signification appliquée à la méditation, a aussi un effet pour les pratiquants du Dao à l'époque actuelle.

« Agir à l'inverse » signifie que vous agissez autrement, à l'opposé de ce que font les gens.

En général, lorsqu'on s'est dévoué à quelque chose, on vise toujours le renom, les intérêts, soit matériellement, soit charitablement, ou bien pour plaire à nos supérieurs qui nous accorderont une faveur, selon nos souhaits.

Quant à la religion, c'est différent. On agit par altruisme, en s'oubliant et en raison de l'intérêt général pour autrui en visant la loyauté, l'humanité, l'éthique et la moralité. On se demande ce que sont le pouvoir, les intérêts ou le renom dans de la religion.

Si on ne vise pas cette finalité, il vaudra mieux qu'on reste dans la vie profane pour se livrer à des manigances ignobles, des ruses habiles, serait-ce plus rapide pour avoir la réputation, les intérêts pour soi-même ?

Les fondateurs des Doctrines et les Sages, les Saints de jadis ont subi tant d'épreuves, tant de tentations, ils ont combattu, de l'intérieur à l'extérieur d'eux-mêmes, jusqu'à ce qu'ils puissent atteindre l'objectif fixé. Car dans la vie, la majorité des gens sont des esclaves de leur égo ou de leurs désirs, peu sont ceux qui regardent droit le chemin du bien, la voie de la bonté. Par conséquent, les Saints et les Sages d'autrefois ont toujours créé les situations en faveur de la société, ils n'ont laissé échapper aucune opportunité pour guider et orienter les gens vers le Dao. Il faut surmonter des difficultés, avoir de la persévérance pour arriver à bâtir les œuvres du Dao. Sans obtenir aucun intérêt matériel, ni la réputation dans la vie, c'est une tâche très difficile à accomplir.

Aujourd'hui, dans la société actuelle, s'il ne s'agit pas des âmes prédestinées, il sera très difficile d'éviter les pièges de séduction que tend la vie.

Humble Maître du Dao, Je suis heureuse de voir que les disciples, surtout vous, les douces sœurs, en avez conscience, avez effacé tout ce qui n'était pas bien dans le passé, avez glané et accumulé ce qui est bien en vue de créer une vie brillante pour demain...

Je vous répète que les bienfaits à réaliser là où il y a un Temple Précieux de la Mère Divine sont les œuvres de Charité comme par exemple organiser les branches culturelles ou sociales, de manufacture ou d'industrie destinées à créer ultérieurement des emplois pour les orphelins ou les veuves.

POEME

Je m'applique au Dao en vue d'aider la société humaine,
Pour que les successeurs suivent le même chemin du Bien.
En préconisant en premier l'Amour universel,
Celui des disciples ayant reçu la bénédiction des Immortels.

Je bénis tout le monde et vous félicite tous. Ascension.

25. CELEBRATION A L'EGLISE "TIÊN THIÊN"¹⁵⁰

Eglise Caodaïste "Tiên Thiên Minh Đức", Heure du Chien, 20-09-Année lunaire de la Chèvre
« Đinh Mùi » (23-10-1967)

POEME

Quelles touchantes retrouvailles, depuis si longtemps !
Emotion, joie avec humiliation à la fois,
Ensemble, nous avons pratiqué le Dao ici-bas,
Maintenant l'un survit, l'autre est aux cieux lointains.

Archevêque Sĩ, votre humble frère salue les anciens amis et tous les grands et petits frères, grandes et petites sœurs des dignitaires et les membres, lointains ou proches, de l'Eglise Cao Dai Tiên Thiên, ainsi que les Représentants des Saintes Eglises Caodaïstes, des Saintes-Maisons, des Saintes-Maisons de Méditation qui sont venus ici, sans tenir compte des difficultés, pour participer à la commémoration d'un Frère vertueux parmi les ancêtres caodaïstes. J'ai la responsabilité d'annoncer la séance spirite, mes confidences et les activités religieuses seront abordées à d'autres occasions. Que les participants et les anciens amis ainsi que les frères et sœurs soient solennels pour accueillir notre Frère Prédécesseur « Thiên Pháp¹⁵¹ ». Humble, Je vous salue tous. Je sors pour le recevoir. Ascension.

LA PRESENTATION

Suite du fluide spirite :

POEME

Avec la bonne volonté, on fera propager la religion de Dieu,
Le corps du Dharma s'obtiendra, quelle que soit la position, le renom ou l'autorité.
Il faut que les âmes prédestinées soient dignes du nom du Dao,
Pour instruire la population de façon à ce qu'elle soit digne de son nom.
Les principes fondamentaux du Dao doivent être scrupuleusement suivis,
Les bénédictions des Immortels ne doivent pas être relâchées.
Seule une chance divine vous permettra de rencontrer la Troisième Ere Universelle du Salut
Divin,
Je me manifeste par le fluide sacré et félicite tout le monde.

Quatrième Pape Caodaïste « Tiên Thiên » du Dai Dao¹⁵² Nguyễn Bửu Tài, votre Frère prédécesseur, que Je suis, félicite ses anciens amis, ses frères et sœurs, tous les dignitaires et membres exécutifs, tous les fidèles, éloignés ou proches, habitant loin dans des régions lointaines, désertées qui sont venus ici, en se souvenant de cette journée de célébration.

C'est exactement à cette heure que J'ai aussi témoigné et suis en train de témoigner à la célébration ailleurs avec le même sentiment d'un vieil ami. J'adresse des éloges à mes frères depuis les dignitaires, les membres exécutifs jusqu'aux dévoués au Dao, hommes ou femmes,

¹⁵⁰ « Avant la Genèse », avant la création du monde.

¹⁵¹ Littéralement « les lois ou les préceptes ou le Dharma du Bien ».

¹⁵² « **Đệ Tứ Giáo Tông Tiên Thiên Đại Đạo** » en vietnamien.

depuis l'Eglise Caodaïste Centrale jusqu'aux Saintes-Maisons, Saintes-Maisons de Méditation, Je vous invite à vous asseoir pour écouter les paroles d'antan qui ont été enregistrées :

Les éloges que Je vous ai faites, ne signifient pas que c'est pour vous récompenser en vue de compenser vos peines et votre cœur qui se souvient du jour de la délivrance de mon âme. Si c'était cela, J'accepterais alors naturellement la glorification de moi-même ? Oh frères et sœurs ! Ce fut une raison afin que vous la reteniez sur votre chemin du Dao...

Aujourd'hui, J'ai invité les Très Vénérables anciens Papes à venir ici durant ces deux jours, jour et nuit, afin de témoigner à cette célébration en tant que le Quatrième Pape caodaïste qui a la responsabilité d'amnistier les âmes, les défunts de l'humanité dans le monde entier. Ces âmes sont venues ici afin de recevoir la bénédiction pour être délivrées de l'enfer, ou bien de se réincarner pour se présenter à temps, à la « Grande Assemblée du Dragon et des Fleurs » qui s'ouvrira ici-bas. Je vous en parlerai après.

Maintenant, mes frères et sœurs, soyez solennels pour accueillir les Ancêtres Caodaïstes qui vont se manifester à la séance pour témoigner à votre célébration. Je cède la plume spirite.

26. LA VIE TERRESTRE EST EPHEMERE

Suite du fluide spirite :

POEME

Le pays est en décadence, le Dao s'ouvre grandement,
Il faut diffuser le véritable enseignement destiné à sauver l'humanité.
En se servant de Nouveaux Préceptes, on reconstruit la société humaine,
Celui qui applique bien le vrai enseignement aura sur-le-champ sa délivrance.

Premier Pape Spirituel Caodaïste Ngô Minh Chiêu¹⁵³, votre Frère prédécesseur salue les sages frères et les douces sœurs de la délégation des éclaireurs du Dao, les frères et sœurs, grands ou petits, qui se trouvent à l'intérieur ou à l'extérieur de la séance spirite.

Invité pour témoigner à la célébration de l'amnistie des âmes de la population, J'ai quelques paroles pour encourager la délégation des éclaireurs du Dao ainsi que les frères et sœurs présents. Veuillez tous vous asseoir.

Ô frères et sœurs ! La vie humaine terrestre s'est déroulée comme l'astre du jour qui s'élève au matin et se couche au soir. Bien que tout le monde souhaite avoir cent ans, toutefois ces trente-six mille jours sont difficilement atteints. Les tendres années ont subitement passé, on s'est enseveli dans la vie pour chercher à se loger, à se nourrir, à s'habiller avec « suffisance ou insuffisance », on alterne avec « avoir raison ou avoir tort ». Les affaires de la vie ne sont pas encore accomplies, en se regardant on voit des cheveux gris qui annoncent que la fin de notre vie approche. La vie ne s'accomplit pas encore, le Dao non plus ! Le Roi de la mort vient frapper à la porte, ô tout s'arrête alors !

D'où vient une telle situation ? C'est une Loi universelle pour toutes les créatures ! Un corps physique s'anéantira nécessairement ! Après le voyage, il faut rentrer. Néanmoins, où aller et où rentrer, ô mes frères et sœurs ?

Est-ce qu'il faut rechercher, étudier le Dao en vue de se corriger et se rappeler son origine depuis le Paradis, et qu'on est venu sur terre pour réaliser la bienfaisance pour édifier

¹⁵³ Nom saint du Très Vénérable Ngô văn Chiêu, Premier Pape caodaïste.

sa dignité céleste au Paradis ? On dirait que c'est exact ! Si c'est vrai, cette vie terrestre n'est que passagère dans laquelle on cherchera à construire durablement sa propre fortune.

Sachant cela, mes frères et sœurs, vous devez vous perfectionner, pratiquer le Dao et vous efforcer de régler progressivement vos anciennes dettes de votre karma, d'enrichir et accumuler vos bienfaits pour vous constituer un capital immatériel mais précieux vous permettant de retourner à votre origine divine de jadis.

Il existe deux approches du perfectionnement de soi :

1. C'est qu'il faut se perfectionner spirituellement, nettoyer les mauvais caractères, les mauvaises habitudes afin que son cœur soit pur, faire don discrètement, des paroles aux actes, pour avoir un capital de bienfaisance.
2. C'est qu'il faut apprendre la méditation et ses préceptes afin de se délivrer des sentiments banals de son karma, et ce, pour retrouver la véritable essence de soi. Il ne faut pas se laisser tromper par les faussetés de la vie pour commettre des péchés compromettant sa délivrance aux séjours des bienheureux. Ces tromperies se déroulent pendant vos pratiques du Dao, à cause de votre débordante confiance ou de votre fierté qui déclenchent des controverses des aspects différents provoquant une désorientation des fidèles ou de la population. Ce sont là les obstacles sur le chemin du pratiquant.

Ayant su très tôt cela, c'est pourquoi votre Frère prédécesseur, que Je suis, a trouvé tôt la méthode et les préceptes de l'Esotérisme transmis de bouche à oreille¹⁵⁴. Ce afin qu'ultérieurement ceux qui ont déjà accompli suffisamment de bienfaisance, pourront passer à cette étape en vue de se libérer du monde profane, à la recherche du monde des Immortels.

Je vous reverrai un jour. Je cède la plume spirite et Je vous quitte provisoirement. Ascension.

27. ARMURE DU PRATIQUANT DU DAO

Suite du fluide spirite :

POEME

De retour au pays des Immortels, Je me souviens du monde terrestre
Où mes frères se dévouent au Dao avec tant d'affection.
On serre les rangs pendant la période de guerre,
Et on se crée sans cesse des épreuves, quelle tristesse !

Deuxième Pape Codaïste Thượng Trung Nhật, votre Frère prédécesseur salue et félicite la délégation des éclaireurs du Dao et ses frères et sœurs qui sont présents à la séance. Etant invité pour témoigner à la célébration d'amnistie des âmes des défunts, Je vous laisse momentanément quelques paroles pour vous conseiller sur le chemin du Dao. Veuillez vous asseoir.

¹⁵⁴ Aux initiés sélectionnés. Le « Guide spirituel » est une personne désignée par un décret divin du Palais de l'Alliance divine via une séance de spiritisme. Le disciple n'est autorisé de retransmettre ce qu'il a appris à quiconque. Cette règle est stricte et doit être rigoureusement respectée.

Ô frères et sœurs ! Le Dharma du Dao circule continuellement comme le cours d'eau d'un fleuve, tantôt c'est le courant montant, tantôt le courant descendant, tournant ou serpentant, depuis sa source dans des terres intérieures, des ruisseaux, des rivières jusqu'aux grands fleuves et immenses océans. L'eau nettoie toujours les saletés de la vie, apporte la belle fraîcheur aux champs d'herbe dans le désert, désaltère la soif des troupeaux d'agneaux dans les hautes terres sous les rayons de soleil ardent.

Le Dao est pareil, il nourrit toujours toutes les espèces qui se reproduisent sans cesse. Depuis l'Univers, les esprits de Bouddha, d'Immortel, de Saint, de Génie jusqu'aux animaux, tous proviennent du Dao.

Quant au domaine du « Dai Dao Tam Ky Phô Dô¹⁵⁵ », c'est de même. Néanmoins, il s'agit d'une religion restreinte par une organisation de l'Eglise Caodaïste, il est nécessaire d'établir des Lois, des Nouveaux Préceptes servant à encadrer toutes ses activités. Comme un train roulant sur le rail, s'il déraille, il causera la mort des voyageurs. La hiérarchie et les Lois religieuses ont été établies, chaque catégorie de guides du Dao qui aident et orientent les fidèles dans une Eglise, dans une Sainte-Maison ou dans une Sainte-Maison de Méditation, doit respecter les Lois, les coutumes existantes. Sinon, non seulement leur propre vie sera endommagée mais encore celle des fidèles et du peuple dans l'ensemble.

Par conséquent, quand on exerce le pouvoir, il faut agir selon l'équité du Dao, il faut éviter la partialité, l'ego, l'amour-propre ou son égotisme. Ce pourquoi, il y a des dissensions intérieures, dans chaque localité, que les fidèles appellent souvent « des épreuves », en réalité personne ne nous met à l'épreuve, il s'agit seulement de notre propre erreur qui vient nous éprouver. Voilà la cause intérieure.

Il reste une sorte d'épreuve venant de l'extérieur, c'est hors de la volonté de la personne impliquée.

C'est pourquoi, lors de la fondation du Caodaïsme, Dieu suprême a dit : « Votre Maître que Je suis, vous offre une armure et Je lâche aussi un troupeau de fauves qui se mêlent parmi vous pour vous mettre à l'épreuve. Cette parole ne contredit pas ce que je viens de dire. Car Dieu voulait dire : cette armure, c'est le Dao et la vertu, depuis les pensées intérieures du cœur jusqu'aux actes extérieurs de chaque disciple. Elle n'est pas la tunique blanche¹⁵⁶, matérielle, dont vous vous habillez d'habitude.

S'habiller en blanc, c'est pour rappeler aux disciples ainsi qu'aux fidèles qu'il faut avoir toujours la pureté, la douceur, la concorde et l'harmonie dans le cœur. Car s'il y a seulement l'habit blanc à l'extérieur mais il manque des conditions de moralité et d'éthique à l'intérieur de vous, alors on ne pourra pas dire qu'il est une armure.

La couleur blanche est une couleur qui est facilement souillée et les taches y sont facilement détectables. Grosse ou petite, on les voit facilement et on pourra juger la personne qui porte l'habit. Soyez attentifs et circonspects sur ce point dans vos pratiques du Dao ! Je vous dis « Au revoir ! » et vous quitte, mes frères et sœurs. Je cède la plume spirite.

28. LE RÔLE DU PAPE

Suite du fluide spirite :

POEME

¹⁵⁵ Troisième Ere Universelle Du Salut Divin Du Dai Dao.

¹⁵⁶ Costume rituel des Caodaïstes, c'est un costume traditionnel du Vietnam, blanc pour les hommes et aussi pour les femmes (« áo dài trắng » en vietnamien).

Quels que soient le nom utilisé, le cours d'eau de la région¹⁵⁷,
On travaille pourtant ensemble dans la même mission¹⁵⁸.
Chacun accomplit sa tâche par lui-même,
Pour réformer la société, avec effort, dans ses pratiques du Dao.

Troisième Pape Codaïste Nguyễn Ngọc Trương (1881-1951), votre Frère Prédécesseur salue la délégation des éclaireurs loyaux du Dao ainsi que les frères et sœurs sans distinction. Veuillez vous asseoir !

Invité à cette célébration de l'amnistie des âmes des défunts, Je profite de l'occasion pour vous parler en quelques mots pour marquer ces retrouvailles exceptionnelles.

Ô frères et sœurs ! Rien n'est parfait en ce monde terrestre ! Même Le Roi Dragon De La Mer Orientale d'ici-bas doit changer encore ! A fortiori vous, qui n'êtes qu'une infime partie dans ce grand ensemble, vous ne pouvez pas éviter cette règle. Telle est la lune qui est tantôt brillante, tantôt voilée. Tel est le courant du flot du fleuve, tantôt haut, tantôt bas bien des fois. Une vie humaine est pareille, tantôt dans le triomphe, tantôt dans l'échec, tantôt réunie, tantôt divisée, tantôt tristesse, tantôt joie, tantôt bonheur, tantôt misère, tantôt difficulté, tantôt aisance. Voilà le fourneau qui vous forge la patience, la résistance, la persévérance pour que l'homme puisse progresser.

Si l'être humain et les autres créatures ne s'adaptent pas harmonieusement au rythme de la Nature, ils seront donc éliminés, tôt ou tard.

Vos Frères Prédécesseurs, de leur vivant, ont eu des responsabilités différentes si l'on regarde leur apparence mais du point de vue du contenu et de l'idéal pour servir la religion de Dieu, elles sont identiques. Chacun est déterminé à faire propager brillamment l'Enseignement du Dao, apprend à la population à faire le Bien en vue d'accomplir ensemble un jour la grande œuvre dont le but est de rassembler toute l'humanité dans une fraternité universelle, en s'appuyant sur le Dao et ses vertus, sur la vie de la population, en se servant de l'Amour pour effacer la haine. Tout le monde s'unifiera, assimilera ensemble le saint enseignement de la religion de Dieu en vue de vivre conjointement dans la solidarité, l'harmonie, la concorde, et ce pour bâtir un Paradis sur terre.

Hélas ! L'œuvre du Dao n'a pas été accomplie, ma volonté ne s'était pas exprimée pour que l'Eglise comprenne ma démarche, mon décès est survenu trop tôt, en conséquence mon œuvre du Dao a été inachevée, en plus J'ai eu la mauvaise réputation d'être à l'origine du schisme de la religion. Quant à cette affaire, l'histoire de la religion en donnera ultérieurement la réponse.

Au Palais principal et devant les Ancêtres codaïstes ci-présents, Je vous affirme fermement : « La forme n'a rien d'important à l'égard du Dao. Ce n'est qu'un moyen d'administration dans une organisation. Finalement, tout concourt à former ce qui est bon et beau pour le transmettre éternellement aux générations suivantes.

Imaginez comme suit : par exemple, le produit final de la machine du « Dai Dao » est une voiture. Dans la répartition des tâches de la fabrication, chaque organe a sa spécificité, et,

¹⁵⁷ Où que vous soyez.

¹⁵⁸ Dont les deux buts sont les suivants :

1. Fonder une société humaine de fraternité universelle. L'humanité est une grande famille dont chacune et chacun sont des sœurs et des frères d'un même Père Spirituel Très Miséricordieux, DIEU.
2. Aider chaque être humain à se libérer du cycle infernal des réincarnations lié à son karma accumulé depuis plusieurs vies, par la pratique assidue des **Trois Pratiques Codaïstes** (Tam Công en vietnamien) :
 - De la Méditation (Công phu en vietnamien) ;
 - De l'accomplissement des bonnes oeuvres (Công Quả en vietnamien) ;
 - Du perfectionnement de soi (Công Trình en vietnamien).

à la fin, une main habile les assemblera pour produire une voiture parfaite qui sera utile pour les gens. Avec ou sans intention, chaque atelier fabrique son accessoire à part selon sa propre idée, sans suivre les dimensions et les normes indiquées, la voiture ne pourra être assemblée, même par une main aussi habile qu'elle soit. Ces normes et ces dimensions sont le Pouvoir hiérarchique et les Lois de la « Troisième Ere Universelle Du Salut Divin Du Dai Dao ».

Votre Frère Prédécesseur, que Je suis, vous parle seulement en position de Pape ou « **Giáo Tông** » en vietnamien.

Essayez de réfléchir : « **Tông** » veut dire le but, les principes fondamentaux du « Dai Dao ». « **Giáo** » veut dire les livres de prières, les méthodes pédagogiques consacrées à guider le monde pour qu'il se corrige, pratique le Dao selon les Lois religieuses et les principes fondamentaux promulgués par Dieu ou par l'Eglise Caodaïste.

La responsabilité du Pape est d'exécuter les Lois du Dao, de guider, d'enseigner et de prendre soins des fidèles selon les trois aspects suivants : la vie, les connaissances et les vertus de la population.

Ayant reçu ce titre par décret divin, si c'est une personne responsable, elle se souciera constamment jusqu'à la perte de l'appétit, du sommeil et de la quiétude lorsque la population, les adeptes vivent dans l'ignorance, dans le péché, dans la faim, dans l'illettrisme, dans la souffrance. C'est contraire aux fausses idées de ceux qui considèrent que la position du Pape signifie pouvoir, richesse et honneur au rang de parents des fidèles.

Posons une question : quels sont les pouvoirs et les intérêts dans la religion ? En haut, c'est Dieu suprême, Père de l'esprit. En dessous, il existe la Tribune Des Trois Doctrines¹⁵⁹ qui remplace Dieu pour enseigner les préceptes du Dao. Quant à l'Eglise Caodaïste, depuis le Pape jusqu'aux fidèles, tous sont des frères. Le grand frère, plus sage, aide, protège, instruit ses frères par le devoir de remplacer le Père. Si l'on exerce le pouvoir du Pape selon la Loi religieuse, que fera-t-on pour punir un adepte ?

Quand un fidèle commet une petite faute, il recevra les conseils, la consolation, la formation afin d'éviter de commettre à nouveau cette faute. S'il est récidive, il aura une mise en garde ou un avertissement. S'il commet l'erreur pour la troisième fois, il sera invité à quitter la religion, ce qu'on appelle « être excommunié », quand on constate que la personne reste obstinée, entêtée sans se rendre à la raison et que ses agissements peuvent nuire à la réputation de l'Eglise.

Si par malchance, il rencontre un tel adepte, le Pape devient très triste, inquiet, il s'examine sur sa vertu pour convaincre, instruire cette personne, en plus il craint de commettre une erreur envers Dieu car il y a une sentence : « Si l'avant de la barque s'oriente mal, le gouvernail sera fouetté ». Il n'y a aucun bonheur à être Pape lorsqu'il faut appliquer passivement les Lois religieuses tel quel, à contre cœur !

Voilà, avez-vous perçu les pouvoirs du Pape ? Quant aux intérêts, quels sont-ils ?

Etant Pape, tous les intérêts matériels n'ont aucune signification. La résidence, le saint-siège sont des biens des fidèles, la nourriture, les habits religieux, de petite au grande tenue religieuse sont fournis grâce aux fidèles. Concernant les déplacements, les frais sont gérés par les adeptes aussi. Toutefois, comme on est un Pape responsable, on n'osera pas tendre les mains pour profiter de ces avantages. Au contraire, on apporte notre possession, si l'on en a, pour compenser et contribuer à l'Eglise, ainsi on donne un bel exemple aux générations suivantes. Tels sont les pouvoirs et les intérêts du Pape.

¹⁵⁹ Présidée par les Trois Représentants Majestueux des Trois anciennes Doctrines (Bouddhisme, Taoïsme et Confucianisme) : Bouddha Féminin Bodhisattva Guan Yin, Grand Immortel Li Tai Po, Saint Empereur Guan Yu.

Dans l'avenir, quiconque désire cette position, devra examiner s'il en est digne et réunit déjà suffisamment de conditions et de vertu, et la loyauté envers le Dao ?

J'espère que mes frères et sœurs seront intéressés pour accepter les récentes paroles de mon propos, ceci sert à constituer un sujet du Dao à débattre ultérieurement dans vos propres fonctions à remplacer Dieu pour agir. Je vous donne rendez-vous dans l'avenir, votre Frère prédécesseur, que Je suis, vous félicite tous. Il y a ceux qui sont venus ici de très loin, de l'Eglise centrale, des Saintes-Maisons, des Saintes-Maisons de Méditation, ils ont manifesté leur affection, la concorde, la consolation et l'échange des points de vue du Dao. C'est là la grande joie pour nous, vos Frères Prédécesseurs, durant cette célébration. Je cède la plume spirite.

29. RESPONSABILITES DU PALAIS DE L'ALLIANCE DIVINE

Suite du fluide spirite :

POEME

Je conserve les préceptes du Dao des esprits sacrés,
Et rappelle aux gens de respecter la Constitution Religieuse du Caodaïsme¹⁶⁰.
Il faut progresser dans le cadre et les normes déjà fixés,
En vue de servir l'humanité et non pas les intérêts privés.

Protecteur du Dharma Huệ Đức, votre Frère Prédécesseur salue la délégation des éclaireurs du Dao, Je félicite aussi les frères et sœurs présents, à l'intérieur comme à l'extérieur de cette séance de la célébration d'aujourd'hui.

Ayant eu l'invitation du Quatrième Pape Caodaïste pour participer à cette cérémonie de l'annistie des âmes des défunts, votre humble Frère que Je suis, profite de l'occasion pour vous laisser quelques pensées sur la vérité du Dao comme conseils pour les frères et sœurs sur le chemin de leur perfectionnement de soi et de leur pratique du Dao, en pleine période de guerre. Votre humble Frère, que Je suis, vous invite à vous asseoir.

Au nom du Protecteur du Dharma du Palais de l'Alliance Divine, Je suis ravi de constater l'esprit de concorde pour servir la religion de Dieu des frères et des sœurs qui sont venus des quatre coins, éloignés ou proches, pour assister à la célébration.

En parallèle à cette joie, Je voudrais aussi attirer l'attention de mes frères et sœurs, notamment celles des Dignitaires et des membres du Palais de l'Alliance Divine.

Ô mes frères et sœurs ! La mission a été prédéterminée depuis le Paradis. Chacun de nous, qui sommes venus sur la terre, s'éveille tôt spirituellement et part en quête du Dao afin de se sauver puis sauver autrui pour accomplir les bienfaits et enrichir sa vertu. Dans le partage des tâches, que vous soyez dignitaire ou subordonné au Palais des Neuf Degrés d'évolution ou au Palais de l'Alliance divine, vous aurez également une lourde responsabilité. Bien qu'elle soit différente dans l'exécution, la responsabilité reste cependant pesante à l'égard de ceux qui comprennent les Lois religieuses et leur mission, elle est, en revanche, très légère à l'égard de ceux qui les négligent.

Les membres du Palais de l'Alliance Divine se sont beaucoup sacrifiés, depuis leurs sentiments et leur intelligence à leurs comportements, physiques et spirituels. Ayant reçu la responsabilité, ils se dévouent à pratiquer le Dao, à se perfectionner, sans demander aucun intérêt ni matériel, ni moral. Mais quand ils commettent des fautes dans leur fonction, ils

¹⁶⁰ « **Pháp Chánh Truyền** » en vietnamien.

devront les assumer avant tout le monde et plus lourdement que quiconque.

Etant Protecteur du Dharma dans le passé, Je vous comprends très bien sur ce point, et aujourd'hui, Je voudrais aussi vous en exposer quelques aspects afin que vous, mes frères et sœurs, qui avez des responsabilités, les notiez pour vous corriger et pour pratiquer le Dao.

Les dignitaires et les membres du Palais de l'Alliance Divine doivent apprendre nécessairement les Nouveaux Préceptes et les Lois Religieuses avant tout le monde et s'y conformer avant tout le monde. Ensuite, c'est la responsabilité de surveiller l'exécution des travaux des membres du Palais des Neuf Degrés d'évolution. Le terme « surveiller » utilisé ici ne veut pas dire que l'on guette, on cherche à trouver les fautes ou les erreurs des membres de l'Exécutif pour être fier que l'on soit un expert des Lois religieuses.

Cette surveillance veut dire qu'on les observe pour les aider dans leur application des Lois ; pour les conseiller à éviter les erreurs dans l'exécution ; pour les motiver, consoler, encourager, aider dans tous les aspects de la vie, par tout ce que l'on comprend. On s'efforce de soutenir le Corps exécutif pour qu'il évite des erreurs par négligence ou par ignorance des Lois ou par paresse. On les regarde, surveille avec un esprit constructif afin que l'Exécutif soit parfait en évitant d'endommager la vie humaine et de ralentir le fonctionnement de son moteur.

Voilà les deux pôles du sens de cette surveillance. Ils ont toujours des valeurs différentes :

- La première démarche montre que si l'on n'a pas bien exercé les pouvoirs du Protecteur Du Dharma, non seulement on ne gagnera pas la sympathie de l'Exécutif mais on pourra créer au fur et à mesure la division entre le corps législatif et le corps exécutif.
- La deuxième démarche crée très bien la sympathie et la tendre affection envers ceux qui ont commis des erreurs. On obtient à la fois le bon sentiment de la masse et le bon fonctionnement à l'intérieur de l'organisation religieuse.

Rares sont ceux qui ont porté leur attention sur ces deux aspects et les ont analysés. C'est pourquoi, il y a souvent des malentendus voire la division entre les membres du Corps Exécutif et ceux du Corps Législatif. Si cela arrive très fréquemment, l'Exécutif pourrait faire fi du Corps de la protection des Lois. Les membres du Corps Législatif constatent qu'ils ne sont pas respectés, sont devenus tristes pour enfin négliger dans leur fonction.

En réalité, si l'on analyse les responsabilités de part et d'autre, la première faute est que le Législatif n'avait pas ou manquait de donner des conseils, des encouragements, du soutien à l'Exécutif.

Ce n'est pas comme dans la vie quotidienne. Dans la religion, il faut montrer l'exemple de l'Amour et de l'union, il faut se corriger puis aider autrui à se corriger. On s'efforce d'agir avant, sans attendre que les autres commettent des fautes pour les critiquer et rapporter les faits aux Esprits supérieurs pour qu'ils s'en occupent.

Votre humble Frère, que Je suis, souhaite que les paroles précédentes puissent vous aider quelque peu mes frères Dignitaires et Subordonnés du Palais de l'Alliance Divine.

Quant à l'organisation des séances spirites, comprenant le Principal de la séance, le médium, le lecteur spirite, les sténographes, avant tout le médium et le lecteur spirite doivent apprendre les vertus et le comportement indispensables du comité de l'Alliance divine. En premier, il faut éviter les pensées, les mauvaises idées et le comportement de la personne assumant la responsabilité d'établir le lien entre les deux mondes, l'invisible et le matériel. Il ne faut jamais penser que l'on est un enfant chéri de Dieu, de Bouddha, d'Immortel, de Saint ou de Génie ; que ce privilège de posséder le fluide sacré dure toute sa vie pour avoir l'idée qu'il s'agit de son propre talent provenant de ses propres initiatives.

Les exemples funestes du passé dans le domaine de l'Alliance divine sont arrivés depuis

lors. J'imagine que ce sont là des exemples probants pour les générations futures.

Ayant la chance d'avoir suivi le Dao durant plusieurs vies précédentes, Dieu donne une constitution et une âme ayant une lumière capable de faire correspondre et relier les fluides sacrés pour avoir le moyen d'enrichir abondamment sa bienfaisance. Si l'on ne sait pas s'en servir avec une grande circonspection, au contraire on se montre orgueilleux, vaniteux pour se prendre pour Bouddha, Immortel, Saint ou Génie. Tôt ou tard, ce privilège sera retiré.

Une fois que ces fluides sacrés sont retirés, notre vie ne sera donc pas assurée sur le plan métaphysique ou matériel.

Mes frères médiums, lecteurs spirites, regardez les exemples du passé ! Pourquoi y avait-t-il ceux qui ont été matériellement pauvres, misérables mais leur avenir est devenu plus brillant, capable d'assurer une belle vie pour celui ou celle qui pratique le Dao, après un certain temps à exercer la fonction de Spiritisme. En revanche, il y avait aussi ceux qui ont été aidés par des grands frères, qui vivaient décentement en famille et sont devenus très pauvres, il leur fallait même exercer des métiers illicites pour leur gagne-pain puis à la fin, il y avait des frères qui n'étaient pas parvenus à protéger leur vie.

En résumé, la vie d'une personne travaillant dans le Spiritisme, bénéficie d'une grande récompense ou subit un châtement sévère, selon sa propre conception erronée ou correcte.

J'espère que ces paroles ferventes d'un grand frère Protecteur du Dharma, ont apporté une aide aux frères et sœurs qui sont en train d'exercer leur fonction de l'Alliance divine. Je vous reverrai un jour et cède la plume spirite à l'esprit de **Thiện Pháp Nguyễn Bửu Tài** qui revient.

30. CONNAISSANCE & ACTION

Suite du fluide spirite:

Je vous dispense des rites. Veuillez vous asseoir afin d'écouter la suite de mes paroles sur le principe du Dao d'aujourd'hui pour accueillir les frères et sœurs de partout.

Au nom d'un grand Frère de l'Eglise Caodaïste, Je vous remercie et félicite le dévouement au Dao de la délégation des éclaireurs du Dao ainsi que les frères et sœurs, venant de loin ou près d'ici, qui se sont rassemblés pour assister à la célébration.

Le sujet que je vais aborder, ce sont les deux mots « Connaissance et Action »...

Souvent, toute chose arrive à cause d'une action, bonne ou mauvaise, qui a son origine première à partir de nos pensées. Les pensées donnent naissance aux actes. Par conséquent, il ne faut pas plaider « non coupable » parce que l'on a commis une erreur à cause d'un acte inconscient.

Le terme « Tri » en vietnamien ici signifie « connaître ». Il ne veut pas dire une connaissance superficielle, matérielle de la forme mais plutôt une analyse et une observation dans le cerveau et l'esprit de chaque personne.

Quant à « Hành », il signifie « agir ». « Tác », un autre mot vietnamien, veut dire aussi « agir », « produire un effet ». Toutefois, « agir » ou « produire un effet » dépendent du commandement et de la décision de la connaissance. Parfois, une action n'est pas encore réalisée, cependant la connaissance, la réflexion et la pensée sur l'action créent déjà un bon ou mauvais karma.

Dans le Canon taoïste sur la Loi « Action et Réaction¹⁶¹ », il est dit : « La seule pensée au Bien, quoiqu'elle ne soit pas encore exécutée, suffit pour avoir une bénédiction des esprits

¹⁶¹ Kinh « **Cấm Ứng** » en vietnamien.

bienveillants. », il y a aussi la sentence : « Dès qu'une pensée est née dans l'esprit de l'homme, Dieu le sait déjà. ».

Ces phrases signifient que lorsque l'on conçoit la bienfaisance, bien qu'elle ne soit pas encore concrétisée, Dieu a réservé ses bénédictions et a ordonné aux esprits bienveillants d'apporter leur soutien, et d'aider ou de nous pousser de sorte que l'on obtiendra des choses favorables, des soutiens extérieurs qui nous aideront depuis les paroles constructives pour réussir dans la vie jusqu'aux indications pour rencontrer des intermédiaires favorisant le succès dans nos œuvres, ou avoir d'agréables paroles sensibilisant le cœur de nos ennemis pour qu'ils nous pardonnent.

La seconde phrase : si notre cœur ou notre pensée conçoit une mauvaise action, un péché, bien qu'il ne soit pas exécuté, cependant Dieu a ordonné à un esprit du Mal de nous suivre pour nous apporter l'échec dans tout ce qu'on entreprend, la rancune, la répugnance, le conflit envers des gens cruels qui oseraient nous tuer ou endommager notre vie.

La troisième phrase : si le cœur pense à quelque chose, alors Dieu et les Esprits le savent déjà. Il ne faut pas dire que la malchance nous arrive incidemment par hasard. C'est très illogique ! Ces trois phrases ont démontré clairement la conséquence de ce fait.

Les gens de jadis ont bien compris cette raison, ils ont toujours examiné eux-mêmes leur cœur. Si par malchance, quelqu'un nous maltraite, il ne faut pas nous fâcher, on s'examine d'abord pour voir si l'on manque de vertu pour que la personne nous aime. Si l'on a rempli notre devoir envers la personne dans la fraternité et l'humanité, toutefois cette personne continue à nous maltraiter, ne vous fâchez pas ! Réexaminez-vous encore, recherchez soigneusement dans votre conscience, depuis vos pensées jusqu'à vos comportements extérieurs, vos paroles, vos actes manquent-ils de vertu ou d'humanité ? Si après trois ou cinq fois, la personne continue à nous maltraiter, il faudra donc nous efforcer de nous corriger encore plus. Voilà, c'est la méthode qui nous forge le caractère, la vertu du Dao dans la « connaissance » et l'« action ». Si les gens d'autrefois ont pu accomplir cela, aujourd'hui on sera capable de le faire.

POEME EN PROSE DE NEUF SYLLABES (Traduction)¹⁶²

Suivez bien l'exemple des Sages contemporains et de ceux de Jadis,
Etudiez le Dao, la vie pour comprendre la déchéance¹⁶³.
Ayant également l'esprit, le corps, des montagnes et des rivières,
Etant également l'homme idéaliste, troisième logos entre Ciel et Terre.

Autrefois, on pouvait se métamorphoser en Sage, Immortel, Bouddha,
Aujourd'hui, l'homme ne recherche plus sa nature, sa racine divine.
Il n'existe aucune difficulté pour l'ascension au monde supérieur,
Seule la maîtrise des caractères profanes est vraiment difficile.

Vivant en ce monde terrestre provisoire, essayons de réfléchir :
En tant qu'un humain, il est difficile d'être intègre !
Sachant la piété filiale et la loyauté, cependant que nous faut-il faire ?
On parle de civilité et de discernement, qui en a pénétré la signification ?

Soyons honnêtes pour nous transformer en hommes de grand idéal,
Préservez notre loyauté et notre humanité afin de faire triompher notre idéal¹⁶⁴.

¹⁶² Le poème vietnamien d'origine comporte des vers de neuf syllabes.

¹⁶³ La déchéance de l'homme dans le monde entier.

On souhaite sauver le pays durant la période de troubles,
Pendant la dernière ère, il faut se libérer de son encerclement.

Sur le chemin de la vie, on en a assez de voir tant de triomphes et de défaites,
Au sein de la vie, il peut arriver un malheur ou un bonheur.
Sur une route d'environ cent ans, on en a passé une partie,
Le corps de sept mètres¹⁶⁵ s'est lancé parfois dans la misère et dans l'humiliation.

Pourquoi ne pas savoir se suffire pour atteindre l'auto-suffisance,
Ainsi, on peut apprécier ses moments d'oisiveté en chantant.
Pour dire que la vie est un lieu où on vend et achète des titres,
Ce spectacle virtuel nous enferme dans le renom et les intérêts.

A la fin provisoire, il y a ceux qui partent ou ceux qui arrivent encore,
Le pays, une étendue de montagnes et de fleuves, n'appartient pas à une seule personne.
Suivant déjà le Dao dans des vies antérieures, vous êtes nobles dans cette vie,
Si vous créez maintenant le karma, vous le réglerez dans des vies futures.

L'échelle de l'évolution relie directement l'homme à Dieu,
La Loi périodique de l'univers demeure toujours impartiale.
Malgré votre grande fortune matérielle, ce n'est pas trop !
Alors vous ne pouvez pas en profiter totalement en une seule vie !

Au coin Nord-Ouest, les vents et les pluies sont fréquents,
A la famille du Sud-Est : ne dormez pas dans le rêve de millet jaune¹⁶⁶.
Réveillez-vous afin de regarder dans toutes les directions,
Arrêtez vos pas afin d'évaluer votre passé.

Peu sont ceux qui comprennent bien les termes « Néant¹⁶⁷ » et « Être »,
Combien sont ceux qui ont appliqué la doctrine « Connaissance et Action » ?
Si vous ne connaissez pas encore la doctrine, ne vous pressez pas d'en parler et d'agir,
Il faut connaître la théorie, avant de se lancer dans l'action et l'explication.

Une pensée est émise, le cœur l'a donc connue,
Perçue, elle peut se transformer sans tarder en acte ou en paroles.
Nées d'un cœur honnête, l'action ou la parole ne feront jamais le Mal,
Issues d'un cœur malhonnête, elles ne pourront jamais être bonnes.

¹⁶⁴ En Chine antique, autrefois si un garçon est né, on tire des flèches confectionnées par l'herbe « bông » et l'arc fabriqué en bois « tang » dans les quatre directions puis vers le haut et le bas pour dire que le garçon partira, quand il sera adulte, aux quatre coins du monde pour se faire un nom. Ainsi est appelé l'idéal « tang bông » des hommes.

¹⁶⁵ Ancien mètre du Vietnam.

¹⁶⁶ Selon le roman chinois « Voyage à l'Est des Huit Immortels », Lữ Động Tân ou Lã Động Tân, rencontra le Très Vénérable Patriarche des Huit Immortels Chung Ly Quyên, à la ville de « Trùng An », à l'âge de 64 ans. Pendant que le Patriarche faisait cuire des millets jaunes, le premier s'endormait sur un oreiller magique du second. Il rêvait qu'il réussissait l'examen royal du pays et fut désigné Premier Ministre, il s'est ensuite marié, avait des enfants et petits-enfants. Puis il commit une faute grave, le Roi le punit, il fut banni loin du pays, tous ses biens furent confisqués... Quand il se réveilla, la marmite de millets jaunes n'était pas encore cuite. Il se rendit compte qu'une vie humaine était éphémère comme un rêve. Il décida alors de suivre le Patriarche pour apprendre le Dao et devint après le Troisième des Huit célèbres Immortels de Chine.

¹⁶⁷ L'état du non-être, avant la naissance de l'être, ou après son existence.

Bien que les jeux de la vie changent en une multitude de formes et de couleurs,
Envers la spiritualité, ils sont froids comme le gel au palais des concubines du Roi.
Par la conscience, déterminez fermement votre principe de vie,
Par la vérité, éclairez votre chemin de la pratique du véritable Dao.

Parce qu'on a semé le vent, on récoltera donc la tempête,
Sans faiblesse, le Mal ne pourra pas nous envahir.
La saveur nauséabonde arrive à attirer des essaims de moucheron,
Sans le miel, ni la graisse, on ne séduira pas les abeilles, les fourmis.

Celui qui apprend le Dao, est celui qui s'est déjà forgé selon ses préceptes,
Pour perfectionner son corps et son esprit par une Foi vraie,
Voilà les Trois Cycles, les Neuf Grades, il ne faut pas s'inquiéter,
Ne soyez ni cupide, ni égotiste pour tomber dans la déchéance.

Profane ou saint, il s'agit de la même personne, sans différence,
Soi-même ou autrui, on est sous la même voûte céleste du Créateur.
Sans moralité humaine, le pays n'aura pas de paix universelle,
S'il manque de Vérité, alors l'humanité ne sera pas vertueuse.

Soyez lucide afin d'aplanir tous les obstacles,
Suivez le Dao afin de remplir la vocation d'un être humain.
Envers le Dao, soyez très honnête, très sincère !
Dans la vie, il faut être meilleur à l'égard du Dao.

Ainsi, on vous qualifie de héros, de guide spirituel,
Ainsi, vous êtes dignement héroïque, vraiment religieux,
En prenant l'Amour pour aplanir ou enterrer les vengeances,
En prenant la charité, l'altruisme pour éliminer l'égoïsme.

Il faut se corriger au lieu de se méfier,
Il faut être tolérant car le Dao va à l'encontre de l'égotisme.
Prenez la conscience et la perspicacité spirituelle pour changer les passions.
Prenez la sagesse pour corriger votre ignorance.

Pratiquez la charité pour vous éloigner des péchés,
Utilisez la persévérance pour contrer votre cupidité et votre agitation.
Prenez de saines paroles pour remplacer des termes méchants,
Ayez la patience pour maîtriser votre colère !

Edifiez afin de réveiller le cœur des destructeurs !
Soyez impartial afin de transformer ceux qui ont des arrière-pensées.
Etant disciple du même Maître Dieu, gardez votre profonde fraternité !
Soyez délicat pour éviter des malentendus qui peuvent provoquer la division.

Unissez-vous pour remplacer la division,
Ce afin que l'Histoire enregistre ultérieurement le bienfait.
Regardez l'exemple de la lutte entre la cigogne et la moule pour un poisson,
Pour être attrapées, toutes les deux, par le pêcheur.

Apprenez la Vérité du Dao afin de vous corriger et progresser spirituellement,
Apprenez à devenir un « Nouveau citoyen¹⁶⁸ » afin d'édifier une nouvelle société suivant le
Dao du Juste Milieu,

Ô ceux qui souhaitent constamment devenir un « héros »,
Edifiez concrètement ensemble la Voie de la Vérité du Dao !

Ne pas laisser l'eau du fleuve déborder jusqu'à vos pieds !
Pour s'affoler, pour hâter le pas mais il est déjà trop tard !
Le poisson a mordu à l'hameçon à cause de l'appât,
L'homme doit souffrir dans la tristesse, à cause du renom et des intérêts.

Des centaines de coups du tambour de Tonnerre retentissent sans tarder,
Que les cloches de Jade Blanc, petites ou grandes, résonnent !
Pour éveiller spirituellement les gens, employez la Vérité du Dao,
Pour bâtir les fondations d'une société prospère, utilisez l'Amour universel.

Afin de se rappeler les difficultés et les peines des fidèles femmes, J'ai sollicité
l'autorisation de la Tribune des Trois Doctrines pour organiser une séance spéciale réservée
aux femmes...

Je bénis tous les frères et sœurs, grands et petits, à l'intérieur comme à l'extérieur de la
séance... Recevez mes salutations affectueuses, Je vous quitte. Ascension.

31. RESULTAT D'UNE VIE DE PRATIQUE DU DAO

Suite du fluide spirite :

POEME

Une brindille de nénuphar blanc fleurit plus encore,
Senteur embaumée grâce à l'accomplissement du devoir envers la religion du pays.
Ensemble on sème et plante l'arbre de la vertu,
Admise au séjour des Immortels, Je me suis libérée du Mal invétéré.

Esprit Immortel Féminin « Lotus Blanc »¹⁶⁹, votre humble grande sœur, que Je suis,
salue les Dignitaires, les assistants des trois côtés. Je félicite les fidèles sœurs.

C'est aussi grâce à mes pratiques du Dao et grâce à mon fils qui a su accomplir les
bienfaits, forger ses vertus que Je peux regagner ma position céleste ancienne, vivre
constamment heureuse avec le paysage de la nature parmi des Esprits Immortels Féminins. Le
matin, on se promène dans les îles paradisiaques et le soir, dans les forêts de pins. On vit
éternellement sans vieillir, sans être malade, sans mourir, sans naître. Toutefois, J'ai
constamment suivi les Maîtres Fondateurs des Doctrines pour apprendre et me perfectionner
encore plus afin d'obtenir plus de facilités pour aider le monde et apporter le salut aux gens.

¹⁶⁸ Selon le Confucianisme, la plus « Grande Etude » consiste à connaître sa conscience lumineuse, à devenir un
« nouveau citoyen » sans cesse et on s'arrêtera seulement si l'on atteint à la perfection morale.

¹⁶⁹ « **Bạch Liên Tiên Nương** » en vietnamien.

Ayant l'autorisation de venir annoncer l'ouverture de la séance, Je me presse de vous offrir quelques conseils pour vous efforcer à suivre le Dao en vue d'éliminer tôt le cercle vicieux de votre mauvais karma.

Les assistants ci-présents et mes sœurs, soyez sincères pour recevoir la divinité de Bodhisattva Guan Yin. Je salue tout le monde. Au revoir ! Ascension.

32. LE FLAMBEAU QUI ECLAIRE LE CŒUR

Suite du fluide spirite :

POEME

Bien que Je sois au monde supérieur des nuages bleus,
J'ai de la compassion pour ceux qui vivent encore sur terre.
Ils portent encore à toujours leur karma inextricable,
Et tournent ainsi en rond suivant la roue des réincarnations.

Bouddha Féminin Guan Yin Bodhisattva, Je me manifeste à la séance, en obéissant à l'ordre de la **Mère Divine d'Or du Puits de Jade Céleste** et en exécutant le décret de la Tribune Des Trois Doctrines, pour laisser quelques paroles de Vérité à mes douces sœurs comme encouragement et félicitations pour leur persévérance et pour compenser leurs peines à poursuivre le Dao de Dieu en vue de trouver le chemin de l'élimination des souffrances. Je vous dispense du protocole, veuillez vous asseoir !

Ô mes douces sœurs ! Malgré la différence entre le monde terrestre et celui des Bouddhas, néanmoins avec votre sincérité et votre souhait intense, la communication devient possible. Actuellement, il y a seulement la séparation due à votre corps profane, votre vision profane, votre écoute profane ainsi que votre cœur profane, en plus de votre ego, des sept sentiments humains et des six désirs passionnels qui dominent encore votre véritable esprit. En conséquence, entre les esprits immortels et les âmes profanes, il y a des obstacles pour vous aider, vous guider parfois.

Quel bonheur ! Quelle bénédiction pour vous ! Dans la Troisième Ere Universelle du Salut Divin, il y a le Spiritisme, moyen miraculeux de communication, que Moi-même et d'autres esprits supérieurs utilisent à plusieurs reprises afin de vous conseiller, vous instruire, vous indiquer la Voie pour que, mes sœurs, vous puissiez la suivre pour éveiller votre esprit et enrichir votre bienfaisance.

POEME

*A cause du lourd et multiple karma que vous transportez toujours,
Vous rencontrez donc tant d'obstacles sur le chemin du Dao.
Les enfants, la maison, il faut vous en occuper,
Puis les relations entre amis à entretenir ici et là, et vous êtes débordées !*

REFRAIN

*Débordées, vous vous efforcez de remplir vos devoirs,
De façon à ce que le bonheur familial soit conservé.
Et il ne vous reste plus de temps pour vous consacrer au Dao de Dieu,
Afin que vous soyez à temps pour passer l'examen.*

REFRAIN

*Cet examen sur la bienfaisance sélectionne les personnes bienveillantes,
Celles qui pratiquent le Dao et ont la divine chance,
Sans distinguer femmes ou hommes, ni leur provenance : Europe, Amérique ou Asie,
Ceux ou celles qui acquièrent beaucoup de bienfaits deviendront des Immortels.*

REFRAIN

*Même si le chemin des Sages et celui des profanes sont séparés,
Celui qui a le cœur bon se trouve à côté du chemin des Sages
Qui le guident et l'amènent pour échapper à tant de dangers,
En remboursant toutes ses dettes d'ici-bas.*

REFRAIN

*En éveil, on part en quête du Sage pour apprendre le miraculeux Dao,
Le miraculeux Dao n'est toutefois pas loin.
Ce n'est pas non plus à l'Ouest¹⁷⁰ des Bouddhas,
L'Ouest de Bouddhas se trouve au cœur sincère qui prie.*

LEÇON EN VERS

*J'ai de la compassion pour les gens qui œuvrent dur jour et nuit,
En ce monde de poussière, sans trouver l'issue,
En pensant que le monde terrestre est leur domicile
Qu'ils doivent construire solidement pour l'habiter des milliers d'années.*

*C'est le profond amour maternel qui élève ses enfants,
Et la fidélité qui permet une vie conjugale durable.
Car pour pouvoir vivre une vie tranquille,
Il faudra trouver mille et un moyens de l'embellir.*

*On réalisera les œuvres pour soi-même,
Et léguera l'héritage à ses enfants pour les générations futures,
Pendant que l'on accumule sa fortune,
On pourra créer tant de péchés par inattention.*

*Les gens honnêtes accomplissent les œuvres du bien,
Et construisent leur règne selon leurs talents,
Sans oser manigancer par des ruses,
Afin de prospérer aussi bien que bien d'autres.*

*Bien que pauvre, on se garde d'agir malhonnêtement,
Bien qu'affamé, on aspire à la loyauté et à la bonté.
Tant pis pour ceux qui sont au pays « Sô » le matin et seront au pays « Tàn¹⁷¹ » le soir,
Tant pis pour ceux qui achètent les Généraux et vendent les soldats !*

*Il y a aussi ceux qui ont provoqué de mauvais karmas,
Pourvu que leur vie soit confortable et prospère,
En inventant tant de pièges et de manœuvres inhumaines
Qui servent à accroître leur fortune.*

¹⁷⁰ Pourquoi à l'Ouest ? C'est parce que l'Inde, pays natal du Bouddha, se trouve à l'Ouest de la Chine.

¹⁷¹ « Sô » et « Tàn » furent deux pays adversaires de la Chine antique. Il s'agissait ici des gens qui ont changé facilement de camp, d'opinion...

*Sans savoir que les dangers et les catastrophes guettent,
Sans tenir compte que le Mal les attrapera par ses profits.
Ils escroquent donc les gens sans qu'on puisse s'en rendre compte,
Mais ils connaîtront leur sort à leur mort.*

*A ce moment-là, il sera déjà trop tard,
Car ils ont créé d'innombrables mauvais karmas.
Le Mal reviendra un jour à ceux qui l'ont causé,
Des péchés commis dans le passé, on doit en rendre justice aujourd'hui.*

*La roue des réincarnations tourne sans cesse,
Mourir puis renaître suivant le karma et les circonstances,
Les événements s'enchaînent continuellement,
Jusqu'à ce qu'on règle intégralement les dettes de son karma.*

*Né en ce monde provisoire, on doit s'efforcer de se corriger,
En accumulant de petits bienfaits pour en faire de grands.
Le monde terrestre n'est pas votre véritable demeure,
C'est le pays des Immortels, votre précieux Palais sacré !*

*Pour le devoir maternel, soyez douce et joyeuse,
Donnez le bel exemple aux enfants qui vous imiteront !
La lentille des marais donne naissance à la lentille des marais, c'est ce qu'on dit,
La goyave ne produit jamais le concombre.*

*Les jeunes enfants ignrans ont encore un cœur pur,
Il faut leur enseigner l'honnêteté et la douceur,
Il faut leur offrir l'Amour,
Et choisir un bon ami sur le chemin de leur carrière.*

*Cette mère est un pivot de leur esprit,
Douce femme, elle représente le pilier principal de la famille.
Le mari a eu jadis une bonne réputation,
Grâce au soutien moral sans faille de son épouse.*

*Jadis, la mère de Mencius a dû retenir les pas de son fils¹⁷²,
Pour qu'il puisse suivre la bonne éducation de morale et de civilité.
Aujourd'hui, on reconnaît encore la valeur de sa doctrine,
Celle de Confucius et celle de Mencius sont respectées de l'orient à l'occident.*

*Voilà le Dao dans les relations de la famille,
Voilà le Dao qui aspire à la loyauté, à l'humanité,
Voilà l'essence de la morale,
Le Dao de l'homme qui s'est accompli dans la Trinité¹⁷³.*

Ayant pratiqué tant de bienfaits, on pourra entamer la Voie Divine¹⁷⁴,

¹⁷² Selon la légende, la mère de Mencius a déménagé trois fois pour trouver le lieu propice à son éducation.

¹⁷³ Le Ciel, la Terre et l'Homme.

¹⁷⁴ La pratique de la Méditation en quête de l'essence humaine.

*Pour suivre l'exemple des Sages dans la réalisation des Trois Joyaux humains¹⁷⁵.
En se conformant aux préceptes des Livres canoniques anciens,
On se métamorphosera en Immortel sans trop de difficultés.*

*En suivant le Dao, il faut s'efforcer de se perfectionner,
Tout d'abord, il faut savoir ce que l'on veut faire.
A quoi sert le fait de murmurer les prières ?
Le régime végétarien et les paroles du Bouddha sont-ils utiles ?*

*Ce n'est pas parce que Bouddha manque de livres canoniques,
Qu'il nous demanderait de les réciter pour les écouter.
On récite les prières comme on lit les fables,
Sans comprendre le sens profond, sans savoir la bonne méthode.*

*C'est comme si on écoute le battement des ailes de frelon,
Leur bourdonnement, tenu ou sourd, produit des sifflements,
En pensant qu'il faut réciter encore et encore les prières pour être reconnu « pratiquant » !
Comme il faut beaucoup lire les canons de Bouddha !*

*Il s'agit là de superstition,
De cette façon, quand se développera votre mentalité ?
Les livres de prières sont le flambeau qui éclaire la Voie,
Ils vous enseignent le Dao pour agir ou pour vous retirer.*

*C'est pourquoi, il faut s'efforcer ensemble de bien le comprendre,
De saisir ce qu'il faut faire selon Bouddha,
Pour l'appliquer exactement dans la vie,
Selon les caractères et le comportement des Bouddhas ou de Dieu.*

*En lisant les livres de Prières, on comprend les paroles du Bouddha,
Il ne faut pas alors se comporter à contresens.
Si l'on est intelligent et on connaît déjà son enseignement,
On n'aura aucunement besoin de l'apprendre.*

*Suivre le régime végétarien, pour quoi faire ?
C'est pour essayer de corriger les mauvais caractères.
Car il y a encore en nous combien de passion, de haine, de cupidité et de colère,
Qu'il faut enrayer pour pouvoir atteindre la pureté de l'âme!*

*Suivre le régime végétarien : le fait d'aimer la vie,
Car, comme nous, ces animaux veulent vivre aussi!
Il n'y a aucune raison de les tuer sans pitié,
Pour faire bonne chère avec du bon vin et des mets exquis!*

*Voilà une simple approche de Sobriété et d'Abstinence,
Qui nous apprend - petit à petit - à être bienveillant.
Son principe de base: la Bonté,
Qui fera briller constamment la lampe de Sagesse de notre Conscience!*

¹⁷⁵ Ce sont : 1. la Quintessence du corps ; 2. le Souffle ; 3. l'Esprit.

*Quant à vous prosterner devant les Bouddhas en récitant leur nom sacré,
Dans la Pagode ou au Temple, maintes fois.
En quatre séances de prière, savez-vous pourquoi?
A quoi bon réciter leur nom sacré ?*

*Il y a ceux qui ont prié Dieu le Maître ou Bouddha :
De protéger les églises, les saintes maisons de méditation,
Ici ou là-bas, aux environs du temple,
Il faut interdire le vandalisme pour maintenir une tranquillité durable ;*

*De bénir leur famille afin qu'elle soit en paix à l'intérieur comme à l'extérieur,
De bénir leurs enfants pour qu'ils soient major des concours.
Et les membres de leur famille, jeunes ou adultes,
Qu'ils réussissent dans les affaires et possèdent de grandes maisons !*

*Ainsi, ils promettent de faire des offrandes au Bouddha,
Avec plein de fleurs, de fruits, du thé débordant l'autel.
Les baguettes d'encens et leur parfum embaument,
La bonne liqueur de poires, le thé de chrysanthème ne manquent pas !*

*Que Bouddha miséricordieux bénisse !
Afin que leur époux soit désigné haut fonctionnaire,
Qui serait à la tête d'un mouvement politique,
A chaque déplacement, les foules le suivent en cortège.*

*Tout cela, c'est la vraie superstition !
Les Bouddhas et les Immortels n'aiment pas les flatteries,
Pour recevoir toutes les offrandes à la pagode,
Telles les conditions d'échange pour acheter et vendre Bouddha ou Dieu.*

*Faire la prière afin que notre esprit se repose,
Que notre cœur soit calme, nos pensées soient paisibles et nos paroles soient silencieuses.
En s'inclinant humblement devant l'autel de Dieu,
Nous nous faisons un vœu pieux,
De perfectionner notre caractère et de forger notre âme.*

*De la prière naît la bonté.
Les yeux levés vers l'autel,
Des Bouddhas et des Immortels,
Pleins de douceur et de générosité.
Un sentiment d'altruisme et d'amour s'ébauche en nos cœurs purs
Qui nous désigne Dieu, Père Spirituel de toutes les créatures!*

*Parcourez la sphère céleste sur l'autel,
Auréolée par le soleil, la lune et les étoiles.
N'est-ce pas que l'univers oeuvre sans relâche,
Tandis que chacun de nous vit sa vie en ce bas monde?*

*Mais nous, aussi, avons une nature divine intérieure et un corps physique extérieur.
Comme Dieu, la Grande Source de lumière divine,
En haut, Il est l'Empereur de l'Au-delà,
Tandis que ce sont toutes les créatures et le monde terrestre qui représentent Son Image, ici-bas.*

*Comme le Ciel où brillent le soleil, la lune et les étoiles,
Où le froid et le chaud sont déterminés par le Yin et le Yang,
L'homme - l'univers microcosmique -,
Possède aussi, en lui, les plans cosmiques Hà Đò et Lạc Tho¹⁷⁶.*

*Voilà le miraculeux mécanisme de la Providence:
L'homme et le Créateur ont la même constitution.
Ainsi nous pourrions espérer devenir comme Dieu un jour,
A condition de nous perfectionner sans cesse et de pratiquer la méditation avec rigueur.*

*Il faut plusieurs vies et réincarnations sur l'échelle de l'évolution,
Pour aller de la condamnation à la délivrance spirituelle.
L'homme est la petite étincelle de lumière divine,
Qui progresse continuellement depuis l'état de minéral, de végétal.*

*Puis au stade animal, elle reste inintelligente et grossière,
Après plusieurs vies encore, son âme évoluera.
Pour se métamorphoser en un être humain
Ayant sept spectres et trois âmes¹⁷⁷, capable de regagner son origine divine.*

*L'être humain, en suivant le Dao, pourra se transformer en Bouddha ou en Immortel,
Les peines de votre perfectionnement spirituel ne seront pas perdues,
Poursuivez le Dao, vous gagnerez dix fois de votre mise,
C'est la banque du Paradis que Dieu Le Père vous réserve !*

*Ne gardez pas égoïstement votre fortune
En ramassant tout ce qui est précieux pour la constituer.
Durant une heure de guerre, sous le feu et les tirs d'artillerie,
La maison et la fortune... pourront être détruites en miettes.*

*Voilà le sens à méditer quand on fait les prières,
En priant les esprits de Bouddha, d'Immortel, de Saint ou de Génie.
Il faut rechercher la vraie signification,
Pour compenser la peine à suivre le Dao durant toute une vie.*

*En cette nuit d'automne, Je laisse quelques paroles sommaires,
Afin que les grandes et petites sœurs les retiennent.*

¹⁷⁶ Hà-ñÒ : Huit trigrammes, de la forme ronde, représentent le Ciel. Chez l'homme, ils représentent les exercices du Perfectionnement de caractère de l'homme.

Lác-Thò : Huit trigrammes, de la forme carrée, représentent la Terre. Chez l'homme, ils représentent les exercices physiques et mentaux de la méditation.

¹⁷⁷ 1. Âme vitale (depuis le végétal) ; 2. Âme de connaissance ou capacité d'apprendre (depuis l'animal) ; Âme de raison (de l'homme) permettant d'évoluer jusqu'à l'état du Divin. A lire « L'évolution Des Créatures » dans le livre saint « Le Véritable Enseignement du Grand Cycle Caodaïste » 2013.

*Comme une récompense pour celles
Qui, durant des années et avec respect, ont foi en Moi.*

*Pour suivre le Dao, il faut saisir ce qu'est la croyance authentique,
Il faut examiner clairement chacun de nos actes,
Il ne faut pas écouter les flatteries séduisantes,
Ce sera un danger pour les crédules qui croient n'importe quoi.*

*Il existe encore beaucoup de malheurs et de crises dans la vie,
Restez là où vous exercez le Dao !
Il ne faut pas changer de lieu, par-ci par-là,
Egaré, vous serez donc amené, par le Diable, loin du Maître Dieu !*

*Vous vous plaindrez auprès des esprits supérieurs
Pourquoi ne vous protégeront-ils pas afin d'être tranquille ?
Toutefois, retenez bien ceci : Même si vous suivez le Dao durant plusieurs années,
Tout cela sera anéanti seulement en une heure de faiblesse !*

*Retenez bien profondément mes paroles,
Notamment mes petites et grandes sœurs qui se sont efforcées sur la Voie,
Il ne faut pas agir comme des aveugles,
Par la pratique d'ascétisme pour espérer les grâces de Dieu !*

*Voilà mes conseils à bien retenir !
Afin que vous, ici ou là, en preniez connaissance.
Je bénis tous ceux qui sont ci-présents,
Efforcez-vous de pratiquer le Dao, Je retourne aux séjours de félicité.*

(Ascension)

33. POURQUOI EXISTE-T-IL TOUJOURS LA GUERRE AU PAYS ?

Oratoire du Palais de Jade Lumineux, Heure du Chien, 15-10-Année lunaire de la Chèvre
« Đinh Mùi » (16-11-1967)

POEME

*Le pays est malheureux en cette période de bouleversements,
Ceux qui se veulent patriotiques apporteront ensemble leurs efforts
A faire propager le véritable Dao destiné à guider les gens,
Ceux-là sont dignes des disciples ayant un héroïque idéal.*

Grand Immortel Lê Văn Duyệt, Je salue les Dignitaires, mes frères et sœurs... Je vous dispense du protocole. Veuillez vous asseoir.

Je viens à cette heure car il y a un sujet dont il faut discuter avec vous, mes frères et sœurs...

Je suis très heureux de voir qu'il est temps d'exposer la sainte Doctrine afin de diffuser largement son véritable enseignement destiné à sauver le monde en cette période pleine de dangers et de souffrances extrêmes !

Auparavant, Mes frères et sœurs ont été les dévoués au Maître Dieu, au Dao, désirant que le pays soit stable, les familles soient en sécurité, le peuple vive heureux et en paix. Ce point est exact pour tous. En revanche, Je vous conseille de penser à la raison d'un échec personnel. En réfléchissant profondément, vous trouverez que cet échec serait causé par une telle raison ou telle autre ; alors la situation sociale présente est pareille. Le pays est en crise, la famille brisée, le peuple malheureux, tout cela est à cause des raisons très réelles. Ce sont l'immoralité, la déloyauté, la cupidité, la lutte. Si ces maladies venant d'être mentionnées sont guéries, alors le pays sera tranquille et stable, le monde sera en paix, sans avoir besoin d'aller chercher les Immortels ou Bouddhas afin de demander une autre chose quelle qu'elle soit.

Ô frères ! Il y a de nombreuses fois où J'ai voulu demander au Dieu suprême de me permettre de revenir sur la terre afin d'apporter, avec d'autres missionnaires, une aide destinée à rétablir une vie saine pour les citoyens en cette période de bouleversements ! Toutefois, ce n'est qu'une illusion ! Si l'argent peut faire gagner vraiment le cœur de la population, stabiliser réellement le pays, réformer la mentalité humaine, alors pourquoi Bouddha n'a-t-il pas utilisé sa gigantesque richesse royale de prince pour le faire au lieu de se donner la peine d'aller dans le fond des forêts, avec tant de difficultés ? Si l'on utilise son pouvoir pour écraser toute la force de l'ensemble de ses inférieurs, on le peut mais seulement dans une durée quelconque. Si on prenait le pouvoir pour dominer toute la population, améliorer, établir et orienter la volonté humaine, parvenir à restaurer l'indépendance du pays durablement et solidement, Bouddha Shakyamuni le possédant pleinement, pourquoi faudrait-il alors aller de l'Est à l'Ouest, du Sud au Nord pour enseigner la doctrine du Dao et éveiller cette population de l'Ouest afin qu'elle puisse regagner le Paradis ?

A cause de cela, aujourd'hui mes frères doivent aussi considérer cela comme un exemple suprême, pour effacer et éliminer tous ces sentiments d'infériorité, ce en vue d'éviter complètement les erreurs, les péchés en vous, dans votre for intérieur, pour parvenir à l'illumination. La réussite de l'authentique Dao.

Je regrette, car il existe ici-bas combien de gens talentueux et des personnes héroïques, seulement ils n'ont pas pu s'adapter aux circonstances qui ont une influence sur l'homme profane et la religion, et ne sont pas venus contribuer à la restauration du monde terrestre pour manquer les occasions et continuer à subir des réincarnations.

Je regrette beaucoup aussi que les personnes n'ayant pas assez de talent ni de vertu souhaitent un avenir brillant pour le grand public, aient employé toute leur volonté et leur intelligence pour servir leur idéal très noble. Cependant un idéal reste un idéal, sans approche bien déterminée, elles portent sur leurs épaules un fardeau dépassant leur capacité, alors elles devront trébucher et tomber.

Je regrette encore que les gens de faible capacité, de médiocre vertu forment toutefois un grand vœux splendide, en oubliant qu'un individu ne pourrait même pas en assumer une partie quelconque, néanmoins ils ont marchandé et l'ont assumé quand-même pour finalement échouer.

Oh, dans la vie ! Si chacun connaît son autonomie de survie, possède une immense honnêteté envers soi et une discipline envers sa volonté, sait évaluer sa juste capacité, alors toutes les difficultés seront résolues très facilement...

C'est aussi en raison d'une responsabilité solidaire que Je vous laisse provisoirement ces quelques paroles. Dans le futur, à nos retrouvailles, il y aura encore davantage de discussions sur le chemin de la pratique du Dao.

POEME

*Acceptons mutuellement notre cœur solidaire,
L'imposante majesté et l'honnête volonté forment la nation.
Le Dao suprême et la Vertu respectueuse, c'est ce qui est essentiel,*

L'humanité converge ensemble vers la fraternité universelle.

Je félicite les frères et sœurs. Ascension.

34. LOURDE RESPONSABILITE ENVERS LA JEUNESSE

Tour De Jade Lumineuse, Heure du Chien, 30-10-Année lunaire de la Chèvre « Dinh Mù »
(01-12-1967)

POEME

Les Jeunes, garçons ou filles, sont les germes de demain,
Il faut être perspicace pour pouvoir survivre éternellement dans le futur.
Les jeunes enfants doivent apprendre à bâtir l'œuvre du Dao,
La réputation demeure pour toujours, de génération en génération.

Petit Saint De Pure Lumière, Je salue les Dignitaires, les participants ci-présents. Obéissant à l'ordre du Pape Spirituel De La Troisième Ere Universelle du Salut Divin Du Dai Dao, Je viens vérifier l'ordre de la séance avant de recevoir l'esprit sacré supérieur qui va se manifester pour vous enseigner le Dao...

Soyez sérieux pour recevoir le fluide de l'Ancêtre caodaïste « CAO TRIËU » qui va se manifester à la séance pour vous enseigner sur la formation des Jeunes. Je vous salue tous. Je regagne le ciel et j'attends l'instruction.

Suite du fluide spirite :

POEME

Possédant la haute vertu et le grand talent, vous serez solide,
Solide, le pays sera stable à l'intérieur et respecté par les pays voisins.
Si les pays voisins commencent à adorer le Dao de Dieu,
Le Dao harmonisera les humains et toutes les créatures vivront en paix.

Votre frère prédécesseur, que Je suis, salue les Dignitaires, les participants à la séance. Je félicite les Jeunes petits frères et sœurs.

Obéissant à l'ordre de la Tribune Des Trois Anciennes Doctrines, Je me manifeste pour prendre la relève dans le programme de la formation de la Jeunesse De l'Organisation De Diffusion du Saint Enseignement. Veuillez tous vous asseoir ! Sauf les Jeunes : agenouillez-vous et soyez sérieux pour écouter l'instruction. Cette séance spirite est présidée par le PAPE SPIRITUEL LI T'AI PO.

Ô mes Jeunes frères et sœurs ! Avant que Je m'appuie sur le fluide immatériel pour revenir au monde terrestre dans le but de vous guider sur le chemin de la Vérité du Dao, d'indiquer votre avancement ou votre recul, suivant votre jeune âge, dans la vie actuelle parmi les gens dans la société humaine. En premier lieu, Je vous enseigne qu'il faut édifier votre propre entité dans la famille. Vous êtes nés pendant une période de troubles, le cœur humain s'affole, la loyauté, l'humanité, la moralité n'existent plus, la couche supérieure de la société n'est pas stable, la couche inférieure n'est pas tranquille, on se mêle dans les intérêts, le pouvoir, la réputation, l'immoralité, la lutte, le massacre. Toutes ces conséquences, le ou la Jeune doit les recueillir, subir depuis le temps, depuis des étapes ; plus elles se déroulent plus elles pressent la Jeunesse dans toutes les situations telles que la débauche, l'indécence, la vie gâtée, les vices infâmes.

D'autre part, les purs esprits brillants de forte volonté d'une tradition héroïque de la nation subissent cependant la force et l'égo des partis politiques ou ceux des religions pour s'affronter, ensuite dans cette situation à issue unique, il n'y a pas d'autre choix possible, les jeunes majeurs doivent partir aux champs de bataille quand le pays est en guerre. Ô mes petits frères et petites sœurs !

LEÇON EN VERS

*Ayant du talent ou pas, on mourra tous un jour,
Sachant cela ou pas, on disparaîtra également.
En se sacrifiant pour le pays,
Combien de sang faut-il pour bien remplir son devoir ?*

C'est pourquoi, J'ai une attention particulière envers les Jeunes, Je voudrais soutenir et édifier une génération, présente et future, pour vous les Jeunes. Cependant, Je n'ai ni talisman, ni miracle, ni ruse du diable, ni stratégie des génies mais seulement une règle suprême que J'ai acquise par expérience depuis mon vivant jusqu'à présent pour vous offrir en tant que précieux précepte pour votre protection. L'avez-vous perçu ? Mes frères et sœurs ! Dites-le à haute voix pour que Je l'écoute !

- C'est exact ! Le principe du Dao.

Il n'est pas un sujet qui nous berce. Le principe du Dao est un cadre, un modèle qui forge la force, les talents, les vertus de la quintessence d'une nation. Il est l'essence d'un pays pacifique et prospère, néanmoins il faut comprendre sa signification profonde et large pour parvenir à percevoir sa merveille et à le mettre en pratique correctement...

La méthode pour obtenir la sympathie, l'esprit de discipline, le sens de l'organisation et le leadership, la psychologie pour avancer ou reculer, l'argumentation pour vaincre, il reste encore de nombreux points essentiels que les Jeunes doivent acquérir et doivent être formés.

Je vous dis ceci : « Ecoutez ! Il faudrait retenir que *seule la capacité de résister aux épreuves parviendra à forger votre intégrité et constituer votre force intérieure sacrée...* »

Je vous rappelle aussi : parmi les Jeunes, il faut considérer être de même essence, respecter la noblesse de l'âme, ne pas différencier entre homme ou femme dans l'exercice du Dao. Il est nécessaire d'être sérieux, civique, respectueux des mœurs et vertueux.

Finalement, Je voudrais aussi confier tout ce qui me tient à cœur et les Jeunes de l'Organisation de Diffusion de l'Enseignement Du Dai Dao au Conseil d'Administration. Mes frères, il ne faut pas voir que les bambous vieillissent et sont attaqués par des insectes sans penser aux jeunes pousses qui sont en train de s'élever au milieu de nombreuses difficultés réelles.

SUITE A LA LEÇON EN VERS

*Dans l'histoire héroïque d'antan du peuple,
La race du Dragon et des Immortelles a ouvert la voie.
Elle a édifié la nation en long et en large,
En levant le bras pour dompter l'anarchie et ensevelir la défaite.*

*Vivre dans la vie, il faut s'adapter aux circonstances,
Comment se nourrir ? Que faut-il dire ?
On ne peut pas avaler, ni cracher,
La fraternité consanguine, personne ne reconnaît qui que ce soit !*

Disant que c'est pour payer une dette mais qui l'a contractée ?

*La dette du karma s'anime sur le long chemin de l'univers,
Le mécanisme du ciel tourne sans cesse,
Qui sait ce qu'est une vie humaine ?*

*Comme dans une partie d'échecs, il faut batailler pour gagner,
Les titres de noblesse doivent être rudement disputés.
Dans le mécanisme de régression et de croissance,
Honte et gloire, gain et perte, soi et autrui s'enchaînent.*

*L'homme de grand idéal vit en période de troubles,
Le destin héroïque rencontre de grands obstacles.
Si on n'y va pas, on manquera le train¹⁷⁸,
En se bousculant sur la route des mandarins, on n'a rien fait de bon.*

*On connaît donc le miracle du Créateur,
Qui a fixé cette Ere Dernière des Trois Eres d'évolution de l'univers.
Même si on est capable de soulever de lourds vases ou de déplacer des montagnes,
On demeure régi par la Loi périodique¹⁷⁹ de la nature, toujours en mouvement.*

*Dans sa transformation : à la fin du printemps, l'été arrive,
Ensuite arrivera l'automne puis l'hiver.
Sage, on constitue sa race et crée sa lignée,
En suivant la Vérité du Dao, on se régénère.*

*En voyant les bambous verts chétifs,
On a de la compassion pour leurs jeunes pousses qui ont grandi difficilement.
En tant que grand Frère, Je vous apporte la règle de jade et le cadre d'or
Qui sont les principes du Dao en vue de vous protéger.*

Après ceci, votre Grand Frère, que Je suis, conseille aux Jeunes de l'Organisation de Propagation de l'Enseignement du Dai Dao de prendre conscience des enseignements de chaque séance de Spiritisme pour s'exercer correctement au Dao suivant la responsabilité...

Je suis très satisfait dans l'esprit commun solidaire pour la religion en sa totalité de tous ceux qui sont présents à la séance. Je vous donne rendez-vous la prochaine fois pour discuter ensemble sur l'avancement du regroupement des Jeunes.

Je salue tous les frères et sœurs présents à cette séance. Ascension.

35. TEMOIGNAGE A LA CELEBRATION

Neuf Palais De Fleurs De Lotus, Heure du Cheval, 01-11-Année lunaire de la Chèvre « Đinh Mũi » (02-12-1967)

Petit Saint De Pure Lumière, Je salue les Dignitaires, les participants ci-présents.

¹⁷⁸ « Manquer la barque », textuellement. On rencontre souvent dans les livres bouddhiques, l'expression « la Barque de sagesse » (ou la « Doctrine du Dao ») qui transportera les passagers à la rive de l'Eveil.

¹⁷⁹ Comme par exemple les quatre saisons : printemps, été, automne et hiver. Les quatre moments d'une journée : le matin, le midi, le soir, la nuit. Ceux d'une vie d'un être : naître, vieillir, être malade, mourir...

Obéissant à l'ordre, Je viens annoncer la venue des Trois Représentants Majestueux Des Trois Anciennes Doctrines pour témoigner à la célébration. Soyez sincères et respectueux pour les recevoir. Je vous salue tous. Je sors de la séance pour observer le protocole rituel. Ascension.

Suite du fluide spirite :

POEME¹⁸⁰

Si on forge le cœur et pratique la bienfaisance, on aura la tranquillité du corps,
En suivant les enseignements de Confucius, le bienfait de votre discrète bienfaisance sera durable.

Même un grand empereur ne parvient pas à garder son trésor pour toujours,
En accomplissant le Dao de l'homme de bien, on deviendra Génie ou Immortel.

Au nom des **Trois Représentants Majestueux De La Troisième Ere Universelle Du Salut Divin Du Dai Dao**, nous saluons nos sages frères et douces sœurs présents à la séance.

« Une pensée naît du cœur humain, le Ciel et la Terre la connaissent donc ». Avec le dévouement au Dao, les frères de cette localité ont réussi à réaliser une construction physique afin que les jeunes puissent avoir un lieu pour pratiquer le Dao dans le futur. Nous, les humbles frères prédécesseurs du Dao, sommes venus ici pour témoigner de votre sentiment dévoué à la célébration de cette Commémoration et d'Inauguration de ce Temple de Neuf Palais de Lotus édifié par la solidarité financière et physique de tous fidèles de la localité.

Afin de marquer une nouvelle étape sur le chemin de pratique du Dao d'ici, les Ancêtres défunts de la religion viendront à la séance spirite pour enseigner le Dao. Que mes frères et sœurs vérifient scrupuleusement le bon ordre de la séance en vue de les accueillir. Nous vous bénissons tous. Nous, les humbles maîtres du Dao, regagnons notre demeure céleste. Ascension.

36. POINTS DE VUE D'UN ANCÊTRE CAODAÏSTE

Suite du fluide spirite :

POEME

Ô mon cher pays, il est si loin, depuis l'Asie jusqu'ici, en Europe !
A cause de ma compassion pour les fidèles, J'ai accepté d'affronter les difficultés.
On n'a pas eu peur des vagues devant l'immensité de la mer,
On n'a pas craint la longue route des vicissitudes de la vie.
Par un grand idéal, on s'est efforcé de faire propager la sainte doctrine,
Avec un vœu pieux, on a souhaité transmettre les miraculeux préceptes.

¹⁸⁰ Le poème en vietnamien :

« **Giáo Quan** vi thiện độ **Quan** yên,
Tông Thánh gây **Âm** chất mới bền.
Đại Đế vàng **Bồ** chưa át được,
Đạo Quân tử vện **Tát** Thần Tiên. »

En lisant verticalement les mots du poème, nous avons trois expressions suivantes : 1. « **Giáo Tông Đại Đạo** » : Pape du Dai Dao Tam Kỳ Phổ Độ, Représentant Majestueux du Taoïsme dans la religion Cao Dai; 2. « **Quan Thánh Đế Quân** » : Saint Empereur, Représentant Majestueux du Confucianisme dans la religion Cao Dai ; 3. « **Quan Âm Bồ Tát** » : Bouddha Féminin Bodhisattva Guan Yin, Représentante Majestueuse du Bouddhisme dans la religion Cao Dai. Il est très rare d'avoir dans le même poème, les trois noms des trois esprits supérieurs.

Toutefois, mon destin ne m'a pas permis de le faire,
Que de tristesse pour la séparation de celui qui est parti au ciel et de ceux qui restent sur
terre !

Phan Thanh¹⁸¹ (1898–1952), Permettez-moi de saluer les anciens amis. Quelle joie pour votre frère prédécesseur, que Je suis, de revoir ses petits et grands frères, à l'intérieur ou à l'extérieur de la séance de spiritisme !

Bien que vous restiez sur la terre, que Je sois au ciel, notre amitié demeure toujours attachante et notre responsabilité se partage ensemble aussi. Je prie mes anciens amis et mes frères de bien vouloir vous asseoir.

Plus de vingt ans de révolte¹⁸², le paysage a bien changé, parmi les coreligionnaires il y a des morts et des survivants, cependant votre adoration au Dao, le maintien de votre racine restent lumineux. Que de grand bonheur pour ceux du monde invisible aussi bien que pour ceux vivant sur la terre.

Ô mes frères ! Ayant porté un corps humain, vivant en plein monde de poussières, très peu sont des gens qui parviennent à être bons comme les anciens Sages Nghiêu et Thuấn.

En y pensant, j'ai de la compassion pour vous, mes frères et sœurs, qui êtes nés durant la période de crises et de guerre du pays, le cœur et l'esprit des fidèles sont constamment troublés. Jadis, J'ai aussi porté un corps de chair comme vous, mes frères, mais j'avais la chance de pouvoir vivre des jours relativement en sécurité, à part quelques obstacles à la mission d'aider autrui selon la volonté divine. Grâce à ma persévérance, à ma ténacité et à ma patience J'ai réussi à passer toutes les épreuves et aussi grâce à cette période de Grande Amnistie divine, j'ai pu retourner au Paradis, à mes racines divines.

Néanmoins, la responsabilité d'apporter le salut divin à la société humaine reste encore lourde dans mon cœur. Aujourd'hui, à nos retrouvailles, Je suis ému, triste avec les affections d'un sentiment humain.

Je vous aime parce que vous vous êtes efforcés d'entretenir les anciennes bonnes mœurs, d'agrandir l'établissement en vue de former les jeunes. Je vous aime parce que vous n'avez pas de chance et devez vivre au milieu des difficultés et des désordres sociaux, votre moral est ébranlé pour demander en prières l'aide des esprits supérieurs et la protection des frères prédécesseurs défunts dans toutes les facettes de la vie. Soyez tranquilles ! Je vous protège toujours dans votre sincère dévouement au Dao.

Mes frères et sœurs, vous souhaitez que la religion réussisse rapidement comme les vœux de Dieu déclarés au Jour de l'inauguration de la brillante fondation du Dai Dao. Aujourd'hui, Je suis de retour ici, d'abord, c'est en raison de la responsabilité à l'égard de l'humanité, ensuite en raison de la fraternité et de l'amitié dans le cadre moral et éthique comme depuis jadis. C'est pourquoi, votre frère prédécesseur, que Je suis, aurait besoin de vous consoler, de vous enseigner ce que vous devez faire désormais et prochainement.

¹⁸¹ Il fut un des premiers Missionnaires caodaïstes qui sont allés faire propager le Caodaïsme en Europe. En effet, le 10-06-1950, il s'est embarqué sur le cargo Athos II à destination de l'Inde, pour ensuite aller à Londres afin de participer au Congrès International des Religions du monde, inauguré le 18-08-1950. Ensuite, il est allé à Paris pour continuer sa mission de propagation du Caodaïsme. Il est décédé le 12-01-1952 et enterré à Versailles. Il a été divinisé « Immortel Supérieur de Lotus Blanc » (**Bạch Liên Tiên Trưởng** en vietnamien), peut-être grâce à sa fondation, en 1949, du village « La Mare De Nénuphars (Bàu sen en vietnamien) » des fidèles caodaïstes habitant autour de l'**Oratoire « Bàu Sen »** qui existe encore à présent, aux environs de Hồ Chí Minh ville (Vietnam du Sud). Il fut aussi fondateur de l'**Oratoire Liên Hoa Cửu Cung** (Neuf Palais de Fleurs de Lotus) en 1936. Il y a établi l'**École de la Voie de Dieu** (Thiên Đạo Học Đường) en 1940 et l'**Institut Du Caodaïsme** en 1942. En 1948, il a fondé l'**Oratoire Nam Thành Thánh Thất** (ancien nom **Thánh Thất Cầu Kho**), lieu historique, où se sont rencontrés les premiers Ancêtres caodaïstes pour faire propager la religion Cao Dai dans tout le pays.

¹⁸² Contre la colonisation française...

Vous vous rappelez constamment cette sentence : « Troisième Ere Universelle Du Salut Divin Du Dai Dao – Retour à leur source Des Trois Anciennes Doctrines¹⁸³ et Convergence Des Cinq Branches religieuses¹⁸⁴ et les Prières : Que la grande Voie du Dai Dao s’ouvre à tout le monde ; Que le Salut Divin soit répandu partout et à tous les êtres vivants ; Que la Paix soit établie à l’intérieur de chacun et ainsi au monde entier. C’est ce dont vous parlez toujours et ce que vous implorez quotidiennement. Voilà tout est une approche, un objectif, une philosophie, une fin à atteindre de la religion Cao Dai. Cependant, depuis longtemps rares sont les personnes qui ont exploité et expliqué scrupuleusement, clairement ces axiomes au grand public.

Avant de souhaiter unifier les trois anciennes doctrines, de rassembler les cinq branches religieuses, de faire propager le Dai Dao ou d’apporter le salut divin à la population pour que l’humanité soit en paix, votre frère prédécesseur, que Je suis, a préconisé, dans le passé, les trois activités suivantes dans l’exercice du Dao :

- Exercer la charité et encourager le bien ;
- Etablir et renforcer les interrelations des branches caodaïstes
- Faire propager le saint enseignement.

Avant de vouloir accomplir ces trois actions, mes frères et sœurs doivent concevoir les quatre points suivants :

1. La hiérarchie des dignitaires dans une Sainte-Maison : la Nouvelle Loi religieuse a stipulé : il suffit d’un dignitaire au rang d’Elève-Prêtre pour administrer une Sainte-Maison. Outre l’Elève-prêtre¹⁸⁵, il y a aussi le Chef religieux d’une paroisse¹⁸⁶ avec son Adjoint¹⁸⁷ et un Subordonné du Corps de l’Alliance Divine¹⁸⁸ en vue d’être près des gens dans le but de les consoler, de s’occuper d’eux, de les guider et leur enseigner le chemin spirituel et les protéger dans toutes les situations telles que célébration de la majorité des enfants, des mariages, des funérailles, messe de requiem des morts ou bien durant les périodes de catastrophe naturelle ou de guerre. Il ne faut pas avoir l’idée qu’il faut avoir de grands dignitaires tels que Cardinal, Archevêque, Evêque... à chaque Sainte-Maison. Une telle conception a déjà porté atteinte aux Lois et Règlements du Saint-siège et de l’Eglise caodaïste. En plus, on a abaissé, même sans intention, la valeur des Dignitaires du Dai Dao.

2. Les pratiques religieuses à une localité : chaque localité a déjà ses établissements religieux suivant sa hiérarchie. Il suffit de consolider son bon fonctionnement existant en vue de pouvoir y pratiquer le Dao avec efficacité. Il est nécessaire aussi d’entretenir les relations avec les autres paroisses pour prendre connaissance de leurs expériences afin de corriger les défauts de votre localité. Il ne faut pas changer de paroisse pour aller à une autre paroisse où le fonctionnement est plus brillant, avec des résultats meilleurs dans la pratique du Dao, pour ensuite partir d’ici et aller ailleurs. En vous comportant ainsi, vous dérangerez, avec ou sans intention, la morale des fidèles de cette paroisse et troublez les habitudes dans la vie quotidienne des adeptes de cette localité. Car l’Amour sacré ainsi que la miséricorde du Dao se répandent équitablement, sans se réserver spécialement à un lieu spécifique ou à une personne particulière. Les livres canoniques, les

¹⁸³ Bouddhisme, Taoïsme et Confucianisme dont les fondateurs sont successivement Bouddha, Lao Tseu et Confucius. Ils sont représentés dans la religion Cao Dai par les Trois Représentants Majestueux : 1. Bouddha Féminin Guan Yin ; 2. Grand Immortel Li T’ai Po Pape Spirituel Du Dai Dao ; 3. Saint Empereur Guan Yu.

¹⁸⁴ 1. Humanisme ; 2. Culte Des Génies ; 3. Culte Des Saints ; 4. Culte Des Immortels ; 5. Cultes Des Bouddhas.

¹⁸⁵ « Lê sanh » en vietnamien.

¹⁸⁶ « Chánh Trị Sự » en vietnamien.

¹⁸⁷ « Phó Trị Sự » en vietnamien.

¹⁸⁸ « Thông sự » en vietnamien.

saintes Paroles, les saints Enseignements que les esprits supérieurs ont enseignés depuis jadis, vous pouvez les accumuler maintenant, faire des recherches destinées à élaborer les documents d'apprentissage des pratiques du Dao, cela suffira largement.

Avez-vous remarqué ce fait ? Les paroles des esprits supérieurs ainsi que celles de vos Ancêtres caodaïstes qui se sont manifestés pour vous enseigner le Dao sont répétées plusieurs fois, durant des années voire une ou deux dizaines d'années, ce sont toujours les mêmes !

S'il y a eu une telle situation, c'était parce que vous n'avez pas eu le moyen de vous documenter sur les saints Enseignements, ou un Organisme spécialisé en faisant la recherche et l'étude. Ou bien les ayant entendus sans étudier et après quelques séances de spiritisme, vous les aurez tous oubliés. Puis vous reviendrez à une autre séance spirite pour en demander encore l'instruction aux esprits supérieurs. Une fois enseignés, vous les aurez oubliés de nouveau. Puis vous irez encore aux autres séances spirites. Dans une telle situation, il y a des frères et sœurs qui souhaitent avoir des connaissances du ciel ou de la terre, des prédictions ou actualités... Ceci est un très grand danger.

Vous devez vous rappeler qu'à côté de vous il y a un monde invisible où d'innombrables âmes injustement ou prématurément décédées, des diables affamées, des esprits du mal qui guettent et lisent vos pensées. Si vous avez des désirs cupides amoureux, ils chercheront par tous les moyens à vous satisfaire immédiatement. C'est pourquoi, il y a eu tant de faits très regrettables qui sont survenus parmi vos coreligionnaires.

Quelle pitié ! Quand vous aurez observé ce spectacle, vous deviendrez perplexes, apeurés, ou bien découragés, voilà que vous serez tombés dans la piège du diable.

Quelle pitié ! Tantôt tristes, tantôt apeurés, vous viendrez demander de l'aide aux esprits supérieurs ! Leurs réponses seront toujours positives ! J'attire votre attention particulière sur ce deuxième point !

3. Le maintien solide de la morale des Jeunes : par rapport à l'âge, vous êtes comme de vieux bambous maigres, il faut protéger les jeunes pousses à l'abri des vents forts, des tempêtes pour qu'elles puissent grandir en beauté dans le futur. A présent, il existe le Comité de Soutien à la Jeunesse au sein de l'organisation des Saintes-Maisons. Ce Comité doit être renforcé et planifier des méthodes de travail efficaces qui apporteront des résultats.

Ayant reconnu que le principe du Dao est la boussole sur le plan des activités des Jeunes, il faudra tenir compte aussi de l'âge de chaque génération. Pour les adolescents qui grandissent, il faudra être habile et délicat sur leur psychologie et sur leurs activités.

Les activités ne doivent pas être sèches, contraignantes, silencieuses sur le Dao pour les personnes âgées. Il est nécessaire d'être joyeux, animé. Toutefois, la joie et l'animation ne signifient pas sortir des principes du Dao. C'est le point que le Comité du Soutien à la Jeunesse doit retenir pour la guider plus tard.

4. La construction d'une Sainte-Maison ou d'un Sainte-Eglise : si vous vous donnez la peine d'établir un tableau des statistiques depuis le Saint-siège aux petites Saintes-Maisons, vous verrez qu'il y a un manquement grave, un sacrifice des contributions sans borne, un avenir matériel incertain pour l'établissement en construction.

A présent, une majorité des Saintes-Maisons n'est pas propriétaire de son terrain, elle doit payer sa location mensuellement ou annuellement. Sans parler des institutions autonomes consacrées à la formation, au soutien etc.

Il est évident que tout est difficile au début. La religion Cao Dai est à ce jour dans la quarantaine¹⁸⁹. Cependant, il faut en avoir conscience au début pour créer un modèle et donner l'exemple aux autres lieux.

¹⁸⁹ 1967 – 1926 (année de sa fondation officielle) = 41 ans.

Récemment, à ce lieu pilote « Ngoc Minh Đài » les esprits supérieurs ont esquissé un projet appelé « La Piastre De Solidarité », néanmoins il n'a pas été suivi pour être oublié au fil du temps.

Réfléchissez, mes frères et sœurs : concernant la population des caodaïstes, depuis les hommes jusqu'aux femmes, depuis les personnes âgées aux jeunes, on n'a pas eu une évaluation sûre, cependant on pourrait dire approximativement qu'elle est supérieure à deux millions personnes. Prenons le nombre arrondi de deux millions seulement. Si chaque fidèle met de côté une piastre tous les mois pour le Fonds de solidarité, vous verrez que la religion Cao Dai pourra construire chaque mois une Sainte-Maison de deux millions piastres, en un an il y aura douze Saintes-Maisons. C'est un exemple afin que vous ayez un chiffre dans vos pensées pour être heureux. Cependant, quant à l'organisation et à la réalisation, ce sera une autre question.

La tâche sera facile s'il y a une telle organisation à chaque localité. Tout le monde peut participer aux œuvres de bienfaisance. Tout le monde sera fier d'y avoir contribué. Personne n'aura de complexe de ne pouvoir pas y participer en raison de sa pauvreté, pour ensuite se décourager et ne plus venir à la paroisse par crainte.

Mes frères et sœurs, essayez de réfléchir s'il existe des millionnaires qui sont capables de financer d'années en années toutes les activités religieuses même s'ils sont riches et généreux matériellement et leur dévotion au Dao est grande et constante. En revanche, une contribution modeste d'une piastre par fidèle chaque mois permettra de pratiquer le Dao toute la vie facilement...

Pour nos retrouvailles après de longues années, passionné par notre conversation au sujet du Dao, avec une abondance d'idées j'ai esquissé ce plan pour vous, mes frères et sœurs. Le temps va prendre fin, encore une fois, Je vous félicite pour votre dévouement sincère au Dao...

J'implore notre Père Divin Miséricordieux et les Esprits sacrés de répandre d'abondantes bénédictions sur mes vieux amis, les participants et les frères et sœurs présents. Je vous promets d'autres rencontres pour poursuivre notre dialogue au Dao. Permettez-moi de vous dire « Au revoir » ici, avec toute mon affection ! Ascension.

37. DISSERTATION SUR LE PRINCIPE DU DAO

Sainte-Maison De Méditation « Tour De Jade Lumineuse », Heure du Chien, Pleine lune du 11ème mois lunaire de l'An de la Chèvre « Đinh Mùi » (16-12-1967)

POEME

Quiconque a réussi à élaborer son corps d'or éternel,
S'élèvera aisément dans les neuf cieux clairs et vastes.
Si le jeune enfant garde parfaitement les trois trésors¹⁹⁰ et les cinq fluides primordiaux¹⁹¹,
A sa mort, il reviendra, après une vie¹⁹² terrestre, au Palais céleste.

¹⁹⁰ La quintessence du corps, le souffle et le saint esprit.

¹⁹¹ La terre au centre, de couleur jaune (5), l'eau en bas, de couleur noire (1), le bois à gauche, de couleur verte (3), le feu en haut, de couleur rouge (2) et le métal à droite, de couleur blanche (4), dans le diagramme du fleuve Hà représentant les éléments essentiels de la matière avant la Genèse de l'univers, dans le Yi King. Chaque chose, ici-bas, a en soi le Yin et le Yang. Les cinq éléments primordiaux sont en réalité représentés par cinq couples de Yin et de Yang (1, 6) ; (2, 7) ; (3, 8) ; (4, 9) ; (5, 10) pour être complet. Les nombres impairs sont positifs (Yang) et ceux pairs sont négatifs (Yin).

Petit Saint De Lumière d'Or¹⁹³, Je salue les Dignitaires et tous les participants.

Obéissant à l'ordre, Je viens annoncer la venue du Vieux Maître LAO TSEU pour vous enseigner. Soyez solennels pour l'accueillir. Je vous salue tous, permettez-moi de sortir de la séance pour l'accueillir. Ascension.

Suite du fluide spirite :

POEME

En Orient, l'avènement du Divin¹⁹⁴ fera stabiliser l'univers,
La méthode est de vous corriger afin de guider et sauver votre âme.
Les âmes prédestinées nourrissent leur esprit pour regagner la rive de l'Eveil,
Elles obtiendront leur dignité céleste et auront partout beaucoup de relations.

Grand Chancelier de l'Orient céleste¹⁹⁵, humble maître du Dao, Je félicite également tous les frères et sœurs.

Durant une année de pratique du Dao, mes frères et sœurs ont respectueusement et sincèrement servi le Dao de Dieu, malgré beaucoup d'obstacles rencontrés et le manque de tout. Mes frères et sœurs de l'Organisation de Diffusion du Caodaïsme ont souvent reçu les paroles des esprits supérieurs qui vous félicitent, vous encouragent et vous soutiennent dans tous les aspects pour garder solidement la Foi jusqu'à ce jour. Pourtant, les esprits supérieurs n'ont pas oublié de compenser la bonne volonté de ces dévoués, Je viens donc ici en ce moment en vue de vous enseigner certains aspects du principe du Dao, ce afin que vous puissiez avoir un appui pour vous corriger, pour préserver votre véritable étincelle divine et pour vous indiquer les tâches à accomplir dans les jours prochains de façon à ce que vous n'ayez pas à vous soucier. Je vous dispense des rites protocolaires, veuillez vous asseoir.

Mes frères et sœurs ! Avant que les trois frères entrent dans le Centre de Méditation, il est nécessaire que Je vous explique la vérité du Dao afin que vous ayez conscience de ce que c'est le principe du Dao.

Le principe du Dao est un chemin clair de la vérité, de la perfection. Le principe du Dao est le principe de vie de toutes les créatures. Il est la raison naturelle invisible mais existe. Son existence est réelle puis subitement elle disparaît. Même Dieu, Bouddha, Immortel, Saint ou Génie sont régis eux aussi par cette Loi.

Tant que le principe du Dao subsiste, toutes les créatures et l'univers subsistent. S'il n'existe pas, alors toutes les créatures et l'univers n'existeront pas.

Le principe du Dao est très profond, très sublime, très grand, très mystérieux, pourtant il est aussi très banal, très superficiel et très facile à trouver, sans être haut, ni loin. Si l'on a la bonté, la bonne volonté, en une minute d'éveil, on pourra trouver le Dao, comprendre le Dao et agir selon le principe du Dao.

Autrement dit, quand le principe du Dao se réduit infiniment, rien ne sera plus petit que lui. Quand il se développe au maximum, rien dans l'univers ne pourra pas l'égaliser.

Quand le principe du Dao se concentre, il sera impérissable en se réduisant à néant. Il sera éternel en grandissant. Il engendre et se transforme continuellement.

¹⁹² Ce qui est rare car on subit en général des réincarnations pour régler son karma et se corriger jusqu'à la perfection, sur le chemin spirituel. Cependant, durant cette Troisième Ere Universelle du Salut Divin, il y a une Amnistie Générale de Dieu, toute personne qui s'est corrigée, a suivi correctement le Dao toute sa vie, avec une sincérité extrême, sera sauvée. C'est-à-dire qu'elle aura sa délivrance spirituelle pour échapper aux réincarnations.

¹⁹³ « Kim Quang Đông Tử » en vietnamien.

¹⁹⁴ Dieu a fondé lui-même la religion « Cao Dai » en 1926, au Vietnam.

¹⁹⁵ « Đông Phương Chương Quân » en vietnamien.

Quand le principe du Dao s'étend, il nourrit tous les êtres vivants, toutes les créatures. En parlant du « principe du Dao », on emploie provisoirement un vocable pour l'appeler, en réalité ce vocable est lui-même un faux nom.

Quand on en parle, la discussion sera sans fin. Il est impossible de l'appréhender physiquement. Son fonctionnement est silencieux et imperturbable. Il est invisible, intouchable, ineffable. Seul le cœur en éveil pourra le comprendre. C'est pourquoi, l'homme depuis jadis jusqu'à ce jour ne peut pas utiliser la matière afin de l'embellir. On ne peut non plus employer la richesse, ni la noblesse, ni l'honneur des titres de la cour royale pour pouvoir acheter ou accomplir le principe du Dao.

Le principe du Dao ne réside pas nécessairement dans la richesse, dans la noblesse ou dans le renom. Il ne se trouve pas chez les gens intelligents, ni chez les personnes capables de soulever les rochers pour couvrir le ciel. Il n'est absolument pas dans les mains des commandants militaires tenant l'autorité sur le droit de vie ou de mort des gens, pourtant il demeure et réside toujours au sein de tous les êtres, depuis l'infiniment grand jusqu'au l'infiniment petit.

Le principe du Dao est la force motrice, la source de la vie de tous les êtres. L'homme doit avoir du riz, des habits, une maison pour vivre, pourtant les animaux sauvages vivent parmi les végétaux des forêts, de la montagne ; les oiseaux sauvages vivent toujours avec le vent, la brume, les écumes de la mer ; les oiseaux dans le ciel et les animaux sur le sol respirent dans l'atmosphère de la terre pour vivre, les espèces marines vivent également avec le souffle du principe du Dao. Les insectes, les végétaux, les espèces qui rampent, qui volent ou qui bougent, chaque race vit suivant sa façon spécifique mais sans se détacher de la raison de vie perpétuelle du principe du Dao.

Regardez cela et saisissez-le de telle façon en vue d'élargir la portée de votre connaissance, de délivrer ce corps de quatre éléments¹⁹⁶ primordiaux de tous les cadres d'attache terrestre de ce monde faux et temporaire.

« Principe du Dao » : ces termes, si l'on sait les adopter comme base de la vie, on parviendra à considérer que toutes les fausses scènes sur la terre sont toutes temporaires.

Posons la question : quelles sont les choses vraies ? Par exemple, comme on dit souvent : cette maison est à moi ; cette voiture ou ce bateau sont à moi ; ce sont là ma femme, mes enfants, mes frères et sœurs ; cet or et cet argent, ces pierres précieuses, ces diamants m'appartiennent. Si quelqu'un touche à ce que l'on appelle MA possession, alors mon cœur sera déchiré, mes entrailles seront ulcérées.

Essayons de nous demander : « quelles sont les choses qui nous appartiennent vraiment ? Ce corps est-il à nous ? Cette action nous appartient-elle ? Cette pensée est-elle à nous ? Cette parole est-elle à nous ? Disons temporairement que c'est oui, alors s'ils nous appartiennent, pourquoi nous ne les entretenons pas pour qu'ils restent les mêmes avant comme après, durables et éternels. Pourquoi aujourd'hui avons-nous ces pensées, cependant demain et dans les jours suivants ne pourrions-nous pas les garder encore pareillement ?

Pourquoi en disant que ce corps nous appartient, on l'aime, on l'affectionne, on ne le laisse pas avoir faim, avoir soif, rester dans le froid, pourquoi ne pourra-t-on pas le maintenir en vie durablement, des centaines d'années pour le quitter définitivement quand il s'arrêtera de respirer ?

Puis encore une autre question : la chose qu'on appelle toujours le Moi, Qu'est-il ? Qui est-il ? D'où est-il venu ? Que fait-il ici ? Et où partira-t-il ? Combien de fois est-il déjà venu ici-bas ? A chaque fois, quel était son vrai nom ? Qui étaient les parents de la famille à chaque fois ? Et où sont-ils et que font-ils à présent ?

Hélas ! C'est un long chapelet de questions et qui est capable d'y répondre ?

¹⁹⁶ Terre, eau, air et feu.

Si l'on comprend cela, on saura que seul le principe du Dao pourra donner une définition. Néanmoins, supposons que le Dao réussisse à les définir et à y répondre, qui est-ce qui les croira ? Et qui est-ce qui aura le courage de les accomplir ?

Ayant saisi la signification du principe du Dao qui est la base de la vie de tous les êtres, la personne qui souhaite, de sa propre initiative, suivre le Dao, considère alors que la richesse, la noblesse, les titres honorifiques sont comme les nuages flottants.

Quand on les a possédés, c'est à cause de son karma, à cause de la loi des « causes et effets ». Ce sont là les moyens que les hommes dans la vie empruntent provisoirement afin de faire des actions qui conviennent au Dao. S'il n'y en a pas, ce ne sera pas un obstacle sur le chemin du Dao, alors il n'y aura personne qui sera contraint à la richesse, la noblesse, le renom. Ainsi, il n'y aura pas de scènes contrariantes qui amèneront les hommes aux milieux de souffrance, de douleur, de tristesse de cette vie changeante sans cesse sur terre.

Si on sait prendre le principe du Dao comme la base de la vie et de toutes les activités alors quelle que soit la situation, la religion ou la branche religieuse, on ne sera pas touché. Car la religion avec ses différentes branches et ses formes différentes est aussi un moyen destiné à faire propager et enseigner le Dao, en rectifier les enseignements qui sont en train d'être détruits. En revanche, ceux qui se corrigent ainsi que ceux qui apprennent le Dao ne doivent pas les considérer comme des obstacles, des murs de séparation. Ainsi, il n'y aura personne qui soupçonnera, agira par amour-propre, par trop de fierté, ou d'égo pour devenir triste, plaintif, pour souffrir dans cette vie illusoire et temporaire, tantôt réelle, tantôt imaginaire.

Ces termes « Principe du Dao » : celui qui est parvenu à l'Eveil, devrait les prendre comme la base de sa propre vie et de celle des milliers d'êtres. Il ne faut pas considérer le principe du Dao comme un concept, une doctrine, c'est une erreur.

Essayez de vous interroger : vous vous êtes efforcés de pratiquer le Dao, de prendre une partie de votre temps, de votre santé, de vos biens, de votre jouissance matérielle en vue d'accumuler vos bienfaits, votre vertu. A quoi cela sert-il ? Est-ce pour devenir Immortel ou Bouddha que les gens adorent de cette façon ou de telle autre ? Sinon, à quoi sert votre illumination spirituelle ?...

Humble Maître du Dao, Je trouve qu'il est nécessaire que Je vous raconte cette histoire d'autrefois qu'on peut appliquer aujourd'hui :

Les Fondateurs des anciennes Doctrines se sont sacrifiés pour être crucifiés ou pour abandonner leur trône, leur palais royal et aller vivre dans la forêt profonde. Est-ce qu'ils ont souhaité être adorés des milliers et des milliers d'années ?

Je vous demande qui, ici parmi vous, oserait faire cela pour être vénéré, adoré solennellement de par le monde dans l'avenir. Sans doute, personne !

Par conséquent, celui qui a pu faire cela jadis, ce n'était pas dans le but de se sacrifier de telle façon. Voilà le principe du Dao aussi afin que mes frères et sœurs réfléchissent sur sa signification profonde.

POEME

*Ce n'est pas difficile pour être admis à la Voie Divine¹⁹⁷,
Il faut alors alléger votre vie profane pour ne plus retourner ici-bas.
La matière et l'esprit font partie d'une même constitution,
Le Divin et l'ordre profane se diffèrent par le mécanisme divin.
Concentrez constamment l'esprit, abandonnez toutes les routes,
Tenez bien votre véritable étincelle divine pour retirer les six chemins¹⁹⁸.*

¹⁹⁷ Pour pratiquer la Méditation. Cette Voie Divine est sélective, il y a une sélection des candidats pour son admission. Tandis que la Voie Temporelle s'ouvre largement au grand public.

*L'Eveil atteint, on aura son illumination divine grâce à une sentence, une seule,
On pourra se promener, avec les esprits amis, au Palais céleste « Đâu¹⁹⁹ ».*

Ainsi prend fin ici mon enseignement, Humble Maître du Dao, Je vous bénis tous,
présents à la séance...

POEME

*Le chemin de la vie est semé encore de plein de difficultés,
Les pas vers le Dao doivent être persévérants et ce, avec habilité.
On accomplira la loyauté suivant le véritable enseignement du Dao,
Ainsi, on obtiendra un jour plein de bénédictions divines.*

REFRAIN

*Regardez partout, dans le monde entier, sur la terre,
Tant de couleurs rouge, noir, jaune qu'on voit sur la peau ou sur les cheveux,
Le Vietnam sera l'école où toute l'humanité doit passer son examen,
Ce sera aussi le cimetière et le champ de bataille.*

REFRAIN

*Enjambez, avec effort, les obstacles, à l'école du Dao et de la vie,
Avec patience, visez haut et loin sur le long chemin,
Je vous dis « Au revoir » et Je vous bénis,
Humble, Je vous quitte et retourne au Ciel supérieur.*

Ascension.

38. LA MISSION DU PEUPLE CHOISI

Sainte Maison "Bàu Sen"²⁰⁰, Heure du Cheval, 23-11-Année lunaire de la Chèvre « Đinh
Mùi » (24-12-1967)

Mathieu, Je salue les missionnaires de Dieu, hommes et femmes. Obéissant à l'ordre, Je viens annoncer la venue imminente du Seigneur Jésus. Je vous salue. Ascension.

Suite du fluide spirite :

*J'étais venu dans un hiver venteux et glacial,
Pour me sacrifier afin de sauver l'humanité.
Je reviens de nouveau dans le feu brûlant et dans la tourmente bouillante,
Pour faire retentir les sons du cor appelant le troupeau d'agneaux égarés.
Le Seigneur Sauveur du monde vivra encore pour l'éternité,
Il vit pour l'éternité et vivra toujours de génération en génération.
Ô Vietnam ! Ô peuple « Hồng Lạc²⁰¹ »,
Dieu Suprême, Dieu Cao Dai règne actuellement sur votre pays.*

¹⁹⁸ Les six tentations suscitées par les yeux, les oreilles, le nez, la langue, le corps et l'égo. On doit donc se maîtriser contre toute source de perturbation.

¹⁹⁹ « Đâu Xuất Cung » en vietnamien.

²⁰⁰ Mare de nénuphars.

²⁰¹ « Hồng Lạc » est le nom légendaire du peuple vietnamien. Son Premier Ancêtre « Hồng Bàng » avait donné naissance à « Lạc Long Quân » qui fut le Premier Roi vietnamien.

Fondateur du Christianisme Jésus Christ, Je salue les missionnaires, les sages frères et les douces sœurs.

Le fluide bienfaisant de Dieu demeure intégral dans votre cœur, sur tous les chemins pour faire propager le Dao, à la place de Dieu. Je vous dispense du rite protocolaire.

L'hiver, de nouveau, est de retour avec l'humanité, la neige retombe avec la glace et la gelée dans le froid, un froid vif, fendant la peau et la chair, recouvrant l'humanité.

Une nouvelle fois, vous célébrez le jour de mon avènement. Quand le soleil brille subitement, Je reviens encore afin d'accomplir la mission sacrée.

Ô peuple choisi ! Ô peuple aimé ! Ô doux fidèles hommes et femmes ! Ce pays reste déchiré c'est que ce peuple n'accomplit pas encore, avec satisfaction, la mission que Dieu lui a confiée.

C'est un grand honneur, une immense fierté : vous êtes sélectionnés à partir d'un peuple d'une nation parmi tant d'autres que Dieu Très Miséricordieux a choisi. Une responsabilité difficile n'est confiée qu'à une personne énergique. Tous les défis détermineront la valeur des résultats dans le futur.

Je vous dis ceci : ce sont les peines du cœur, la souffrance et la douleur du corps, l'oppression subie et la mort qui décideront l'illumination spirituelle des Missionnaires de Dieu. Regardez mon exemple pour avancer et traverser courageusement la forêt de la tristesse et l'océan de la souffrance. Je suis venu avec l'humanité dans la souffrance et le froid en m'exposant à la glace et à la neige, au vent glacial d'une nuit d'hiver.

On vous a dit : Comment attraper un jeune tigre sans entrer dans la grotte de la tigresse ? Je vous dis encore : se mettre dans la mer de souffrance est le seul moyen qui permettra de sauver les naufragés de l'humanité.

Regardez l'exemple des Israélites et prenez-le comme un exemple pour vous. Toute récompense sera donnée aux méritants. Toute punition sera infligée à ceux qui ont trahi la bonne volonté du Très Haut.

Ô doux élus du peuple choisi ! La mission, que Dieu vous a confiée, n'est pas celle de ceux qui engraisent la terre mais celle des semeurs. L'important, ce ne sont pas les conditions propices au développement du Dao, mais les germes de son développement.

Qui a dit qu'un champ déserté en plein d'hiver ou une terre inerte sous la couche épaisse de neige ne renferment pas la vie ? Ou la somptueuse et splendide grandeur d'un colossal palais ne sera pas altérée dans le temps. Il ne faut pas dire, en constatant la chaleur brûlante du désert, qu'un champ d'herbes mortes ne deviendra pas exubérant et en pleine vie, après une pluie.

Voilà, regardez le passé, le présent et le futur ! Jamais, Je ne règne sur le trône du Roi des Juifs ! C'est le propre trône du David qui l'a enseveli. Pourtant, le cœur de l'humanité vise toujours ce trône éternel. Imitiez mon exemple pour bien accomplir la mission !

Le plus important, à l'égard de ceux qui portent le nom de Missionnaires de Dieu, ne sera pas de symboliser seulement la forme et l'apparence de l'Être Suprême mais de manifester, avec détermination, la volonté de Dieu dans toutes les couches de la population. Les choses provisoires retourneront à ce qui est provisoire, les choses éternelles seront également rendues à l'éternité.

Tous les faits d'ici-bas sont également un moyen²⁰², une voie du salut éternel pour la vie humaine. En semant une bonne graine, bien qu'il soit tôt ou tard, attendez le jour de sa récolte. Ne faites pas attention à ce qui est temporaire mais empruntez-le pour réaliser votre objectif.

²⁰² La vie terrestre est un moyen, une voie, une étape obligatoire de l'« école de la Vie » pour se corriger, accomplir la bienfaisance et pratiquer la méditation, selon les **Trois Pratiques caodaïstes (Tam Cồng en vietnamien)** pour pouvoir atteindre la vie éternelle.

Soyez prêts, frères et sœurs ! Le jour et l'heure de l'arrivée sont en train de venir. La vie du printemps circule actuellement pendant l'hiver mortel. Dans la nuit ténébreuse, l'aurore se prépare pour son apparition splendide.

Ô peuple élu pour le sacrifice ! Ne tombez ni dans le sommeil, ni dans la passion, ne rêvez pas dans les ténèbres des nuits d'hiver ! Réveillez-vous, attendez les rayons lumineux du printemps qui arriveront quand personne ne les prévoira.

La mission du berger en hiver est de veiller. Soyez plus doux que tous ceux qui sont doux et le plus intelligent entre toutes les intelligences ! Le froid ensommeille l'homme dans l'ignorance pour aller vers le monde des morts. Seuls, les éveillés échapperont à la séduction du froid glacial des nuits d'hiver.

Voilà le troupeau de loups affamés qui vous guette, vous et aussi le troupeau d'agneaux sur tous les chemins. Efforcez-vous ! Prenez la force de ceux qui ont été choisis ! Apportez le courage de ceux qui débroussaillent le chemin pour pratiquer le Dao.

Faites attention : la mission reste la mission. L'élu reste l'élu. Il vaut mieux vous servir du passé en tant qu'élan pour progresser. Utilisez le présent en tant que moyen ! Visez le futur comme objectif ! Plus la tempête est violente, plus vous montrez la force et la solidité de celui qui est au gouvernail. La constance dans la mission, l'union dans la pratique vous aideront à aplanir tous les obstacles. Ne soyez pas sots pour vous diviser dans l'avion en pleine tempête ! L'ingratitude de l'extérieur et la folie de l'intérieur chercheront à vous plonger dans l'enfer du feu.

Ô sages frères et douces sœurs ! Aimez vos prédécesseurs car grâce à eux, il y a des pas précédents ! Aimez vos successeurs car grâce à eux, il y aura des pas suivants ! La mélodie de l'océan ne s'éteint jamais car les vagues se suivent continuellement jour et nuit, sans jamais être interrompues.

En dernier lieu, Je voudrais vous parler de votre comportement humain : soyez un agneau sage plutôt qu'un berger inintelligent ! Quel froid ne revient-il pas en hiver ? Quelle mission n'est-elle pas confiée à la personne choisie ?

Ô Vietnam ! Ô peuple de Hông Bàng et de Lac Long Quân !
Dieu Suprême, Dieu Cao Dai règne actuellement sur le pays.

Je salue mes sages frères et douces sœurs. Recevez en vous, tous, mes bénédictions... !

Cette nuit, Je bénis toute l'humanité sur la terre pour qu'elle soit en paix et fasse glorifier mon nom, le nom du Dao dans l'éternité. Je me manifeste aussi partout et instruis chacun, chacune selon son niveau et sa situation. Je dis « Au revoir ! » aux missionnaires, aux frères et sœurs. Je retourne au Paradis. Ascension.

39. CONNAISSANCES DU PRATIQUANT

Sainte Eglise de « Lumineuse Raison », Heure du Chien, 08-12-Année de la Chèvre « Đinh Mũi », (07-01-1968)

POEME

La bonté et l'honnêteté sont l'essence de l'homme,
Même si vos talents progressent beaucoup et se décuplent,
Que vous soyez jeune ou vieux ou même un Maître Fondateur d'une religion,
Sans Eveil spirituel, vous n'échapperez pas aux réincarnations !

Ange De Bienveillants Talents²⁰³, Je salue les Dignitaires, les participants à la séance spirite. Je viens avant afin d'annoncer la venue du Bouddha Féminin **Guan Yin Bodhisattva**. Soyez sincères pour l'accueillir. Je sors de la séance et observe les rites protocolaires. Ascension.

Suite du fluide spirite :

Guan Yin Bodhisattva se présente :

POEME

Avec un rameau de filao²⁰⁴, Je fais calmer la tempête,
Je me mets à ramer pour faire voguer la barque miraculeuse sur le fleuve des passions,
Pour repêcher les naufragés désirant atteindre à l'éveil spirituel,
Et pour les ramener à leur ancien pays céleste dans la félicité des Immortels.

Humble Maître du Dao, Je félicite les missionnaires, les doux frères et douces sœurs ci-présents.

Obéissant à l'ordre de la Tribune Des Trois Doctrines²⁰⁵, au nom de Trois Majestueux Représentants de ces Doctrines dans le Caodaïsme²⁰⁶, Je viens au monde terrestre à cette heure en vue de répandre mes bénédictions sur les grandes âmes prédestinées qui se sont éveillées tôt spirituellement et ont accepté leur mission de faire propager la religion de Dieu durant cette ère dernière. Je vous dispense du protocole. Veuillez vous asseoir.

Mes doux frères et sœurs ! Je suis heureuse de voir votre dévouement au développement futur du Dai Dao, et ce avec harmonie et bonne entente, en quête du chemin le plus court et le plus efficace au profit de l'humanité qui marchera ensemble avec vous, dans l'avenir, sur le même chemin de la Sainteté et du Bien.

« **Minh Lý**²⁰⁷ » est une branche de la « Troisième Ere Universelle Du Salut Divin Du Dai Dao » qui est en train de faire pousser des bourgeons, des feuilles afin de collecter des gouttes de rosée matinale destinées à nourrir le tronc d'arbre.

Ô doux frères et douces sœurs ! Toutes les créatures naissent à partir de la nature, toutefois c'est le principe du Dao qui les nourrit et les protège. Qu'elle soit grande ou petite, riche ou pauvre, intelligente ou inintelligente, chacune s'imprègne de ce principe afin de s'harmoniser de façon ordonnée, de bas en haut, pour devenir un tapis vert dans l'univers.

Vous qui avez pris conscience du miracle incommensurable du principe du Dao, qui avez pris conscience de votre responsabilité dans la restauration de la moralité et de l'éthique, dans la réforme et l'édification d'une société humaine d'honnêteté et de sainteté, alors soyez prudents et persévérants envers votre responsabilité pour franchir le cap des tempêtes, des situations troublées qui tourbillonnent durant d'effroyables périodes d'agitation.

Etant ceux ou celles qui tiennent la lampe en marchant dans la nuit, vous ne devez pas créer des obstacles et ralentir les pas de ceux-ci qui éclairent le chemin pour l'humanité.

Etant des pionniers, vous devez savoir avant tout le monde, comprendre avant que les autres ne comprennent, votre bonté doit être meilleure que celle des profanes, votre sacrifice doit être fait avant tout le monde.

²⁰³ « **Thiện Tài Đông Tử** » en vietnamien.

²⁰⁴ Arbre tropical qui ressemble à un conifère. Très résistant, poussant dans tous les types de sol, même salés, qu'il régénère. Ses rameaux sont de fines et longues brindilles.

²⁰⁵ Le Confucianisme, le Taoïsme, le Bouddhisme.

²⁰⁶ Le Saint Empereur **Guan Yu**, le Grand Poète **Li Po** ou **Li Bai**, la Bodhisattva **Guan Yin**.

²⁰⁷ « **Lumineuse Raison** », traduction littérale.

Les Fondateurs des doctrines d'autrefois réfléchissent souvent sur ce à quoi les autres ne pensent pas, et font souvent ce que les autres n'ont jamais fait, et disent ce que les autres n'ont jamais dit, et méprisent souvent ce que les autres considèrent précieux et important !

Un tronc d'arbre, même si, pourtant, il se ramifie en plusieurs branches, c'est aussi pour recueillir les gouttes de rosée ou les pluies fraîches afin d'apporter de l'eau destinée à nourrir l'arbre. Cependant, lorsqu'il fleurit ou donne des fruits, les fleurs et les fruits poussent dans les branches et ses ramifications. Il ne faut pas comprendre et exiger que ces fleurs et ces fruits doivent pousser sur le tronc d'arbre et non pas dans les branches et ses ramifications.

Ayant compris cela, alors on ne s'obstine plus sur la forme, de l'aspect matériel à l'aspect spirituel, de l'idéalisme au matérialisme.

L'enveloppe extérieure de la chair et du sang entoure *la petite étincelle divine*²⁰⁸, si parmi ces deux entités, l'une s'écarte de l'autre, il n'y aura alors ni cet univers, ni l'humanité, aucune créature²⁰⁹, car sans commencer il y a cependant un commencement, sans finir il y a aussi une fin²¹⁰.

L'Être et le Non-être ne s'éloignent pas l'un de l'autre. Si on atteint bien l'Eveil, l'état du Néant deviendra l'Être. Au contraire, si on suit le mauvais chemin de l'Eveil, l'Être deviendra Néant.

Ô doux frères et douces sœurs ! On souhaite souvent que de bons résultats et le bonheur nous viennent, néanmoins peu de gens s'intéressent à semer et apporter le bonheur à autrui.

Dans la forêt, il y a des milliers d'arbres de toutes sortes, petits, grands, jeunes ou vieux toutefois grâce à leur point commun de s'appuyer, de se solidariser, de s'harmoniser ensemble ils parviennent à tisser un tapis vert perpétuellement pittoresque.

L'éclaireur du Dao qui désire obtenir l'approbation de la masse dans ce but de fraternité universelle, doit montrer en premier cette prise de conscience de la concorde pour donner l'exemple. Pour sauver les naufragés, il faut se jeter à la mer ou dans le fleuve, pour sauver les gens dans l'abîme, il faut y descendre...

POEME

Les âmes prédestinées enseignent le Dao à la population,
Débordées, elles n'ont jamais le temps de se reposer.
Seulement en quelques dizaines d'années, durant une vie terrestre,
La mission est bien accomplie, elles retourneront au pays céleste des Bouddhas.

POEME

La joie et l'amusement d'ici-bas ne durent pas longtemps,
Une vie en ce monde de poussières ne renferme pas grande chose !
Déjà ! Les cheveux noirs de la jeunesse deviennent gris,
Qu'avez-vous accompli comme bienfaits pour autrui ?

POEME

La vie privée et la vie spirituelle doivent être habilement menées,
En allant rapidement du Sud au Nord, de l'Ouest à l'Est,
Pour apporter ensemble la force et les idées,

²⁰⁸ Dieu est une grande source de lumière divine tandis que chaque être est une étincelle divine, selon le Caodaïsme.

²⁰⁹ Un corps humain, ou toute autre créature, sans âme est inerte, sans vie. De même, sans la vie, l'univers meurt. La vie, c'est le Dao. Le Dao, c'est Dieu.

²¹⁰ Traduction littérale de l'expression en sino-vietnamien « *Vô thủy nhi thủy, vô chung nhi chung* ». Thủy veut dire « le commencement ou l'alpha ». Chung veut dire « la fin ou l'oméga ». Dieu ou le Dao qui n'a ni commencement, ni fin – car éternel – est pourtant *l'alpha et l'oméga de tout*.

A édifier avec succès les œuvres du Dao grâce aux dévoués.

RECITATION

Les pratiques de méditation, de bienfaisance et de perfectionnement de soi,
Contribuent à construire sa propre barque de sagesse dans l'avenir,
En portant secours aux gens en période de graves désordres
Où le bien et la charité deviennent rares !

Que de compassion dans la guerre d'ici-bas !
Durant la période difficile à cause du Karma commun, la honte et l'honneur cohabitent.
Ô braves gens ! Accumulez votre bienfaisance !
Pour passer ces moments de bouleversement du pays.

Aujourd'hui, vous avez du repos et de la liberté,
Mais que votre vie deviendra-t-elle dans les mois suivants ?
Durant les crises, les mœurs et les coutumes changent,
Qui est intelligent ? Qui est sot ? Lequel est sage ou ignorant ?

Durant un chaos obscur et bouleversant,
On connaîtra ceux qui suivent le Dao avec sincérité.
Déterminé sur la voie du Dao, on n'aime pas la réputation
En s'efforçant de semer de bonnes graines pour de futures générations.

De façon à ce que de jeunes pousses et des branches grandissent bien,
Afin d'édifier un monde de Sainteté et les mouvements prônant l'honnêteté.
J'instruis mes frères et mes sœurs jusqu'à votre parfaite acquisition,
Soyez les dévoués au Dao, Je retourne au Paradis !

Je vous bénis tous. Ascension.

40. QUELQUES MOTS A L'EGLISE CAO DAI REFORMISTE

Sainte Maison « **Bình Hòa**²¹¹ », Heure du Chien, 26-12-Année lunaire de la Chèvre Đinh Mùi
(25-01-1968)

POEME

Soudain, Je vois la fin de l'hiver qui annonce le retour du printemps,
Petit saint, que Je suis, vient annoncer l'ouverture de la séance,
Afin que les activités du Dao progressent bien durant ce printemps,
Pour les responsables de l'Organisation de Propagation de l'enseignement du Dai Dao.

Ange De Limpide Clairvoyance²¹², Je salue les Missionnaires, les participants présents
à la séance...

Je viens annoncer la venue d'un Vénérable Ancêtre caodaïste. Soyez sincères et
respectueux pour l'accueillir.

²¹¹ Equilibre (Bình) et harmonie (Hòa).

²¹² “ **Thanh Minh Đồng Tử** ” en vietnamien.

Suite du fluide spirite :

POEME

Le printemps est de retour, mon cœur, dévoué au Dao, est heureux
De voir que les frères et sœurs fréquentent l'école du Dao.
Vous avez su ouvrir votre cœur pour recevoir
Tant de vents nouveaux durant le passage du printemps.

Troisième Pape Caodaïste Nguyễn Ngọc Tương (1881-1951), votre Frère prédécesseur que Je suis, salue les Dignitaires, félicite ses frères.

A l'occasion du printemps, nous – vos Frères Prédécesseurs – avons demandé l'autorisation du Dieu Suprême pour nous manifester sur la terre et rendre visite à l'ensemble des éclaireurs du Dao, à nos frères et sœurs dans la profonde affection et le dévouement au Dao. Je suis heureux de constater que la Congrégation des éclaireurs du Dao et les frères et sœurs ont prôné le noble Amour, ont travaillé ensemble sur le chemin de progrès du Dao...

41. METHODES DU DAO POUR SE CORRIGER

Suite du fluide spirite:

POEME

L'arbre *Firmania*²¹³ est réservé pour accueillir de sages oiseaux,
Les hommes de lettre lucides devraient entretenir leur âme.
Durant cette vie terrestre éphémère et temporaire,
Trouvez le droit chemin pour regagner le Mont « Kun Lun²¹⁴ » du Paradis.

Premier Pape Caodaïste Ngô Minh Chiêu (1878-1932), humble Maître du Dao, Je suis heureux de voir la délégation des éclaireurs, les frères et sœurs.

Comme les esprits supérieurs qui vous ont rappelé à plusieurs reprises, à l'occasion du retour du printemps, votre humble Maître, que Je suis, répètera les paroles déjà enseignées pour vous offrir un cadeau printanier comme souvenir. Ce sont les méthodes du perfectionnement de soi.

Pour se perfectionner spirituellement, il y a deux méthodes qui se complètent :

1. La pratique de la bienfaisance en vue d'accumuler de discrètes bonnes actions qui constitueront une base solide destinée à alléger les épreuves du pratiquant pour l'étape suivante.
2. La pratique de la méditation à la recherche de la sagesse spirituelle destinée à se forger intérieurement en vue d'ouvrir²¹⁵ la « porte mystique du monde invisible »

²¹³ Cây **ngô đồng** en vietnamien. C'est un grand arbre au tronc gris lisse. Sa hauteur peut atteindre 12 ou 15 mètres.

²¹⁴ **Kunlun** est une chaîne de hautes montagnes dont l'extrémité occidentale se situe près de la [frontière entre la République populaire de Chine et l'Inde](#), puis qui longe la limite des provinces du [Xinjiang](#) et du [Tibet](#) et se prolonge à l'est dans celle du [Qinghai](#) (Selon Wikipedia). Il est le sommet de la tête, le point culminant de l'être humain.

²¹⁵ « **kiểu huyền quan** » en vietnamien. C'est la petite porte sombre, profonde. Le poste frontalier mystérieux et miraculeux (dans notre corps), secret, serein. C'est le cœur pur d'un nouveau-né. Le livre Yi King de Chou l'appelle « Intégrité ou Probité (Tín en vietnamien) ». Là où se trouve notre esprit, ce point « Porte mystérieuse » y est aussi. (Selon le dictionnaire des Termes Religieux de Trương Định, 2006, Minh Lý Thánh Hội, Hồ Chí Minh ville, Vietnam).

chez l'homme et d'enlever toutes les contraintes du monde provisoire d'ici-bas pour pouvoir fusionner avec Dieu.

Si on désire retourner à l'ancienne demeure céleste en une vie, il faut pratiquer à la fois ces deux méthodes. C'est très difficile ! Néanmoins, ce n'est pas impossible !
Je vous reverrai un jour ! Je cède la plume spirite.

42. PAROLES A TRANSMETTRE A L'EGLISE CENTRALE

Suite du fluide spirite :

POEME

Triste, Je constate que ce vieux paysage s'est déjà divisé en trois,
Mon cœur souffre, mes entrailles se déchirent.
Afin de retourner à votre origine divine, prenez un raccourci,
Ne regardez pas au loin, sur le long chemin !

Quatrième Pape Codaïste Nguyễn Bửu Tài (1882 - 1958), votre Frère prédécesseur, que Je suis, félicite les éclaireurs du Dao, ses sages frères et ses douces sœurs !

Un an passé, vous progressez plutôt positivement sur le chemin du Dao. Ma joie subite ne finit pas encore, Je me rappelle déjà les événements à notre Eglise « Tiên Thiên (avant la Genèse) », Je ne peux pas cacher ma tristesse. Je souhaite que tout ce qui est remarquable sera enregistré en vue de fournir un modèle pour de prochaines générations. Quant à ce qui est mauvais, triste et pénible, rendez-le au passé !

Je voudrais emprunter les phrases suivantes pour transmettre mon affection à tous les échelons des dignitaires et des membres de l'Eglise « Tiên Thiên ». Où que vous soyez pour pratiquer le Dao, rappelez-vous que l'esprit de convergence et d'unification est le chemin le plus court destiné à rejoindre Dieu Suprême. Mettez à nouveau la Grande Œuvre du loyal Dao au-dessus de tous les caractères individuels, au-dessus des sentiments profanes afin de faire glorifier le nom du Maître, le nom du Dao...

Je vous donne rendez-vous à une autre occasion ! Je cède la plume spirite.

43. PRINTEMPS DE L'EXTERIEUR & PRINTEMPS DU CŒUR

Suite du fluide spirite :

POEME

Le corps physique a disparu, pourtant le souffle Divin survit,
Voilà la situation du Dao, celle de la vie et celle du pays.
Par un feu brûlant, on forge l'or qui deviendra plus précieux,
Mort ou vivant, on observe toujours sans faute le Dao.

Liễu Tâm Chơn Nhơn²¹⁶ **Hoàng Ngọc Trác**²¹⁷, Je salue les Dignitaires. En tant que votre humble ami, Je salue l'Archevêque Ngọc Quế Thanh²¹⁸. Je prie mes amis et mes frères et sœurs de bien vouloir s'asseoir.

L'hiver a atteint sa fin, le printemps est de retour, cela a semé dans le cœur humain tant d'espoirs et de confiance que le printemps et le vent bienfaisants amèneront l'oiseau de la paix à tout le monde dans la sérénité, la sécurité et la joie. Ainsi, tout se réunit ici ou là, on s'aime comme frères et sœurs d'une même famille. Voilà, la conception et le vœu d'une majorité de gens dans la population.

Quant aux éclaireurs du Dao, ils doivent voir plus loin, comprendre les choses plus en profondeur. Il ne faut pas s'intéresser au printemps de l'extérieur mais à celui du cœur. Car le printemps extérieur est une saison qui change suivant le cycle périodique de la Nature. Il est un arrêt provisoire de l'hiver glacial pour préparer le renouveau du climat du début de l'année, puis le printemps finira aussi pour passer doucement vers l'été, l'automne et l'hiver qui tournent en rond dans le mouvement du Ciel. La cause et l'effet s'enchaînent sans fin. Posons une question : qui parmi nous pourrait se réjouir d'un printemps éternel sans subir la chaleur brûlante de l'été, le froid intense de l'hiver ?

La vie, telle qu'elle se déroule, c'est froid ou chaud, réussite ou échec, joie ou tristesse, triomphe ou défaite. Le pratiquant du Dao doit s'orienter vers le printemps du cœur.

Le printemps du cœur, c'est la délivrance des contraintes, des influences de l'extérieur qui changent constamment. En ayant le printemps dans le cœur, l'être humain parviendra à se délivrer, sans ego, sans être opiniâtre, à devenir tolérant, capable de pardonner. En ayant le printemps dans son cœur, l'être humain a l'amour au fond de soi, il peut le répandre pour tout le monde, pour tous les êtres. En ayant le printemps dans le cœur, on pourra amener ce peuple en dehors des scènes de désolation, guider l'humanité pour éviter les crises d'extermination.

Ce printemps dans le cœur, c'est le « CAO ĐÀI ĐÀI ĐẠO » ou la « Grande Voie Cao Dai » que Dieu a octroyée à ce peuple. Ce trésor précieux n'attend que le printemps dans le cœur des gens qui le font briller, le font résonner et l'exposent pour qu'il s'illumine.

En entretenant ce printemps dans le cœur, de mon vivant, votre humble ami, que Je suis, réfléchit quotidiennement à la sentence suivante que Je traduis en ces deux vers :

*« Si Cao Dai n'est pas né dans la vie,
Même si les cinq continents sont grands, Je me sens seul, sans famille. »*

A l'occasion du retour du printemps, c'est une grande joie que de rendre visite à mes anciens amis et à la délégation des éclaireurs. Je ne sais pas ce qu'il faut faire pour vous remercier de cette affection lors de nos retrouvailles, Je me sers donc de ces deux vers comme cadeau du printemps pour vous. A une autre occasion avec plus de temps, Je parlerai plus au sujet de l'enseignement caodaïste ainsi que la mission sacrée de l'Eglise « Trung Hung ». Je cède la plume.

44. LES CONFIDENCES

Suite du fluide spirite:

POEME

²¹⁶ Titre de saint en vietnamien dont la traduction littérale pourrait être «**Véritable Entité De Purification Du Cœur**».

²¹⁷ Nom terrestre.

²¹⁸ Vénérable ancêtre caodaïste Trần văn Quế (1902-1980). « Ngọc Quế Thanh », c'est son nom saint.

Les choses que J'ai organisées depuis jadis,
Je n'ai cependant pas trouvé le bon moment pour les confier à quiconque.
Malheureusement, Je suis mort à mi-chemin,
Et mes œuvres du Dao sont allées à la dérive de cette façon !

Gardien du Dharma Phạm Công Tắc²¹⁹ (1890 - 1959), humble Maître du Dao, Je salue les éclaireurs du Dao, les sages frères et douces sœurs. Veuillez vous asseoir !

Une heure de nos retrouvailles vaut une année entière de nos sentiments. Que de joie de voir que les éclaireurs du Dao et les frères et les sœurs ont pu réaliser ce qui a fait briller le nom de Maître Dieu et du Dao !

Je me souviens de mon vivant, depuis que Dieu suprême m'a offert la mission, durant quelques dizaines d'années, Je n'ai réalisé qu'un seul Corps Divin qui était le Saint-Siège caodaïste. Tant d'autres choses que J'ai planifiées n'ont pas été réalisées, faute de temps.

Quant à la diffusion de l'enseignement du Caodaïsme, le Supérieur Spirituel Cao Quỳnh Cư (1888-1929) et Moi-même, nous en avons reçu l'ordre divin. Toutefois, tant de missionnaires se sont organisés ! Combien de plans ont été préparés ! Il suffisait d'attendre le bon moment pour les déclencher dans le bon ordre ! Hélas ! Tel a été le vœu, cependant il n'y a pas eu de moment propice ! La partie de l'administration et de l'organisation de la machine qui gouvernait les fidèles n'avait que cela, quant à l'enseignement de la doctrine, il n'y avait rien. La situation de la religion de cette époque devait changer et s'adapter constamment à de nombreuses pressions venant de l'extérieur. Quel que soit son talent, on ne pouvait pas la faire avancer à temps. Il y avait des secrets qui n'étaient pas communiqués au Saint-siège, faute d'opportunité, ce fait n'était révélé à personne, jusqu'à ce jour. Pourtant, il s'agissait d'un fait nuisible. C'est un obstacle persistant pour la progression de la religion aujourd'hui.

Il y a eu un moment où J'ai dit au vieil ami Huệ Lương²²⁰ que le temps me manquait pour apprendre et pratiquer la méditation, toutefois étant un Missionnaire désigné par Dieu suprême, il y aurait donc tôt ou tard un arrangement, et puis il y aurait plus tard beaucoup de personnes qui nous succéderaient pour accomplir tout ce qui restait à faire.

En raison de ce vœu, à la Grande Assemblée célébrant l'inauguration du Saint Siège de Tây Ninh, J'ai proclamé devant le grand rassemblement des fidèles que J'étais le résident, le gardien du Temple, le gardien de la hiérarchie et des Lois religieuses pour tous les fidèles tandis que le développement de la juste cause, la propagation du saint enseignement seraient réalisés par l'ensemble des éclaireurs du Dao de la génération suivante qui nous succéderait.

A présent, J'ai une profonde tristesse, c'est que le nom du Dao s'est illustré, la situation du Dao s'est ouverte, cependant le dévouement au Dao reste trop flou. C'est pourquoi, il a engendré l'abus de la position ou du pouvoir, ce qui a fait obstacle à l'avancement du Dao.

Autrefois, dans Les Stratégies Militaires de Sun Tseu²²¹, il commence par : « *Le mérite du cœur, de la volonté sera décerné en premier, celui de la victoire après*²²² ». C'était l'attitude d'un confucianiste révolutionnaire, quant à l'éclaireur du Dao, accepterait-il d'être inférieur ?

Tout réside dans le cœur humain. Et ce cœur humain représente le Saint-siège, la Sainte Maison, l'humanité ou les œuvres du Dao.

²¹⁹ Il fut le Chef suprême du Palais de l'Alliance Divine au Saint-siège à Tây-Ninh, assisté par le Supérieur Spirituel Cao Quỳnh Cư et le Supérieur Temporel Cao Hoài Sang.

²²⁰ Ancêtre caodaïste, le Très Vénérable Huệ Lương Trần văn Quế (1902-1980) a été immortalisé avec le titre « Quảng Đức Chon Tiên » (Véritable Immortel de Vaste Vertu).

²²¹ *L'Art de la guerre* (en [chinois](#) : 孙子兵法, [pinyin](#) : sūn zǐ bīng fǎ, littéralement : « [Stratégie](#) militaire de maître Sun ») est le premier traité de [stratégie militaire](#) écrit au monde ([VI^e siècle av. J.-C.](#) – [V^e siècle av. J.-C.](#)). Son auteur, [Sun Tzu](#) (孙子, sūn zǐ), y développe des thèses originales qui s'inspirent de la [philosophie chinoise](#) ancienne (Wikipedia).

²²² « *Công tâm vi thượng, công thành thứ chi.* » en vietnamien.

Pour gagner le cœur humain, il faut se forger de telle façon à ce qu'on soit aimé par l'unanimité, voilà donc le succès. Ce cœur humain est synonyme du « Printemps du cœur » que l'esprit de « Véritable Entité De Purification Du Cœur » vient d'évoquer.

En ce printemps, Je voudrais adresser mes quelques mots aux dignitaires des deux Palais au Saint-siège à Tây-Ninh. Je prie Dieu suprême pour qu'il répande abondamment ses bénédictions à chaque famille, à chaque cœur humain où le printemps s'épanouit.

Je vous donne rendez-vous à une autre occasion pour en parler davantage. Je cède la plume.

45. AUX « FEMMES ENSEMBLE POUR LA PAIX »

Suite du fluide spirite:

POEME

Femme comme homme, on peut s'occuper de la religion de Dieu,

Tel bienfait, tel mérite, ce sera justement récompensé !

Les Femmes Ensemble Pour la Paix accélèrent leurs pas sur le chemin du Dao,
Votre grande sœur « Sainte Mère » vous félicite sans aucun regret dans ses mots !

« **Sainte Mère de Fleur Du Lotus**²²³ » **Lê Ngọc Trinh**²²⁴, Je salue les Dignitaires, Je suis heureuse de voir les petits et grands frères et sœurs ci-présents. Je félicite mes sœurs de « Femmes Ensemble Pour la Paix ».

L'œuvre du Dao des « Femmes Ensemble Pour la Paix » dont J'ai porté la mission reste inachevée. Ce nom a été presque oublié, enseveli sous les couches de poussières du temps. Aujourd'hui, Je vois que mes sœurs l'ont rappelé, relevé, nettoyé proprement, dorloté et présenté devant tout le monde.

Ô sœurs ! C'est une chance inouïe, les sœurs acceptant la responsabilité ont reçu le soutien du Comité en charge des affaires courantes de l'Organisation de Diffusion Du Caodaïsme car celle-ci représente les forces dynamiques qui vous poussent, vous soutiennent et vous assistent afin que vous puissiez vous établir solidement un jour sans avoir peur d'aucun pouvoir de domination.

Mes sœurs ! Soyez heureuses ! Prenez votre élan pour progresser ! Car si la population souffre encore, la division règne encore, c'est que la mission des « Femmes Ensemble Pour la Paix » reste lourde encore afin de souder, compléter ces points.

Le Dao est universel, il n'appartient pas spécifiquement à une personne, cependant la bénédiction sera accordée à l'individu exactement en fonction des bienfaits qu'il a réalisés.

Le printemps est de retour. Votre grande sœur, que Je suis, vous félicite et souhaite que vous soyez heureuses, que vous vous aimiez, vous vous aidiez en prenant l'amour pour combler les fossés de la division, ce sont les obstacles sur votre chemin depuis une dizaine d'années. Au revoir ! Je cède la plume.

²²³ « **Liên Hoa Thánh Mẫu** » en vietnamien.

²²⁴ Nom et prénom de femme.

46. ESPRIT DU GUIDE DU DAO

Suite du fluide spirite:

POEME

J'envoie à mes amis terrestres mon cœur,
Au milieu du vent glacial de la fin de l'hiver²²⁵.
Forgez votre enthousiasme lors du retour du printemps,
Pour réaliser l'œuvre du Dao en attendant que le printemps réchauffe le cœur !

Cao Triêu Phát (1889-1956), votre Frère prédécesseur félicite les Dignitaires, les frères et sœurs, y compris les jeunes, garçons et filles.

Si Je viens vous voir à la fin de l'hiver, c'est pour examiner ensemble, avec vous, le chemin du Dao du passé, en vue de le réorganiser, de le noter et de compléter ses point forts et ses points faibles. Je prie mes frères et sœurs de s'asseoir...

Ô mes frères et sœurs ! Les ans et les mois prennent fin, Je révise avec vous le chemin du passé afin de préparer un plan d'avancement pour le futur.

Quelle rapidité ! Quelques dizaines de printemps sont déjà passées, Je suis absent depuis lors. En regardant la présente situation de la religion, que trouvez-vous ? Du trésor du Dai Dao d'une époque du passé, qu'en reste-t-il ?

Ô frères et sœurs ! Il est vrai qu'il faut mettre de côté le passé, s'occuper du présent. Et le futur est déterminant. Il est vrai qu'aucun passé ne renferme de douleur et de tristesse, aucun souvenir ne contient de regret. Cependant, on doit toujours bâtir le progrès par une analyse du passé et une réflexion sur le présent. Faites votre recherche en ce sens pour en retirer les qualités en corrigeant vos défauts.

Regardez le temps qui est sans fin, les cycles périodiques tournent sans relâche. A la fin de l'été, commence l'automne. Au déclin de l'hiver, le printemps se réveille. Tout est la répétition des cycles. C'est pourquoi, le temps n'a ni début, ni fin et se déroule éternellement.

Le Dao est pareil ! Depuis sa fondation, le Dao existait et il demeure toujours. Le pratiquant doit être conscient que le Dao est éternel, sans borne et sans fin.

Plus de quarante printemps sont passés, voyons depuis la création du Dai Dao²²⁶ : qu'y avait-t-il avant ? Et qu'avons-nous fait après ?

Dieu suprême et les Esprits supérieurs ont créé la religion en vue de pacifier le cœur de l'homme, l'orienter vers le chemin du bien, pour que l'humanité s'harmonise dans la lumière de la nature. De cette harmonie du cœur humain et de la convergence vers un but commun, on a concrétisé cela par la construction des temples majestueux, solennels, brillants et splendides. Après ces grandes édifications, c'est le programme de propagation du Dao et du Salut divin à la population.

Regardez les vagues à la surface de la mer ! Elles se succèdent, sans interruption, les unes après les autres. La vie est de même. L'été finit, l'automne débute. Après le printemps arrive l'été. Celui qui pratique le Dao doit savoir que si le Dao ne se répète pas pour progresser, il tombera en déchéance.

Quant à ceux qui s'endorment et rêvent d'encercler le Dao par leur vie de durée limitée, c'est comme s'ils plantaient un cèdre dans leur main, ils rencontreront, comme conséquence, beaucoup d'obstacles sur leur chemin de la vérité du Dao et mourront lentement dans le songe illusoire de leur étroit périmètre.

²²⁵ Ce vers veut dire la mauvaise situation de l'humanité qui entre dans une saison froide, dans une période difficile.

²²⁶ Ou au complet « **Đại Đạo Tam Kỳ Phổ Độ** » « La Troisième Ere Universelle du Salut Divin Du Dai Dao ». C'est le nom officiel et complet de la religion « Cao Dai ».

Toute chose banale dans la vie a un commencement, une fin, sa naissance et sa mort. Tout banquet a sa fin ! Toute pièce de théâtre doit se terminer. En revanche, le principe du Dao va au-delà de cette banalité.

Le printemps est revenu mais encore hivernal avec l'air froid et le gel glacial. Je viens vous dire cela afin que vous réfléchissiez. Tous les temps concrets ont également leur durée, leur période. Néanmoins, en réalité, le temps réel s'étend toujours. Il est impossible de le trancher. Il ne faut pas dire que la fin de décembre est la fin de l'hiver, que le début du premier mois lunaire²²⁷ de l'année est vraiment le début du printemps. Le pratiquant du Dao ne doit pas limiter sa responsabilité en fonction du temps. Ô frères et sœurs ! Commencez par progresser et visez plus loin en prenant du recul. Commencez à créer et ayez conscience de répéter !

Le cœur humain est un champ très puissant et quel que soit le sujet de la vie dont il s'agisse, tout est herbe ou plante. La religion est aussi un arbre séculaire comme tant d'autres arbres séculaires. Si en bas, il n'y a pas de racines qui s'enfoncent dans la terre, il n'y a pas d'alluvions nourrissantes, alors en haut l'arbre n'aura pas de fleurs pour produire ses fruits, ainsi dans cent ans ou dans mille ans encore, il sera impossible d'avoir une forêt avec plein de fleurs de toutes les couleurs.

La première étape reste toujours celle de vérifier l'harmonie des humains. Ne dites pas qu'il faut accomplir l'harmonie humaine à ce moment-ci et non pas à ce moment-là. Existe-t-il un cours d'eau découpé en morceaux pour couler ? Existe-t-il un tronc d'arbre qui absorbe l'engrais à ce moment-ci et non pas à ce moment-là ?

Je voudrais vous poser un problème de la fin de l'année et celui du début de l'année à la fois, c'est celui de l'« Harmonie humaine ».

Une goutte d'eau ne peut pas percer un caillou. Cependant, si les gouttes continuent sans relâche, l'une après l'autre, elles arriveront à abattre un mur de séparation ou une montagne d'obstacles. Rien n'est impossible !

Un coup de vent souffle légèrement et caresse doucement. Toutefois, si plusieurs vents continuent à souffler, une tempête pourra se déclencher et balayer proprement les impuretés présentes depuis longtemps.

Je souhaite que vous soyez de même. Soyez comme l'eau et soyez comme le vent. Quand il faut être doux, soyez le plus doux, quand il faut être sérieux, soyez le plus sérieux de tout le monde. Ne dessinez pas un tableau en y imposant l'esprit de conservation du pouvoir car le tableau ne restera toujours qu'un tableau. Ô frères et sœurs ! Prenez le tableau des milliers de couleurs de la nature qui change et évolue éternellement comme votre propre tableau.

Maintenant, réfléchissez mûrement ! Créer l'harmonie humaine, gagner le cœur humain, établir un monde éthique et moral, ce n'est pas nécessairement une difficulté.

Je voudrais que vous pensiez au berger. Quand il pose les gerbes d'herbe devant la face de l'âne, celui-ci le suivra à chaque pas. S'il a posé, par inattention, les gerbes d'herbe sous les pattes de l'âne, celui-ci se couchera là pour les manger jusqu'à ce qu'il n'y en ait plus ! Si vous ne regardez vers aucune direction, vous n'indiquez aucune direction, personne ne regardera et ne suivra alors votre direction.

Dieu pose le principe du Dao de l'homme devant l'homme, car il veut provoquer sa prise de conscience sur l'existence de l'humanité dans l'amour infini du Créateur, que tous les êtres humains ont – chacun a sa propre vie – tout en étant mutuellement liés. Par conséquent, le missionnaire doit avoir un phare pour que les bateaux sachent où s'orienter.

²²⁷ En général, il y a un décalage d'un mois entre les calendriers lunaire et solaire. Le premier mois lunaire tombe souvent en février solaire par exemple.

Créer l'harmonie humaine, pacifier et gagner le cœur des gens et ce sans éthique, sans moralité, sans une cause honnête, ce sera comme si l'on traversait des déserts, si on allait par monts et par vaux à la recherche d'un trésor dans l'illusion.

Il ne faut pas séduire des gens par des choses momentanées car les choses momentanées se rendront au monde éphémère de durée limitée. Quand c'est fini, ils vous abandonneront.

L'hiver se termine, le printemps arrive. Combien d'hivers ? Combien de printemps sont-ils passés ? Si le Dao et ses vertus ne parviennent pas à créer l'harmonie humaine, à pacifier et gagner le cœur humain, l'humanité ne reconnaît pas et n'accomplit pas le Dao, les vertus, le vrai Dao, la religion n'est que religion, le chaos reste chaos. L'humanité suivra alors l'hiver pour se détruire et l'extermination suivra le printemps pour se déclencher. C'est une évidence, selon l'observation unanime.

Votre Frère prédécesseur, que Je suis, a été autrefois comme vous, mes frères et sœurs. J'ai appris le Dao, J'ai pratiqué le Dao, J'ai guidé les fidèles et J'ai été leur Chef. Tout le monde a ses devoirs, sa mission et son périmètre. Dieu suprême a apporté à l'humanité les gouttes d'eau bénite pour lui sauver la vie dans l'urgence, alors vous, ainsi que les autres, vous pouvez recueillir ces gouttes d'eau et avez la responsabilité de les partager avec tout le monde.

Maintenant, Je n'ai qu'une différence, avec vous, c'est en ce qui concerne la forme, l'apparence et la chair, cependant mon idéal et ma mission restent les mêmes que les vôtres.

Le printemps est de retour, Je voudrais confier le dévouement au Dao aux missionnaires de Dieu fidèles au Dao ainsi qu'à mes frères et sœurs de la Jeunesse caodaïste.

MORCEAUX DE VERS ENCHAÎNÉS

L'hiver revient, je me presse de venir au monde terrestre,
Pour semer le parfum de printemps sur tous les chemins,
Afin qu'il s'imprègne dans le cœur de l'homme en lui faisant oublier souffrance et malheur,
Afin que l'air froid soit réchauffé en accueillant le passage du printemps.

Le nuage rouge renforce les traits de la lumière du ciel ,
Des plantes, des fleurs, des fruits et le pays sont luxuriants et colorés.

Voilà bientôt les jours de printemps qui ne durent pas longtemps,
Les uns partent, les autres arrivent ensuite.
Le monde terrestre se déroule suivant le principe du Dao,
Pourtant, le cours de l'histoire renferme subtilement tant de difficultés.

Qui connaît les visiteurs des cinq continents ?
Permettez-moi de leur transmettre quelques mots en confidence.

Le voyageur va de pays en pays sur les routes tortueuses,
Où se rend-il afin de se réunir avec sa famille.
Sous un ciel, sur une terre, dans un pays,
A qui puis-je confier la loyauté de ma fraternité ?

Qui vit éternellement dans la vie ?
Qui sème les graines de discorde ici-bas ?

Si l'hiver ne revient pas, il n'y aura pas de printemps,
Personne ne peut changer le mécanisme périodique de l'univers,

Cent ans passés, des milliers de gens sont dans la même destinée,
A quoi sert de marchander des malheurs ?
Naître dans l'union ou dans la séparation,
En partant on emmène la vérité du Dao, qu'apportera-t-on lors du retour²²⁸ ?
La Sainteté, les femmes et les hommes héroïques l'ont-t-ils ?
Afin de s'élever pour bâtir le monde.
De telle façon que le printemps s'harmonise avec l'automne, l'hiver et l'été,
Les grâces divines, la paix seront versés tôt ici-bas.

Qui va à mon ancien pays, dans la région de l'arrière du Mékong²²⁹ ?
Veuillez transmettre pour moi quelques pensées intimes,

J'attendais déjà quelques dizaines d'années !
Que la lumière du ciel illumine brillamment le paysage boueux souillé.
Voilà la sirène qui annonce le beau jour d'un ciel dégagé,
Faites des recommandations de bien suivre le mécanisme du Dao.

La nuit d'hiver, le vent froid souffle sous les étoiles voilées,
Qui va au Saint-Pays ? Aidez-moi à transmettre la nouvelle !

Le ciel du Vietnam ouvre ses portes pour accueillir l'aurore,
L'humanité s'y bouscule pour échapper à ses rêves jaunes²³⁰ !
En route ! Marchez vers le chemin ancien,
Pour échapper au cercle vicieux des péchés du monde terrestre éphémère.

Le dévouement au Dao, la mission sacrée dépend de vous-même,
Abondamment bénis, vous aimerez l'humanité !

Ayant déjà passé des tournants de la vie,
Votre courage a nettoyé proprement des tâches nauséabondes.
Même si le corps est enseveli loin, à la frontière du pays,
L'œuvre de demain du Dao n'est pas encore bien accomplie !

Sur la Voie destinée à sauver l'humanité,
Qui aura l'honneur d'être missionnaire de Dieu ?

Plus de quarante ans de peines que l'on subit,
Un nouveau printemps revient ici.

²²⁸ Du Paradis, on se réincarne sur la terre pour accomplir une mission, des bienfaits... à l'humanité. C'est ce que l'on est supposé d'apporter pour pouvoir regagner le pays céleste, après la mort.

²²⁹ Au [Viêt Nam](#), le fleuve Mékong se divise en deux branches principales qui s'appellent le *Tiền Giang* (« fleuve à l'avant ») et le *Hậu Giang* (« fleuve à l'arrière ») ; celles-ci entrent en [mer de Chine méridionale](#) par neuf estuaires, expliquant ainsi le nom vietnamien pour le fleuve, *Sông Cửu Long* (« fleuve des neuf dragons ») (Wikipédia).

²³⁰ Selon le roman chinois « Voyage à l'Est des Huit Immortels », Lữ Động Tân ou Lã Động Tân, rencontra le Très Vénérable Patriarche des Huit Immortels Chung Ly Quyên, à la ville de « Trường An », à l'âge de 64 ans. Pendant que le Patriarche faisait cuire des millets jaunes, le premier s'endormait sur un oreiller magique du second. Il rêvait qu'il réussissait l'examen royal du pays et fut désigné Premier Ministre, il s'est ensuite marié, avait des enfants et petits-enfants. Puis il commit une faute grave, le Roi le punit, il fut banni loin du pays, tous ses biens furent confisqués... Quand il se réveilla, la marmite de millets jaunes n'était pas encore cuite. Il se rendit compte qu'une vie humaine était éphémère comme un rêve. Il décida alors de suivre le Patriarche pour apprendre le Dao et devint après le Troisième des Huit célèbres Immortels de Chine.

Le monde terrestre y fonde tout l'espoir
De revenir sur ses pas pour aller ensemble à la Terre Sainte du Maître.

Le Vietnam est la Terre sainte du Cao Dai,
Où l'émulation s'exerce, parmi des religions, selon leur bienfait.

Toutes sortes de fleurs rivalisent sur la terre,
Leur parfum abondant s'exhale sur les montagnes et sur les fleuves.
En jouissant d'un printemps joyeux, moral et éthique,
Il faut se rappeler le chemin conduisant à l'Immortel Maître Dieu.

Déclamez la sentence : le véritable Dao est éternel,
Ô éclaireurs du Dao ! Faites inspirer l'âme des nations !

Mes amis ! Mes frères et sœurs ! Le printemps revient, Je remplace les Ancêtres défunts du Dai Dao pour venir converser intimement avec vous à propos du Dao. Je suis ravi de constater que la présence nombreuse et complète des amis et des frères et sœurs a exprimé déjà votre affection à l'égard du Maître et du Dao, en vous efforçant d'apporter la concorde, la fraternité, la solidarité, l'amour réciproque. En parvenant à accomplir cela, il est sans crainte qu'à l'année lunaire du Singe « Mậu Thân » prochaine, le mouvement du Dao progressera suivant notre vœu.

Frères et sœurs ! Vous devez toujours vous rappeler que « La durée d'une vie humaine sur terre est limitée, cependant le principe du Dao est éternel ». Bâissez pour votre vie une œuvre du Dao pour le futur, ainsi vous ne regretterez pas d'avoir vécu une vie humaine, d'avoir eu inutilement les peines de nourrir ce corps de chair durant des dizaines d'années pleines de difficultés... !

J'ai déjà beaucoup parlé, toutefois l'affection du Dao ne tarit pas encore, Je vous reverrai un jour. Je prie Dieu Le Père Miséricordieux de répandre les bénédictions sur mes amis et mes frères et sœurs pour qu'ils aient un printemps plein de sens, d'amour et d'éthique.

POEME

Le printemps revient, Je laisse mon amour
A tous mes frères et sœurs qui marchent sur un long chemin.
Efforcez-vous de pratiquer le Dao, la loyauté pendant votre vie,
Et nous nous reverrons plus tard ensemble au Paradis.

Je vous salue et dis « Au revoir ! » à la délégation des éclaireurs du Dao, à mes amis et à mes frères et sœurs. Je vous quitte. Ascension.

